華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一二一〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物
第壹七六〇一號
每份零售港幣叁毫

今日出紙七大張
發行及承印華僑日報有限公司
總司理岑維休
電話：本報總機H二二九〇八一 中區分處H二三一六三七 旺角分處K八四〇七四九
總社地址：香港荷李活道一一〇號 中區分處：香港德輔道中... 旺角事務處：上海街四九七號 台北...

蘇聯繼續抨擊毛澤東
勾結西方國家
全面反對蘇聯
竟謂北京向蘇聯提出領土要求
阿巴托夫又高唱美蘇和平共存

（美聯社莫斯科廿七日電）今日，蘇聯共黨第廿五屆代表大會仍然繼續舉行會議，在會上發表演說者，繼續變本加厲攻擊其所謂思想敵人，尤其是指責中國領導和西方共黨實行反蘇，與蘇共分庭抗禮。蘇聯作家協會第一書記馬可夫指稱：蘇聯黨及文藝戰線的敵人，現正處心積慮，在文化方面實行挑撥，破壞黨和人民之間的關係。

蘇聯一個共和國的黨領袖拉斯洛夫在演說中表示，以毛澤東主席為首的中國領導，在各方面攻擊蘇聯，不但在思想上與蘇聯對抗，並且在領土上向蘇聯及其它鄰國提出無理的要求。此外，蘇美協會會長阿巴托夫在演說中指出，蘇聯和美國的和平共處前途光明。

（法新社紐約廿七日電）今日「紐約時報」宣稱，早在十年前，美國聯邦調查局實已停止採取行動，以對付國內的共黨間諜。該報引述相當靈通消息人士的話說，前聯邦調查局局長胡佛，為了採取行動對付國內反越戰的左翼好戰份子，而放棄反間諜活動。該報謂，根據聯邦調查局估計，現時美國國內有二百名蘇聯、中國及其它共黨國家的間諜，在進行活動。他們以工作為名，以從事搜集情報活動為實。該報又說，聯邦調查局現正密切注視八百名外國間諜，其中包括蘇聯秘密警察人員和其它共黨國家的人員。他們藉着官職作為掩飾，以進行活動。若干蘇聯秘密警察人員是直屬蘇聯國家的恐怖暗殺組織。不過，該等間諜仍無實際的行動。

激進派穩握優勢 指名攻擊鄧小平
大字報揭發鄧小平反毛叛國陰謀
人民日報強調搞生產要政治掛帥

（路透社北京廿七日電）今日靈通消息人士報導：北京大學已經貼出大字報，指名道姓攻擊中國副總理鄧小平。不過，有數百張大字報曾被人塗汚。該大學自從昨日起，已貼出此類大字報。在北大來說，這還是第一次。此種情勢發展顯示出，中國的政治鬥爭愈益升級。激進派正在千方百計剷除黨內的修正主義份子及右傾翻案分子，只是作為目標人物的鄧小平，自從上月十五日在周恩來總理葬禮上發表悼詞以來，一直都銷聲匿跡，使整個事態變得更加撲朔迷離。此間外交家們近日獲悉，在國家事務上，鄧氏仍然是一家之主。此外，北京外國語學院亦已貼出類似的大字報。中共機關報「人民日報」一再指出，目前的運動是由黨主席毛澤東親自指揮。從各種跡象看來，這是自林彪事件之後，最轟動的攻擊黨政領導人事件，有等大字報更指責鄧氏反黨反毛及叛國。

（法新社北京廿七日電）近日來，攻擊走資派的大字報運動日益深入，如火如荼。中國黨內的激進派越發活躍，其中最令人注目的是黨內第二把交椅人物王洪文，中共中央政治局常委張春橋和毛澤東主席的槍手姚文元，以及毛澤東夫人江青。其中姚文元是在「無產階級文化大革命」時期竄紅。

昨日，北京「人民日報」，一再強調，在發展生產的同時，應以政治掛帥。早在上月周恩來總理葬禮舉行時，人們猶以為，中國的政治生活，將會由鄧小平副總理為首的機構派支配，誰知在此次政治運動中，中國報紙及其它宣傳機關，對此派人物不但隻字不提，反而暗中攻擊。

（法新社香港廿六日電）中共今天趁着蘇聯共黨第廿五屆大會之際，加緊其將蘇聯舌戰又作一次強烈攻擊之評論，證實克里姆林宮領袖。中共新華社發表一篇冗長之評論，指責前任蘇聯總理赫魯曉夫及現任蘇共黨魁布里茲尼夫，使列寧與史太林所創立之蘇聯共黨退化，淪為一個「資產階級法西斯黨」。新華社的文章稱：「赫、布叛徒乃一小撮修正主義者，長時間潛伏於黨內之走資份子，他們乃代表新舊資產階級之利益。」觀察家注意到，在該篇文章所用某些詞句，跟北京方面用以攻擊被整肅之前中共領袖人物（包括劉少奇及林彪）的詞句相同，這些詞句現時也出現於中國大陸各地大學張貼的大字報，據說那些大字報之攻擊對象是副總理鄧小平。

美國防部發展局長警告
必須立即增強國力 方能應付蘇聯威脅
海軍部長說美擁有精良航空母艦

（時事社華盛頓二十七日電）國防部國防研究發展局長加利，二十六日在記者會上強調指出，鑒於蘇聯軍事力量的顯著增強，美國也應該推行增強國防力量五年計劃。加利說：「蘇聯基本戰略的目的，不是為防止戰爭的抑止力，而是在發生戰爭時，儘可能在減少損失的情況下，獲得勝利。」加利指出：蘇聯一面在增強洲際導彈及水中發射彈道導彈等戰略攻擊力，一面又促進反導彈導彈的研究發展，加強民防以及疏散工業等，即是基於這種基本戰略。加利強調指出：為了阻止蘇聯在軍事上從事冒險，增強美國軍事力量，美國應該推行五年計劃，明確表明在今後五年內增加國防支出。

（合衆國際社華盛頓廿六日電）美國海軍部長米登杜夫星期四說：美國現可在海權方面打敗蘇聯，而他最大的憂慮是未來造船業的趨勢。米登杜夫準備向全國航海俱樂部發表的一篇演說，直接針對參議員傑克遜的聲明。傑克遜說：「我們在海權方面日益落後於蘇聯，如果不扭轉這項趨勢，我們的國家安全就會受到危及。」他沒有指名提到這位民主黨總統候選人。米登杜夫說：「美海軍擁有蘇聯所沒有重要的裝備，如精良的航空母艦，比較靜的潛艇和質素更高的人員。」……米登杜夫對未來則比較不樂觀。他說：美國今天的海軍可以履行國家指揮部所頒下的一切任務。但現在蘇聯海軍及我國的造船趨勢，我們擔心的是將來，過去七年，蘇聯建造了二百七十六艘巨型戰艦及潛艇，而我們卻只建造了一百八十五艘。

福特手抱殘廢女童

二月廿六日、美總統福特在白宮歡迎一名五歲少女嘉麗爾，她是一九七六年所選出之復活節小姐。是日她以一張登滿復活節之名單，送予總統。嘉麗爾自出生時即患胎疾跛不能行。見總統時，她祗穿短裙，及手持拐杖。（合衆國際社無綫電傳真）

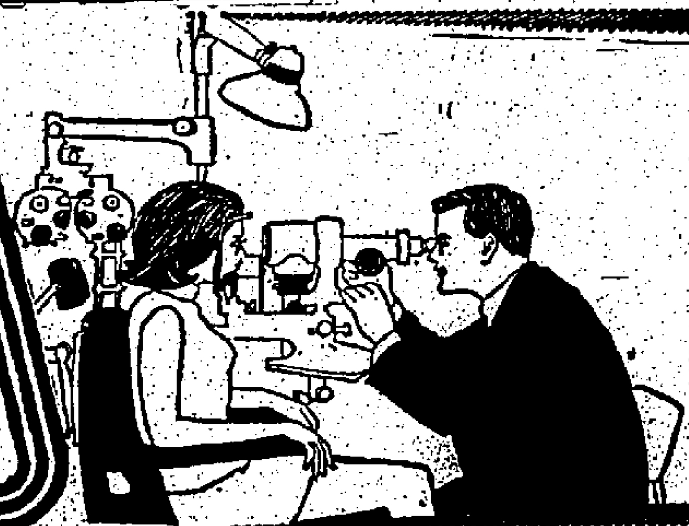
開發阿拉斯加 充裕石油供應
福特要求國會批准

（路透社美國華盛頓廿七日電）美總統福特，要求國會批准總統一項減少美國依賴外國石油之計劃。福特表示將提出一項法案，建議迅在阿拉斯加鋪設一條天然氣管。目前，阿拉斯加正在鋪設輸油管，如果再鋪設天然氣管，到八十年代初，阿拉斯加之天然氣生產每年可增至一萬億立方呎。福特要求國會取消國內天然氣價格管制，提高煤產量，建立核電廠。他說：「在向外國提供核技術方面，美國必須繼續起世界領導地位。」

（合衆國際社華盛頓廿六日電）福特總統今天再度促請國會，早日通過行政當局擬具的耗資十億美元補助發展能源及加速開發阿拉斯加天然石油富源的計劃。福特同時宣佈美國政府準備撥出五百萬美元，作今後五年內加強防範核子物資被恐怖份子盜竊的國際工作之用。

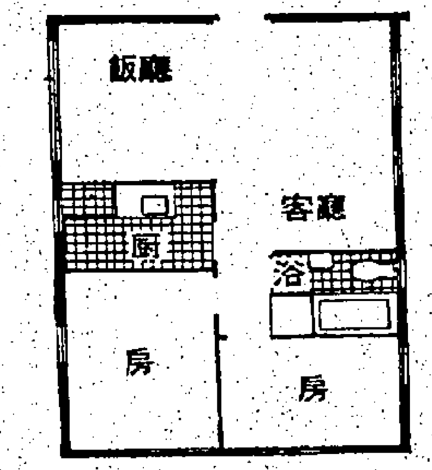
茂昌眼鏡公司
九龍總行：旺角彌敦道六〇九號 電話：㊂九一五三五
尖沙咀支店：九龍加拿芬道六號D 電話：㊂六〇二八八

驗眼配鏡
驗配 國際水平
品質 優越超群
售價 薄利傳統
車廠 港九第一



茂昌眼鏡公司
香港總行：皇后大道中十五號
銅鑼灣支店：銅鑼灣大丸公司對面
希爾頓支店：希爾頓酒店地下
康樂支店：康樂大廈地下十八號

本年六月完成 面積678至717呎



樂意園
Joyful Villas 官塘康利道11號（19號巴士直達）

海景洋樓・車位充足
只售$117,645元起
每呎只售$172元

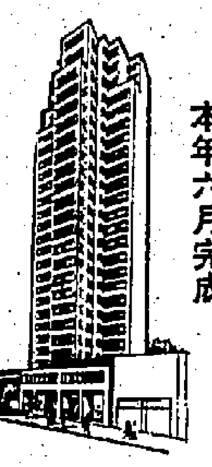
售樓代理：合和屋宇有限公司 香港堅利臣山道100號地下 電話：5-747301

首期一成，十五年供付
每萬元月供$111.20
兒童遊樂園地供應；最完善防盜設備
訪客對講機・閉路電視
優點介紹
依山面海・外牆新穎・新款鋁窗・顏色玻璃
奉送鐵閘・暗線電路・靚乳膠漆・貯物木閣
鋥盆廚柜・低裙浴缸・公共天綫・煤電俱全
奉送廚房四頭煤氣爐一具
示範單位・歡迎參觀
地盤辦事處電話：3-431166（假日照常）

2.4.13.23.23A.23B.及103各線巴士可達（鄰近聖保祿醫院）

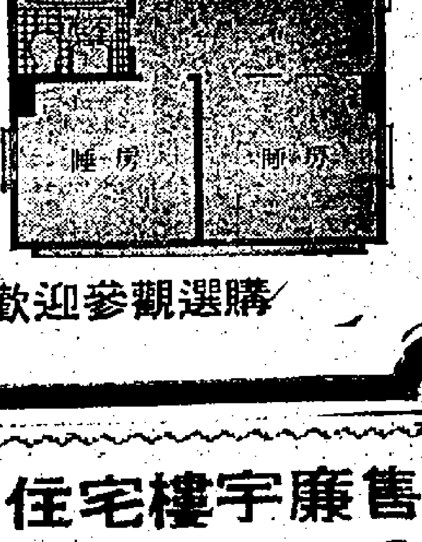
兩梯三伙・三面單邊
新上市！
特價九折優待
單位有限、勢必搶手
・詳細說明書電索即奉・

九九九年期
建至天面 本年六月完成



中環半山區高尚住宅
奧卑利街21-27號
新陞大樓

上下班安步當車
可免交通擠逼！
設備最齊，用料最靚…
裝置最佳防盜系統，免費安裝電燈、電視公用天線、煤氣、柚木地板、顏色浴缸、廚柜、灶柜俱全。
門面外牆玻璃紙皮石，美觀持久



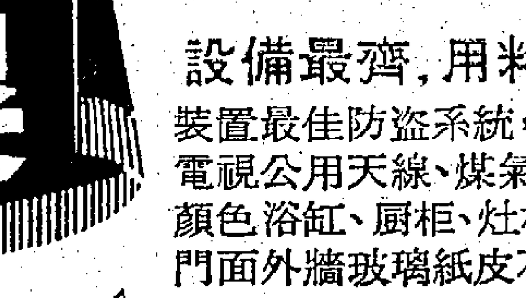
新鴻基
中環德輔道中61號．香港華人銀行大廈10樓
電話：5-228205・5-231021（十線）
地盤售樓處電話：5-242945（假日照常辦公）
地盤設有示範單位，歡迎參觀選購

港律法彙編 華僑日報出版 全套四百元 長期讀者八折優待

聘請修理部經理
某大外商聘請負責主持電視修理服務部主管，應徵者須具有大學電子工程學位並有數年管理經驗及對彩色電視有深澈認識且能獨立處理中英文函件，薪酬將視資歷而定，應徵人請繕中英文詳歷附近照及要求待遇函本報信箱744號合則約晤。

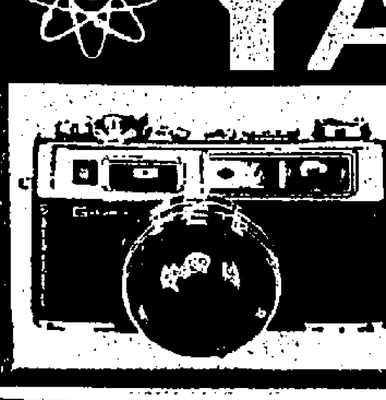
香港理工學院徵聘啓事
香港理工學院徵聘
（一）電機工程學系——講師或助理講師
（二）行政資料統籌處——系統分析主任二級電腦程序編纂員
詳情請閱一九七六年二月廿八日南華早報廣告欄
香港理工學院謹啓

九龍廣播道，單邊范信達道一號
光輝園
有入伙紙・即買即住
歡迎參觀
首期二成，十年付款



洽購處：富輝企業有限公司
德輔道中德成大廈504室 電話：5-221290・5-228905
或地盤辦事處 電話：3-381538

YASHICA



電子35 GSN型 全自動相機
世界總銷量超越 5,000,000部

大帮製成原條
石屎椿
（尺寸繁多歡迎參觀洽購）
尺寸如下
12"×12"長20' 18"×18"長2…
14"×14"長由20'至30
14"×14"長由30至55
電話(三)九六六二八八號洽購

工商業及住宅樓宇廉售
一、盛德工業大廈連車位 香港仔黃竹坑道44號 3396_3855呎
二、建德工業大廈連車位 香港仔黃竹坑道26號 3670呎
三、寶德大廈（地下旺舖）九龍土瓜灣銀漢街陳德街 636呎
四、天樂園（高尚住宅連車位）九龍鑽石山清安坡道壽德道 950呎
五、金漢洋樓（三面單邊住宅）北角渣華街78號 390呎
洽購處：鴻福有限公司 電話 ……

沈昌煥在立院報告
當前外交政策 加強友邦合作
對無邦交國家亦謀增進關係

（中央社台北廿七日電）外交部長沈昌煥今天在立法院說政府與有邦交國家及與無邦交國家，均在積極加強友好關係。沈部長在答復立法委員邱仕豐質詢時說：外交部對於國際局勢非常密切注意，不僅與有邦交國家加強雙邊關係，對于無邦交國家，也配合其政情發展，彼此增進實質的關係。他指出：去年一年中，政府及民間推動總體外交工作，改善及質量上都有進步。國際會議方面，政府及民間參加的共有二百六十六次，此外，參加各種國際間的活動，合計有四萬三千一百七十七人。邀請外國人士到台訪問，合計八千八百六十二人。在答復中美關係時，沈昌煥說，我國對美始終站在誠信道義的立場，重視承諾的原則，至於美國對我國如何，蔣院長在施政報告中已明白指出「盡其在我」，中美兩國合則兩益，分則兩害，相信美國政府當局一定有其明智的抉擇。

他又說：去年政府與外國政府簽訂雙邊條約和協定有二十七項。目前我們尚派遣五百位專家，對許多國家提供各項技術服務。對于邱委員建議駐外人員應步調一致，統一指揮，沈部長深有同感，認為應予改進。他并表示，外交部正研究在重要地區使領館或總領事館，增加員額編制。

福特在電視告訴美國人
尼克遜訪問北京 競選受嚴重打擊
首先在新州選舉中受不利影響

（時事社華盛頓二十七日電）福特總統二十六日在佛羅里達州邁阿密的電視訪問節目中表示，「由於尼克遜前總統的訪問中國，而使我自己在新罕普什爾的選舉中受到不利的影響」。福特陣營非常憂慮由於尼克遜的訪華而使福特總統的聲望下落，在投票日的二十四晚，福特陣營選舉副參謀斯賓塞即表示：「如果福特總統敗給李根候選人，其原因即為尼克遜訪華」。但是福特總統親自表示：由於尼克遜訪華而使自己的支持票減少還是首次。

（合衆國際社華盛頓廿六日電）美國總統福特星期四說：他目前以為前任總統尼克遜訪問中共，可能損及他在新罕布什爾的初選運動。但福特總統說：他仍照希望多得一些明確的資料，才能肯切說出尼克遜之行使他在星期二新罕布什爾初選中對列根的勝利差額縮少。

（路透社華盛頓廿六日電）美國國務院的一位發言人說：前任美總統尼克遜及其夫人大約在三月初則返回美國，他回來時，可能有一個國務院的代表人物往訪問他。該發言人又說：自從周恩來逝世之後，尼氏是美國訪客中之第一個有機會見到中共的新領袖人物，美國國務院所感到興趣的就在這一點，至於將來訪問他的國務院代表人選及訪問的時間地點尚未決定。

十一位主席支持福特為候選人

（美聯社華盛頓廿七日電）福特總統星期五獲共和黨全國委員會十一位前任主席支持他作為共和黨總統候選人。這項支持聲明在八位前任主席在白宮與福特共進午餐之後被發表出來。在這次聚會之後，威廉米勒，以該批發言人名義，宣佈說我們全部在一九七六年支持福特。米勒說：尚存在人間的共和黨全國委員會代表共有十二位，他說他們當中十一人都支持福特為今天的共和黨總統候選人。米勒說，只有一位不在此列，他是現任中央情報局局長布殊，他說，由於布殊現有地位，在政治上來說，並不宜把他也列入這份名單。

蔣經國談北京統戰
離間美與台北關係 利用記者製造輿論

（合衆國際社台北廿七日電）行政院長蔣經國週五稱：北京利用國際報界來推動中美聯盟的楔子。他說：在表面上，國際報界頻頻頌揚我們靠自己來自立的努力。蔣經國復指責外國新聞機構企圖去造成一種印象，以為中華民國不會受到美國承認北京的影響，因為我們自會自己依靠自己。

此位行政院長稱：時常在外國報章出現的此種看來似合理的觀點，是北京國際統戰的一部份。

他又說：北京如此做法，因為他們實際認識到台灣是對他們的一種致命威脅，而中美合作對他們的對外擴張造成莫大的阻碍。

蔣行政院長指出：北京試圖利用國際輿論來繪畫一個虛假的畫圖，以游說美國政府和人民追隨一種錯誤的政策。他們有意放一個楔子入中美友好聯盟中，并損害美國的國際信譽……。在承認自力更生的重要性時，蔣氏又強調必須維持與反共國家的親密關係。

他說：像美國的情形，我們相信我們結盟均受其利，如果分離他會受害。

尼克遜到桂林 二月廿六日，美前總統尼克遜，由北京飛抵廣西省桂林，此為他訪問三城中之第二個美麗城市。下機後即有數十萬人參觀，迎十分鬧。左傍立者為一名當地衛兵。（合衆國際社無綫電傳真）

美國人抨擊尼克遜訪北京
尼克遜拒絕評論
由桂林乘船遊覽陽朔

（合衆國際社中國陽朔廿七日電）前任美國總統尼克遜週五對美國抨擊其訪北京之行，再度拒絕置評。當結束了從桂林坐船循漓江到此小鎮的五十哩行程，一名記者請他置評時，尼克遜望望地面和搖頭，便踏進一輛紅旗牌轎車返桂林。坐在車內時，他以拒絕的手勢揮手，並謂：現在不適當。他於週四抵達桂林時，尼克遜不理會記者提及抨擊的問題。其一名助理員倫曼週四說：尼克遜對此問題似無話可說。貝倫曼又謂：如果講話就會很難了。

（合衆國際社桂林二十六日電）前總統尼克遜星期四抵達這個風景最秀麗的中國南方城市，踏上他在中國三個城市訪問的第二站。尼克遜乘坐中國民航機隊的英國製三叉戟噴氣機，從北京飛航一千一百哩，歷時兩個半小時。與他同行的是人大常委會副委員長姚連蔚和中國駐美國聯絡處主任黃鎮。飛機着陸時，桂林正下着綿綿細雨，霧靄瀰漫，使尼克遜及其夫人帕特無法看到當地的岩石結構。這些岩石結構似乎平地崛起，像磨菇一樣，使桂林成為中國風景最秀麗的勝地之一。廣西壯族自治區革命委員會副主任韋國清率領一羣當地官員，歡迎這位前總統。尼克遜則說：「我非常高興來到這裏，我的女兒朱莉已把桂林的一切和它的怡人景色告訴我。」從機場驅車二十分鐘的途中，一羣羣人羣在馬路兩旁觀看，人羣也停下來觀望，站在附近田野工作的人羣，在鬧市地區，六批羣衆站在街道兩旁觀望，他們有禮貌地鼓掌，有些選擇手致意。

（合衆國際社桂林二十六日電）儘管桂林天氣不如理想，尼克遜今天外出參觀，訪問了蘆笛岩。這個有三十二萬人口的城市，四周都是喀斯特地形形成的岩石山，裏面有數以百計岩洞，使桂林成為全中國風景最秀麗的勝地之一，岩石山內，岩洞處處，而蘆笛岩便是最大和最令人嘆為觀止的一個了。蘆笛岩內，到處都是堂皇華麗的石乳和石筍，它們有着天然的形態，多采多姿，像繁花錦簇，百態爭妍。參觀岩洞後，尼克遜冒着綿綿細雨，驅車前往觀賞盆栽，其中一些盆栽已有數百年歷史。尼克遜是於星期四上午十一時三十分抵達桂林。

北愛英軍冒險
駕去炸彈汽車 救回羣衆生命

（路透社北愛爾蘭貝爾法斯特廿七日電）一名英國士兵昨晚英勇地挽救了許多人的生命，他把一輛載滿炸藥的汽車，在爆炸前駛離一大堆人羣。該輛汽車在傍晚較早時被兩名游擊隊員騎劫，車上有三十磅炸藥，他們命令司機駛往此間西北廿五哩杜美梅的警署外。司機把汽車泊在該處，當時約有二百人在警署外散碼，司機一面跑，一面高呼，警告當值之軍警。一名士兵立刻跳上該車把它駛離人羣，他離開汽車不久便爆炸，許多窗門被震碎。

春季攀登額菲爾士峰 聲明不帶氧氣創紀錄
英軍上尉柏根臣

（法新社尼泊爾加德滿都廿七日電）卅六歲的英軍上尉柏根臣將會於今年春季，不帶氧氣登上世界最高的額菲爾士峯。聯合登山探險隊團長及老經驗的登山好手，五十歲的史攀特中校於記者招待會上稱：「當然數年來都沒有可能不帶氧氣登上額菲爾士峯，但最低限度其中一個登上去却是可能的，而我們其他登山者也會與不帶氧氣的柏根臣保持十分接近及幫助他登上世界最高峯。」他稱：「如果一切順利及夠幸運的話，我們會把十八名登山者放在額菲爾士峯頂。但仍然會循過去一貫循南坳爬上的路綫。」

社論
從布里茲涅夫演說看蘇聯政策

蘇聯共產黨自廿四日起，舉行第廿五屆全國代表大會。該黨總書記布里茲涅夫於揭幕日的上午及下午，代表中央委員會提出工作報告，發表演說，達數小時之久，內容包括如下幾點：一、國際情勢；二、對日關係；三、裁軍問題、歐洲安全合作問題；四、對美關係；五、國際共產主義運動；六、農業問題；七、新和平綱領等。都非常重要。

布氏此次演說，具有一項特色。這就是：對於外交問題和對於內政問題，採取不同的姿勢，相當明顯。

關於外交領域方面，布氏首先叙述過去五年的成果，包括南北越共黨的勝利，安哥拉親蘇政權的成立，古巴革命的前進等。

對於蘇聯共產黨第二十四屆全國代表大會的通過「和平綱領」規定的路綫，布氏強調已經確實地執行。對於緩和國際緊張局勢問題，發揮了重要作用。同時，對於「國際關係與社會的進步，作出了巨大的貢獻」，布氏炫耀一番，表示信心。這是誇大之詞嗎？

先以印度支那方面來看，單就南越一國而言，美國為了給予軍事經濟援助，不僅使用了一千多億美元，還實行參加戰爭。出兵最多時，曾經超過五十四萬人。並且蒙受了重大的傷亡。但是最後，由於國會壓力，拒絕通過有關緊急援助預算，以致南越無法獲得支撐，竟告完全淪陷。除此之外，美國對於援助高棉及寮國，也用了不少錢，最後亦付諸流水，無濟於事。

還要注意，對於北越，南越共黨及寮國的援助，中共所用的錢，並不下於蘇聯，但是結果，河內、永珍都背棄北京，投向莫斯科。因此，蘇聯在印度支那方面所獲的成就，堪稱特別巨大。

其次，以安哥拉來說，蘇聯所用的錢，僅二億餘美元，並不很多，但是不僅已使親蘇的人民解放陣綫成立政府，並且已經獲得七十多個國家的承認。

再以古巴來看，古巴不僅已在美洲大陸活動，還派兵到非洲和其他若干地區，充當先鋒，替蘇聯打天下。此種情形，豈非克里姆林宮可以自豪的，可惜這與蘇聯所標榜的國際和平，背道而馳。

關於在外交問題採取高姿勢，在蘇聯對中共關係方面，也反映了出來。布氏雖然重複過去的方針，表示：「有準備對中國關係正常化」。但又再度批評說：「中國領導人的政策，是違反大部份社會主義國家的」。並謂：「毛澤東思想及其政策，對於馬克斯、列寧主義是有害的」。除此之外，還呼籲中共的政策，是「挑起世界大戰，從中取利」的。

蘇聯對於中共的姿勢，也影響到它對日本的關係。布氏儘管沒有明白提到日本北方領土（齒舞、色丹、國後、擇捉四島），但是布氏說：「日本的一部份人，正在遭受外來的公開唆擺，向蘇聯提出非法的要求」。但布氏此言顯然表示，不能答允日本對於上述四島的領土要求。

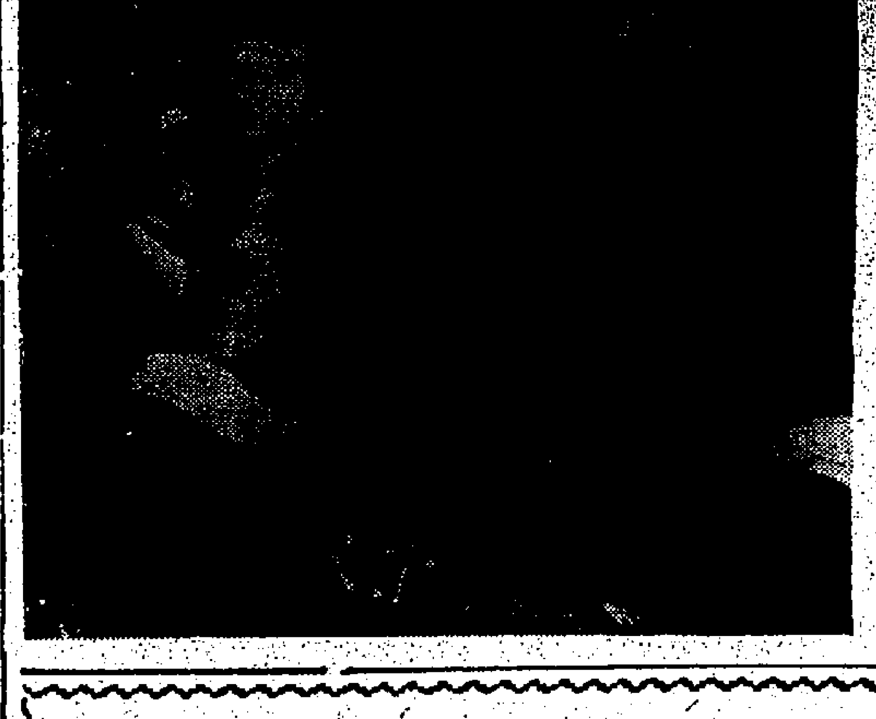
關於對美關係，布氏儘管說：「為了促進限制戰略武器第二階段談判前進起見，將竭盡全力」，同時強調，「繼續推行緩和緊張的路綫」。但他指摘：「華盛頓的政策，對於國際情勢，製造了若干困難狀況」，採取一種高姿勢。

然而，在國際共產主義運動方面，布氏對於蘇聯與西歐共產黨的「隔閡」，却僅僅說：「一、在各國共產黨之間，有時出現意見不同情形，殊難避免。二，在各黨之間發生的問題，應在平等關係範圍之內，尊重各方的獨自性，設法達成協議」。彷彿合情合理，頗有長者之風。如非巧言令色，而是出於真誠，豈不甚佳？可惜並非如此。過去如何對待南斯拉夫、匈牙利、捷克，就是最好的說明。

雖然此次派遣代表到莫斯科參加蘇共六會者，有九十六個國家的共產黨，但是，作為西歐最大共黨的法國共黨，却竟杯葛。此事殊非尋常可比。另一方面，據美聯社莫斯科二十六日電稱，「蘇共要員昨天對共黨陣營內的修正主義者，大加攻擊。他們一再以中共為例，但亦強烈暗示，他們對於堅持己見的法國共黨及義國共黨，十分惱怒。查法義兩國共黨已拒絕蘇共關於共黨教條的解釋，並且選擇了參加其國內的民主代議制度。這對於蘇聯在國際共產主義運動中的領導權，可能形成一項嚴重的打擊」。

關於蘇聯內政方面者，布氏對於剛剛結束的第九個經濟建設五年計劃工業生產的發展，雖然誇耀，惟對農業生產，却頗詳細地承認缺陷，並指出問題所在。關於一九七二年及一九七五年穀物之所以歉收，表示並非單純由於氣候惡劣，同時督促各「未能完成使命的技術人員及科學研究員」。但是，共黨和政府要員，難道沒有責任嗎？

更重要的是：蘇聯的整個基本政策方針如何。所謂「新和平綱領」，究竟是決心要追求的目標，抑或只是一具虛偽的假面貌呢？表面上，蘇聯近年每年的國防預算，不到一百八十億盧布，僅合二百億美元之譜，惟實際上，却達一千億美元左右。這在蘇聯每年六、七千億美元國民生產總值中所佔的比率，高達百分之十五。再詳細一點研究，蘇聯當局把大量軍事開支隱藏其他預算項目——諸如國民經濟費，社會文化費——之內，各該部門的工作，勢必遭受嚴重的打擊，這是理所當然的。如不改弦易轍，前途未必美好。



李察與蘇珊 在盛傳與女星伊莉莎白泰萊離婚聲中，影星李察波頓廿六日在百老匯演戲完畢後偕新女友蘇珊李絲離開普里勞斯戲院。圖為兩人乘汽車離去時情景。（合衆國際社傳真圖片）

日本就業情況略見好轉 國營鐵路工人四月罷工

（泛亞社東京廿七日電）勞動省宣佈：一月份就業情況略見好轉，平均一百個找工作的人爭奪五十七個職位。去年十二月每一百個人只能爭奪五十二個職位。一月份內求職的人共一百七十萬名，可供安插的職位只有七十七萬九千個。根據就業情況反映工業及製造業吸收的工人較多，建築業依然不景。

（泛亞社東京廿七日電）日本國營鐵路工會已決定四月份內罷工七天，迫使政府接受他們的加薪及其他要求。至於罷工確期則待商決。國營鐵路局長最近已告辭職，新人尚未委出。

義共在蘇聲明 不受克宮支配
有完全獨立自主權

（合衆國際社莫斯科廿七日電）義大利共黨書記柏林格星期五說其政黨有權確定獨立於克里姆林宮政策，他在蘇共廿五屆代表大會說義大利共產黨將完全尊重現有的個人及公民自由權，繼續與社會黨和基督民主黨一條民主路綫。盡管蘇聯許多向克宮忠貞的共黨領袖向那些阻撓共產主義運動團結的共黨提出警告，相信義大利共產黨也包括在內，柏林格決不理會，仍在主張走獨立路綫。他說，我們贊成各種不同經驗和立場展開公開坦誠較量。他說，在共產主義運動之中，就算在重大問題上，也存有不同觀點。這是人所皆知的事。義大利共產黨領袖說，各種基礎上，進行討論。事實上，柏林格說允許各黨獨立將會增強而並非削減共產主義運動。

（時事社東京二十七日電）日本政府今日召開「洛歇事件關係聯絡協議會」第二次會議，指示有關閣員，為徹底查明事件真相而全力以赴。三木首相在會上再度表明希望盡快獲得回信，所以可能不久即可以收到回信」。宮澤外相也說：「美國已表明予以協力，所以推測，美國方面對於三木首相的親函，將有某種反應」。

三木首相再下命令
嚴查洛歇醜聞案
與自民黨四位高級人員交換意見

（時事社東京二十七日電）三木首相定二十七日夜晚，與自民黨四高級負責人副總裁椎名悅三郎，幹事長中曾根康弘，總務會長灘尾弘吉及政調會長松野賴三，共進晚餐，並作會談，以洛歇事件為中心的今後政局運營交換意見。三木首相以這種方式與黨四高級負責人舉行會談，還是罕有的事，顯示三木首相對於洛克希德事件反對政局的影響，極為重視。三木首相在會談中明指出：「現在的政局狀況在政府，自民黨來說，極為嚴重，因此呼籲建立黨的協力體制，全力查明事件真相」。

美大通銀行預測機構
對世界經濟前途樂觀 今年是歐洲大好年頭

（中央社譯稿）歐洲的經濟復甦可能將是非常的緩慢，以致於幾近完全停頓的情況。這是歐洲一流的經濟學家所持的一貫看法，并於「經濟合作暨發展組織」最近的一項預測中獲得支持。現在，美國大通銀行的一個附屬機構——美國的一個主要經濟預測機構——「大通計量經濟公司」，卻提出了一項極不同的預測。時代週刊駐歐洲的經濟記者穆勒，特就其上週剛完成的一篇報告作了如下的評估：

一

簡言之，大通計量經濟公司預測，今年的歐洲將是一個大好的年頭。這一以費城為總部的機構預測，今年，法國和西德之實際國民生產毛額的成長率，將達到百分之五左右——這一比例已遠較「經濟合作暨發展組織」所作的推測為高。實際上，據大通公司的預測，在一九七六年中，歐洲大陸的經濟甚至還將促成一項「比世界經濟的長期穩定所需之成長還更為迅速的成長率。」

大通計量經濟公司的經濟學家諾瑞斯表示：「歐洲這種經濟將告突然迅速復甦的原因之一，是美國的經濟復甦（這將有助於歐洲經濟）已證明遠較歐洲大陸所預測的來得穩健。另一個原因是，西德的經濟已顯然有了轉機。據大通公司的估計，在一九七五年第四季中西德實際國民生產毛額的增加率是年率百分之四點八；工業生產則以百分之十一點九的年率增加，在經濟衰退了一年多之後，這一成績尤其令人興奮。」

二

諾瑞斯發現，法國和比、荷三國亦已有類似的轉機。他將此種情形歸因於消費者消費能力的提高，建築業的復甦，和政府採取措施協助經濟受打擊之各行業所獲的成果。大通公司遂預期世界貿易將有復甦的跡象（世界貿易在經過二十年不斷的成長後，曾在一九七五年下降了百分之五以上。）這一研究報告指出，在一九七五年的第四季中，西德的輸出量已以百分之四的年率增加，荷蘭為百分之四點八，比利時則高達百分之二十四。

不過這種經濟迅速復甦的預測或許會令人振奮，但也同時具有若干真正的危險因素。主持大通計量經濟公司之國際經濟預測部門的諾瑞斯擔心，一九七六年到七七年的經濟復甦，可能再度引起一種類似一九七二年到七五年的繁榮與蕭條相互交替循環的現象。他說，「廣大的錯誤是，各國政府所提供的龐大財政刺激，六中都集中在刺激消費的努力上，而未曾附帶的增加投資的經費。」因此，當商業復甦時，新的瓶頸和缺陷又將發生，而再度對物價構成壓力。而且，全球經濟的強烈復甦還將迫使糧食、原料和原油價格的進一步增加。（諾瑞斯推測，在今年底之前，「石油輸出國組織」將把油價提高百分之八。）因此，到今年底時，歐洲的通貨膨脹率可能平均將僅下降至百分之九點五（一九七五年為百分之九七）並在一九七七年中期之前恢復到百分之十以上。

三

諾瑞斯是依據他的論據而提出此一警告，他認為現代的經濟模式（當然大通公司的經濟模式除外），仍然低估了各國政策的影響，正如同歐洲，日本和美國之同時緊縮通貨所造成的經濟衰退，遠較任何一個國家所預測的還要嚴重，因此，這種各國同時應用財政刺激的措施，亦將會給各國帶來通貨膨脹的影響。大通公司預測，當通貨膨脹率於明年開始增加時，各國政府又將採取進口管制，而無可避免的又於一九七八年到七九年間，再出現另一次嚴重的經濟衰退。

大通公司的分析強調了在相互依存的民主政體中，經濟經營所面臨的基本問題：經濟對於政府措施的反應通常總要遲上六個月到一年，而使決策者無法及時知道他們的決策之影響。同時，民衆之沒耐失業和通貨膨脹，也對政府造成了政治壓力，迫使它甚至冒着破壞長期穩定的危險來因應對付。

其與所有經濟預測可靠性，都與它們所根據的假定和資料大同小異，雖然大通計劃經濟公司過去的紀錄不錯，不過，它的部份前提仍不無可議之處，其中之一是，在歐洲經濟開始復甦之際，就業人數將大大增加，消費者的消費，然而同樣可能的是，急于恢復其利潤的公司，也將學會如何以較過去為少的人力來經營公司。這對歐洲將近五百萬的失業人口可能不是一項好消息，但亦可能因而減緩經濟復甦，而有助于避免再出現經濟繁榮與蕭條交替循環的現象。（陳和美譯自「時代週刊」）

美國貨幣單位美元
在一五一八年發行 二百年來改變甚大
恒生銀行貨幣展覽會有詳細說明

美國經濟資料

壹一個S，加兩直劃，就構成「$」的符號。用這符號問稍為識字的小孩子以至老年人，他們都知道這就是「元」的符號。若單獨寫「$」，一般性它就代表現時在貿易、旅遊甚至海外存款等方面最流通的美國貨幣，有些採用「元」為幣制單位的國家和地區，必須在「$」前加上各該國家、地區的簡稱，例如港元簡寫成HK$，星加坡元寫成S$，才能避免和美元混淆起來。至於「元」的發音，就幾乎是世界性的了。只要說「多拿」，人人都知道我們正談及有關金錢的事情。但「美元」的來源是怎樣的？原來也是經過一段歷史和地域的演變交替，衍變而來的。

美元在北美洲大陸流通時，是一種來自西班牙價值八披索的銀幣，但「元」這個貨幣單位名稱，則起源自另一種名為「約阿欣山谷元」（JOACHIMSTHALER）的銀幣。此種銀幣首次在一五一八年發行，由一間位於波米亞國約阿欣山谷（JOACHIMSTHALEK）鑄造所鑄。稍後這種山谷元（THALERS）迅速流遍整個歐洲廣泛流通，其名稱並經過多次更改，荷蘭人讀作「戴爾達」（DAALDER）。傳入斯堪的納維亞半島時，就讀作「多拿」（DALER），其後在英國，發音同寫法又演變為「多拿」（DOLLAR），亦即美國現行的貨幣單位名稱。在莎士比亞戲劇中，用「元」作為貨幣名稱的亦曾至少出現過兩次。

美國自發行美元以來，此種聯邦貨幣不論在形式和面額方面，都有過多次改變。美國政府於一七九三年發行第一枚硬幣。當時該硬幣並不是以「元」為單位，而只係一種一分同半分面額的銅幣，體積大小約相當於今日的五角和二角五分硬幣。

在美國貨幣史上，曾多次發行貨幣。其中被收藏家視為珍品的計有二分，三分，半角和二角的硬幣，及三美元面額的金幣和一些由三分至五角面額的紙幣與及最近發行的二元紙幣等。此外，美國較近期發行的紙幣中，包括有國家銀行鈔票、財政部於一八九〇年發行的紙鈔、金單及銀單等。美國現時發行的鈔票面額有一元、二元、五元、十元、二十元、五十元、一百元、五百元及一千元九種。較大的面額票係由近年開始陸續收回，不再重發。

據聞恒生銀行現時在大會堂主辦的「古今中外貨幣展覽」，除了展出美國的流通貨幣和金幣外，更展出了包括現時八十個國家、地區的貨幣和該行所珍藏的歷代中國古錢。各國金幣、儲蓄錢箱等。並附有銀行功能，本港貨幣歷史等介紹。相信一般人士，除了在參觀時能一飽眼福外，更能增加對貨幣的各種認識。該行為便利市民參觀，每日由上午十時半至晚上八時開展，本星期日（二月廿九日）更提早由上午九時半開展，展期至三月一日結束云。

日政府高級官員認為
洛歇賄賂醜聞案 對經濟絕無影響

（時事社東京二十七日電）小松通產事務次官二十六日在記者會上說，國會由於討論洛歇事件，致使一九七六年度預算案，雖望本年度內通過成立，但是如果僅遲延兩星期左右，也就是兩星期左右的臨時預算，則對於刺激景氣的對策，不會發生影響。

（時事社東京二十七日電）外務省首腦二十六日說，關於派遣搜查官前往美國就洛歇事件進行調查事，經向美國試探意見後，美國對於搜查官的入境，以及在美國國內的活動，表示好意的態度。該首腦又就日本搜查官在美國國內搜查活動的性格，表明見解指出：（一）在美國可能協力的範圍內進行搜查。（二）日本搜查官在美國國內不行使國家權力作強制搜查，而是在徵得同意的情況下，進行搜查。

基辛格四月訪黑色非洲

（法新社華盛頓廿六日電）權威人士今日在此間稱，國務卿基辛格將於四月下旬訪問黑色非洲。他們說，此片尚待官方公佈，且未定行程。尼日利亞外交部長加巴本月初在此間稱，基氏將一定訪問拉哥斯。此間稱，扎伊爾大約是基氏訪問的目的地，且提及的國家則有肯雅，贊比亞及坦桑尼亞。

香港活魚可銷台灣

（泛亞社台北廿七日電）國際貿易局公告：自即日起恢復「活的鱔」、「活的鰻魚」、「活的海鰻」等三項貨品，自阿爾及利亞、孟加拉、香港等二十五個國家或地區（高棉及越南除外）的進口簽證，但限由台北港卸貨進口，並應經衛生署安全檢驗合格後始予放行。

英國銀行減息 萬國銀行加息
可能影響英美各國股市

（路透社倫敦廿七日電）英格蘭銀行今天作本年度的第六次削減最低貸款利率。此舉對英國一般利率有領導性作用。它為了適應金融市場的現況，把利率削減四分之一厘而成九厘二五。

（美聯社紐約廿七日電）美國第二大的萬國寶通銀行，週五開始把貸款利率提高四分一厘，而至六厘七五。按萬國寶通銀行於一月三十日把貸款利率減至六厘中，這是一九七三年春季以來首要美國銀行的最低利率，但其他銀行沒有追隨此舉，多數仍保持着六厘七五。

（合衆國際社星加坡廿七日電）週五星洲股市賣盤湧現，以較低價收市。森那美報三點七二，下挫十二仙，工業指數報二五九點四七。

今日本報新聞精華

屋邨商戶加租四一實施
房屋司署覆廿三新區議會，對於乙類公共屋邨商戶加租事決定四月一日實施，並認為加租經徵，對請求延緩請求加以拒絕。（第三張第二頁）

貪官財產如何調離香港
傳一酒店業大亨目前在應邀之要求下，協助調查貪官之財產如何調離香港，消息謂，貪官財產調台灣，係與酒羅港台之人士有關。又一名英國記者（前曾任港警督察）審論抨擊廉署，指廉署利用貪官獲取破案線索。（第二張第一頁）

泰航接電話勒索廿萬元
昨下午三時許，泰國航空公司接獲恐嚇電話，勒索廿萬港元，否則炸毀其航機，公司立報警方，同時召回已開出之班機返機場，詳加搜索，但無所獲。（第一張第四頁）

中區建地鐵四月始動工
港島方面興建地下鐵路，工程將於四月展開。中區交通將告全面改道，寶靈道，炮臣道及遮打道等影響最大，交通新措施日內公布，商店住戶受影響者可申請賠償。（第三張第一頁）

金屬品單湧排四月交貨
金屬日用品單從漸增，美國中南美東歐中東單相當，排至四月交貨。製品廠工人不足未能全力開工，估計平均生產率只及正常七成。廠商向外訂購大量原料以備供應。（第六張第一頁）

新界轉建屋容九十萬人
新界荃灣，沙田及屯門三個新市鎮本年將繼續增建屋邨，總共可容近九十萬居民。據透露：去年鄉村建屋計劃實際並無進展，由於在洪水橋調查顯示居民不感興趣，特進行全面性調查鄉村實況。（第三張第四頁）

官小改中學已告露端倪
西營盤官小與嘉道理爵士小學將合併為一間中學，且時有卅五間課室及十七間特別室。（第二張第三頁）

泰總理闡明五國會議成就
加強政經合作 有助各國繁榮

（泛亞社曼谷廿七日電）泰總理克立昨晚自峇厘返抵曼谷時稱：東南亞國家協會高峰會議乃一大成就，同時，其他國家對此次高峰會議之關注程度，較其在東協會員國所引起之關注爲高。克立謂：東協之地區性合作，將使東南亞走向繁榮，各國領袖將在會議中討論農業及工業資源與石油等方面之合作。克立又稱：「東協秘書處將在耶加達成立，吾人將設法解決各會員國間之爭端。」

高泰海戰泰巡邏艇擊沉泰國漁船

（泛亞社曼谷廿七日電）高棉共黨稱：泰國海軍一艘巡邏艇於本月二十日「侵入高棉領海」，並擄了一個島嶼，擊沉三艘喬裝漁船之泰巡邏艇，另擊沉一艘高棉砲艇。據金邊電台稱：是日共有六艘泰海軍巡邏艇喬裝漁船侵入高棉領海，在一艘高棉砲艇警告泰艇離開高棉領海之際，有一艘大型之泰國巡邏艇出現，並掀起了海戰，半小時後，擊沉三艘泰艇及一艘高棉砲艇。泰海軍一高級軍官稱：當時泰方只有一艘巡邏艇參與戰鬥，高棉所指之另三艘巡邏艇，可能係有武器裝備之漁船。

一羣軍官搞政變 已被陸軍部粉碎
泰陸軍總長承認

（法新社曼谷廿七日電）泰國陸軍總長彭查今天承認，由一班陸軍軍官策劃的武裝政變，已被鎮壓。彭查將軍在泰文的民主日報一次訪問中，作出這項承認。該報稱，彭查將軍說這個政變集團包括低級與高級軍官，他們打算把國家接管，因爲他們認爲目前政府決斷力不足。該報引彭查將軍所說，一個高級軍官集團曾勸告這個集團不要輕舉妄動武裝政變，因爲恐怕這項行動爲共黨大開方便之門，煽動民衆反對政府，使泰國淪入共黨手中。彭查將軍作出一項保證，只有他做總司令的一天，他決不會讓政變成爲事實，因爲它對國家對人民均無益處。

南越高棉邊境衝突時有發生

（法新社泰國曼谷廿七日電）據遠東經濟評論週刊稱：越南與紅色高棉部隊的邊境衝突仍時有發生。據最近出版的一期中，遠東經濟評論引述河內消息稱：高棉於最近一次大規模的北越軍佔領在高棉境內的哨站後，向河內提出抗議。但越南方面並無作出任何反應。

美國空軍基地全部移交泰國

（美聯社泰國曼谷廿七日電）美國一位軍事發言人星期五說美國將於星期日把美國在柯叻空軍基地的設備移交予泰國當局，這是美國軍隊完全撤出泰國的另一個步驟。

把這個位於曼谷東北一百卅哩的柯叻空軍基地移交之後，泰國境內的美軍主要空軍基地將只剩下烏塔包基地。這位發言人說，泰國境內的美軍目前不足六千人。據稱，所有美軍將在三月廿日這個期限內全部撤離泰國。但是根據雙方所發表的聲明，在上述日期以後，乃將有一批美國軍事顧問留在泰國境內。發言人說，移交儀式將於星期日在上述基地舉行，並且說將來約有二百名美國人暫時留下，協助折運美國裝備。他說，美國留下的是一個可以使用的基地。

泰皇后關心民情 訓令軍警搶救被綁架兩母女

（泛亞社曼谷廿七日電）據泰警方今日透露，泰皇后詩麗吉曾訊速採取救出兩名被綁架之母女。據謂，本月初有二十名男子在清萊府衙洲泰人乃巴之房屋搶劫，並擄走乃巴及其妻與他們的十八歲女兒，後來在泰緬邊境釋放乃巴，但扣留兩母女，要求贖款三十萬銖。數天後，皇后訪問乃巴之鄉村，其幼子即請求皇后拯救其母及姊，皇后立即下令警方全力偵查，數天後警方救出乃巴夫人，其女則在緬邊境爲泰緬軍警救出。

宏國及哥斯達黎加連日發生嚴重地震
危地馬拉一日地震廿三次 三星期內地震一千一百次

（法新社宏都拉斯德古斯加巴二十六日電）此間報道：宏都拉斯西北部今日發生「嚴重」地震，居民倉猝逃離家園，各學校亦要疏散。此次地震沒有造成傷亡或財物損失。自從危地馬拉於二月四日發生大地震以來，中美洲曾掀起一連串地震餘波，上述地震，便是最新的一次地震驚魂。危地馬拉在過去二十四小時內，再發生地震二十三次，使過去二十二天內發生的地震總共一千一百二十五次。據約瑟及哥斯達黎加的尼哥雅昨日亦發生多次輕微地震，造成輕微損失。據稱薩爾瓦多在二月十四日，曾發生嚴重地震。古巴西部一個人跡罕至的地區，於十二月九日發生一次嚴重地震，有一名男子喪生，另外數人受傷，這是危地馬拉大地震後，因地震而喪生的唯一的一名罹難者。

（合衆社危地馬拉城廿六日電）一批清理公路的工人，昨日在一條公路上，發現兩名喪失的罹難者，他們是在二月四日發生地震時被活埋的。這兩名罹難者是危地馬拉大地震後最後被發現的兩名罹難者。現在此間四十哩外，位於首都與安狄華市之間，至目前爲止，危地馬拉大地震發生人數爲二萬二千七百七十八人，而受傷人數則爲七萬六千五百零四人。救護隊在上週再掘出屍體六百五十具。危地馬拉在過去二十四小時內，再發生地震二十二次，使發生六級地震之後發生的地震次數超過千次。

（法新社南越西貢廿七日電）屬私人經營的「天生日報」今日報導稱，根據最近作出的一次初步的人口統計，現時南越的人口約有二千四百萬人。該份報章並同時宣稱：北越的人口則有二千四百七十萬人。是次作出的人口統計，是在二月初才開始的，而統計人口的目的，是爲了四月廿五日的選舉。南越當局宣稱，在將來國民議會的選舉中，將由四百八十八個議席內，選出二百四十個議席，而每一個議席是由每十萬名國民中選出。但今次的人口統計，南越當局則未有公佈所得的結果。南越統計全國人口的總數，最後的一次是在一九七三年，所得的結果，是一千九百五十八萬二千人。

父母婚姻生活混亂 影響兩名兒子承繼爵位特權

（路透社英國倫敦二十六日電）下議院今日結束一項有關爵位繼承問題的聆訊，該項聆訊牽涉一名有名衛的女人的性生活，並決定她的兒子應否繼承男爵的爵位。由二十名貴族組成的一個委員會，將決定誰是安菲爾第三位男爵約翰．羅素爾的合法繼承人。羅素爾死於一九七三年，有兩人可以有資格繼承其男爵之位。其中一人是五十四歲的佐菲里．羅素爾，他是約翰．羅素爾第一位妻子施絲坦貝之子。在一九二〇年代的一次轟動離婚中，男爵曾說：佐菲里是另一名男人之子，因爲該婚姻從來未完成。已故的施絲坦貝承認，她與丈夫間中性交，但他堅持，他從未與她的丈夫長久性交過，佐菲里便是她在間中性交時懷孕的。另一名申請繼承男爵之位者，是廿五歲的是男爵第三次結婚的兒子，他出示驗血結果時說：這是我父親遺傳的血統，我敢與佐菲里血液比較。

美國務院官員密勒向衆院小組說明 美國在亞洲任務 防止共黨進侵維持眞正和平

（美新處）美國國務院一位高級官員不久前對國會一個小組委員會說，美國在亞洲和太平洋區中的政治及經濟利益「證明我們在該區內繼續積極參與是合理的。」國務院東亞及太平洋事務代理助理國務卿勞拔特．H．密勒在事先準備給衆院小組委員會的文告中提到福特總統去年十二月提出的「太平洋主義」。他在爲國務院中他主持的部門要求一九七七財政年度預算時，扼要說到美國在該區中採取的政策。

密勒的文告摘要如下：「在無可否認的對美國政策是一次挫折的印支局勢結束後，我們在亞洲仍有實大的安全上的利益，同時我們的經濟利益也極重大。我們有實任在該區中繼續擔任主要角色以維護安全與和平。我們同時要鼓勵該區中大多數是美國的好朋友的各國以自己的努力達成進展和更爲公正的社會。

「福特總統去年十二月七日在夏威夷提出我們對亞洲及太平洋政策的前提，可以簡述如下：一、太平洋中任何力量的穩定平衡，都以美國的力量爲要素；沒有安全，就不會有和平和進步。

二、和日本的夥伴關係是我們的戰略的一個支柱。

三、我們的目標在完成和中華人民共和國的關係正常化。

四、我們在東南亞繼續有安定和安全的利害關係。

五、亞洲的和平有賴於對未決的政治衝突的解決，特別是我們準備考慮和緩朝鮮境內緊張情形的建設性方法。

六、亞洲的和平需要一個能反映該地區所有人民的熱望的經濟合作構造。」

「四大強國——美國、蘇聯、中國和日本——的利益在該區聚合。目前所有強國在東亞和太平洋區中採取的是相當約制的政策，予人一些希望，認爲可以維持導致和平的穩定的平衡狀態。

「我們關心維護我們許多亞洲的朋友及盟邦的主權和獨立。這些國家有的面對極大的實際問題，有些還同時有叛亂情形。亞洲國家本身要負起解決這些問題的主要責任，而社會上的公平和受治者的民意是重要的因素。但是，證明我們的政治及經濟利益在該區內繼續積極參與，以及在有些情形中予以中肅的經濟及安全援助，是合理的。

「我們要求減少緊張，特別是在朝鮮，我們曾提出特別建議，旨在開始一個談判過程，以穩定停戰以及制定更持久的安排來達成該半島的上和平。

「另一個問題是印度支那的新共黨政權如何配合在較大的亞洲政治局勢之中。我們對該等國家的政策，將其決於他們對他們的鄰國以及對我們的行動如何而定。」

大馬第六任元首明日登基大典 拉曼無意再返政壇

（泛亞社吉隆坡廿七日電）大馬前總理拉曼昨晚在檳城歡度七十三歲華誕時，表明自己無意重返政壇，但望能輕鬆愉快渡過晚年。約兩百名人士出席昨晚祝壽宴會。拉曼謂很多人希望他重回政壇，但他感到已經夠了。願把政治留給年青及獻身的一羣。他表示退休後希望把時間花於寫作兼促進各族的親善及瞭解。至於個人生活，將打打高爾夫球，賽馬及划船等。

（泛亞社吉隆坡廿七日電）大馬第六任最高元首定明日登基，迄今登基典禮已舉行兩次綵排，昨日最後一次的綵排，在下午五時開始，前後歷時四十五分鐘，由籌備委員會主席任幽督綵排工作。明日正式登基時出席觀禮者將有各州統治者或代表，州長和各州最高元首，內閣部長及外交使節團團長等。

父母空難失事 孩子獲得補償百五十萬美元

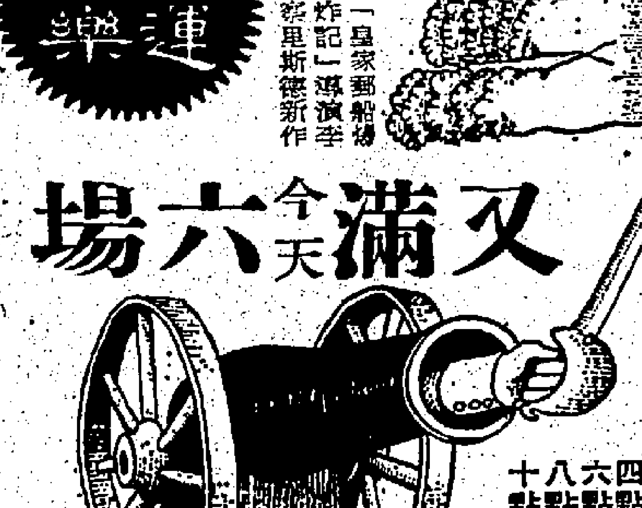
（法新社美國洛杉磯廿六日電）兩名孟籍小童，今日在此間一法庭中獲判一百五十萬〇九千九百五十元賠償。他們的父母在一次歷史中最悲慘空難事件中喪生。兩名兒童分別爲三歲及四歲的半島及珀尼，他們的雙親於一九七四年三月在一架土耳其航空公司客機失事（近巴黎）時喪生，當時全機共有三百四十六人死亡。

海運 百樂

霍公宮秘包萬男女戰笑
士司韓艷羅有歡愛門片

「皇家鄧船炸記」導演李察里斯德新作

今天又滿六場



注意時間 12點半 兩點半 四點三 六點正 八點正 十點正

「殺條橙」男主角：馬金麥杜維。
「冷暖情天」男主角：阿倫卑斯
「滿宮春光」「查案記」女主角：佛羅烈達寶金
「小英雄大刺客」「一性與格」星：李安奴謝扶利
領銜主演

特麗七彩

「新苦海孤雛」主角：奧利華烈
「一鐵金剛大戰金槍客」女主角：碧烈愛蘭
聯合主演

戰鐵實人 真鳳假龍 貴族試吻
大鬧御廚 如何洞房 永不滿足

爲龍小子酒色財愛遊戲別有一手 兩女比劍胸部數花御前表演壞國君

兒童不宜

再度午夜場

爆炸性的電影

文華 明珠 倫敦 翡翠 娛樂 荷李活 亞洲 樂聲 好景 明月 永華 福星 寶聲 英京 元朗 蘭

今晚 十一點半再映

真正好睇 唔好走雞

有乜咁奇．奇成點樣
女人變態．百怪千奇

新潮人物鬧戀愛
四角翻成害死人
三男鬥爭一奇女
醜事傳來大新聞

影壇秘聞故事
名女人現形記

編導 呂奇

名女人奇異錄

艾蒂 邵音音 金妮 沈殿霞 黃愷欣 祝菁 領銜主演

韋弘 胡楓 呂奇 康特 艾迪 江洋

高達 劉丹 杜少明 陳耀林 司馬華龍 駱恭 領銜主演

兒童不宜觀看

倫敦‧影都‧利舞台

週末五場

火速訂座 利舞台 加一入號

南國公司發行飛車追逐緊張巨片

破盡亡命飛車紀錄

四十分鐘飛車追逐鏡頭

九十三輛名貴汽車被毀

粉身碎骨飛車黨

敢稱空前絕後之作

美國飛車大王 夏力基 自編 自導 自製 自演

全城警車出動圍剿

穿房入舍 你追我趕

本港新聞

泰航公司接獲恐嚇電話 勒索廿萬元

否則爆炸其航機公司向警報案 召回飛出班機詳加搜索無所獲

（特訊）泰國國際航空公司於昨日下午三時突接一恐嚇電話，向該公司勒索二十萬元，聲言如不照給，則將一架泰航機爆炸。泰航職員接得此電話後，馬上通知該公司負責人，並向機場警方及民航處當局報告，有關方面接報告後，立即展開緊急措施。

其時有一架泰航DC八型第六〇一號班機剛於三時三十五分由啓德機場飛出，前往曼谷，泰航公司透過民航控制塔發出電報，着令該機飛回，至下午四時零九分安返啓德機場，另一架泰航第六〇〇號班機於下午四時由曼谷抵港後，與另一架於三時十分由台北抵港，即將開返曼谷之六一一號泰航機，一同展開嚴密搜查。

經過警方人員，民航處及安全組人員大加搜查，下午五時十五分泰航六一一號班機，並無任何可疑物體發現，即由港開往曼谷，直至下午六時十五分，其餘兩班泰航機，亦先後由港飛出。另一班泰航六〇三號班機，原定昨晚十一時來港，因而宣佈取銷來港，而今晨開出之六〇三號班機，亦取銷開行。

綜合各方面所得資料，此一恐嚇及勒索之電話，顯為一樁不負責任的恐嚇，警方現正加緊調查發電話者，但泰航公司對此事拒絕發表意見，港府新聞處則表示於下午六時十五分警方已將所有在啓德機場之泰航客機全部搜查完竣，並無所獲，各機已照常開出。（愼）

姑侄被控三罪 僞造四重彩圖騙三百萬

昨解法庭押候兩週准保釋候訊

（新亞社）投資公司經理與建築公司東主姑姪二人，涉嫌串謀僞造一張二月十四日五十元單式四重彩票，謀圖騙取馬會彩金三百卅餘萬元，姊弟同被警方拘捕落案，控以三項罪名，今晨解上中央裁判署提訊，法官以案情尚待偵查，應控方請求，諭將案押候兩週審訊，被告姑姪二人均暫無需答辯，准予每人各以現金二萬元擔保出外候訊，惟二人所有身份證及旅行證件，既須交由警方保管。

主控當庭透露，本案下次提堂時，可能申請移解維多利亞地方法院審訊。

被告二人：（一）商國樑，卅三歲，報稱投資公司經理，住天后廟道，（二）商瑞珠，五十九歲，報稱建築公司東主，住英皇道一六五號十八樓第四座。二人係屬姑姪關係。同被控三罪：（一）一九七六年二月十四日至二月十六日，在本港地區，僞造一張五十元單式四重彩票，意圖行騙，（二）二月十六日，在跑馬地體育路賽馬會，行使一張僞造五十元單式四重彩票，意圖行騙，（三）同時同地，利用一張僞造五十元單式四重彩票，意圖騙取賽馬會彩金三百卅二萬八千一百元。

在二月十四日週末賽馬四重彩爆冷門竟有人投注買中一票五十元單式者，得彩金三百三十二萬八千一百元，中十元單式者，祇有一張，派六十六萬餘元，兩元複式者派十三萬餘元。

四重彩中彩者為：三號安伯伯，十二號天山，十三號紀錄日，三號噴水池，總彩池為：一千一百三十萬〇一千三百四十元，據馬會宣佈，派彩如下：兩元複式每張派十三萬三千一百二十四元（卅八票中彩）。十元單式派六十六萬五千六百二十元（一票中彩）。五十元單式派三百三十二萬八千一百元（一票中彩）。十元複式則無人買中。

涉嫌與三百卅餘萬元四重彩作弊案被控的一雙姑侄。

被控意圖殺嬌妻 坭工還押驗神經

（新亞社）荃灣麻塆村，本年一月十九日發生一宗家庭互毆慘劇，一婦人被斬重傷，其夫則自刎後再懸樑投環自縊，圖作雙料自殺，幸均為人及時發覺，變救回，警方調查後，有關傷者男子被以意圖謀殺罪名落案，昨再解往荃灣裁判署提訊，被告因當場受傷，控方要求法官再將案押候七日候訊，自維獨法官准如所請，被告暫毋須答辯，還押小欖精神治療中心。

被告男子賴容興，卅四歲，寶安縣人，泥工，住荃灣麻塆村無門牌木屋。被控於本年一月十九日，在荃灣地區，傷害女子曾玉金，企圖謀殺。

涉嫌黑底及藏武器 疑犯稱病乘機越柙

在瑪麗醫院取藥逃去警查不獲

（特訊）一名涉嫌身為三合會會員及藏有攻擊性武器男子，昨日凌晨遭警方在西區拘捕，扣押西區警署，於昨午二時半，在拘留所稱肚痛，由一名當值警員押送往瑪麗醫院診治時。該疑犯乘押解警員不覺，戴同手鐐，逃去無踪，事後大隊警員，據報到場，在各通道設置路障截查車輛，但直至昨晚為止，越押疑犯仍不知踪跡。

越押之疑犯，年廿一歲，逃去時身穿啡色棉衣，藍色牛仔褲，戴有手鐐。據說：疑犯於昨日凌晨時分，西區被警員截查時，發覺其身上藏有攻擊性武器被警員拘捕者，扣押於西區警署內，直至昨午二時三十分，疑犯向當值警官表示肚痛，於是由一名編號一三三五X號警員押送瑪麗醫院醫治，當時疑犯戴有手鐐，經醫生診斷後，着其往藥房領取藥物，疑犯乘警員不覺逃去。至三時許被發現失踪，於是向警方報告，大隊警員開赴到場在附近地區搜索，截查來往車輛，一直未發現踪跡，警方之追緝工作，仍在進行中。（合）

灣仔中央樓五樓走廊 兩賊刦住客掠數十元

（特訊）兩名飛型男子，昨午伺伏灣仔一座大廈的走廊內，趁戶主回家之際，即閃出拔刀威脅其入屋進行搜刦，結果只掠得數十元現款，便怱忙奪門逃去，無人受傷。

案發現場為謝斐道五三一號中央樓五樓某座，戶主姓黃，昨日下午四時許，上址只有一名老婦在家。當時戶主的四女美珍（廿餘歲）正攜同幾歲大的外甥，啓門回家之際，突有兩名持刀男子從後撲出，威脅她進入屋內，隨即大肆搜掠，最後刦得數十元便下樓逃去，事主報警，警方到場調查。（合）

中山僑團大團結 辦春節聯歡

（新華社）中山僑商會，隆鎮同鄉會，中山同鄉會，新界中山同鄉會，中山定頭商會，魚涌同鄉會，長洲中山同鄉會，龍聚環同鄉會，中山同鄉會元朗分會，小欖涌鄉親會，粉嶺區中山同鄉會，新界隆都同鄉會舉辦「中山僑團春節聯歡大會」三月七日（星期日）假國際酒樓舉行，推中山隆鎮同鄉會會長黃金洲為大會主席，各單位為主席團，各會贊助經費及獎品代金，屆時有幸運抽獎。

聯安街報案中心開幕 葉錫恩議員主持剪綵

（特訊）警務處在九龍牛頭角聯安街設立之報案中心，將於今日（星期六）正式開幕，由市政局議員葉錫恩女士主持剪綵儀式。

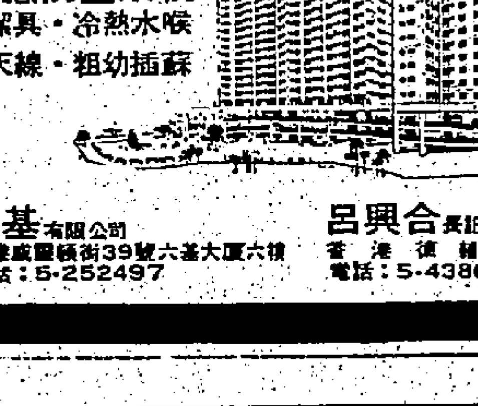
剪綵儀式將於今日下午十二時三十分舉行，除葉錫恩議員外，還有牛頭角區之家庭主婦黃世夫人，小販李玉蓮女士，清潔工友楊卓洵，學生黃銘雄等參加剪綵之盛會。

牛頭角區之警訊少年會員將於屆時表演醒獅助慶。（合）

總統大酒樓
花都夜總會
北角英皇道四八〇號 電話：五—六二四四五四 五—六三二二六一
東南亞一流紅歌星輪迴演唱
電視紅星 奚秀蘭
台灣正聲冠軍歌后 洪淑美
磁性歌后 秀瓊
歌星 蘇后儀・江燕・仙蒂 輪迴演唱
菲島金之巡迴大樂隊・仙奴放金大寶樂隊
—不停演奏—
下午八時至午夜二時 入場費每位八元 不限最低消費
自置停車場・免費代泊車
欲免向隅・請早定座

福昇大厦 筲箕灣道234—238號
即可入伙 仍照特價優待 僅餘少數住宅
一廳三房650呎 十二萬四起
福安大厦 九龍馬頭涌道90-98號
旺舖廿四萬餘起
一樓商業一萬五千餘呎
適合酒樓、百貨、學校等
住宅只餘三伙
十五年分期萬元月供本息$111.20
益大 電話H-255211 地盤H-604868

預本年四月入伙
南康大厦
觀塘康利道NKIL 5346地段 19號巴士直達
特價八折



裝設最新電子感應防盜系統
花園洋樓・向南海景・顏色潔具・冷熱水喉
柚木地板・電煤齊全・電視天線・粗幼插蘇
兩房兩廳 10萬餘起
十五年分期萬元月供本息$111.20
益大發展有限公司 香港干諾道中30號三和大厦17樓 電話：5-255211
六基有限公司 香港威靈頓街39號六基大厦六樓 電話：5-252497
呂興合長記銀莊有限公司 香港德輔道西12號 電話：5-438640
益大地產有限公司 香港干諾道中30號三和大厦17樓 電話：5-255211 地盤 3-425623（假日照常）

元朗 安康路 安康樓 泰康
特價優待（元朗鄉議局中學側）
式廳式房 四萬餘元
二廳三房 六萬餘元
・免費間格裝修・
水電齊全・即買即住
所餘無多・欲購從速
洽購處：鴻新建築公司 或本地盤
電話：三—七七二四四一 五—四五三壹二六—七（星期例假照常辦公）

為工業服務

我們在星加坡的
啤令套筒製造
廠為閣下提供
更完善的服務。
絲母(LOCKNUTS)
及「介子」
(墊圈LOCKWASHERS)
亦有供應。
NTN
QUALITY AND SERVICE
NTN BEARING—HONG KONG LTD.
1/F Piazza Industrial Bldg. 133 Hoi Bun Rd. Kwun Tong Hong Kong. TEL: 3-449181 3-447802

萬象財務有限公司遷址啓事

本公司茲定於一九七六年三月一日遷往干諾道中一三〇至一三六號誠信大厦地下「即港澳碼頭對面」自置新址，照常營業，謹此敬告，幸祈垂注。

萬象財務有限公司 董事長 文裕順 謹啓

新電話：（碼）五—四五八一五一一四（四綫）

恒基兆業有限公司 高薪聘請推廣部人材

此職之工作範圍包括設計售樓說明書及其宣傳字句，寫報紙廣告稿及對外文稿。應徵者需在廣告公司或印刷商或報界或文化界有多年實際經驗，而對地產略有認識為合。如思巧靈活，行文流暢，及對群衆心理別有心得者亦可一試。起薪每年由二萬至四萬元，按工作能力而定。另有醫藥及意外保險等福利。請繕詳細履歷及近照（無照不覆）函本報信箱一四四號，絕對守秘。

恒基兆業有限公司 聘請會計文員

中學或以上程度之男性，有四年以上之會計工作經驗，中英文字體端正，年齡在二十五歲左右為合，每年薪金連福利等台共約一萬五千元。請親繕中英文履歷附近照（無照不覆）函本報信箱一四五號，合則約晤，絕對守秘。

遠東發展有限公司 派發中期股息啓事

遠東發展有限公司董事局宣佈派發截至一九七六年三月三十一日止年度之中期股息，每股三仙，給與一九七六年三月二十七日已登記在本公司名冊之各股東。

由一九七六年三月二十日至三月二十七日止，首尾兩天在內，本公司暫停辦理股票過戶登記手續。

承董事局命秘書
FAIR WIND SECRETARIAL SERVICES LTD.
一九七六年二月二十六日

本港新聞

傳一酒店業大亨助廉署調查 貪官財產調離港
能將大批資金調台與港台活躍者有關
前港警官在英抨擊廉署用貪官取綫索 廉署所調查結果彼認為不完整不誠實

（特訊）一項未經證實之消息傳出：本港一名著名酒店業大亨，在廉政署之要求下，划下不能離港。消息謂：該大亨現正協助調查有關多名離港貪官之財產被調離本港事宜。

消息謂：自廉政公署成立以來，本港多名離港赴台之貪官，其之所以能將大批資金調往台灣，係與一些在港台一帶活躍之人士有關。

根據防止賄賂條例，協助貪污者將財產調離本港，屬於妨碍司法公正所行。

又訊：一位曾任職記者之前警務督察，最近在倫敦抨擊本港廉政公署，指該署不願與貪官合作，藉此而取破案綫索。

該位前警務督察謂，在龐大之調查葛柏警貪污集團中，只有警司、助理警司及三名探員被檢控，而數十位督察級同謀份子卻逍遙法外。

該前警官又指稱，廉政公署並非完全獨立，因為該前警官謂，該署之工作係受到警務處長管制，警務處長係廉署「審查貪污投訴」諮詢委員會之成員。

（按：廉署一審查貪污投訴」諮詢委員會現有成員八人，其中包括廉政專員及其秘書，副廉政專員暨執行處處長，立法局議員西門士夫人，何錦文爵士，孫六校長務顧問博士，律政司，警務處處長。上述八人中，廉政專員以當然主席，廉政專員，律政司及警務處處長均為當然委員。

上述委員會之職權有四：（一）接受及考慮一切有關政府機構，公共機構以及其他人士有關貪污事件之投訴；（二）向廉政專員建議，有關貪污事件之調查先後次序；（三）接受廉政專員所提交有關貪污事件投訴報告；（四）向廉政專員建議廉署對某些貪污事件之投訴，轉交政府或公共機構。

該位前警官並謂：在作出控訴時，廉政署亦受到律政司之控制，而律政司不單是一審查貪污投訴」諮詢委員會之成員，且亦是香港的政策制訂者之一。

他指責廉政署在過去兩年來，曾以突出方法，獲得顯著的發展。他說：「廉署與貪污官員合作，以便獲得一些破案數字，這樣，它的保主——香港政府就可以填補貪污問題之漏洞，而獲致好評。」

該位在英大肆抨擊廉政署之前警官名艾里士，一九六〇年加入警隊，據稱曾兩次被警察，一九六二年期間，曾兩次拒絕另一同袍之賄賂，七三年七月，彼曾就此事進行投訴，未幾即遭革職處分。

艾里士於年前曾與一個調查來港拍攝一部九龍城寨生活及警察貪污之影片，該影片映後，初期且不准在港公開播影。

艾里士曾就其對警方之指責向廉署投訴，要求深入調查，廉署於七四年開始調查，一年後完成，但該調查未能令艾里士滿意，據艾氏稱：廉署之調查不完整及不誠實，亦未有請其作證。

艾氏所屬選區之國會議員雷里甘（前聯邦事務部次官）本月廿五日已就上述事項，向英國下議院提出質詢。（合）

疑綁架勒索台商夫婦 四名被告各准萬元保釋候審
警方續拘控一司機亦萬元保釋

（新亞社）離台神秘之新界夫婦當正賢與林美美，被人擄劫勒索巨款一案，警方事後首先拘獲可疑男子四人，包括一名政治部警長，兩名經理，及一名工人，係涉嫌與案有關者，經幾番調查後，一併落案控以兩項罪名，昨再解上南九龍裁判署提訊，法官以案情尚待偵查，准警方請求，將案押候七日審訊，被告四人均暫無答辯。

被告四人，應分別經聘律師出庭代表，請求准予被告四人保釋出外候訊，法官經聽取雙方意見後，將予被告四人，每人各以一萬元現金擔保，所有旅行證件交由警方保管，每日須向油麻地警署報到一次。

法官並警告被告四人，准外候訊期間，不可干擾控方證人，否則，即予拘留。

案由宋天成法官主審，高級督察劉善主控。

被告四人：（一）李國榮，廿六歲，報稱經理；（二）謝志剛，廿九歲，警長；（四）劉子錫，廿八歲，工人。被控兩罪：（一）二月十八日至十九日期間，在本港地區，非法禁錮當正賢及林美美；（二）同時同地，恐嚇勒索當正賢五十萬元。

（新亞社）台灣商人夫婦被綁架勒索巨款一案，警方再繼續拘捕一名貨車司機，疑係涉嫌有關者，控以兩項罪名，昨解上南九龍裁判署提訊，法官以案情尚待偵查，准警方請求，准將案押候七日審訊，被告暫無答辯。法官准以一萬元担保出外候訊，現金人事各半。

被告關少登，四十五歲，報稱汽車司機。被控兩罪：（一）二月十八日至十九日期間，在本港地區，非法禁錮當正賢及林美美；（二）同時同地，恐嚇勒索當正賢五十萬元。

同遊女友答覆質詢 出事海面無警告旗
中炮彈身亡法庭續研死因

（新亞社）新界西貢吊鐘洲附近海面，英軍操炮造成獨木舟翻覆人亡慘劇，有關死者之死因研究，昨日續在南九龍裁判署舉行，由同遊之一女青年曾劍麗出庭作證，供述當日事發經過情形，大致與第一位證人黃國雄所供者相同。

曾劍麗在接受軍方代表律師盤問時，堅決聲稱，不特出事海面在四周見不到有警告旗號揚出，即在清水灣道上，直至大網仔一帶，亦不見到有任何警告旗號。

最後由發展中心教授供稱，係專門訓練青年划獨木舟者，曾經出庭作證之黃國雄，亦係受訓之學生，去年九月五日上午十時許，在發展中心接到消防局打來之電話，問是否有人打電話報告，答以不清楚，隨後與同事德高爬山到達現場，派人泅水搜索，由下午一時開始，直至下午三時，始在海底六十呎深處，尋獲死者屍體，報由警方處理。

全案證供未畢，押候五月五日再續聆訊。

案由死因研究官李天成主持，而由三名男子組成之陪審團協同聆訊，英軍派由律師賈霖上校代表出席聆訊。政府檢察官邁活任死因研究主任。

死者男子鍾海明，廿五歲，未婚，一九七五年九月五日，在西貢吊鐘洲附近海面，因中彈炮死亡。

吳淞街一大廈九樓 賊刦福和旅行社 掠走財物近二萬

（特訊）油麻地一旅行社，昨日中午遭三匪闖入行刦，損失財物值一萬九千元。

被刦的福和旅行社，在吳淞街一二七號九樓C座，昨日中午十二時許，三名年約廿餘歲匪徒，佯稱要買機票，進入該社內，即拔刀指嚇職員及顧客共九男女，然後逐一搜掠各人身上財物，並用膠紙及繩索將各人綑綁，共得現款九千元及一批手表，首飾等物，逗留近一小時才奪門逃去，事主掙脫綑綁後，即報警。（合）

淺水灣國際學校 再接有炸彈電話 警方搜索無所獲

（特訊）港島淺水灣國際學校，昨天又再接獲一電話，聲稱校內藏有一炸彈，隨時會爆炸。校長立即下令全校員生撤離，經有關人員搜查後，並未有可疑物體被發現。

事發於昨晨九時許，該校校長接獲一神秘電話，聲稱在校內置有一炸彈，校長大驚，於是下令全校千餘教師及學生緊急疏散。警方於接報後，立即派出大批警員及爆炸品處理專家到場，展開地毯式搜查達二小時，但搜遍了校內每一角落，仍未有可疑物體被發現。

據悉，該校已多次接到神秘電話，聲稱校內有炸彈，但每次都是虛驚一場。而該校校長昨晨在答覆報界詢問上述事件時，他表示不予置評。（合）

九龍樂善堂 慈善獎券頒獎

（特訊）樂善堂發售之一元慈善獎券，本月十五日在總理潘宇師演講廳晚會開獎，請副民政署長徐漢之夫人攪珠。頭獎二七四一九五號，獲得拾萬元金獎壹盾，二獎二三六〇三七號，獲得五萬元金獎壹盾，三獎一六四九一〇號，獲得二萬元金獎壹盾。

前（廿六）日下午七時，在龍岡道六十一號該會總部舉行頒獎儀式，頭、二、三獎得主蒞會，由該堂主席分別頒獎，儀式完成後假新園酒樓敘餐。參加頒獎儀式者計有：主席劉世仁，副主席：宗樹、朱涉榮、鄒潤粲、李會桃、常務理：温蓬明、陳鋭澤、葉漢樑、黃錫江、雷顯康、古茂建、鄭君能、孔壽年、許賢琰、顧思聰、劉文龍、郭河、陳家英、黃永添等。（天）

九龍區指揮官武毅頒獎狀予警長陳熾華。

凌晨澳門市立監獄內 囚犯四名越獄潛逃無踪
澳警封閉海陸搜索不獲

（特訊）澳門消息：昨日凌晨時份，澳門市立監獄發生囚犯越押事件，四名囚犯集體越獄，其中包括兩名殺人犯張國民及鄧兆景，澳門警方現已封鎖了水陸兩路，全力追捕。

該四名越獄逃犯：（一）張國民，又名張國偉，廿一歲，曾一名華籍員，七五年三月三日在荷蘭園附近打殺一名狗場女職員貝惠民，同年四月十四日，又在黑沙灣衛狗環樓，刺殺另一名女舞衛努電燈，事後落網被控，於去年九月十二日，被判監禁廿四年。（二）鄧兆景，又名鄭兆成，廿五歲，木樓工人，去年六月九日，在關閘拱門馬路，他的住所中，謀殺妻子吳玉清，復又刺傷友人陳劍雄（其妻之情夫），事後到司警署自首，於去年十一月六日，被判徒刑十三年。（三）李錦星，又名李仲成，廿五歲，乃一名搶刦積犯，曾有十七宗刧案紀錄，失手被捕後，於去年七月廿六日被判監禁七年。（四）余濟洪，十八歲，參加黑社會組織，及參加黑社會打鬥，因而被捕，暫在獄中扣留候審，尚未判刑。

據悉：前夜十一時，獄警巡邏時，該四名逃犯仍在獄中，直至昨晨七時許，分派早餐時，發覺四人失去踪影。

事後警方在近鏡湖馬路的一個臨倉內（即囚四名逃犯的監倉），發覺鐵窗被鋸斷一枝鐵枝，估計四人由窗口逃出，再爬過監獄圍牆逃遁的。

據悉：與四名逃犯同倉的，還有另外三名囚犯，昨日，警方傳訊三人，以協助調查該案。（合）

械刦粮欵疑匪 表證成立解高院

（新華社）本年一月二日，荃灣和宜合道發生一宗械刦粮欵案，其中一名疑匪，且被坊衆毆傷擒獲，報警予以拘控，昨在荃灣裁判署循嚴重案程序，進行初級偵訊，由推爾法官聆取全案證供後，裁定被告表面證供成立，諭將案轉解高等法院定讞。

被告男子李雄，卅一歲，無職業，住九龍牛池灣安置區。

被控五罪：（一）一月二日，在荃灣地區，意圖行刦男子謝剛平三萬元，屬松華五金廠之錢財；（二）同時同地，無牌藏有一柄自製手鎗；（三）同時同地，無牌藏有子彈；（四）同時同地，蓄意向男子謝剛平開槍，意圖嚴重傷害其身體；（五）一月五日，在荃灣地區，身為新義安三合會會員。

樂善堂慈善獎券，首·二·三名獲獎者領獎後與主席劉世仁合影。（本報記者攝）

警署警長致力警民關係 獲九龍指揮官武毅嘉獎
陳熾華警長與六同僚同獲獎狀

（特訊）一名警長在油塘及高超道郵政派出所擔任主管工作期間，表現領導才幹，高度工作能力及盡忠職守，而獲得九龍區指揮官武毅之嘉獎。

陳熾華警長，於昨日在九龍警察總部指揮官之辦公室，與其他六位警務人員，分別接受指揮官之嘉獎狀。

陳警長在一九七四年六月至今年一月這一段時間內，擔任油塘及高超道兩個邨屋邨之警務派出所主管工作時，力致於促進警民關係方面，貢獻良多。他和該兩新邨的居民建立良好之關係，互相了解及打成一片，並鼓勵邨內居民組織了十七個互助委員會，彼此守望相助，因此兩邨的罪行減低，罪行數字得以維持很低的水平。而去年十二月高超道邨未有接到一宗罪行報告，可見治安之佳。

其他五位同時獲得指揮官嘉獎狀者，有警員賀信輝、曾建邦、馬嘉成、林志強、及黃劍良，各皆隷屬觀塘分局刑事偵緝組。

黃信輝警員是在一九七五年八月至十一月期間表現領導才幹，極高度之偵探能力及盡忠職守，以致破獲三十八宗刑事案件，並拘捕三十三名人犯而得以獲獎者。其同僚四人亦在破獲該等刑事案件及拘捕人犯時表現偵探能力，幹勁及極高度之盡忠職守而獲獎。

最後一位獲得指揮官嘉獎者為警員陳炳恩，他於一九七五年九月至本年一月，任職警察機動部隊而駐守九龍區總局時，表現自動自覺，與極高度之盡忠職守，以致拘獲六宗嚴重罪案之人犯而獲得嘉獎。（合）

陳慶祥被控 下週一續審

（特訊）被控涉嫌串謀取廣告回佣一案，昨在地方法院審訊時，控方突向法庭申請，要傳召已被判囚三年在案之李學廬，列為控方證人，並出庭作證。法官接納該項申請，諭將案押後下週一續審。

被告陳慶祥，香港電視廣播有限公司營業經理，被控廿五項罪名，包括二十三項收取利益，一項串謀詐騙，兩項串謀，後來控方撤銷其中一項串謀罪名，故共被控廿五項罪名。

該案於昨日上午開庭後，控方即向法庭申請，將已判囚之李學廬列作證人，該項申請獲法官批准。

代表被告陳慶祥之律師亦向法庭申請將案押後至下週一再審，理由是：控方臨時將已判囚之李學廬列作證人，有關文件甫收到，辯方須時間準備及研究。法官給押候下週一再審。（均）

李鄭屋村古墓內 發現被匪徒爆竊 祇損失裝修工具一批

（特訊）經已停止開放的李鄭屋古墓，昨八時十五分發現遭人爆竊，幸好祇損失裝修工具一批。

李鄭屋古墓位於深水埗東京街，月前經已停止開放，直至今年農曆正月初四，有關方面委託編利裝修公司進行內部粉飾，準備日後再次開放。

昨晨裝修工人趕返工，發現古墓的大門半掩，發覺一批裝修工具被偷去，而陳列架上亦有被搜索痕跡，知道被人爆竊，即急忙報警。

據說：古墓內的古物早於裝修前運走，否則損失數字一定驚人，警方正對此宗爆竊案進行調查。（合）

不願透露姓名警長作證 奉命不可掃蕩字花
串謀妨碍司法公正案週一續訊

（新亞社）大律師黃霖與多名警務人員被控，與在逃總督察溫顯增等串謀妨碍司法公正案，昨在維多利亞地方法院審訊，一名不願透露姓名之警長出庭，供述調查次被告曾指令彼不可隨意掃蕩「字花」賭檔，則每輛巡邏車可獲四十元茶錢。全案聆訊未畢，押候至下週一續訊。

案中六名被告：（一）溫顯德，三十六歲，廣德通綫經理，（二）蘇機雄，五十七歲，警長，（三）鮑衛強，四十二歲，警長，（四）余威，五十歲，警長，（五）……五歲，執業大律師。

不願透露姓名之一警長昨日出庭作證供稱：一九七三年一月，彼駐守西九龍衝鋒隊任隊長之職，溫顯增當時為西九龍衝鋒隊主管，次被告蘇機雄則任副主管。七三年三月十八日，次被告對彼及三名其他警長訓示，當彼等不可隨意拘控該區之字花檔，因接獲督察溫顯增指示，每輛巡邏車可每日獲四十元酬勞，但彼沒有聽從，一日放工，遇到溫顯增，……被調任。

全案昨日聆訊未畢，押候至下週一續訊。

專在新界糾黨行刦小巴 兩臭飛重判囚
一囚四年一三年半另一押候判

（新亞社）臭飛三人，專在新界各地，糾黨四出行刦小巴，上得山多終遇虎，一次在上水大埔道東莞小學附近，持刀行刦小巴得手後，駕車逃至荃灣地區時，適值警方設路障，驚惶棄車往來車輛，因被揭破其中秘密，一網成擒，帶返警署落案，控以兩項罪名，昨解九龍地方法院審訊，被告三人俱告認罪，李扶運法官聆訊控辯雙方陳詞後，判首被告入獄四年，第三被告押候感化官調查被告身世後，始行宣判。

被告三人：（一）施雄，廿五歲；（二）李達明，廿五歲；（三）林永年，廿歲。被控兩罪：（甲）一九七五年十月七日，在荃灣地區，與其他在逃人等，行刦雷華達等多人現款二百七十元，一個手表，及一個打火機等物；（乙）一九七五年十一月廿日，在上水大埔道東莞小學附近一輛小巴上，行刦乘客多人現款七百元，及手表戒指等物。

港九中醫師公會 昨歡宴三位會長

（港訊）港九中醫師公會永遠榮譽會長伍卓琪博士及陳建邦會長，陳養吾會長，於月前赴美訪問各同業團體，對國醫國藥之精研探討，並對國醫國藥學術之闡揚，載譽歸來，不特為該會之光，且為我國醫界與有榮焉，該會於昨日假灣仔高雅大酒樓設宴賀其等旋歸來，到會者除伍卓琪及陳建邦，陳養吾兩位會長外，有永遠榮譽會長夏劍屏、苗樂天、蘇健康、黃昌、理事長王達人、副理事長楊步雲，監事長陳靜林，副監事長張𤇍流，院長盧健華及理監事許錦、甄德輝、陳聖新、林仲仁、許海、何斌演、胡亮達、陳貴、黃德卿、陳玉貞、盧海、陳道昌、鄧楚靈等。歡宴開始，首由理事長王達人致歡迎詞，繼由永遠榮譽會長伍卓琪、陳建邦、分別報導旅美考察中醫業務經過甚詳，最後並由理事長王達人，監事長陳靜林致送紀念冊。

'愛嬰'多謝各位媽咪

換物日期展延至三月七日

愛嬰紙尿片自舉辦新年禮品大贈送以來，蒙各界擁購，禮物迅即送完，存貨未及補充，致令部份顧客雖持有換物券而未能換得禮物，謹此致歉。

現大批膠褲已趕製並已分發各代理商，原定於本月廿九日截止之贈期亦延長七天至三月七日。惟愛嬰玩具於短期內實無法趕製以酬客意，乞請各界見諒。

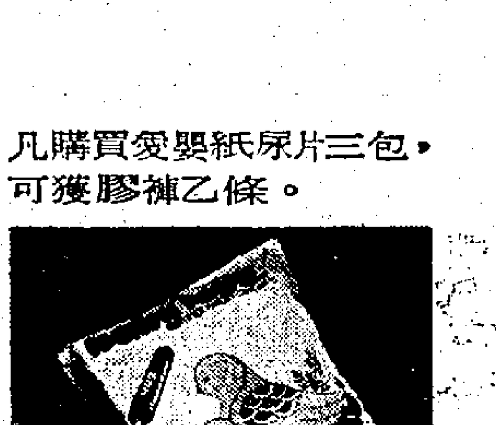
愛嬰紙尿片並多謝下列各代理商於贈送期內之通力合作。

香港區：
永昌行 西營盤德輔道西295號
大通行 北角麥連街14號
和記洋行 和記大廈17字

九龍區：
南泰行 紅磡蕪湖街97號
千豐行 九龍城南角道35號
中正藥房 深水埗大埔道54號

澳門：
明記洋行 營地大街47號

凡購買愛嬰紙尿片三包，可獲膠褲乙條。



baby love
a Dispo product

熨貼入微

最新出品「愛拿」電子熨板，為熨衫帶來無窮樂趣。其外型輕巧美觀，操作簡易，只費一指之力，便能產生一百磅之壓力及十倍普通熨斗之熨面熱力，所以使用「愛拿」電子熨板，熨貼入微。

「愛拿」電子熨板設有溫度調節器，以適應各種不同質料衣物，更裝有館架及絕熱邊，安全可靠。「愛拿」電子熨板，是現代家庭中最有助力的一員！

「愛拿」電子熨板
elnapress
瑞士製造

總代理：端馬力洋行
香港國際大廈地下商場01B室 電話：5-451440
九龍亞皆老街120-0號 電話：3-040938

2

本港新聞

東華三院總理 宴賀官紳議員獲勳

（特訊）東華三院總理，昨在富麗華酒店翡翠大餐廳，宴賀：黎敦義民政司榮膺C.V.O.勳銜，安子介議員榮膺C.B.E.勳銜，左孜工商署長榮膺C.M.G.勳銜，陶建教育司榮膺C.M.G.勳銜，畢力治議員榮膺O.B.E.勳銜，羅德丞議員榮膺O.B.E.勳銜，施禮榮警務處長榮膺C.M.G.勳銜，胡鴻烈議員榮膺O.B.E.勳銜，羅德璋議員榮膺C.V.O.勳銜，包玉剛先生榮膺C.B.E.勳銜，邵富偉禮副新聞司榮膺O.B.E.勳銜，黎殿烈水務局長榮膺M.V.O.勳銜，彭輝助理醫務衛生處長榮膺M.B.E.勳銜，羅顯勝總理榮膺M.B.E.勳銜，林友棠先生榮膺M.B.E.勳銜，華樂庭先生榮任民政署長，黎明先生榮任新聞處長，彭福少將，周文軒總理，廖烈文總理榮任非官守太平紳士。與會嘉賓百餘人，情況熱鬧。

三院主席江永安，副主席梁尚生，張威臣，郭志泰，馬清偉，總理蔡詩霖，張啓文，歐國強，何新棚，林世鋒，周克榮，李福勁，曾洪光，張永動，楊捷偉，龐廷，何世善，王振元，吳彥男等均偕同夫人款接嘉賓。

江永安主席致詞，（梁尚生副主席英語譯述）稱：「東華三院經過一百零六年的發展，今日的龐大規模，不祇顯示出各界人士的熱誠支持，更可以見得到歷屆當局和歷任政府各首長，兩局議員領袖名流，對三院的福利服務的重視和關懷。本屆自就職以來，即以完成歷屆建設，保持三院發展，擴大服務範圍，提高服務水準，配合社會需求爲目標。任內，幸賴各位政府首長、兩局議員及各界人士的支持，各項工作順利開展，尤其是在醫療方面，能夠維持過去的成績而有所增加，藉此機會，向在座嘉賓及所有支持東華三院的熱心人士，敬致萬二分謝意。」

黎敦義民政司代表獲勳官紳致詞，致謝三院主席暨總理盛宴招待外，並盛贊三院擴展各項社會服務成就，希望三院在廣大市民支持下，更進一步擴展各項社會福利服務。

江永安主席並代表董事局向各獲勳及榮任官紳致送紀念品。

到會嘉賓計有：黎敦義、蔡永業、鄧蓮堅爵士、司徒惠議員、陶建、羅保議員、羅德丞議員、胡鴻烈議員、吳樹熾、鄔維庸議員、黃宣偉、助理醫務衛生處長彭輝、林友棠、周文軒、黎殿烈、廖烈文、陳普芬議員、副民政司黃錢其濂、副民政署長徐淦、副教育司金偉樂、許瑜、總署處主任蒲天爵、馮漢柱、三院顧問李耀祥、梁霖、馬錦燦、曾正、羅顯勝、廖烈武、李東海、黃乾亨、雷治疆賢伉儷夫人等。

東華三院總理宴賀官紳獲勳衛及榮任，主席江永安向民政司黎敦義致送紀念品。（本報記者攝）

輸美十種產品超越限額 工商署即停發有關表格

計有石暖水壺內膽金屬鎖衛生用品閃光燈及零件捲髮器遮柄手杖棍柄等

（特訊）根據美國普及特惠計劃，十種香港產品已被取消免稅輸入美國的資格。被取消資格的原因，是這些產品在過去一年已超越它們競爭需要的指定最高限額。

工商署發言人昨日（星期五）表示，香港現在必須停止發出這些產品的有關文件（表格A）。

該十種產品包括若干寶石，暖水瓶之內膽，若干種金屬鎖，家庭衛生用品，閃光燈及閃光燈零件，捲髮器，遮柄，手杖，棍柄等。

有關美國關稅表之號碼如下：三四七·二八，三八〇·六六〇，三八〇·五二〇〇，五一〇·六七〇〇，四六·八〇二，七三五·〇·三八八二〇，六四·二〇，七七〇·五二五，七五一·一五·六五三·二五，七五〇·七，一二五。

有關撤銷限制及豁免之內容，已見載於本港政府早時所發出之特惠稅證通告第二一七六號通告。

工商署發言人說，該署將於今年三月一日起停止發出有關該等產品之A號表格。

港九各區街坊會 挽留麥理浩連任

選出五人爲起草呈文委員

（特訊）香港各區街坊會挽留港督連任委員會，昨下午六時假紅磡金寶石酒樓舉行會議，研究草擬呈文稿件。

會由蘇孫主持，報告呈文，英文呈文由胡昌初稿已擬就，惟呈文之擬稿須詳細斟酌，推選胡盛孫、蘇清湘、黃天珍、曹紹松五人爲起草呈文小組委員，一俟擬正後，分派各街坊社團要求加入挽留者，對於各界歡迎，將接受簽名。

據悉：該呈文擬定後，將送往英聯邦大臣代爲轉呈英女皇、英聯邦大臣及民政署代爲安排晉謁港督，并由陳進一切。至於組

灣仔元宵花燈競投

獲善款一萬八千元

（新聞社）灣仔街坊會，灣仔警署，灣仔民政處聯合舉辦元宵花燈會，在修頓足球場舉行，花燈公開競投，旅遊協會，布政司，灣仔警署，灣仔民政處聯合競投，一百五十元。灣仔坊會昨晚召開理監事會議，據理事長李澤源報告，善款經與有關方面洽商後，由本會保管，將來辦理有關福利。收由本會長何輝光主持，通過定期四月廿四日假英京酒家舉行第廿六屆一年一度之慶坊衆聯歡大會。

讀者論壇

無真姓名住址者不登　破壞他人名譽者不登　一紙兩面寫字者不登

西環厚和街小販擺賣有十餘年歷史

市政事務署長惠柳新（范能知代行）

編者先生：本年二月五日貴報刊登張大仁君之來函，函內提出關於西環厚和街一帶之小販活動情形，茲謹奉覆如后：

深信貴讀者當知，此等小販在該區內營業已有十餘年之久，向爲區內居民提供新鮮糧食，此因該區內並無足夠之零售店舖售賣新鮮糧食之故。至於謂本署或警方並無向無牌小販採取行動，誠屬不確；惟所採取之行動，必須與人手及其他人力物力，以至區內之情況互相配合。

關於貴讀者指稱可能有某等有力人士沾手其間，縱容此等非法之事，則請其向警方或廉政專員公署舉報，以便深入調查。謹此函達，尚祈賜刊，爲荷。此致華僑日報編輯先生。市政事務署長惠柳新（范能知代行）。一九七六年二月廿四日。

呼籲當局禁止青少年在小輪上聚賭

長洲一愁悶人

編輯先生：本人乃長洲市民，經常來往長洲與香港，每每發現有人在船上聚賭，不論是工人或中學生，多集中於第一層或第二層的船尾，他們用現金賭博。最可惜是一些中學生亦沉迷於此，三兩個一堆的聚賭，還滿口粗言穢語，旁若無人，令人不堪入耳。這種情形，以出現於放工、返工及放學、返學的班船最多，例如早上長洲開往香港的六時、七時三十分，及十一時十五分等班次；由香港返長洲則是下午四時十五分、五時四十五分和六時五十五分等班次。雖然有些船在開航之前，會播出賭博非法等詞，但聚賭者祇作耳邊風，似乎並無阻嚇作用。我在此呼籲有關當局密切注視，不要任令這些無知的青年沉迷下去！長洲一愁悶人上。一九七六年二月十四日。

順德聯誼會聯歡 新年度董事就職

賀簡悅慶獲C.B.E.勳銜

（特訊）順德聯誼會，昨（廿六）日假珠城酒樓舉行七六年至七七年度會董就職典禮暨春節聯歡，敦請簡悅強爵士，副教育司何雅明，民政署總監胡兆熾主持，下午五時，首席會長何竹平，總監陳永祥，主席何竹平，首席會長梁兆熾，名譽會長梁慶維，李銳志，何享聰，翁祐，副主席胡漢輝，梁中力，副主席胡兆熾，會長梁達年，名譽會長梁振民，楊勵賢，潘幼剛，曾照，胡偉枝，黎宗勵，何智煌，馮白堅，梁俊，何初，尤顯邦，周劉雄，何與昭，胡其文，胡永甲，任允端，胡振伯，鄧超，黃達鏗，梁鴻標，黎君焯，黎衍，何偉林，梁晉誠，梁煥文，吳宗偉，翁鑑，李傑操，梁兆基，鄭智昭，何迪，黃振裕，胡傑，潘幼，何李汝孫，鄧炳，馮形，何迪生，李兆基，鄭裕，梁汝孫。

胡寶星、鍾立夫、馮燊、高貴銳、蔡伯勵、梁拔南、何良、黃張珍、胡兆熾、趙汝海、胡振飛、何良、何勳、何貴良、張發、黃永、揚日煌、梁炳崧、游育德、胡曾、鄧忠、嚴志、伍劍、梁乃、鄧小君、劉小智、沈潘、松園、嚴志、黃雅、何潔民、劉福、梁潮等到場道賀。

儀式七時卅分舉行，首由何竹平主席致詞，向來賓及會員致謝，並說明該會所舉辦之各項福利事業，繼由簡悅強爵士致詞，贊揚該會對同鄉福利之貢獻，並對簡悅強爵士榮獲C.B.E.勳銜，表示祝賀；在各位會董協助下，會務將日有進展。該會本年度將加強學術、康樂活動，並去年已舉辦之暑期少年輔導班，希望各界人士繼續予以支持。

會員親友捐一萬元賑災。本會同寅捐助第二間津貼（工業）中學，與及第二間津貼小學，得鄉親捐助伍萬元支持，作爲該小學之開辦費。

詞畢頒發紀念品與致謝，總監胡兆熾、副主席何雅明、太平紳士胡漢輝、副教育司何雅明頒上屆會員紀念品與冠軍翁祐、李軍、胡漢輝、梁中力、潘幼、何迪建、周劍雄、賈振民、楊勵賢、胡錦超、周鴻標、胡兆熾、胡永甲、游育德等。

詞畢，副主席胡漢輝致謝詞，百席盛況空前。（楊）

牛頭角邨第三座互委會選出新員

（特訊）牛頭角上邨第三座互助委員會，昨選出第三屆職員：主席：劉世聰，副主席：黃炳利，秘書：劉蔡項，總務：林榮光，財務：李康洪，康樂：李啓洪，聯絡：陳凝佳，稽核：何鏗，福利：翁錦華，婦女：劉金玉，小組：陳招維，顧問：司徒維，委員：陳啓、張佑誠、陳崇洪、李德方、馮漢傑、羅祥、溫才、周均堂、公安：楊英、李維、李保、黃崇聲、陳志、李炳福、劉司馬、黃姚、劉惠芬、劉凝、陳仰、陳光、梁惠成等。

黎兆霖談新預算 大致可令人接受

（特訊）本港經濟學者黎兆霖，昨評論新財政預算案稱：我們認爲從新預算案中，我們可以對本港今年的經濟前景提出無比信心，新預算案的提出，無疑是立即加強了香港經濟復甦的力量，此舉誠爲龍年開始的一大喜訊，十分令人鼓舞。

黎氏指出，利得稅增加百分之○·五，即由十六·五加至十七，影響輕微，不會產生不良影響，我們主要吸引外資流入，香港控制通貨膨脹亦算成功，是開放的經濟政策，私人投資信心可大大增加，新預算案比過去有突出之點，表現比過去歷年的預算更爲穩重踏實，吾人不能說估計過去的預算案每每低估收入，而高估開支，結果財政年度結時，總比原來預算減少很多，亦甚至可以由赤字變爲盈餘，現在新預算估出及估入均屬空前龐大（估計支出七十二億元，收入六十七億元），而赤字值三億五千萬元，財政司並表示下個財政年度，本港收支可望平衡，由此我們可以看得到政府各部門控制他們的開支相當成功，值得令人欣慰。新預算案大致上可令市民接受，一般市民應該歡迎。

九龍政府稅倉 三月一日啓用

（港訊）工商署宣佈：位於九龍紅磡火車總站之新稅倉，已定於三月一日起啓用。一般長途貨車運載商品出入境，現可向九龍稅倉辦理，方便商人，一切手續由此辦理。

台灣演員 留港逾期

（特訊）一名來自台灣演員，最近被控在港逾期居留，並被扣押。她在一個大製片公司拍一部影片，擔任一個重要角色，同時亦在將上演之「大醬缸」片中擔任要角色。

該名演員於去年四十多年前來港，據稱，其後被拘押，接受入境處調查，是否非法入境，有待證實。

社會福利署員工 儲蓄互助社 年會選職員

（特訊）社會福利署員工儲蓄互助社第四屆常務年會，昨午假九龍麗斯酒店舉行，由主席李春榮主持。

會員於四年前成立，現有社員一百九十三人，儲蓄額共計港幣七十餘萬元，自成立以來至今，貸款會員金額七十餘萬元，該社之獨立及自治精神，鼓勵社員從工作中加入，未有加入之員工，加入組織。

會上報告會務，並經選出下年度理事會，由林松委員擔任主席，監察委員由文光、林秀仟、陳仰、秦奕坤等擔任。

（上圖）順德聯誼會會董就職，簡悅強獲C.B.E.勳衛，該會首長與主賓人何雅明、何竹平合影。（本報記者攝）

讀者觀光

華僑日報讀者七海旅行團 火車總站環島遊 五百名全部滿額

明日上午九龍漢口道集合盛大出發
徇衆要求下週日再度舉辦報名從速

華僑日報讀者七海旅行團自推出「碧麗長青環島遊」，作爲發展本港旅遊的第一個貢獻，曾先後舉辦過十二次之多。參加人數將達五千人次，由於節目豐富，招待週到，收費低廉，故能大受團友歡迎，口碑載道，許爲一項不可多得之旅遊服務，雖歷時逾三個多月，仍保持過去盛況不減。

華僑日報讀者七海旅行團爲向廣大讀者進一步提供新之本港旅遊節目，特於日前推出「火車總站環島遊」，以參觀火車總站爲主題，再加上最富之環島遊節目，自宣佈有關消息以來，即再度獲得廣大讀者團友之熱烈擁護，報名人數直線上升，名額一增再增，仍無法全部滿足絡繹不絕的讀者的要求，爲保持一貫之傳統服務精神，及兼顧讀者的要求，決定於下（三）月七日（星期日）繼續再度舉辦一次，現已開始接受報名，星期六下午照常辦公。

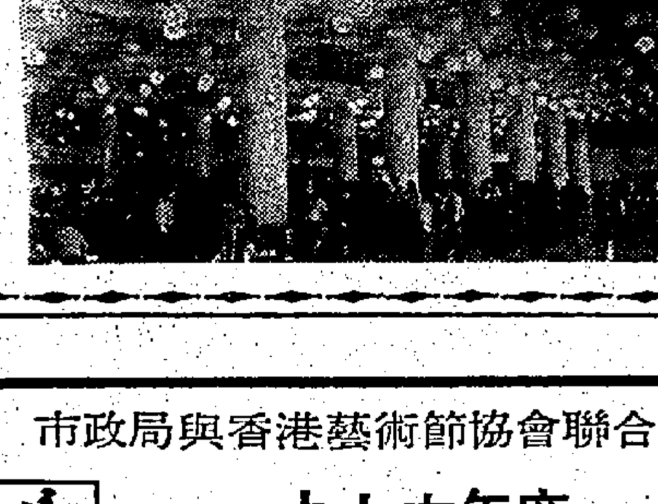
華僑日報讀者七海旅行團「火車總站環島遊」將於明（廿九）日（星期日）首次盛大舉行，全體參加團友共五百名，準於上午九時十五分在九龍尖沙咀漢口道（半島酒店側）分別乘坐十一部豪華型遊覽車先行前往紅磡新火車站，隨即由各領隊帶領參觀香港人引以爲榮之新火車總站包括候車室、月台等各項設備及深具歷史性之大鐘，繼乘特班火車前往大埔，抵達大埔後再有豪華遊覽車恭候，繼續赴勒馬洲俯瞰深圳河，該地空氣清新，一望無際，綠水青山，風景迷人，隨後往青松觀食預定席位之精美上素作午膳。

在青松觀午膳後（七菜一湯）可自由拍照參觀，稍後則乘原車往青山禪院，抵五八八呎之青山山巔參觀杯渡岩等名勝，並憑弔具有百年歷史之化骨龍「魚骨塚」，漫步其間，令人觸發思古之幽情。

下午續往容龍別墅停車攬勝及進食下午自助茶點，直到五時左右始乘原車經荃灣返回尖沙咀中間道解散，全部遊程超過八小時，爲各團友帶來難忘愉快的假日。

爲求提供週到的服務起見，華僑日報讀者七海旅行團特組成龐大之領隊陣容，包括領隊黃思滎（商台清晨雅趣節目主持人）領隊：葉一鳴、蔡小麗、林蕊英、程寶心、李清鴻、譚劍玉、陳詠妍、馮妙玲、潘叠濃、林永華、黃美潔、郭少珍等，以上各領隊，將全體隨團出發，沿途講解服務。

凡已報名參加「火車總站環島遊」之各位團友，敬請攜同參加劵依時抵達九龍尖沙咀漢口道（半島酒店側）集合，參加環島旅程，共渡歡樂週日。



美奐美輪之紅磡新火車總站大堂一瞥

信譽昭著，言行合一 本報汎美聯合續辦 美加32團開始報名

內容節目大加刷新，多姿多采洋洋大觀

訂價最廉，服務最佳，節目最豐，是華僑日報美加旅行團的主要特色。

閣下參加本報美加旅行團，不僅可以看到兩國的怡人景色，秀麗風光，古今藝術與科學成就，而且整個旅程節目，內容洋洋大觀，令你畢生難忘。

比如說羅省狄士尼樂園是一個老少咸宜爲人類製造歡笑的地方，在人間天堂夏威夷欣賞伴侶美精洪勵人純粹夏威夷情調的土風舞和歌唱表演，令你心曠神怡。在著名的博物館內，又可看到歷史上各個時期內的文物，富有傳統藝術氣息。尚有其他遊覽節目，安排之巧，佈置之新，往往出人意表，如果幸運的話，美加兩國民間傳統節目盛會。與歌舞和藝術精華，在旅行期中，亦備可得見。至於大型歌舞，峽谷奇景，應有盡有，使人大嘆觀止。閣下更可置身於設備新型，堂皇瑰麗有冷暖氣調節的酒店，餐館，劇場，享受豪富的日生活，或乘坐豪華寬敞舒適的遊覽車，來往於名勝風景區之間，或參觀多姿多采的路城風光，欣賞稀洋地人的歌舞藝術匯演，體驗荷里活電影明星工作和生活以及拍片過程，在美國和加拿大各地值得遊覽的名勝，簡直比比皆是，美不勝收。

在長達十六天的旅遊期中，每日都有特別安排，保證會使參加者心曠神怡，眼界大開。

茲將參加華僑日報美加旅行團第卅二團簡則列下：

（一）旅程日期：七六年四月十四日至四月廿九日，全程十六天；（二）旅行地區：檀香山，拉斯維加斯，聖地牙哥，狄士尼樂園，羅省，溫哥華，三藩市等；（三）旅遊費用：每名港幣七千八百元，包括乘搭汎美七四七巨型客機來回及其他所有內陸航綫機票，一流酒店，早，午，晚三餐，參觀及入場參觀費用，機場及餐館小賬等；（四）登記辦法：登記時交全費或百分之廿五定金，餘額在啓程前兩星期付足；（五）報名日期，即日開始，額滿即止。登記地點：華僑日報中區辦事處，專綫電話：五—二五一九七四。

回首當年

（一九六一年二月廿八日）

△被匪綁架十七天，突然戲劇化平安歸來的賈錫彬消息，今日成爲街談巷語的話題，賈氏正秘密靜養中，警方正努力搜尋若干資料，加緊展開緝匪工作。

△華僑日報讀者救濟助學運動主辦，在加山球場舉行一連兩晚之新春健龍醒獅獻瑞花燈大會，今（廿八）日已告功德圓滿。

△澳洲國會議員史華茲氏，今日在港扶輪社午餐會席上致詞時指出：此次訪港，深深感覺到香港社會人士，應付種種問題，均極爲成功，實值得借鏡及祝賀。

△已故摩洛哥王漠罕默德今日舉殯，港府機關下半旗。

△國泰航空公司載客三十六人來港客機，今日在澳洲上空遇風暴，雷達儀受襲，乘客幸獲無恙。

△警方在深水灣道破獲之華麗別墅大規模製造機關案，今日在高等法院刑庭審結，七位陪審員一致裁定：鄒木波，林謀，林良佳，姚蔭等四被告罪名成立，判每一被告入獄十二年。

△衛人加西亞被擄，非法思想重傷陳某左眼已盲，今日起在中央裁判署審訊，醫生證明陳某證供未畢，官論：明三月一日再審。

△新近落成之坪洲政府合署，於今日舉行開幕典禮，新界民政署長何禮文主持典禮，郵政，消防，衛生部門亦同時啓用。

△三名外籍警官上星期日，駕改裝帆船出海失蹤，今日陸、海、空大動員，擴大搜索。

蔬菜零售價格續揚

來途供量未增 天氣欠佳銷勢平淡

（特訊）本港主要副食品市道，昨（廿七）日各類瓜菜，來途仍未增多，復因天氣潮濕陰冷，致使零售價格一般上漲，消息顯示，市場供應短缺，不少品種價格續上揚。近日大陸新界輸港瓜菜均有減少，因天氣關係，來源依然不足，瓜菜上市不多，一般雖略有增加，故各類瓜菜市價，仍然保持高企，零售價上漲，尤其中白菜、芥菜、菜心，都上揚三至四毫不等。本城生菜零售價揚至一元四毫，廚家較爲平淡，茶樓酒家供銷一般，情況亦不甚理想。

及至大埔、元朗、上水等本地省城瓜菜，及家庭需要瓜菜，前因天氣轉冷，需求減少，稍後價格，則大分別，致不致失衡。

價格如下：（每斤計）：菜心一元八毫，本地白菜一元二毫，省城菜心二元五毫，本地芥蘭一元四毫，本地生菜一元二毫，生菜九毫，本地唐生菜，元二毫，省城芥菜一元，省城白菜九毫，本地菜心一元二毫，城西生菜二元，西洋菜二元，豆苗二元八毫，菠菜一元，菜八毫，西蘭花，元七毫，芥菜二元，冬瓜八毫，本地豆角一元二毫，節瓜，西紅柿一元四毫，苦瓜一元二毫，木瓜，一元四毫，絲瓜，薯仔八毫，番茄二元，六毫，紅蘿蔔一元，茄子一元二毫，肉一，西洋菜二元四毫。

官地廿一萬餘方呎 六個月內分別出售

包括工業用地及住宅用地

（港訊）今年四月至九月的六個月內，將有官地十五幅出售，面積合共二十一萬七千方呎。工務司署地政測量處長今日公佈出售土地預測時表示，該十五幅土地中，有非工業用地三幅，私人住宅用地六幅，及工業用地六幅。出售的住宅用地面積，連五萬二千方呎，其中有兩幅位於港島春坎角，面積分別爲一萬九千五百方呎及一萬八千五百方呎，另一幅座落何文田石鼓街，約有一萬四千方呎。

六幅非工業用地面積爲三萬七千八百方呎，有三幅位於港島荷李活道，一幅位於港島堅道，一幅位於港島英皇道，祇約元街對面之英泰拔兵房附近。至於六幅工業用地總面積十二萬七千二百方呎，一幅位於香港仔，一（二萬）認五百方呎，柴灣（六千方呎）七，在百三方呎，其餘四幅則在三家村。

每幅土地的出售日期，將如常在報刊及中文報章公佈，售賣土地的廣告時有關詳細資料，地政土地條件及圖則，可前往港島花園道美利大廈地政測量處或九龍政府合署地下處及街分處查詢。

該批土地出售的內容及地點草圖，可向美利大廈地政測量處或九龍政府合署的九處諮詢分處，大埔道北九龍裁判署，及港島千諾道中工商署查詢。同時，亦各向上述各辦事處或去函地政測量處免費索取該份預測售地表。

去年出售的土地共三十一幅，總面積爲四十八萬一千五百八十三方呎，出售土地的收入爲七千六百一十萬元。其中包括住宅用地二十五萬五千四百七十方呎，非工業用地四萬一千八百三十九方呎，工業用地一十七萬四千四百方呎。

潘小磐主講 應用文課程

三月四日開課

中大校外部本季課程「商業及社團應用文」，由潘小磐主講，（二）（三月二日）開課，共十二講，逢星期二下午七時在大會堂九樓上課，此課程由主講者因應用文體，例繫多故，再接合說講授，並開講十二講，此介紹範圍包括柬帖，演詞，題詞，輓詞，紀錄，每項均實用，報刊，祝壽及啟事等，並由梁加秋等立親友，未來等。

市政局與香港藝術節協會聯合舉辦

一九七六年度
市政局藝術創作獎

音樂創作獎勵計劃

爲協進推廣音樂及鼓勵本港作曲家在正統音樂創作方面作更多貢獻，市政局與香港藝術節協會特別聯合舉辦一項正統音樂創作獎勵計劃。

該項獎勵計劃共分樂器獨奏作品、樂器小組作品及管弦樂作品三組。參加者須選一部自己創作的樂曲爲代表作，新舊作品均可。評判將由海外知名音樂家担任。各組獲選者將獲委任創作樂曲一部，獎項如下：一

管弦樂作品	酬金港幣八千元
樂器小組合奏作品	酬金港幣四千元
樂器獨奏作品	酬金港幣三千元

於可能範圍內，獲委任者之新創作樂曲將於一九七七年香港藝術節中作首次公演。

截止參加日期：一九七六年四月三十日
詳情及參加表格可向香港大會堂辦事處索取。

本森霸 ZUMBA

空運到港，森霸大補丸，中年以上男人恩物，德國醫學最新貢獻。凡是機能失常衰退，心不從願，無上聖品，如不見效，原銀奉還。在日本售價二千八百圓約伸港幣四十五元，但香港祇售二十五元。歐必成有限公司香港大道中41至47號聯成大廈一樓。電話：五—二三〇一九三—五

信義會主愛堂贊助

台灣 六天 九天 遊 16/4（每星期六）
日韓 六天 八天 遊 16/4 28/2 20/3
菲律賓 五天 四天 遊 15/4 16/4（星期五）
歐洲 北歐 24天十國豪華團 $6880
四海 機票中心（觀光部）3-688788 3-693322

速效增肥藥上市

人消瘦，百病生，人肥壯，百病除。

限日增加體重結實健美絕不積聚脂肪

有因後天失調，營養攝生不良；有因病後欠補，元氣無從恢復；有因勞作過度，體力減退，虛弱消瘦，四肢無力，神經衰弱，百病叢生，臟器功能相應衰弱，食欲不振，夜睡不寧。既然消瘦，則機能不足，先天不足，生來體質脆弱；消瘦之人自知其苦，由唐拾義藥廠積數十年製藥治病經驗，精選珍貴藥料製就功宏效速之「補體增肥丸」，藥性溫和，補而不燥，保證在一個月內使虛弱者增加體重肌肉結實健美而不積聚脂肪，不會增高血壓，可促進食慾，增加吸收，安腦寧神，夜獲酣睡，藥效驚人，絕不誇張。

「唐拾義補體增肥丸」每盒二百粒，足供一個月之服量。卅元。

唐拾義藥廠發行，各區分銷店：大道中正和，文咸東街信興藥行總代理，西營盤永安，英皇道仁生，北角新華麗池，九龍柯士甸路永和，佐敦道金城，大埔道中正，北河街錦生，廣平安，上海街永安，前園道福生，新蒲崗大昌，荃灣生堂，旺角大昌，元朗元生堂，上水與昌，沙田衛生堂，澳門與大埔陳家園，以上各大藥店均有代售。

MTS 澳門旅遊服務處

每日代訂售港澳水翼船及客輪來回船票及澳門葡京、新麗華及愛都酒店。不收任何手續費用，房租（連稅及按金）須於訂房時預付，如欲訂購週末房間及船票，請提早於星期壹到下列各服務處訂購。

碼頭預售處：香港港澳碼頭　電話：5—457021
中區預售處：皇后大道中萬年大廈地下　電話：5—239760
尖沙咀預售處：星光行地下商場　電話：3—672838
旺角預售處：通菜街230號　電話：3—807193

BOSCH Dahrlberg 西德美國 隱形 耳聾機

清晰無比！無雜音無電線，不同凡響，驗耳免費。

$890 $680 $480 $280 $190

減肥 健美器材 健身單車

愛聲行 香港威靈頓街45號 九龍旺角彌敦道五號何文田大廈二樓商場F24室

華僑教育

官立小學改建為中學

首間座落西營盤區

西營盤官小與嘉道理爵士小學將合併為一 改為中學後將有卅五間課室及十七間特別室 目前尚未决定由教署管理或其他團體管理

（特訊）為提高升中考生獲得中一資助學位機會起見，教育當局將會利用未盡其用之官立小學校舍改建為中學，以提供中一至中六之資助學位，此項工程可望在一九七八年九月之學年開始時完成。共有十八間官立小學將會進行改建，數目相等於十二間內有廿四個課室之標準中學。

有關工作進行，乃是將部份未盡其用之官立小學校舍改建為中學一節，有關當局已進行多項調查。據悉第一部工作將會將西營盤官立小學及嘉道理爵士小學（西區）合併為一，並改為一間中學。該中學將會有卅五間課室及十七間特別室。此外，文將附有其他設備。

目前尚未作决定是否由教育司署管理此間由兩間官立小學合併而改建為中學之學校，或者是由其他團體管理。如由教育司署管理，當局利用官立小學現有校舍改建為中學之其他資助學校…［illegible］…第一間，上述工程約需費用約八九〇，〇〇〇元。

資助小學今秋雖縮減百班

教署力促教師安心

超額教師將調往有空缺之學校任教 至於教育學院畢業生則可往資助中學及私校申請教職

（特訊）教育司署前日宣佈，在一九七六年九月開始時，約有三百二十班在全港新開辦之資助小學開設。…［illegible］

取代升中試意見

本月內須交教署

教育界人士提出批評甚多

（特訊）「研究取代中學入學試委員會報告書」自上月十九日由教育司發表後，對本港教育制度影響，…［illegible］

聖類斯中學招生

招收班級：祇招小學一年級秋季新生，其餘各級概不招插班生。

報名日期：三月一日（星期一），申請表派完即止。

手續：繳交報名費二元，領取申請表填妥交回。

地點：香港西營盤第三街一七九號本校小學部教務處。

年齡：考生年齡以五歲半至六歲半為限（足歲計）。

考試日期：一九七六年三月十三日（星期六）上午九時半。

校長 施彌德司鐸

聖士提反女校附屬幼稚園

招收一九七六年度幼稚園初級男女新生

（一）學額：上午初級六十二名下午初級三十一名

（二）年齡：在一九七一年九月一日至一九七二年八月卅一日

（三）學費：每月八十元（每年分十個月計算）

（四）申請手續：由三月一日至三月卅一日來函本港列提頓道二號聖士提反女校幼稚園書記索取報名表格幷附回郵信封乙個。

校監 白居雅

玫瑰崗學校

招收一九七六年度新生

幼稚園高班，低班及幼兒班

報名日期：三月一日、三月二日

時間：上午九時至中午十二時、下午二時至四時

地點：本校禮堂

考試日期：三月十三日

小學一年級

報名日期：三月一日、三月二日

時間：上午九時至中午十二時、下午二時至四時

地點：本校禮堂

考試日期：三月二十七日

小學二年級至五年級插班生

報名日期：三月一日、三月二日

時間：上午九時至中午十二時、下午二時至四時

地點：本校禮堂

考試日期：三月二十七日

備註：請攜同學生照片兩張，出生紙及報名費三元

可乘搭六，十五，十九及七十二各路綫巴士前來報名

來函照登

編輯先生：本人很感激閣下讓本人的稿子刊出，可是貴報的排版工友忙中有點小錯，致使一些文句讀來似欠通達。各段的小錯君來關宏旨，但第三段把「主觀」易為「主管」，則本人深恐一些反對本人意見的人士，藉此作為地批評，那係失去本人稿子的原意，故閣下如若可能，請稍加更正為荷。

讀者邱國基上

劍大英文文憑試

本月底截止報名

（港訊）旺角彌敦道六〇七號新興大廈三樓，旺角廣創興銀行大廈五樓，旺角彌敦道六八九號嘉禾大廈三樓及香港灣仔軒尼詩道四…九號香島大廈二三樓之香港商科語言書院，為英劍橋大學文憑試報名處之一，其本年度春季之英文科文憑試，報名手續定本月底截止。該校考生在導師悉心指導下，正進行各種試前準備工作，故每屆應考生之及格率及成績均極優良，各界如欲投考劍大英文文憑試者，宜從速報名。

新亞中醫學會

陳浩華講化驗

（港訊）本港新亞中醫學第二十二次雅集，定二十九日，晚七時至九時半，假會址九龍元洲街四八七號三樓舉行。邀請著名中醫學院講師陳浩華為是次雅集講演：「現代中醫時半講演：「現代中醫對×光化驗化應有的認識」。歡迎中醫同業參加聽講。

廣大留港同學會

三日祝校慶聯歡

（新聞社）廣州大學留港同學會，定下月三日下午六時，假旺角百合酒樓舉行慶祝母校建校四十九週年紀念聯歡大會。屆時由會長孫…［illegible］

方氏英文專修日夜校

莘華英文專修夜校 招生

本校新學期定於三月二日開課

即招初學班至會考班各級新生

土瓜灣分校 三月五日開課

校址

方氏：彌敦道七四五C—D

電話：八〇五五

莘華：旺角勵場道二六五號

電話：八一七五…

分校：土瓜灣北帝街…

電話：…

京華·快樂·金冠

今晚夜場：京華快樂小：唐山大兄

今日五場 狂滿三院 借胎殺人

鍾歐羅蘭特奇斯斯特霍華德

最毒最絕的報復！

皇后·皇都·麗聲·黃金

今天五場·皇都最後

陳秀英 主演 道良星

THE HIMALAYAN

密宗聖手

皇都明晚夜場：紫釵記 任白名劇

今晚午夜場：唐山大兄

珠江·銀都 3-023941 3891187

週末五場請早 昨日狂滿

南方發行彩色感人肺腑故事片

閃閃的紅星

小小潘冬子：為報殺母仇 化裝賣貨郎 收集敵情報 權充小伙記 搗亂奸商店

麗都 麗華 民樂 北河 英華

滿！今天！五場

甄珍 鄧光榮 王引 胡錦 主演

謝賢 導演

大富人家

今午場夜晚：大毒后

京都·新聲

週末請早 第二週映

Mr. Mitchell 神探勇擒大毒梟

加碧唐祖 主演

兩院今晚再度午夜場：狄龍發行刺激巨片 滅口大風暴

港九影院聯合廣告

新華·新都

狂滿五日 五場映

甄珍 鄧光榮 王引 胡錦 主演

大富人家

新都今午場：大毒后

龍華·恒星·福星

人海勾光臨怪奇情新格藝片

大富人家

甄珍 鄧光榮 王引 胡錦 謝賢 主演

金門·油麻地

最後今天 巨大放香色 片胆蕩艷情

十六歲

露嘉女蕩

第二週映

陳星 茅瑛 譚道良 主演

密宗聖手

今晚午夜場：唐山大兄

普慶·新光 北角 H-632959 K-849971

閃閃的紅星

六十七日浴血戰

南昌 國泰 太平 國際

三姊妹

老虎過三關

春色奇觀 平分春色

明天：賊婆

大富人家

密宗聖手

帝后·寶石·凱都·明月 香港仔

東方·域多利·國華·國賓

扭計祖宗 陳夢吉

大富人家

密宗聖手

今天六場 全綫加午夜場

嚇壞人 DEEP RED

總統·華盛頓·帝國

今六場

冷面神探

影評大讚

麗聲 國泰 荷里活 …

扭計祖宗 陳夢吉

瀛台泣血

文華·明珠

屍骨遍地 週末

越南烽火

大製片家羅倫蒂斯親自監製

名女人奇異錄

倫敦

週末五場

粉身碎骨

飛車黨

紐約·凱聲

今天五場請早

玉樓春曉

今晚午夜場：飛車龍虎榜

南華·南洋 3881755 5737388

週末五場請早

彩色感人肺腑故事片

閃閃的紅星

南華早場：血染少女心

海運·百樂 H702412 K678091

每天六場

俠僧

今晚夜場：霸王伏魔

豪華·大華·華聲

第二週

3D 玲瓏浮凸

新舞台·國都·聯邦

今天兩院仍映

大富人家

最後今明兩天

閃閃的紅星

香港大舞台

最後今天

羅密歐與朱麗葉

明天：大型天鵝湖

體育

舞蹈節最精彩的一天
歡聲響遏行雲
舞姿古雅韻律幽清流暢自然恍如初寫黃庭
競爭激烈新猷迭作五優五甲八乙漪歟盛哉
德貞漢華香島聖心冠絕全場後者兩度掄元

評判指出：「今日我們看到足以令人感到驕傲的作品，無論題材、設計、構圖水準之高，都出我們的意料。」

（特訊）第十二屆校際舞蹈節昨日假九龍青年會舉行第九天賽事，項目包括中學組東方古典舞及中學組東方舞劇等，參加學校共十九間。昨日舞蹈節好戲連場，比賽高潮迭起，異常精彩，爲本屆自開幕以來最令人感到歡欣鼓舞的日子。各參賽學校隊伍都貢獻出他們嘔心瀝血之新創作，美妙絕倫令人嘆爲觀止，特別是今年舉辦的東方舞劇演出，更非常惹人好感。各隊伍表現相當認真，段落層次分明俐落，舞蹈員都具有出色的基本功夫，表情自然，如入戲中，故獲得舞蹈界專業人士一致好評。在座觀衆無不替他們歡欣。從本年校際舞蹈節中，證明香港舞蹈水平是無可置疑地向前邁進了一大步，這都是老師與同學共同努力所得來之成果，但願他們不要只因這一點成就而自滿，繼續努力鍛鍊，使香港舞蹈日後更能發揚光大！

昨日比賽成績非常優異，共有十八間學校得獎，其中優異獎學校更佔五間，甲級獎則有五間，乙級獎則有八間，茲將昨日各得獎學校名單列後：

中學組東方古典舞

優異獎：香島中學（颯爽英姿演兵場）。嘉諾撒聖心書院（黃河頌歌）。

甲級獎：何明華會督銀禧中學（媚山靈剌）。格致書院（巾幗鋒揚），蘇浙公學（蓬萊仙舞）。育靈中學（銀影交輝）。

乙級獎：香港聖瑪加利女書院（春遊）。博允英文中學（彩球舞）。伊斯蘭中學（春曉）。崇蘭中學（霓裳羽衣舞紅綃）。文法女書院（霓裳羽衣）。德致英文中學（弓舞）。地利亞修女紀念學校（綵球舞）。

中學組東方舞劇

優異獎：德貞女子中學（雷峰夕照）。漢華中學（西藏舞雪山新歌）。嘉諾撒聖心書院商科學校（塞外風霜）。

乙級獎：九龍新法書院（魚美人）。

（評判員：林彩卿，鄧麗心，劉兆銘，朱翠，鍾浩。）

評判員對各學校如斯精彩的演出有以下的表示：今日我們各位裁判都能夠看到足以令人感到驕傲的作品，老師及同學們之認真態度，舞蹈造詣及得到多方面大力幫助使這些舞蹈達致這樣的水平。今天每一作品，都是那麼精彩，使我們深深體會到老師及同學所付出一點一滴努力，才有這樣的成就。而有些實在並不容易做到。

雖然古典舞是一種文藝，但看到各隊表現出文武兼備，題材豐富，向多方面發展研究，這是各所學校之功勞。此「靈體」力量實在無可比擬，我們評判亦是不斷向你們學習作爲自己參考。

今年第一年東方舞劇的東方舞劇各隊表現明顯超出原來期望的界限，大家都有嶄新演出，無論在題材、技巧、設計等都很刺激精彩，能夠扣人心弦。

最後評判員指出：雖然現在舞蹈尚未臻盡美，但經過各人的努力推進下，相信日後發揚潛力很大。校際舞蹈節昨日比賽完畢後，將休息兩天，至週一（三月一日）繼續舉行最後一天賽戲，項目爲中學組東方民間舞。（孔）

一場快速攻防精彩戰
1—0 流浪勇挫南華
狀態巔峰守強攻銳麥哥利一柱擎天
賴汝樞出場寡衆懸殊少林飲恨埔頭

（特訊）昨夜甲組足球聯賽龍虎鬥流浪大戰南華，在政府大球場挑燈火併，經過九十分鐘鏖戰結果，流浪以一比〇力克南華。昨日天氣惡劣，但兩隊入場觀衆仍得一萬六千四百八十七人，門票收入九萬九千二百廿四元。

南華對流浪甲組之戰，是足球聯賽第二循環之戰，爲兩隊在今屆足球聯賽第二次碰頭。在第一循環時，南華守門李德興患病入院留醫，由郎志強把關，流浪一經乘虛而入，以二比〇擊敗南華。昨夜狹路重逢，南華守門金將受傷掛陣，用後備門將盧紹昌守門，可謂風水輪流轉。昨晚在大雨下揭開戰幔後，流浪陣內有四名洋將，打爛地戰，有特別生猛，對流浪有利。流浪近況顯赫，上次聯賽以三比〇狂勝職業互選精工，將精工殺到片甲不留，潰不成軍，踢出本屆代表作。前使聯賽流浪以五比一輕取東方。昨夜流浪仍以上次大破精工之陣力撼南華，麥哥利擔任前鋒，包抄四方八面衝洞，如一柱擎天。軒德遜打水魄清道伕，流浪攻守都非常出色。若非南華守門員盧紹昌昨夜有超水準演出，屢救必入之球，南華前鋒已輸波後巳淪。

被流浪後衛人釘人戰術看牢，一籌莫展，陷於苦戰。前文偉缺氣，下半場流浪利便腳軟。南華會盡把握一個角球機會，流浪開左角球，南華百密一疏，麥哥利立門前，一個頂入網，被郭家明打開紀錄，此球南華雖有機會，但缺乏臨門一腳，破網屢無功。南華球運欠佳，卒以一球受挫於流浪。流浪昨夜埋門戰術，而且能抓住角球攻門一城。

此戰勝其合理賽果。賴汝樞被馬迎祥拉牢，忍不住氣衝手，實極不智，被球證罰出場，南華後衛出場，南華聲勢。但流浪所憑甲組足球爭霸戰，形勢大亂，七市政十八戰，得廿五分，九勝七和二負，最有利。市政與南華均爲各失十一分。南華十六戰，得廿九分，流浪十六戰，得廿二分，六和三負，排在第四。市政、流浪、精工、南華四隊有希望，但尚未絕望，仍有希望追趕。

兩陣對圓

賽時大雨，下雨由於球場滑，雙方均不出水準，踢

盧紹昌屢挽狂瀾上半場力保不失
完場前一分鐘麥哥利擋出必入球

成球來球往，直至廿二分鐘張兆恒平右，輔位十八碼勁射左下角，被盧紹昌飛身撲出成右角球，力保不失。廿八分鐘，遞傳中，張家平右輔位殺入禁區，張兆恒力追不及，梁家十五碼捉

易地再戰

射右下角，盧紹昌倒地撲出，皮球由右柱邊出界成左角球。卅一分鐘南華反攻，賴汝樞直接傳上，張子岱掛右輔位直下，轉身抽射中左下柱彈出界，卅三分鐘軒德遜射中人牆彈回，盧紹昌K角球，麥哥利撲外射右下角，四十一分鐘流浪開上火線助攻，入成右角球，左角球四十一分鐘大破之，九十九分鐘四比一，上半場〇比〇，雙方仍以原陣出門。下半場一分鐘，軒德遜右輔位底線傳中，郭家明中央突破，十二碼搶射中下路，大正左角球，南華反攻，盧紹昌倒地撲出，兆恒分前，邊五碼前明頂出角球，由張子岱開右角球，九分鐘，麥哥利助攻，右輔位五碼近距射出，盧紹昌撲去，小岱左角，如有神助。十七分鐘郭家明直接妙傳軒德遜右

△流浪　郭家明　張家平　軒德遜　王展健　李宗明　馬迎祥　施建熙　梁志華　莫偉明

△南華　盧紹昌　李(?)健　張子岱　陳世九　梁兆榮　莫文偉　駱德興　李文(?)

，頭位標出，成單刀之局，軒德遜禁區後，被蔡育瑜搶出成右角球。廿分鐘軒德遜開左角球，下，在近柱一右一柱前落郭家明，個頂入右上角，步一比〇流浪首開紀錄。卅四分鐘南華調整陣容，廿陳國雄入替梁兆榮，卅分鐘軒德遜開左角球，被梅利頂出，盧紹昌撲出解圍。卅二分鐘南華再換人，李少培入替受傷之施建熙。卅二分鐘馬迎祥在中圈附近拉住賴汝樞，賴汝樞不住氣頭打馬迎祥一拳，球證出示紅牌罰賴汝樞出場。四十四分鐘南華僅以十人應戰，陳國雄右輔位廿碼提射，右下角，梁能仁斬中，不及撲救，李德合出巳來。下之李德利用腳擋出成左角球，南華痛失扳和機會，卒以〇比一受挫於流浪。兩陣如下：首德環敗岸（七趾）。

港台排球大戰
北商今鬥消防

港九排球聯會昨日午間在新樂酒店設宴款待台北商排球隊，以盡地主之誼，席上分別由聯會長麥鎮標、主席石伯雄等致詞，及交換禮物、並祝該隊王伯雄、教練及全體球員，各軍並希望港台排球隊有機會作進一步之交流切磋，雙方在聯誼氣氛中，消防排球隊作一場友誼比賽，消防排球隊作一場友誼賽旅之一，名單在港已經與消防球隊在昨午到達港，今日下午二時於旺角消防局球場作消防賽，聯防之利的和度讚敗今日到得主場。

△台北商隊名單：軍在港賽舉今仕後便要返回台北去了，名單：（台北商隊）領隊王伯雄，秘書林森，管理：林芳，教練：張秀鳳，球員：吉冬，陳長，梁明輝，隊員：張德，賴德明，陳忠清，李演，華文，張家福，吳文虎，李隆，何林海，陳世賢，徐昌，木張，李世明。（消防）領隊：林洪，郊翻，熙。陳世賢，陳明，周陳志林，和德，李世賢，余鎮，陳偉成，周超中，陳德亮，李超賢，陳錦，歐志邦，劉德賢，郭溢超，鄺慶邦，鄧錦華，溫冠邦。

北韓力挫印尼
射十二碼取勝

奧會足球亞洲外圍賽，相信也不容易有風波，只望精彩演出，客戰廿會在港。

外圍賽奧運會足球亞洲區第二組賽事，經已在印尼舉行，由北韓四隊在初賽之成績，四戰得八分，高據首席，印尼（主辦國）則四戰兩勝一和一負，得五分而屈居次席，大馬在四戰中僅得二勝二負得第三，而與星加坡得三分及巴布亞新幾內亞之三〇部隊同遭淘汰出局，冠軍由首次兩名之決定，照例由首隊伍作決賽，勝者便可

乙級獎：九龍新法書院（上午）「魚美人」

足總外隊小組
接納意隊來賽

（棠然）

昨接據訊，傳來，北韓對印尼之戰，雙方均無入球，在法定時間內結果，執行以射十二碼決勝負，終由北韓以五比四險得勝利。

大球場舉行，可容觀衆十餘萬人，且此戰是夠吸引，故仍有爆棚盛況也。是戰在前球會之

援經中接納意大利保洛亞隊來港，足總邀請外隊小組作決定，在十餘隊外隊來信表示願意訪港作賽一兩場，要求包括來回機票等，三千美金，足總將作決定還價，只賽一場，七千五百美金招待四天食宿，日期爲五月卅日作賽。其餘因時間不合，全部婉拒云。

萃華英文書院
校運成績美滿

（特訊）萃華英文書院，於本月廿六日及廿七日一連兩天，假寨路運山南華會運動場舉行週年田徑運動會，大會於廿六日上午九時，由該校校監杜淑婉及校長鄭明瑞主持開幕禮，各項競賽隨即開始，經會同兩天結束，由小童擔任大會主席張永賢太平紳士主持閉幕，並致訓詞，對參加比賽健兒多所勗勉，隨即由張夫人頒獎。

兩天比賽項目達五十多項，出席學生六千人參觀，場面熱鬧，一片熱烈。進行緊湊，氣氛包括友校四百公尺接力邀請賽，分別由代表該校及友校八所學校出席參加，並由該校特別邀請之校長組織，代表正式校隊成績，均較去年優異，男子甲乙組方面，成績尤爲突出，更有多項刷新大紀錄。

愉園下月廿六週年
新光三日游藝大會

（本報訊）愉園體育會定於三月五、六、七日一連三天，在北角新光戲院舉行廿六週年會慶遊藝大會，應邀參加演出的有：音樂、舞蹈、魔術、雜技、什技名家陳寶珠、蕭芳芳……等，外來加演出的有：黃林、紀念新馬師曾、林家聲、鳳凰女、梁醒波、鄭少秋、羅艷卿、李寶瑩、海山、羽佳、南紅、吳君麗、陳好逑、李香琴、任劍輝、白雪仙、尹飛燕、梁寶珠、任冰兒、文千歲、阮兆輝、朱劍丹、梁漢威、鄧碧雲、新任劍輝、音樂家王粵生、名家朱頂鶴、尹飛燕、吳君麗、羅家寶、南紅、葉紹德等，另有名家王粵生、梁漢威、呂麗珍、鄧碧雲……等舞台劇彩及合奏。路由嘉賓秋等，舞蹈、魔術、什技、雜技，均由最近港演出的名家組成，此外更邀得香港培正中學舞蹈組擔任。

演出節目有音樂、粵曲及舞蹈綜合表演，粵劇折子戲：鳳閣恩仇未了情，白蛇傳、紅娘、穆桂英、戲鳳、鍾無艷、梁祝恨史、林沖夜奔、帝女花、關公月下釋貂蟬、柳毅傳書、刁蠻公主、鳳儀亭、迎春曲、寶蓮燈、笑哭、英台哭墳、祭塔、夜送寒衣……等，另有器樂合奏：金蛇狂舞、銀河會、木琴獨奏、小提琴、合奏等。

舞蹈：雲山新歌、大刀舞、翠花、向太陽、金光山舞等，還有男女聲獨唱、男女對唱，更有什麼多采多姿的節目，每晚只演出三場（由愉園游藝會出品）。

次計有三月五日夜場、七日，六日日夜兩場，七日日夜三天，五場的入場券分爲廿元、十元、五元三種，由北角新光戲院預售，或由該院預售售出。

歡送三同僚榮休

藝隊體育界酒會

（新聲社）駐守警察總部十六分隊後勤人員，在刑事情報科、總部警察所已榮休，新近由警務處長施恩秋同僚總部特別款待，分別在警察體育會、游泳會，並假座長洲酒吧，參加者甚多。成績，聘警察體育會及其他友好，場合十分熱鬧。

陳炳林，來港一九五二年首屆，在香港參加首屆文杯亞洲國際體育賽，於比賽中獲得很大的成績，後又轉任警察體育會中長跑組委員，對推動田徑運動很有貢獻，作爲本港體壇前輩。

銀牌籃球揭幕
修頓今演三幕

總球聯會舉辦銀牌淘汰賽，今晚在修頓場揭開戰幔，頭場有三場比賽，是晚初賽上演，頭場六時半談的節目，頭場六時三刻（男）珠江對安邦，次場七時三刻（女）南華對協力，尾場八時三刻（男）顯青對協力，門券收二元，學生屬會一元，今晚秋序都是新軍登場的局面，到時會有年持，但只是求普及，除伍不會有特別作爲比較可觀者，當推南華對協力女之戰突。

請各參加本屆校際舞蹈節同學注意，得獎者有多幀照片刊載於六張四頁。編者

裁判評語
十二屆校際舞蹈節

以下是各位評判對各學校演出所作的總結批評，希望各隊能夠在未盡完美之處，予以改善。

中學組東方古典舞

何明華會督銀禧中學　媚山靈剌（中國）

「風格清新，構圖變化靈活，舞蹈剛勁，節奏明朗，層次清楚；演員合作認真，採合武術而保留舞蹈韻味；佈局處理有很好舞台效果，是一個成功的演出。」

香島中學　颯爽英姿演兵場（中國）

「舞蹈完整，結構緊湊，構圖清晰，體現出颯爽英姿的氣魄；中段的雙人比劍編排得出色，完場造型能突出舞台效果，是一個出色的作品。」

香港聖瑪加利女書院　春遊（中國）

「舞蹈暢順，舞步輕盈，構圖和舞姿設計別具思考；可惜稍拘謹放，過於刻板，致影響演出。」

博允英文中學　彩球舞（中國）

「舞蹈整齊，構圖優美，鬪變化多端，舞蹈能配合音樂節奏，但動作仍欠一點古典韻味；注意音樂的選擇，成績會更好。」

伊斯蘭中學　春曉（中國）

「舞蹈能掌握風格，編排頗具心思，古典韻律佳，舞姿優美，舞台調度靈活，表演含蓄、自然；多採用古典舞的動作，效果會更佳。」

育靈中學　銀影交輝（中國）

「主題明朗，風格清新，構圖清楚，演員合作良好；舞蹈者情緒飽滿，能配合整個演出，唯音樂選用方面，接駁效果不大理想，致影響演出。」

崇蘭中學　霓裳羽衣舞紅綃（中國）

「舞蹈簡明，舞步輕盈，畫面清晰，編排流暢、自然；舞步動作可以再變化多些，使之更優美與完善。」

格致書院　巾幗鋒揚（中國）

「風格新穎，結構緊湊，編排頗具心思，新法清楚，舞步穩健；可惜舞蹈發展比較平穩，結構顯不出來，致影響氣氛。」

蘇浙公學　蓬萊仙舞（中國）

「舞蹈別具古雅、清秀之風，結構緊湊，舞姿優美，表演含蓄；舞台調度簡明；整個演出流暢、自然，個別仍覺緊張，經驗尚淺。」

文法女書院　霓裳羽衣（中國）

「舞蹈簡明完整，層次分明，構圖優美，舞步輕盈，風格上很有古雅之感；唯應注意身段的擺動，不宜過大；構圖方面大膽些，效果會更完美。」

嘉諾撒聖心書院　黃河頌歌（中國）

「舞蹈創作大膽，風格清新，突破以往古典舞的慣例，結構緊湊，圖型變換有深度；希望舞蹈主題能用形體動作更明顯的表達出來。」

德致英文中學　弓舞（中國）

「合作良好，風格清新，編排頗具心思，舞台效果時出；演員技巧動作熟練，整個演出能一氣呵成。」

地利亞修女紀念學校　綵球舞

「舞蹈有特色，編排及設計頗佳；但舞台調度欠靈活，古典技巧掌握不夠，致整個演出缺韻味，結構平淡。」

中學組東方舞劇

聖嘉諾撒中學　孔雀東南飛（中國）

「主題佳，情節發展清楚，舞劇能簡明的突出中心思想；整個舞劇演出流暢自然；音樂運用恰當，雙人舞部份編排突出，唯女主角的獨舞太長，否則效果更好。」

漢華中學　西藏舞（中國）

「舞劇完整，主題健康，故事發展有高潮起伏，回憶部份感人，新穎的舞步，演員表情細膩，對觀衆起一定的感染力；若能加多一點藏族特色的舞步，成績會更理想。」

九龍新法書院（上午）魚美人（中國）

「舞蹈表演流暢、自然，舞台調度也很靈活；但情節未具故事性，故缺乏舞劇形式，只能算是舞劇『魚美人』中的一個片段。」

德貞女子中學　雷峰夕照（中）

「故事情節有感染力，高潮迭起，一氣呵成；舞蹈富語暗示，場面佈局佳，層次分明，交代清楚；整個舞劇演來流暢，是一個成功的演出。」

嘉諾撒聖心書院商科學校　塞外風霜（中）

「舞劇情節雖簡，但感染力強；演員表情細緻，故事動人，能扣人心弦；結局乾淨俐落，具戲劇效果，是一個完整的作品。」

南華體育會主辦
瑜伽初學班招生

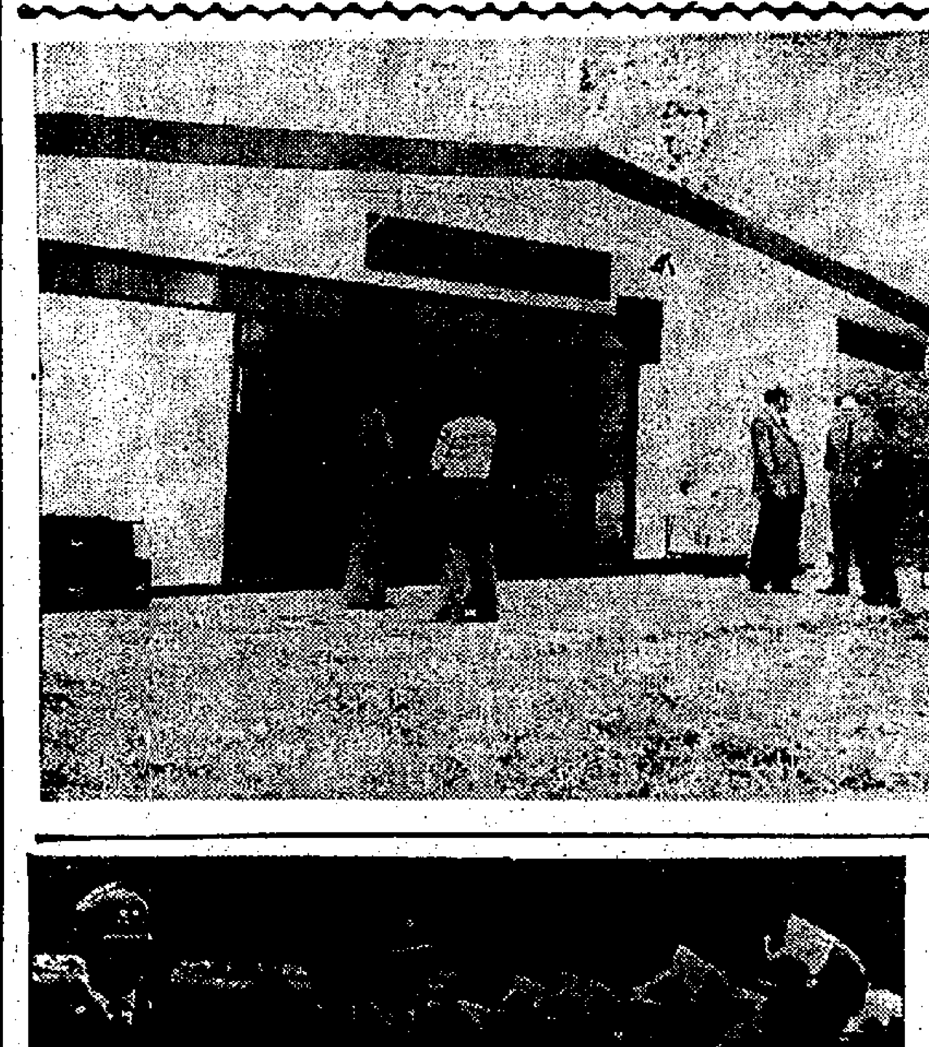
初學班以簡易方法，以較短時間，使初學者能夠明白瑜伽之要義，懂得自我實習，從而促進健康爲宗旨。

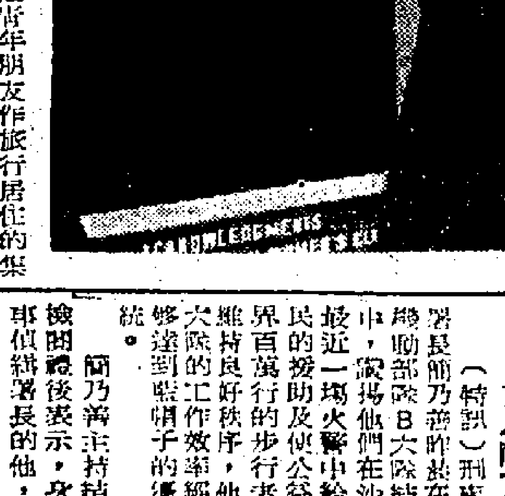
凡未學過瑜伽者，不分男女老幼，均可報名參加，由即日起接受報名，至開課日止截。

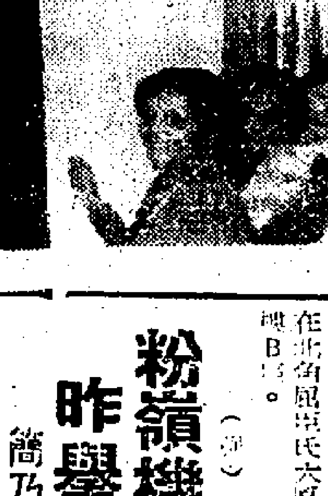
下午班：定於三月一日（星期一）下午六時開班，嗣後逢星期一、三、五，下午六時至七時上課。

夜晚班：定於三月二日（星期二）晚上八時開班，嗣後逢星期二、四、六，晚上八時半至九時半上課。

如欲參加者，請親臨寶格加路運山道，南華體育會總辦事處報名，電話五—七六一式一七趙先生。







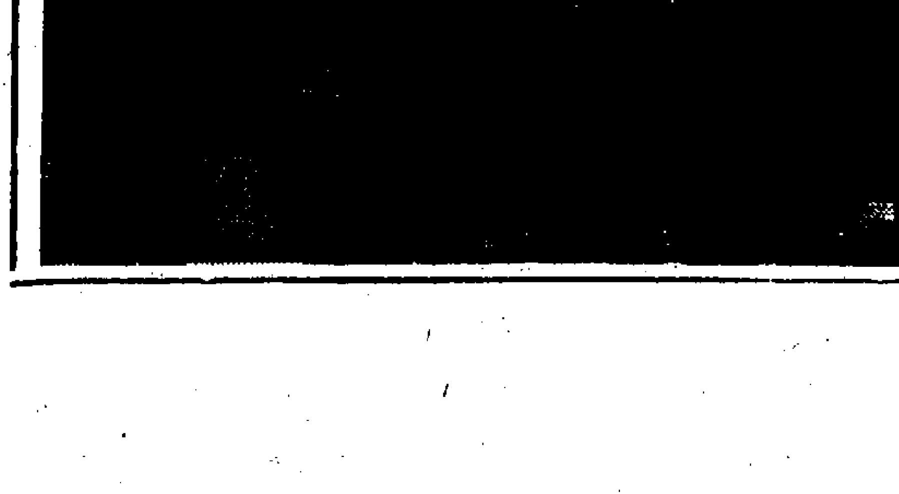
駐港皇家第一坦克團義務協助
修建稔灣青年旅舍
爲青年康樂活動作有價值貢獻

（特訊）英軍之社會服務計劃又爲本港青年作出一項有價值的貢獻，駐港皇家坦克團義務協助香港青年旅舍協會在新界青山半島稔灣修建一所破舊別墅，由該會向總部申請准予同意，遣第一坦克團C中隊同袍，把此殘缺不堪別墅重建，並加以內部粉飾一新，他們不畏風雨，烈日當空，現在已把別墅修得美侖美奐，水電齊備，並有雅潔水廁，仍留室三間，客廳及廚房，屋前有空地，方便野餐、燒烤及遊戲，還可望青山綠水，附近有村落，是青年假日好去處。重修工乃始於二月初，依期完成，昨日軍方特舉行交贈儀式。第一皇家坦克團譚福（JOHN PATTON）英軍之准將把別墅交予香港青少年旅舍協會經理黃百禮。

香港青年協會，新建築一間稔灣旅舍，歡迎青年朋友作旅行居住的集體活動。（盧）

該會將亦將在臨時揭幕舉行，茲將開幕日期作一宣佈，何國標夫人主持揭幕，由香港協會服務主任黃百禮講述青年旅舍的意義及功用，並介紹各位來賓……。

一九七四年八月，由在場總部舉行……另有新年（……）……，會員參加……大堂的……八人以上，每晚二十元，……在北角屈臣氏大廈十一樓B室。（立）



粉嶺機動部隊
昨舉行結業禮
簡乃善讚揚表現優良

（特訊）刑事偵緝署長簡乃善昨晨在粉嶺機動部隊B大隊結業禮中，讚揚他們在沙頭角最近一場火警中給予災民的援助及使公益金新界百萬行的步行者得以維持良好秩序，他說：大隊的工作效率經已能夠達到整個子的優良傳統。

簡乃善主持結業操檢閱禮後表示，身爲刑事偵緝署長的他，並不是經常有機會前往探訪機動部隊，但每當他有機會的時候，他必定注意到訓練部門的目的及精神，他補充說，你們將被派往各區服務，我敢肯定，你們在此間接受的訓練將會使你們將來工作得更具信心，更有才幹。他說：同時，這亦會使你有更多的機會與市民接觸，警方是繼續需要市民的支持以撲滅罪行。（合）

刑事偵緝組長簡乃善昨晨在粉嶺機動部隊B大隊結業禮中主持檢閱儀式。

本港新聞

過去三年來肺病死亡率
按年遞降減少百分五十
嬰兒注射卡介苗達百分之百
香港防癆及胸病協會年會選出新成員

（特訊）在過去三年來，結核病死亡率已降低了百份之五十。一九七四年有九百七十四人死於結核病，但一九七五年已顯著減少至六百四十六人，粗計死亡率亦已由每十萬人口二十九點八人降低至十四點八人。

香港防癆及胸病協會醫務衞生處長蔡永業醫生昨日在香港防癆及胸病協會週年大會，以會長身份致詞時作上述表示。

他又稱：香港防癆的程度相信是全世界最普及的，嬰兒出生時所注射卡介苗已達到百分之百。

蔡氏又謂：在去年一月，有關醫生的報告顯示，結核病問題已遠非嚴重，事實上，這個問題是在香港本港他們便得以按照本港皮膚結核病及肺病的調查方法加以評論。出結核病的報告：處理結核病問題的期間結核病，提供控制及治療的方針，他們將爲胸肺科醫務所進行胸科診所，並於六月間出版有關報告，是由於現時本港有在醫院進行診療，此外，又設立呼吸器病、胸肺病服務，以及其他肺病的預防工作，以期減少疾病的發生。

另外，該會有政府當局的重視，期望有效地控制肺病，使到這種疾病能夠繼續發展下去。

該會又在過去一年間爲防止結核病流行的措施，包括嬰兒出生時注射，使到能力……從發現結核病人的早期報告，使病者能夠盡早得到治療，蔡氏又稱：胸肺科部門已經擴充，現時設有一個新的醫院胸肺科診所……呼吸器病的治療工作，重新設計的診所不限於結核病，接受各種病症的病人。

蔡氏並稱：該會在結核病防治方面有很好的成績，中心新聞處理工作……

會上選出新一屆的職員如下：會長：蔡永業醫生，副會長：……，主席：葉振醫生，副主席：……，秘書：……。

柴灣晨曦中心昨舉行揭幕禮
提供低能兒童服務

（特訊）香港低能兒童協會柴灣晨曦中心昨日上午十時假柴灣興華邨舉行開幕典禮，由……主持揭幕，該中心專爲低能兒童提供服務……

本港新聞

港島方面興建地下鐵
工程四月展開
中區交通改道
德輔道昃臣道遮打道影響最大
交通新措施實施日期日內公佈

（特訊）位於港島方面之地下鐵工程，將由本年四月間展開，屆時中區的畢打街，德輔道中，遮打道，昃臣道及美梨道之行車及行人道，將會受到影響，上述道路的新措施實行日期，將在適當時間內公佈。中區道路更改情形如下：

介於德輔道中及遮打道之間的一段昃臣道將予封閉，不准車輛行駛，以作為地下鐵建築地盤之一。昃臣道封閉後，車輛可由花園道右轉入金鐘道。

美梨道及金鐘道交界處，將安裝交通燈，皇后大道中希爾頓酒店門外則安裝行人過路燈。這些新交通燈號將連接花園道，金鐘道的燈號，並成為中區現時使用的交通訊號相連系統的一部份。

遮打道大部份將改窄至七米闊之最窄行車道（即兩條行車綫），以便利遮打站建築工程之進行。

除專利巴士外，一切車輛不准沿銀行里至域多利皇后街一段之德輔道中西行，改道車輛可使用皇后大道中。

現行之畢打街至金鐘道一段德輔道中東行交通限制，仍然有效，但專利巴士除外。

德輔道中與畢打街交界之工程地區，將建築大約高〇．八米之臨時斜路及欄杆，將東行西行之電車及巴士，電車軌道及橋樑行車道將不時重新安排，以便利畢打站建築工程。

由德輔道中經畢打站工程地區入遮打道之東行交通，將盡量維持，但要視乎建築商之建築方法及擬定之施工次序而定，現時仍未知曉。必要時東行交通可改道經泰士街，域多利皇后街及德忌利士街入干諾道中。

預期皇后大道中至德輔道中一段之畢打街，將改為兩綫行車一段時期，以便利工程進行。該段畢打街，在數個週末可能要封閉卅六小時，以便建築及修改電車軌道及臨時行車道。

在地下鐵建築期間，受影響地區之行人路綫及設施，仍然維持。

集體運輸系統研究局長韋劍君，華民政務司黎敦義，港島民政專員陳祖澤及警務處港島區指揮官江鳳竹，於昨日就中區因地下鐵工程，實施交通改道措施舉行記者招待會。

商店住宅如受影響
可以提出申請賠償
印備索償表格各民政署歡迎索閱

韋劍君在會上指出：上述道路改道之時間，要視乎遮打站之承建商而定。他又表示：受地下鐵工程影響的商店及住宅，可向工務司署申請賠償。

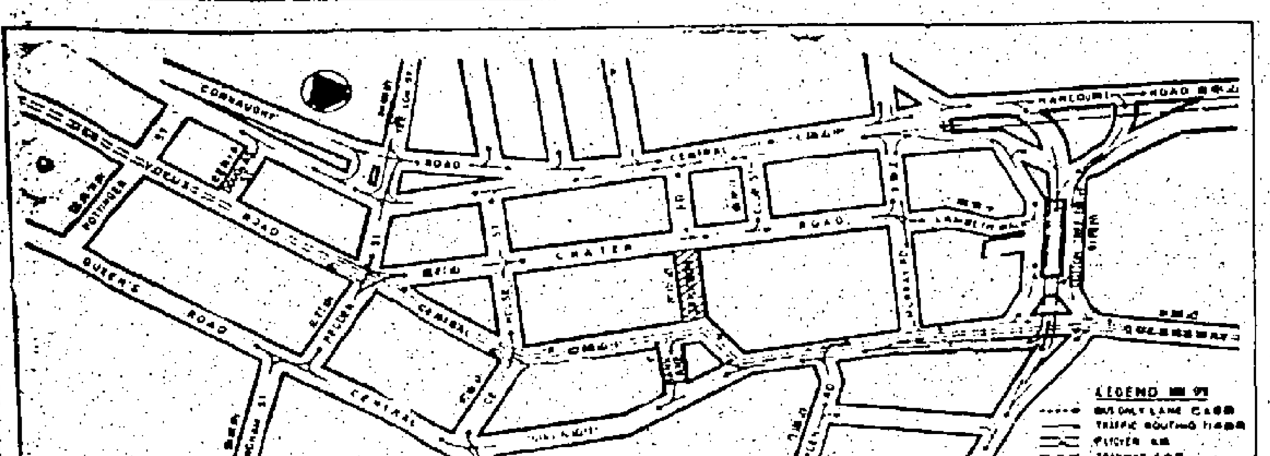
韋氏說：「政府經已在憲報日刊登一份告示，闡述中區的有關一切改道計劃及其安排，並指出在工程進行期內必須隨時實施的交通改道以及興建地下鐵路的範圍。

他說：此告示是根據集體運輸鐵路（收回土地及有關規定）條例而刊登的，按照其內容所列出的條件，受地下鐵路興建工程影響的土地權益擁有人如在指定的情形下蒙受損失或損害，可有權申請補償。」

韋氏說，政府通告已印備有利益關係者申請補償之表格，並放於各區民政處，以便市民索閱；該通告詳列申請的各項情形，可供參閱。

他指出：由於港島的情況與九龍不同，故不能另行供給道路以補償佔用以建地下鐵路之道路範圍，因此必需將現有交通管理計劃以保持交通流暢，並已為此擬備範圍廣泛的安排。韋氏說：計劃的實行，將使交通改道，影響行人的交通和引致混亂，為避免引致混亂起見，必須使每個人知悉及明瞭其詳情。有關方面已擬定持續的宣傳運動，以便在與集體運輸鐵路有關的每一事件進行之前，先將詳細資料供給市民。他指出：最初的建議是在雪廠街及遮打道採用鋼坑回填建築法，這方法會使市民感受頗大的不便，但此並非必要的辦法。韋氏說：若干次探土及其他研究的結果，與建築商討論建築方法後，將鐵路綫移至海旁，站將在新填海地點內建築，故需在公路上用鋼坑回填法興建的只有遮打車站及畢打車站之大約一半工程，為便利工程進行起見，在興建地下鐵路之前已將各車站範圍以內的公共機構地綫及其他設備轉移位置。

此外，在工程進行時，並將在路面臨時設置指示，以便利路面交通，本板以防止塵埃飛揚及控制噪浪。



中區交通改道措施圖解。

受地下鐵施工影響
如有任何疑難問題
可向各民政處查詢

（特訊）港島民政專員陳祖澤於昨日表示：由於港島方面的地下鐵路興建工程，各界人士，特別是即將接受交通改道影響的人士，為本身利益，應知悉有關計劃。九龍工程所得的經驗，此切有關興建工程計劃及交通改道的問題，各界人士如有任何疑問，或欲諮詢各項詳情，敬希親臨就近民政處查詢。

他繼說：興建地下鐵路，工程龐大，難免造成一些混亂情況，並為市民帶來若干不便。有關當局經已採取，並將繼續採取種種措施，以期盡量減低混亂和不便的程度，但市民應有心理準備，在地下鐵路興建過程中，必會有一些問題發生。各界人士如因此而遭遇任何困難，各區民政主任和各有關政府部門的職員定當樂意盡力協助解決。

警方配合地鐵施工
設法疏導交通
防止罪案發生

警務處港島區指揮官江鳳竹在會上談及警方在中區交通改道之職責中指出：警方行動之目標必須側重維持法治與秩序，並提供補職之人手執行經常職務，以應付於短期內與長期間所出現的問題。江氏說：警方即時面臨與集體運輸系統有關之困難，有如下各點：（一）管理及疏導交通，（二）執行在馬路上停車，等候及泊車等之管制，（三）防止罪案發生，特別注意保護如銀行，珠寶店，金銀找換店等店舖之財物。

他指出，關於管理及疏導交通一點，現已在疏導及改道上作完善安排，同時，往來之交通亦予以分散，警方當值人員在此方面之職責將有點要限於確保容易發生擠塞之地區內交通暢通。江氏說：在交通改道第一階段時，必須嚴格執行停車及等候之管制，尤其在彌敦道等地區，現時已提供予車輛行駛之道路面積，僅足夠行駛，因此，預料之數量擠塞將必會發生，但執行管制時將必須因此而引致警方與市民有很大的衝突，不單只由於彼等之日常生活，安全與彼等便利將會受影響，且彼等亦將不能再保持其已習慣之行動，而警方的成因可能被視為干擾。他說：有關防止罪案發生一點，警方須執行任務之部份只是局部明確，地下鐵路之建築工程對個別樓宇及店舖之影響程度，現時尚未知曉，而需待工程開始時始能獲悉。警方之職責乃須確保將犯罪活動之機會儘量減至最低程度。然而，警方十分明白，在若干道路上執行管制停車及等候，對一些容易招致盜賊劫掠的店舖，例如銀行、珠寶店、金舖、找換店等，可能會帶來保安問題，並妨礙進行日常店務，但警方對任何急切求助將儘量予以方便。（崇）

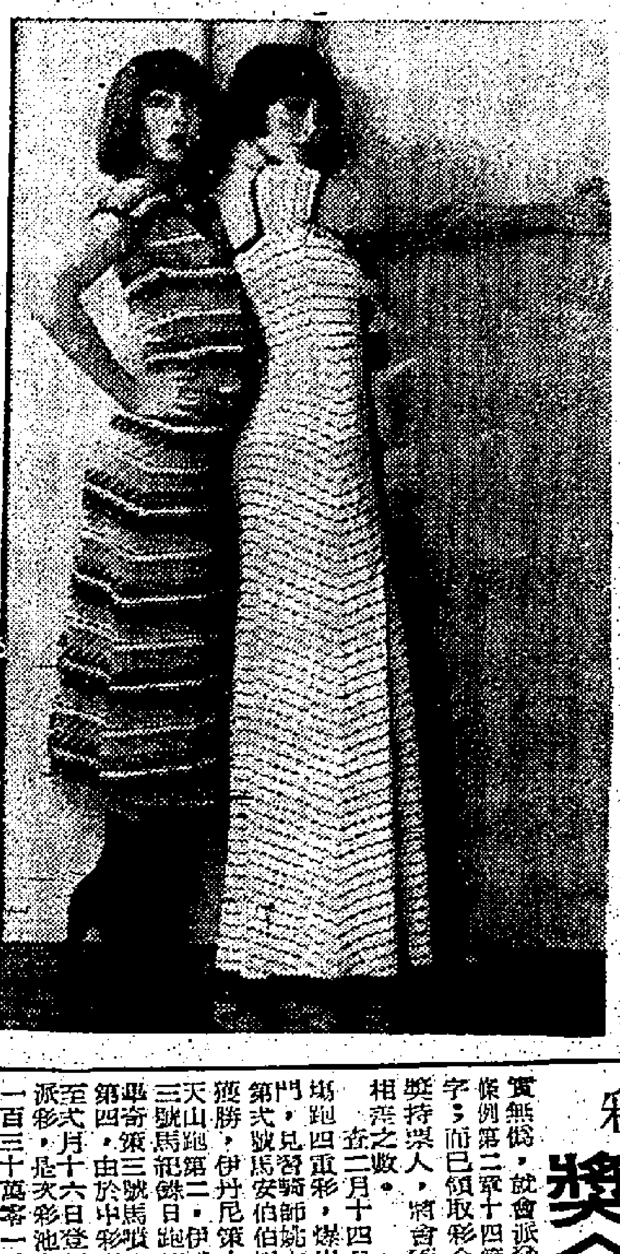
時裝節今晚盛大開幕
二十位世界著名模特兒表演精采時裝
逾千時裝專家參觀．港督也蒞臨欣賞

（港訊）香港歷史上最大規模及最精彩的「時裝節」，將於今天（星期六）揭幕。今年的表演方式保持高度秘密，主辦者從未向外界宣佈詳情，但是貿易發展局一位發言人表示，本屆的「時裝節」將是「香港歷史上前所未見的精彩，可能在世界上也是獨一無二的」。第九屆「香港時裝節」今晚在「香港會議中心」「碧麗宮夜總會」正式開幕，屆時港督麥理浩爵士將蒞臨參觀。

一千餘位觀眾將欣賞二十位世界上最動人的模特兒表演一九七六——七七年度的新裝。這些新裝全部在香港製造，它們將在倫敦、巴黎、羅馬、紐約、馬德里、阿姆斯特丹等時裝中心的時裝店及百貨公司內銷售。

在為期七天的「時裝節」期內，展出的時裝約二千餘套，包括針織衫，運動裝，童裝，高級時裝，男裝，協調式便服及其他成衣。所期展出的新裝，均由本屆一百三十九家參展商號製成。除了開幕盛大演出，個別表演，買家表演及集體表演之外，想參觀本屆新裝的人士，有機會在參展商設於「怡東酒店」內的陳列室一飽眼福。

到目前為止，已登記的買家人數接近一千位。



圖示本屆時裝節展出新裝之一。

多重彩又開獎
2·11·9·14·6·8

（特訊）第廿三期多重彩獎券於昨日搖珠開彩，搖出中獎號數，順次序由第一至第六分別為二、十一、九、十四、陸、八。中獎者須於星期五（昨晚）十時前或今日（星期六）下午五時前，以電話—七九四八二七辦理登記，以便日後領獎。

澳督昨抵本港
葡僑設宴歡迎

（港訊）澳督李安道上校偕夫人於昨午由吉隆坡飛返本港，澳督原定在港逗留兩天，於明日（廿九）由港轉返澳門。在港期內，將與港督麥理浩爵士作禮貌上之會談。李安道上校係於日前前往菲律賓，印尼，泰國，新加坡及馬來西亞訪問。（慎）

（港訊）本港西洋會所昨晚舉行宴會招待澳門總督李安度伉儷。澳督伉儷抵步時受到西洋會主席沙科士伉儷迎接及介紹與其他嘉賓認識。同席者有葡萄牙駐港總領事嘉迪亞伉儷。

小評

增加警員問題

財政司在預算案中，特別關注到治安問題，準備多撥款項增加警察人手及購置通訊器材。對於增添及改善設備，我們十分贊同，因為可提高警員士氣與工作效率。但增加警察，則不可不與深考慮。事實上，增加千餘人肯定於事補益不大，治安之維持，基本是有賴警民合作，鼓勵互委會設立及加強其工作，反而是可行之法。「廉記」常引以自豪的，是市民挺身舉報貪污，故此，要反問一下，市民又何以不肯報案呢？我們認為這與「廉記」人員態度和藹，保密得宜，及無需浪費人手續等有關。警員人數少一點，實在無關大體，其不逮之處，可由輔警或民間組織補助之。大量招聘警員，并不是根治辦法。今日治安差，多點警員也無濟於事的。

醫療服務問題

財政司之預算案對提高醫療服務也表示關注，對於增加病床，當然是大家所欣喜的，雖然仍是不足，但願按步改善。至於中大設醫學研究院訓練醫生，則不無商榷之處。我們通常以為，訓練足夠醫生，則醫療服務就可改善。其實訓練醫生是一回事，訓練出來之醫生是否在港服務又是另一件事。經驗告訴我們，本港醫生一方面固然不願在政府醫院工作，稍有機會，有不少早已選洋他去。醫學研究院投資非輕，如未能確定人才必為港用，何不高薪外「拉角」，省時省力得多，非英聯邦醫生之允許執業，也是較實際辦法。

人爲漲風

汽油加稅，每加侖多四角，重油三角，無車階級正慶幸無車一身輕，怎知巴臨及燃眉，「的士」老板大叫頭痛，殊詞多多，意欲何為？為加價唱前奏曲而已，看來他們要趁此機會藉口多刮一筆。學校反應更迅速，相信很多家長已接到通知，下月校車加費了！可以想像得到的，不久將有更多頭腦「靈活」人士，利用汽油加稅來發財的。但願消費者委員會，及時平抑人為漲風，通貨膨脹率失卻控制，一切經濟成果也為之一筆勾銷。

三百餘萬問題四重彩
馬會表示暫緩派發獎金
等候法庭判決後決定
已領獎者有機會再獲補發獎金

（港訊）英皇御准香港賽馬會昨日宣佈：二月十四日四重彩三百三十二萬八千一百元彩金，暫時緩延派發；直至法庭判定警方對該彩票持有人的控訴後，再作決定。

若經過法庭聆訊後，馬會當事局認為該四重彩彩票眞實無偽，就會派發全部彩金；反之，馬會將根據條例第二章十四節，重新宣佈當日四重彩派彩數字；而已領取彩金的彩票持票人，將會獲補發相差之數。

查二月十四日第七場跑四重彩，爆出大冷門，式號兒馬習騎師姚本輝策騎安伯伯爆大冷獲勝，伊丹尼策十二號天山跑第二，伊諾策十三號馬祀餘日跑第三，第四，由於中彩者少，派彩至式月十六日登記後才派彩，是次彩池有一千一百三十萬零一千三百四十元。中彩，兩元單式三十八票，每票派十三萬三千一百二十四元。十元單式票中彩，每派六十六萬五千六百二十元。

假如被裁定為偽冒者，則該四重彩之彩金將補發與上述單式獎之中彩人。補彩七萬七千三百九十元，複式的將補發七萬八千八百七十元三角七分。

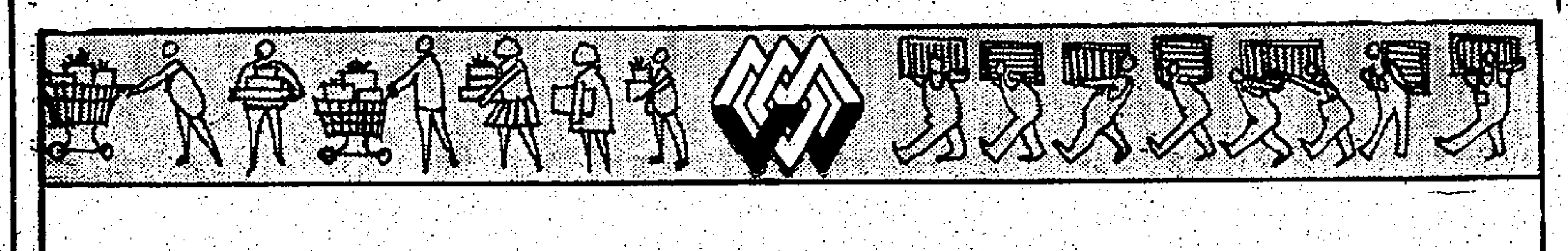
已經領取彩金之各中彩人士雖然已安排妥善，但馬會要求各中彩人士留下真實姓名及地址，以便日後聯絡，同時每一彩票之後面，均有領彩人士之簽名，因此，馬會對於補彩自無困難，核對各彩人士不會有任何問題，各中了一彩之幸運的，可以再領補彩，變成了「一收兩收」。

今日天氣
溫暖潮濕

吹和緩及疾勁南至西南風，天氣溫暖及潮濕，日間部份時間有陽光，早上初時及黃昏前沿岸有薄霧。最高氣溫約為攝氏二十六度。

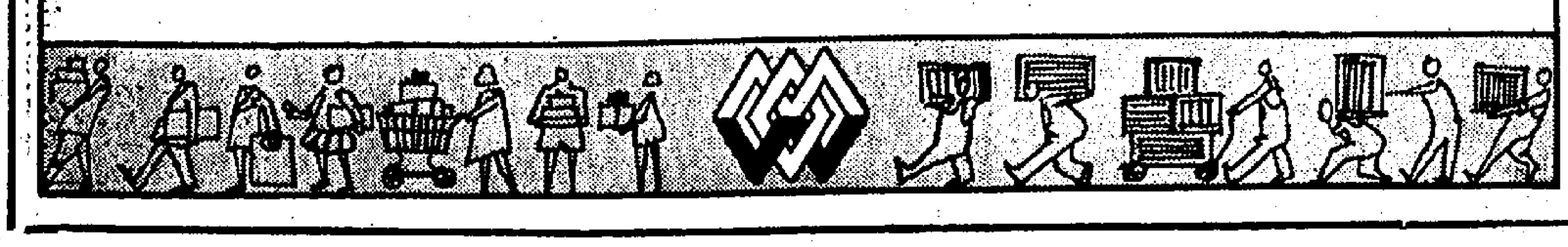
觀塘坊會致函市政局
安置被拆大牌檔

（港訊）觀塘區街坊會昨（廿七）日致函市政事務署局請考慮收回行將拆遷之三十七家大牌檔。該等大牌檔位於觀塘開源道與成華街交界之公地，原共九十六家，均於一九五九年由各處遷建木屋被拆除徙置於此，歷十餘年之久，今政府收回該公地運用，除該三十七家外，其餘經已獲准撥地遷徙，惟該三十七家被市政局以檔主並非經常在檔口親自營業為詞，經小販事務委員會議決不予發地徙置，並撤銷其牌照，該等檔主認為處理欠公，聯向觀塘區街坊會投訴，請為主持正義，予以協助，投訴者除該三十七家外，尚有獲准撥地安置者若干家，因同情其行家處境，亦一併參加行動。觀塘區街坊會理事長王愷接到投訴，旋即召集該批投訴者舉行會議，聽取個別申訴情由後，十分寄予同情，認為當局不應輕此重彼，致令該批小販徬徨失措，失却經營凡十餘年之久之糊口職業，同時認為觀塘工業經已漸趨復甦，工業區工人趨十一萬之衆，其放工用膳，因利用其取償廉宜，多在該等大牌檔解決，紓之為該批大牌檔之生活及該區工人用膳問題，當想，均應一視同仁，予以安置。



永安公司
盤存大減價
最後兩天
各部門貨品，一減再減
九折至三折
（公價貨除外）

減價期內，貨品出門恕不退換或折回現金



華僑日報讀者
七海旅行團
高級享受．一流服務．業績輝煌．有口皆碑

台湾
7天環島 $1.650（逢星期一出發）
9天環島 $1.800（逢星期六出發）
10天環島 $1.950 3月20日 4月14日

泰國
4天曼谷芭堤雅 $1.550（逢星期五出發）
5天曼谷芭堤雅 $1.650 3月19日 4月16日
7天曼谷芭堤雅清邁 $1.950 3月19日 4月16日

菲律賓
5天 菲島碧瑤百勝灘 $1.590 4月16日
6天 菲島碧瑤百勝灘 $1.690 3月11日 3月31日

星馬泰
7天 星馬 $2.550 3月23日 4月13日
10天 星馬泰 $3.060 3月20日 4月15日

廉價機票服務

台北 580	韓日台 1180	夏威夷 1350
曼谷 720	東京 1050	溫哥華 1500
星馬 1480	馬尼拉 790	羅省 1350
星馬泰 1550	倫敦 1350	三藩市 1450

專線電話：5-447130

詳情請詢：七海旅運有限公司
香港德輔道中國際大廈1702室 電話：5-447137（四線）

本港新聞

乙類公共屋邨商戶加租四月一日實施

房屋司覆廿三新區總會 不能接納延緩加租請求

（港訊）房屋委員會昨日（星期五）重申乙類公共屋邨舖位加租必須由四月一日起實施。首席助理房屋司在代表房屋司黎保德答覆荃灣廿三區互助總會於本月二十日向他請求延緩加租的函件時，表明對於該會的請求未能同意。

她在覆函中指出拒絕該會請求的主要原因，是全部納稅人於多年來一直須付出大筆款項，以彌補乙類屋邨的管理及差餉費用，而乙類屋邨舖位的租金，多年來從未作適當的調整。因此，乙類屋邨舖位租戶現在實應負起分担該等屋邨的開支費用。但即使此次調整租金後，一九七六至七七年度須彌補的赤字，預算仍將達八千二百萬元之多。

覆函說，房屋委員會認為此次加租幅度輕微，超過百分之九十二的有關舖位每月加租僅為十五元至卅二元而已，故不致造成舖戶生計困難。

目前租值偏低 略加並不為過

關於乙類屋邨舖位所繳納的差餉，該函說，此乃根據市面租值予以釐訂，而市面租值比較目前舖戶所付的租金，高出多倍。

所以舖戶獲得的補助，實包括租金及差餉兩項。舖戶目前所納全部差餉，僅為二百八十萬元，而房屋委員會在該方面繳付給政府的差餉總額，每年達一千一百九十萬元。

該函並指出，該等商業樓宇的增加後租值，以任何標準衡量，均屬顯著偏低。現時用以改善屋邨環境的費用日增，舖戶實難期望長期受到補助，而不受費用增加的影響。

函中說，房屋委員會一向努力改善乙類屋邨環境，今後對此仍當繼續努力。事實上，該等屋邨的修理及改善工程，同屬刻不容緩，而每年在該方面的支出亦甚龐大，實應由租項中撥款支付。覆函最後指出，房屋委員會亦明瞭，加租是不受歡迎的決定，但亦肯定認為舖戶實有義務分担乙類屋邨方面的支出。覆函說，房屋委員會此次加租的決定，獲得政府全面支持。

有車階級聞之皺眉 交通督導員又派出工作

四十四名結業開始服務

（港訊）四十四名交通督導員及兩名高級督導員，今（廿八）日在香港仔警察訓練學校畢業。

新督導員多數被派駐銅鑼灣、北角、九龍城及機場道等以前未有督導員駐紮過的地區，其他區域富有經驗之督導員亦將會被調至上述地區。

港島交通總部發言官傳達士表示，希望將來所有設置泊車錶的地方均由督導員巡視，以騰出警察擔任其他任務。他說，自一九七四年七月開始推行交通督導員計劃以來，我們從未缺少過應徵之人士，現時之應徵者需要排隊候試。

薪酬好是這種工作受歡迎之原因之一，交通督導員每月薪金由九百四十元至一千一百五十元，而高級督導員可每月賺一千二百四十元至一千四百四十元。傳達士指出，市民對此項計劃十分支持，在他記憶中，只有一宗司機毆打督導員之事件發生過。交通督導員之受人尊敬，原因是他們處事公正，他們是被訓練成輕鬆，有禮和不偏私，而且絕不與憤怒之司機爭吵。他們的工作是卓越的。（合）

大窩坪火災災民 下月遷入荔景邨

（特訊）本月九日在大窩坪發生火災中喪失家園的三十四個家庭，其中十五戶已選擇申請入住公共房屋邨，預期可於下月遷入葵涌荔景邨居住。該十五個家庭共有七十四人，每人獲發給一百元津貼，作為購買新物品之用。

另外六個家庭，共有三十一人，已申請在原地重建家園，成員在五名以內之家庭，每戶將獲發給一千二百五十元，每多一名成員可多獲二百五十元。五個經營藤器製品工場及一個經營膠製品工場的家庭，已選擇遷往工廠大廈單位，現時正由房屋處辦理手續。此外當局又發給現款補助與一個經營工場之家庭及一個業養豬的家庭。三十四個家庭中有五個已證實不合資格。

新界民政署發言人說，西貢理民官已通知符合資格的災民有關付給賠償及津貼之辦法。（合）

一批人士歸化英籍

（特訊）市民申請歸化英籍，獲准名單一批如下：陸包明，又名包明、冼潤森、陳偉雄又名陳碟、姚德坤、徐貽智、黃傑東、周鑿暉、李呂美倫又名呂美倫、劉英槐、鄭燕章、周偉榮、李鎮福、方昭又名方梅軒、中野淑子又名淑賢又名王淑賢、譚淑正。

九巴三月一日開始 闢四十五號新綫

由九龍城至荔景邨

（港訊）九巴將於下星期一（三月一日）起，加開一條新巴士路線，第四十五號，行走九龍城碼頭與荔景邨之間，每隔十五至二十分鐘開出一班，全程收費四毫。路線及頭尾班車如下：

九龍城碼頭開出綫：新碼頭街，土瓜灣道，馬頭圍道，佛光街，忠孝街，佛光街，培正道，窩打老道，亞皆老街，洗衣街，太子道，荔園街，汝州街，青山道，長沙灣道，荔枝角道，葵涌道，瑪嘉烈公主醫院交匯處及荔景山道。頭車時間：上午六時卅七分，尾車時間：夜十二時零七分。

荔景開出的車輛經：荔景山道，瑪嘉烈公主醫院交匯處，葵涌道，荔枝角道，長沙灣道，彌敦道，旺角道，洗衣街，亞皆老街，窩打老道，培正道，佛光街，忠孝街，佛光街，馬頭圍道，土瓜灣道及新碼頭街。頭車：上午六時正，尾車：下午十一時十五分。

藝術節今日節目（二月廿八日）

大會堂劇院 大會堂音樂廳：登氏爵士樂團

藝術節芭蕾舞劇團倫敦芭蕾舞名家邁娜．基爾古芭，彼德．布雷雅，杜蓮．維爾絲等主演。那坡里風光；鮮花節目；大歡樂；柴可夫斯基舞曲精萃。

歌德學院國際展覽 大厦十一字樓：來羅，紐樸藝術展覽（免費入場）

怡東酒店：香港舞台設計展覽

大會堂：中國古錢及世界貨幣展覽會

美國銀行：廿五藝術家作品聯展

大會堂香港藝術館：關聯昌畫室之繪畫

美國銀行旺角彌敦道分行：劉立德藝術展覽（免費入場）

港府任免令

羅理基、史同福、關高若華、西門士夫人任戒毒中心上訴委會委員。

（特訊）憲報昨午公佈港府任免令如下：（一）本年二月廿一日起，羅弼時復職後，黎敦義免任輔政司。（二）高比任服裝業訓練委會委員，由香港總商會提名。（三）由三月一日起，羅理基，史同福，關高若華及西門士夫人，任戒毒中心上訴委員會委員，任期三年。（四）二月十七日起，婁杜高兔署理首席檢察官，遺缺由陸加斯署理。

會德豐集團 董事變動

（特訊）由於施後德先生於一九七六年二月二十三日辭去會德豐集團各公司之董事職務之故，該公司之最高行政管理組織現已重新改組。該組織的董事局主席及執行董事將由居爾先生就任，而李約翰先生及梁漢爾先生則續任為常務董事，並分担以前施後德之高級常務董事職責。

世運紀念幣部份收入 贈與港奧運委員

加專員送交沙利士

（特訊）加拿大駐港商務專員祁樂敬，日前將面額總數近一萬元的支票交與香港奧林匹克委員會主席沙利士。

圖為加拿大駐港商務專員祁樂敬（右）將支票交與香港奧林匹克委員會主席沙利士（左）。

此筆款項是來自加拿大世運紀念幣的售賣部份收入。[illegible]

憲報公佈委任狩獵官名單

（特訊）新任狩獵官一批，名單經憲報發表，現將獲委之名單錄下：李國士（漁農處）、邵振宇、何樹培、文乾章、唐理民、黃源章、陳林、唐天祥、李錫山、黃錫斌、陳福煥、陳沃標、王輝煥、梁世棠、梅慶元、黃加樂、黃耀林、胡國強、伍樹槐、張寸、鄧敬森、張銳、彭森仁、黃自強、鄧廣海、王博彬、陳子輝、何玩忠、宋榮華、張桂修、張維、張穆、陳岩譚、梁勝昌、黃伯秋、李炳賢、羅玉棠、羅秉康、何衍智、鄭標、吳瑞城、黃祥結、祖亮、周述安、龍振強、王明興、陳國全、趙國興、炳榮、謝炎、陳百康、陳啟銘、孔炳、莫偉文、林炎丰、鄭翳岩、葉機生、黃其濟、張婉然、黃袞治、黃堯、黃湧、陳天財、梁國榮、張風帆、梅榮、鄧均泰、蘇宗榮、簡灶福、林定滿、鄧邦新、利燕、謀、李明劍、程謀、陳興、張秋伙、蔡湘泰、余文、宇、文利泉、關守明、全水泰、招志龍、歐焌光、蔡汎泰、趙國良、李潮華、芳、李瑛、竹木秀、黃宗幹、梁啟光、梁炳輝、梁啟聰、建文、鄧維、周志輝、謝競賢、黃育輝、李珍達、劉國華、李英澤、鄭柏生、明、永鴻、葉重光、雷柏榕、林境熊、孔樹華、陳志安、梁啟光、梁志、梁浩科、陳芳、李子修、楊家駒、李志忠、容彬、陳成、劉海、龔錫光、黎智全、周林朗、鍾楊英、徐鑑明、黎超、楊焱良、李平、英國生、蔡丁有、彭富稳、陳洪彬、陳滔、阮鏡、蔡彬、鄧其康、照少海、羅錦、鄭松枝、梁煥、潘瑞平、李光、鐘玉田、梁木、簡仁杰、黃、楊紀宏、邱德海、鄺振平、梁定忠、王鐵、方宏斌、葉志榮、周祥、劉齊、吳源、陳池、王才、陳世明、曾潤波、賴榮中、劉平樂、楊天送、王卓志仁、呂玉興、曾斌順、羅華、蔡來有、李德川、林蘇、劉鏗、金浩、鄭嘉綸、莫樹凌、李定、胡朱鑑、羅謀、陳全、侯國平、陳福、鄧、張保羅、劉榕森、劉文華、簡水、李純大、尤迪定、劉壽鵬、彭漢芳、蔡東福、黃亞有、柏思齡、蔡東明、黃廣生、練日生、曾勵棠、周和、送、葛國良、蔡九仔、鄭榕昌、劉裕恩、彭日光、翔其祥、曾榮生、蔡恩、陳茂新、陳國華、葉澤南。

市政局在藝術節期間為市民提供免費娛樂

[illegible]

士丹利街水管爆裂 暫停供水

（港訊）由於中環士丹利街一條食水管晚間發生爆裂，故該區部份樓宇暫停供應食水。受影響者為士丹利街介於德己立街與[illegible]

[illegible]

邵氏兄弟（香港）有限公司派發中期股息啓事

邵氏兄弟（香港）有限公司董事局宣佈派發截至一九七六年三月三十一日止之年度中期股息，每股港幣壹角伍仙正，給予一九七六年三月二十四日已登記於股東名冊內之股東。

本公司集團在新加坡之成員：GOLDEN MILE HOLDINGS (PTE) LTD. 所興建之三十五層高商業大厦，第一階段工程可於一九七六年底前完成。董事局對此尚感緩慢，但認為此一工程完成後其利潤當可達到理想。大製作「大班」影片將於一九七七年初開始拍攝。

本年度中期之利潤較上期低減，但董事局深信如無逆料形勢發生，本年度全年股息不致低於去年全年度之股息。

本公司將於一九七六年三月十日至二十四日首尾兩天在內，停止股票過戶及登記。

承董事局命

署理秘書 皮路易

一九七六年二月二十七日

FREIGHT EXPRESS INTERNATIONAL LTD.

MESSRS. A.S.A. INTERNATIONAL
DODWELL & CO. LTD.
NOVO CORPORATION
PRACHT AIR SERVICE GMBH

JOINT PARTNERS OF FREIGHT EXPRESS INTERNATIONAL LTD. HEREBY ANNOUNCE THAT ON 29TH FEBRUARY, 1976, NOVO CORPORATION WILL VOLUNTARILY WITHDRAW FROM THE PARTNERSHIP AND THAT WITH EFFECT FROM 1ST MARCH, 1976 FREIGHT EXPRESS INTERNATIONAL LTD. WILL OPERATE UNDER THE JOINT OWNERSHIP OF THE FOLLOWING :-

MESSRS. A.S.A. INTERNATIONAL
DODWELL & CO. LTD.
PRACHT AIR SERVICE GMBH

FREIGHT EXPRESS INTERNATIONAL LTD. WISH TO THANK CLIENTS AND CUSTOMERS FOR THEIR SUPPORT IN THE PAST AND TAKE THIS OPPORTUNITY OF ASSURING THEM THAT THE COMPANY WILL CONTINUE TO OPERATE UNDER ITS PRESENT MANAGEMENT AND THE HIGH STANDARDS OF EFFICIENCY AND SERVICE WILL BE MAINTAINED AS HITHERTO.

MESSRS. NOVO CORPORATION WILL MAKE A SEPARATE ANNOUNCEMENT AS REGARDS THEIR FUTURE SERVICES FOR HONGKONG AND SINGAPORE.

LOT NO.69: IVORY CARVING OF A FISHING BOAT WITH 6 FIGURES AND THE NET JUST DRAWN UP FULL OF FISH

拍賣名貴珍藏中國古玩及其它工藝品廣告

兹定於一九七六年三月二日星期二，三月三日星期三及三月五日星期五在畢打行土庫本行拍賣房內將貯在本行之名貴珍藏古玩及工藝品約三百號公開拍賣由即日起開始開放參觀。

香港畢打行土庫內 電話二二三三二四

攬勿兄弟拍賣行啓

香港政府公佈

運輸署佈告

芬梨道暫不通車

一、自即日起，芬梨道整段，仍然暫不通車，直至一九七六年三月三十一日為止，預料該處之斜坡鞏固工程，屆時當可宣告完竣。

二、該處現已設有交通標誌，用以通知各駕車人士。

此佈

運輸署署長 麥法誠

工務司署佈告

香港法例第一二七章海灘及海床條例

關於擬發給海灘及海床官契事

一、現擬按照下列條件，發給有關下述土地之官契。兹特根據香港法例第一二七章海灘及海床條例第四條之規定，公佈週知。

二、任何人士，如反對發給該官契，或認為發給該官契即足以對其產業之出海通道有所妨碍，以致影響其產業，因而要求賠償者，須自本佈告之日期起兩個月內，用書面向工務司表示反對或提出要求。

三、土地詳情

地段說明及號數	地點	面積	界
在鴨脷洲內地段九十號建造一座永久性碼頭	鴨脷洲之西北。	約一千七百二十方呎，其範圍經在P．六七〇四號圖則內用紅綫表明。	該圖則分別存於香港花園道美利大廈二十樓地政測量處及六樓海港工程部，供人查閱。

四、擬發地契之批期與條件

批租期限係由一九七〇年十二月二十二日起計七十五年，只限作建造一座永久性碼頭和消防水泵平台之用。

一九七六年二月二十日

工務司 麥德霖

旅港曾氏宗親會有限公司通告

逕啓者：本會定於公元一九七六年二月二十八日（星期六）下午六時半假座香港銅鑼灣百德新街珠城酒樓四樓，召開尋常會員週年大會，省覽年結，聽取會務報告，選任職員，聘請會計師。除另函外，特登報通告週知，敬請依時擬冗出席，幸勿吝玉為荷。

右通告

全體會員

理事長 曾柚甫

攬勿兄弟拍賣行拍賣廣告

香港政府差餉物業估價署署長授權，NO.122 OF 1976 准於一九七六年二月二十七日即星期五日上午十一時正在香港畢打街畢打行土庫本拍賣行內將存在九龍彌敦道二六五號地下中出開賣光（譯音）UNDER K.DISTRAINT 貨物性質──住宅物品）NATURE OF GOODS-DOMESTIC GOODS）各物照法院所封者當眾拍賣以價高者得按得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並須於指定期內將該貨物出清不得延遲之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此啓明

電話五──二三零二三四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

香港理工學院

夜間工具製造短期課程

生產及工業工程學系將開設一項夜間工具製造短期課程。課程為期四星期。目的為示範現代工具製造技術予工具設計者及工具房管理人，示範內容包括：

（1）電蝕機　（4）工件檢查
（2）平面式圓錐成形磨削　（5）座標鏜床
（3）熱處理　（6）數字控制母機

授課語言：英語，在需要情況下輔以粵語。
開課日期：一九七六年三月十六日星期二。每星期二及星期三上課。
上課時間：下午七時至九時三十分。
學　　費：港幣一百八十元。

申請表可在紅磡香港理工學院一二一室索取，填妥後於一九七六年三月五日前（星期五）交回上述辦事處。

香港電話有限公司 大東電報局 聯合啓事

逕啓者，香港至意大利之國際長途電話，由一九七六年三月一日起，按下列修訂價格收費：

人與人	港幣72元	（前三分鐘之最低收費）
	港幣18元	（每增加一分鐘之收費）
站與站	港幣54元	（前三分鐘之最低收費）
	港幣18元	（每增加一分鐘之收費）
外地來電由本港付款	港幣72元	（前三分鐘之最低收費）
	港幣18元	（每增加一分鐘之收費）

如果對方不在而取消該次電話，則需收取港幣7.20元手續費。敬希週知。

香港電燈有限公司

誠聘

各類工程／技術人員

詳情請參閱

二月廿八日及三月一日

南華早報

聞

先夫鮑公少莊字廣麟府君於主曆一九七六年弍月廿七日下午一時在瑪麗醫院蒙主寵召息勞享壽八十三歲翠移香港殯儀館治喪謹定弍月廿九日（星期日）下午三時在該館大禮堂舉行安息禮拜隨即出殯謹此訃

未亡人 鮑張桂英

孝男 漢琳 漢琛

媳 譚美芳 吳路得

孫男 皓明 皓昕 皓昭

孫女 皓玟 海珠

河清 江橋

家屬繁多 恕未盡錄

泣告

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：六一五弍二六──八

聞

先夫崔公啓泰字俊有號聘西於一九七六年二月廿六日上午九時七分病終香港養和醫院積閏享壽九十有一歲遺體奉舁香港殯儀館治喪定於二月廿九日（星期日）上午十時大殮十時三十分辭靈隨即出殯奉柩運往澳門孝思永遠墓園安葬哀此訃

未亡人 崔朱秀英 老浣蓉

不孝男 衍雄 衍根 衍明 衍忠 衍和

媳 梁藝 梁安妮 方麗屏 黃玉珍

不孝女 瑞儀 雪儀 燕娟 月儀 佩儀

婿 鍾關銘 余汝權 楊玉書 梁少文

孫男 鳳琳 鳳翔 鳳榮 鳳宇 鳳森 鳳暉 鳳威 鳳山

孫女 黛雲 黛蓉 黛媚 黛珊 紫珊 紫薇

孫婿 李鏽 林家傑 高連

姪 竹君 薇閒 慧蓮

姪女 衛少霞 鄔兆明 陳鈞鴻

姪婿 姪媳

外孫男 楊國威 楊國雄 楊國全 楊國榮 余世桑 楊天寶 鍾天鼎

外孫女 楊國英

外孫媳 林燕美 梁鳳英 余鳳燕 林小燕

司理 永耀 姪媳 楊秀梅 姪孫男 偉 姪孫女 詩怡

外曾孫男 楊家傑 楊家智 楊家強 楊家舜 楊家偉 李顯

外曾孫女 楊琪 李懿

泣告

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：六一五弍弍六──八

華僑馬經

毛吉主編

今日賽馬二時開跑 場地變化慎防爆冷 董事杯競爭必激烈

日來春雨連綿，場地已受雨影響，假如今日再下雨，則場地必成大爛，爛路馬有機會抬頭，各場形勢本來已經頗爲複雜，場地轉爆後，形勢更形混亂，爆冷門亦殊不出奇。

嘉遜今日賽後將返英，臨別獻技定必努力以赴。鄭棣池也於今日比賽之後離港參加比賽，勢必在今日力拼，以壯行色。

老敵談馬

馬會宣佈：春季大馬票今日開彩，是期銷票祇有一百萬張左右，今日上午八時三十分在馬場進行攪珠，攪出一百三十一個入圍號碼，分配在第一、二、三班馬身上，然後於今日下午四時第五場跑董事杯，以決定頭、二、三獎，除此之外，時有一百二十八個入圍獎，另有二百六十二個安慰獎。

今日九場賽馬，由下午一時半開始售票，二時正開跑頭場，第三場因出馬祇有六匹，所以連贏位彩池辦不成，場外改博科加士，場內則辦第二口开寶，作爲頭關，以第四場次關。

坊外寶

第一口
第二場 1 快活人二世 9 冠驊
第四場 1 錦鯉 5 獲多寶

第二口
第五場 2 祝運佳 6 利必來
第七場 7 飛驥 2 小露寶

第三口
第六場 7 晨運 1 聖手
第八場 6 雌威 9 樂福

坊內寶

第一口
第一場 6 快樂音韻 3 多水
第二場 1 快活人二世 9 冠驊

第二口
第三場 6 金山 2 交擊
第四場 1 錦鯉 5 獲多寶

第一場 快樂音韻鬥多水 小心神助爆半冷

（A班）一八〇〇公尺（場外連贏）（場內开寶第一口首關）

	馬名	馬號	負磅	騎師	練馬師
（一）	良駟	3	一三八	羅國洲	賀
（二）	神助	4	一四〇	詹亞健	譚
（三）	多水	7	一三九	摩加利	歐
（四）	金門橋	6	一二三	栗英健	朱
（五）	要地羅沙	9	一二九	高洛傑	譚
（六）	快樂音韻	11	一二七	鄭棣池	蘇
（七）	撻	5	一二四	潘納	蘇
（八）	亞洲王子	1	一一九	施雨琪	殷
（九）	闖鋒	8	一一五	告東尼	布
（十）	少年勇士	2	一一六	伊諾	杜
（十一）	幸運年	10	一一六	甘保頓	杜

場地變，「良駟」、「神助」、「多水」、「快樂音韻」、「金門橋」、「闖鋒」六駒在此爭霸，「金門橋」上課甘光達跑第四，今次栗英健有減七磅之利，祇負一二三磅，小心半冷，「良駟」上課放不到一二三五公尺，但敗於「永

第二場 快活人二世機高 冠驊雲威鹿作配

（第六班）（連贏）一六五〇公尺（場外开Q首關）（場內开寶第一口次關）

	馬名	馬號	負磅	騎師	練馬師
（一）	快活人二世	5	一四〇	嘉遜	布
（二）	雲威鹿	7	一三八	謝恩傑	歐
（三）	福源	3	一三四	簡元智	歐
（四）	世外桃源	10	一三〇	詹亞健	朱
（五）	飛行俠	8	一二八	摩加利	朱
（六）	大快車	6	一二六	吉能	賀
（七）	峯多利	1	一一九	栗英健	殷
（八）	好爵	4	一二四	鄭棣池	蘇
（九）	冠驊	2	一一九	羅國洲	布
（十）	時運來	11	一一八	甘保頓	陳
（十一）	得利	9	一一六	甘光達	龐

「快活人二世」、「福源」、「世外桃源」、「峯多利」、「雲威鹿」與「冠驊」之戰，比較上，「快活人二世」、「福源」與「冠驊」好一些，「冠驊」跑第二專家做配，頭馬可能在此三者之中，而「雲威鹿」則是冷馬。

第三場 金山換人有勝望 海中寶熱不可靠

（第六班）（場外科加士）二二三〇公尺（場內开寶第二口首關）

	馬名	馬號	負磅	騎師	練馬師
（一）	好好日	5	一四〇	伊諾	米
（二）	交擊	4	一三五	告東尼	賀
（三）	多明麗	1	一三一	游定柱	賀
（四）	海中寶	2	一二七	吉能	高
（五）	巧惑	6	一二七	摩加利	殷
（六）	金山	3	一一六	陳子銓	沈

長途，場內开寶第二關第一口，吉能上次大熱門「海中寶」，實在不大像樣，而且馬身大汗淋漓，來此馬在出賽時神經緊張，因而祇能小敵，此賽當是「交擊」與「金山」之戰，「金山」已換好人，如由夏達策出，雖免問話，換陳子銓減七磅，贏出來無話可講，「多明麗」由小游出賽，當然不及當文，祇能小敵了。

第四場 獲多寶擅長爛地 錦鯉驥中雄可鬥

（第三班）（連贏）一八〇〇公尺（場外开寶第一口次關）（場內开寶第二口次關）

	馬名	馬號	負磅	騎師	練馬師
（一）	錦鯉	1	一四〇	盧約翰	張
（二）	驥中雄	4	一三九	伊諾	杜
（三）	盛檔	6	一三五	告東尼	蘇
（四）	少年遊	5	一二九	甘保頓	高
（五）	獲多寶	8	一二三	夏達	沈
（六）	發達邨	3	一一九	浩德	布
（七）	快勇	2	一一〇	陳子銓	蘇
（八）	新曆瑞	7	一一六	高洛傑	龐

「驥中雄」當起，不怕地爛，有坐二望一機會，可與一鬥者，第一四是「錦鯉」，「盛檔」與「快勇」，「獲多寶」也好爛地，小心此賽爆半冷，負磅太輕了，至於「快勇」，因小陳過重，換小陳可能放到。

第五場 番攤將面臨大敵 鬥利必來祝運佳

公開賽（董事杯）（連贏）一二三五公尺（場外开寶第二口首關）

	馬名	馬號	負磅	騎師	練馬師
（一）	番攤	5	一五四	蘭尼	布
（二）	祝運佳	3	一三〇	潘納	蘇
（三）	確得寶	7	一二八	摩加利	龐
（四）	利是吉	6	一二三	詹亞健	殷
（五）	快名駒	1	一二〇	吉能	布
（六）	利必來	4	一一七	告東尼	蘇
（七）	驪馬	2	一一八	鄭棣池	米

「番攤」面對兩六勁敵，大攪彩票頭獎得主，雖不及以往多，財運還是重要的，「利必來」換告東尼，負一一七磅，「祝運佳」配潘納，負一三〇磅，「番攤」雖大勇，恐怕讓不起了，我以爲要讓「利必來」卅七磅，讓磅太多，尤其此賽「祝運佳」與「利必來」有大機會得「董事杯」發運大財。

第六場 紀錄日晨運爭霸 可鬥聖手好兄弟

（第六班）（連贏）一六五〇公尺（場外开寶第三口首關）

	馬名	馬號	負磅	騎師	練馬師
（一）	聖手	1	一三七	告東尼	沈
（二）	小飛箭	4	一三六	夏達	殷
（三）	神威	3	一三四	謝恩傑	蘇
（四）	天秤座	7	一三三	陳子銓	蘇
（五）	粉紅鑽石	11	一三〇	潘納	殷
（六）	咖啡	8	一二九	李國佐	布
（七）	晨運	2	一二四	羅國洲	歐
（八）	好威力	9	一二七	簡元智	張
（九）	小飛象	6	一二六	盧約翰	米
（十）	紀錄日	5	一二四	伊諾	龐
（十一）	好兄弟	10	一一五	呂志銓	杜
（十二）	龍文	12	一一六	甘保頓	杜

「聖手」、「晨運」、「紀錄日」、「好兄弟」爭雄，此賽我以爲「晨運」與「紀錄日」機會最好，「聖手」位材，「好兄弟」半冷門。

第七場 小露寶喜運佳胆 飛驥寶着與必飛

（第三班）（四重彩）一六五〇公尺（連贏）（場外开寶第三口次關）（場內开Q首關）

	馬名	馬號	負磅	騎師	練馬師
（一）	驃馬神駒	8	一四〇	浩德	布
（二）	小露寶	12	一四〇	摩加利	歐
（三）	家寶	4	一三三	告東尼	沈
（四）	喜運佳	3	一三五	潘納	蘇
（五）	必飛	5	一三五	吉能	賀
（六）	驃德	10	一三四	甘光達	朱
（七）	飛驥	11	一二六	羅國洲	米
（八）	飛力	14	一二七	詹亞健	張
（九）	金寶	6	一二六	高洛傑	譚
（十）	功女	2	一二〇	易仕	高
（十一）	五陵皇	9	一二〇	嘉遜	殷
（十二）	寶唐	7	一一二	陳子銓	蘇
（十三）	金麒麟	13	一一七	馬彼得	譚
（十四）	英之寶	1	一一六	甘保頓	沈

「必飛」、「飛驥」、「飛力」、「寶唐」爭入四重彩，「功女」雌馬未見全好也，這七駒論爛地實力，「小露寶」、「飛驥」、「喜運佳」一，最有希望入四重彩，如果無意外，以此三駒穿另外四駒，每四一條，一共四條，不過一百九十二元，輸了也無傷大雅，如果中了，當然不止一百九十二元也，我的意見，如認爲太多，可減去「家寶」，此馬好爛地，但狀態祇有八成也。

第八場 雌威樂福嘉靈登 特別功夫半冷馬

（B班）（連贏）一二三五公尺（場外开寶第三口次關）

	馬名	馬號	負磅	騎師	練馬師
（一）	嘉靈登	8	一三五	摩亞	譚
（二）	龍江	6	一三五	李家强	譚
（三）	厚利	11	一三五	霍利安	布
（四）	高得	12	一三五	浩德	布
（五）	笑啤	2	一三五	潘納	蘇
（六）	雌威	3	一三五	鄭棣池	張
（七）	家珍	7	一三五	吳偉	沈
（八）	米快	1	一三五	蘭尼	米
（九）	樂福	4	一三五	嘉遜	龐
（十）	銀城	5	一三五	甘保頓	杜
（十一）	特別功夫	9	一三五	羅國洲	布
（十二）	寶源	10	一三五	馬彼得	朱

「嘉靈登」、「雌威」、「樂福」、「特別功夫」質高，如皆跑爛地，則是此三駒之爭，爛地如不避得太厲害，小心半冷門。

第九場 金碧可以作馬胆 求簽明珠軟地好

（第三班）（連贏）一二三五公尺（場外場內开Q次關）

	馬名	馬號	負磅	騎師	練馬師
（一）	求簽	12	一三七	告東尼	布
（二）	獅王	11	一三七	浩德	殷
（三）	馬蹄王	5	一三五	詹亞健	龐
（四）	金碧	2	一三四	摩加利	張
（五）	明珠	6	一三四	盧約翰	米
（六）	黑旋風	8	一三一	謝恩傑	蘇
（七）	神算子	9	一三一	潘納	蘇
（八）	生猛	7	一三一	白禮祿	高
（九）	雪蹄奔	4	一三一	嘉遜	譚
（十）	聰明女	3	一三〇	施雨琪	龐
（十一）	鐵滿谷	1	一一七	栗英健	朱
（十二）	赤先鋒	10	一二三	甘保頓	杜

十二駒爛地跑短途，「求簽」、「獅王」、「金碧」、「明珠」、「神算子」與「雪蹄奔」爭此程，「鐵滿谷」怕地爛差一些也，在這可爭的六駒之中，「金碧」是馬胆，「明珠」換盧約翰，前速可能快一些，因「求簽」必快放也，「獅王」位材，「神算子」與「雪蹄奔」叢後上，就怕頭路跟不住，後上不及耳，此賽因「金碧」沙地贏過馬，必能應付軟爛地，再加轉入摩廄之後，咳嗽已痊愈，故機會較大，又何況同廄「聰明女」非此程之材，決不爲聲東擊西也。

貼士 忠誠預測 ◁老敏▷

第一場	A班	1800公尺	
	6	快樂音韻	鄭棣池
	3	多水	摩加利
冷門：	2	神助	詹亞健
第二場	第六班	1650公尺	
	1	快活人二世	嘉遜
	9	冠驊	羅國洲
冷門：	8	好爵	鄭棣池
第三場	第六班	2230公尺	
	6	金山	陳子銓
	2	交擊	告東尼
冷門：	3	多明麗	游定柱
第四場	第三班	1800公尺	
	1	錦鯉	盧約翰
	2	驥中雄	伊諾
冷門：	5	獲多寶	夏達
第五場	公開賽（董事杯）	1235公尺	
	2	祝運佳	潘納
	1	番攤	蘭尼
冷門：	6	利必來	告東尼
第六場	第六班	1650公尺	
	7	晨運	羅國洲
	1	聖手	告東尼
冷門：	10	紀錄日	伊諾
第七場	第三（四重彩）	1650公尺	
	7	飛驥	羅國洲
	2	小露寶	摩加利
冷門：	4	喜運佳	潘納
第八場	B班	1235公尺	
	6	雌威	鄭棣池
	1	嘉靈登	摩亞
冷門：	9	樂福	嘉遜
第九場	第三	1235公尺	
	4	金碧	摩加利
	9	雪蹄奔	嘉遜
冷門：	7	神算子	潘納

華棟貼士

贏位佳選：神助、海中寶、少年遊俠

一拖二連贏：第五 番攤 — 利是吉、利必來；第七 喜運佳 — 小露寶、飛驥

老敏四重彩

7	飛驥
2	小露寶
4	喜運佳
3	家寶

◁備選▷

5	必飛
12	寶着

老敏冷門

第二場： 2 雲威鹿
第六場： 11 好兄弟
第九場： 5 明珠

塵哥馬胆

第一場：快樂音韻
第二場：快活人二世
第三場：多明麗
第四場：獲多寶
第五場：祝運佳
第六場：晨運
第七場：小露寶
第八場：嘉靈登
第九場：明珠

老吉的話

先看騎師誰佔先

摩加利頭場「多水」，坐二望一，二場「飛行俠」至多入位，三場「巧惑」位置馬多與五場「確得寶」一樣，七場「小露寶」坐二望一，九場「金碧」也有坐二望一機會，小摩今天，至多有三匹坐二望一之馬。

告東尼頭場「闖鋒」冷位，三場「交擊」坐二望一，四場「盛檔」，希望放到與五場「利必來」一樣，六場「聖手」又有三甲一、二機會，七場「家寶」，馬祇八成，但有爛地之利，四甲之材，尾場「求簽」好爛地，可能放到，今天小告也應有兩、三匹可贏之馬，擔當紅騎師不會錯。

蘭尼五場「番攤」負重面臨挑戰，八場「米快」冷位，今天蘭尼與白禮祿這對死寞，大家都馬少。

鄭棣池臨別秋波，定做好戲，頭場「快樂音韻」半冷，二場「好爵」位材，五場「驪馬」未够，八場「雌威」應拚頭馬，希望池仔贏兩場頭馬。

羅國洲頭場「良駟」坐二望一，二場「冠驊」應入三甲，六場「晨運」半冷門，七場「飛驥」坐二望一，八場「特別功夫」冷馬，惜乎不知會不會未濟外避耳，小羅也應有頭馬。

夏達四場「獲多寶」大熱難捧，半冷就可以留意他放到，六場「小飛箭」恐難路長，八場「家珍」未好，今天小心「獲多寶」。

嘉遜二場「快活人二世」三甲應入，七場「五陵皇」，他的馬從來無緣入四重彩，八場「樂福」坐二望一，尾場「雪蹄奔」冷位之馬。

盧約翰四場「錦鯉」可能拚入三甲，太重也，六場「小飛象」，雌馬不可靠，尾場「明珠」，得場地之利，應入三甲。

今天爛地賽馬騎師與練馬師機會 摩加利告東尼望大 羅國洲池仔蘭尼嘉遜皆應有佳作

詹亞健頭場「神助」坐二望一，二場「世外桃源」三甲之材，五場「利是吉」不够快，七場「飛力」位材，與尾場「馬蹄王」一樣。

浩德因當文一走，坐騎增多，可惜鴻哉有限耳，今天四場「發達邨」好爛地而馬未全勇，五場「快名駒」陪跑，七場「驃馬神駒」大好機會俾爛地打煞，八場「高得」未高，尾場「獅王」位材。

栗英健頭場「金門橋」冷馬與二場「峯多利」一樣，尾場「鐵滿谷」爛地半能平平，冷位了。

潘納頭場「撻」跑平平，五場「祝運佳」坐二望一，六場「粉紅鑽石」不甚可靠，但，馬已漸好，七場「喜運佳」地爛，應入四甲，八場「笑啤」未够，尾場「神算子」，現在短途不及長途。

謝恩傑二場「雲威鹿」半冷頭馬，六場「神威」未威，尾場「黑旋風」未有旋。

馬彼得七場「金麒麟」未够，八場「寶源」成入冷位。

甘保頓頭場「幸運年」等幸運來先，二場「時運來」未來，四場「少年遊俠」至多入位，六場「龍文」未有水，七場「英之寶」無寶，八場「銀城」無銀，尾場「赤先鋒」看能否降班。

摩亞八場「嘉靈登」應入三甲。

霍利安八場「出口第一」未有貨出口。

易仕七場「功女」爛地或有一位，雌馬未復全勇也。

吉能二場「大快車」至多一位，三場「海中寶」就怕臨時急汗全身，如不出汗，方能捧場，七場「必飛」位材，仍今天「大快車」與「必飛」都是代「伊丹尼」的。

伊諾頭馬「少年勇士」陪跑，三場「好好日」平平，四場「驥中雄」坐二望一與六場「紀錄日」一樣。

甘光達二場「得利」未得，七場「驃德」未得。

李家强八場「龍江」陪跑。

陳子銓三場「金山」冷馬，與四場「快勇」差不多，六場「天秤座」未够，七場「寶唐」地爛冷位。

簡元智二場「福源」冷位，六場「好威力」陪跑。

高洛傑頭場「要地羅沙」陪跑，四場「新曆瑞」亦然，七場「金寶」又是陪跑。

施雨琪頭場「亞洲王子」，尾場「聰明女」皆是陪跑馬。

游定柱三場「多明麗」位材。

李國佐六場「咖啡」未有勝。

呂志銓六場「好兄弟」，看能否放到出冷。

再看練馬師如何。

歐金洪無頭馬。

莊布朗二場「雲威鹿」坐二望一與五場「番攤」一樣，六場「晨運」，八場「特別功夫」皆可敵冷，尾場「獅王」或位。

賀士三場「交擊」坐二望一，「多明麗」「求簽」皆有坐二望一機會。

張學文頭場「神助」，二場「世外桃源」，四場「錦鯉」，八場「雌威」，尾場「明珠」，如果贏不到一、兩場頭馬，不成其爲「辟錶」了。

朱寶明頭場「金門橋」與九場「鐵滿谷」冷馬較大一些。

高仕和三場「海中寶」就怕臨場緊張，其餘四場「少年遊俠」，七場「功女」與九場「生猛」皆是位材。

李致林二場「快活人二世」求勝，目標不會在同廄的「峯多利」身上，八場「樂福」三甲必入，尾場「馬蹄王」或位。

米曲凡里六場「紀錄日」與七場「飛驥」皆是坐二望一之材。

老蕭亞頭場「多水」，七場「小露寶」，八場「嘉靈登」，尾場「金碧」皆是坐二望一之材，三場「巧惑」與六場「好兄弟」則是窮與冷的位置。

蘇芬諾夫，頭場「快樂音韻」半冷馬，二場「好爵」至多一位，四場「盛檔」或「快勇」，五場「祝運佳」或「利必來」，七場「喜運佳」或「寶唐」，九場「神算子」皆有坐二望一機會，佐治蘇今次廄中，定有半冷馬一、兩場殺出來的。

沈保三場「金山」冷馬與四場「獲多寶」，七場「家寶」一樣，沈保喜冷馬，今天要小心他。

譚文居頭場「良駟」，尾場「雪蹄奔」比較可能坐二望一。

杜華祇有四場「驥中雄」是三甲一、二之材。

老吉

下週三夜馬 配磅昨公佈

下星期三（三月三日）夜間賽馬七場，下午七時四十五分開跑，七場馬匹配磅，昨由馬會評定公佈，第一場至第六場博六環彩，場外开Q，第一場搭第七場，場內开Q第五場搭第七場。

負磅最重的是第五班短途的第七後備，負一四一超重磅，其餘六場都是一四〇磅馬掛頭牌的，茲將配磅列下：

第五班 一〇三〇公尺

馬名	負磅	練馬師
飛靜	一三四	賀
心心	一三四	譚
風向	一三三	米
時時	一三三	沈
豪俠	一三一	蘇
保樂	一三一	歐
驟中士	一二六	杜
知味	一一六	朱
（後備）		
時來運到	一二二	龐
龍虎榜	一二二	張
怪俠	一二八	蘇
滿堂紅	一二六	蘇
仙草	一一八	蘇
世伯	一四一	歐
安伯伯	一二七	蘇

第五班 一四〇〇公尺

馬名	負磅	練馬師
特快車	一四〇	賀
皆利年	一三四	陳
喜得你	一三一	米
得運馬	一三〇	沈
大機會	一二六	龐
歡迎	一二五	蘇
生龍活虎	一二三	張
跑得快	一二三	布
安威	一二〇	歐
奪標	一一七	譚
（後備）		
勇騎士	一三五	歐
女英雄	一三〇	賀
金必利	一二〇	譚
三儍	一二六	張
馬如龍	一二八	米
安琪	一二三	蘇

第五班 一五七五公尺

馬名	負磅	練馬師
安伯伯	一四〇	蘇
財神到	一三八	譚
辣椒仔	一三八	布
新美景	一三六	歐
藍鑽石	一三五	陳
歡樂昇平	一三四	歐
新豐年	一三二	布

馬名	負磅	練馬師
好晒啦	一三一	高
寶功	一二八	龐
安驊	一二一	杜
（後備）		
奪綵	一二六	譚

第七班（第一組）一〇三〇公尺

馬名	負磅	練馬師
樂童	一四〇	賀
玉叙香	一三八	布
新希望	一三六	殷
超速	一三六	陳
賀相逢	一三四	歐
多多好	一三四	譚
錦雲	一三二	蘇
再一星期	一三一	米
（後備）		
獲冠多利	一四〇	米
人之星	一三三	譚

第七班（第二組）一〇三〇公尺

馬名	負磅	練馬師
安娜之寶	一四〇	朱
月璧	一三六	殷
可可	一三四	譚
麗鞍	一二九	米
心寶	一二八	歐
好味	一二七	陳
虎眼石	一二七	米
高富來	一二一	殷
（後備）		
金來	一二二	賀
筋力的	一二七	杜

第七班（第一組）一五七五公尺

馬名	負磅	練馬師
樂心	一四〇	朱
新赤兎	一三七	龐
意有所圖	一三一	張
差利	一三〇	米
山茶花	一二七	陳
領航燈	一二七	譚
卡隊諾伐	一二六	殷
祖兒	一二六	歐
寶藏	一二一	布
瑞星郡	一一七	蘇
（後備）		
保得	一二三	賀

第七班（第二組）一五七五公尺

馬名	負磅	練馬師
銀子	一四〇	張
威勢聲	一三七	譚
香蜜寶	一三六	米
東昇	一三六	朱
東方英雄	一三五	杜
高輝	一三三	布
愛通佳	一二七	蘇
浪淘沙	一二七	歐
至誠	一二五	殷
慶祝	一二四	龐
（後備）		
多盈利	一三九	布

今樂府

香港一台

[illegible]

商業一台

[illegible]

麗的英文台

[illegible]

香港二台

[illegible]

綠邨電台

[illegible]

翡翠台

[illegible]

商業二台

[illegible]

麗的中文台

[illegible]

明珠台

[illegible]

藝佳電視

[illegible]

新界風光

新界三市鎮續建屋邨 容九十萬人
鄉村建屋計劃年來並無進展 洪水橋居民無興趣全面調查鄉村實況

（特訊）龐大的十年建屋計劃，今年將繼續在新界荃灣、沙田及屯門三大衞星市鎮有進一步擴展，預定不久將有數批房屋單位陸續入伙。

根據香港房屋委員會報告透露，由於在計劃興建丹桂邨的元朗洪水橋進行一項試驗性調查結果，顯示當地居民對入住公共房屋不感興趣，因而該會特進行一項更全面性調查，範圍遍及新界各鄉村地區。

該委員會在一九七四至七五年度工作報告中透露：新界鄉村地區的建屋計劃年來實際並無進展。此係由於經費缺乏之故，雖已選出若干地盤，但無從進行所需的勘察工程，以研究是否可以在此等地區敷設渠道、水管等裝置。

而在各衞星市鎮方面，該會在荃灣及葵涌興建的新邨共有十個，可容人口廿八萬。在沙田計劃興建的公共屋邨共有十一個，可容廿九萬人居住。而在屯門方面計劃興建的新邨亦有七個，可容人口達三十一萬。換言之，上述三市鎮所建的公共房屋將可供給八十八萬人入住。

在本年內，新界方面的新邨最快可供居住的是葵涌葵興邨，預定下（三）月內即可入伙。此外，葵盛邨第二期樓宇現已進行粉飾，預定可於本年內建成，沙田瀝源邨第二期五座大廈亦已相繼竣工，均可於年內陸續入伙。（石）

新界大選年下週即展開 離島西貢十區鄉會 選舉日程全部編定
理民府主監選。村代表停更動

（特訊）新界及離島廿五個區之鄉事委員會今年可稱為改選年，所有該等鄉事會，將於三月份內辦理改選。至於西貢及離島十區之鄉事會，包括西貢，坑口，離島之長洲，坪洲，大澳，梅窩，東涌，大嶼南，及南丫島之南段與北段等十區，西貢理民府已定期進行選舉。

西貢區之選舉日期為：坑口鄉事會定於五日上午十一時舉行，西貢鄉事會定於八日上午十時舉行。

離島區，長洲鄉事會定於三日上午十一時舉行，坪洲鄉事會定於五日上午十一時舉行，梅窩鄉事會定於十日上午十一時舉行，大嶼南鄉事會定於十二日上午十一時舉行，大澳鄉事會定於十六日上午十一時舉行，東涌鄉事會定於十八日上午十一時舉行，南丫島南段鄉事會定於廿二日上午十一時舉行，南丫島北段鄉事會定於廿四日上午十一時舉行。

理民府到時將親往主持監選，有關之鄉事會，頃已接獲理民府之通知。該函大致如下：「茲貴區鄉事委員會之任期，將於一九七六年三月卅一日屆滿，希望按照附表所列日期召開會員大會，選舉一九七六年至七八年度執行委員，本人屆時將到場監選。再者本府將不另發文通知。」本府將不同意任何村代表席位有任何更改。

理民府在公佈各區鄉事會選舉日期之前，已停止辦理改選村代表，各鄉之村代表任期，係屬永久性質，除非由其村民多數要求，或自行申請辭職與因事故除名，理民府始從新辦理選舉。理民府對於選舉工作，非常慎重，如選舉村代表及街坊代表，須先辦理選民登記，繼又有競選人提名，種種過程，均依照習例，由有關當局審核公佈，始予正式承認。選出之代表，均屬鄉事會組織中重要一員，若競選鄉事會主席，則必須取得絕大多數代表之投票擁護，始有希望。因此等代表之選舉，關係未來選舉至有影響，對將來動態是否有所競爭，亦會有明顯之跡象表現。（華）

大埔六區文藝協會踴躍參加
會員單位已三百餘

（特訊）由地方愛好文化藝術人士發動組織之大埔六區文藝協進會，自經社團註冊批准後，即積極展開工作，申請加入為會員者極為踴躍，截至昨日止，會員已達三百五十多，計學校會員六十四，團體會員十七，個人會員二百七十一之眾。該會經定於下（三）月十三日假大埔王肇枝中學舉行會員大會，選舉首屆正副主席及執行委員。

據悉：該會為不牟利團體，設立宗旨在促進大埔六區文化藝術發展，提高六區各界人士對文化藝術之興趣，聯繫六區各界人士舉辦各項文藝「訓練」、「研討」、「比賽」、「表演」、「展覽」等活動，藉以增進友誼，改進社會風氣，引導六區人士參加各項文藝活動，培養高雅品德。

友邦保險公司 設荃灣辦事處

（港訊）美國友邦保險有限公司新設之荃灣辦事處定於三月一日（星期一）啟業，為該地區之客戶處理保費交收及其他服務。

新辦事處位於青山道一四三號遠東銀行大廈地下，由廖孔艾經理負責該分行事務。廖君為重慶復旦大學高材生，戰後返港，於五八年投入「友邦」服務，三年後升任營業單位領導人。廖君曾獲美國壽險管理學會頒發「[illegible]」等之國際優秀服務獎多年，並屢次担任營業高級研習會及壽險專業講座之講員。

荃灣正康公司 為新界居民服務
代收華僑日報廣告
快捷妥當、絕不延誤

本報為擴大廣告服務起見，徵得荃灣正康公司協助，專為新界荃灣各區之商號居民服務，如蒙惠顧，請於每日上午十時至下午五時半，將廣告稿件交至荃灣眾安街三號二樓正康公司，電話一二——四二二九〇八一。既可省時，又免車擠，快捷妥當，絕不延誤。

啓用：香港保護兒童會梨木樹村新托兒所啓用，由香港扶輪社會長麥建時主持揭幕儀式，旁為保護兒童會主席李達思（最右者）（本報記者攝）

博愛醫院今售旗 簡悅強呼籲支持
佳視俏巴喇出動勸銷

（特訊）博愛醫院為籌募經費，定今日（星期六）舉行每年一度之售旗籌款，行政立法兩局議員簡悅強爵士，新界鄉議局主席陳日新太平紳士，該院董事局主席劉皇發太平紳士，副主席鄧文婁，蔡國楨，楊晉培，昨晚分別在無綫電視台、佳藝電視台、麗的中文電視台、佳麗電視台及商業廣告電台，呼籲全港各界人士大力支持，慷慨解囊，踴躍捐助。主席劉皇發在無綫電視中文台廣播呼籲詞如下：「博愛醫院係於一九一九年由元朗坊眾所創立，到現在已有五十七年歷史，經過前賢苦心維護，及政府長官和各界善長不斷支持，現已成為新界稍具規模的慈善免費醫院。本院辦理中西醫贈醫施藥、施棺施殮和緊急救災賑濟等善舉，從未稍懈，施贈對象，不特普及全新界居民，九龍居民亦多來院求醫。現全院共有病床一百六十餘張，並設有手術室、化驗室和X光室，且有血庫和物理治療部，門診專科方面，有內科、外科、婦產科和耳鼻喉科，每年八萬多人，由於急需擴展為地方性醫院，正加強急救設備，籌建醫生護士宿舍，及擬訂全面擴建計劃，將來全部完成，當可為我病人提供更完善之醫療服務。現本院已定期於二月二十八日舉行售旗籌款，深望各界善長仁翁，大力支持，本人謹代表貧病大眾，懇切請命，務望各位慷慨解囊，本著饑溺為懷，大力支持捐助，福有攸歸。」

（港訊）今日（廿八日星期六）為博愛醫院售旗籌款，佳視兒童片集「俏巴喇」人物將四出售旗，屆時請各界人士及小朋友共襄善舉，慷慨捐輸。

俏巴喇售旗行程如下：上午九時：尖沙咀碼頭。九時卅分：九龍公園。十時：石硤尾新區。十一時：維多利亞公園。十一時卅分：北角碼頭。十二時：黃大仙新區。

明日（廿九日星期日）佳視將招待三百名四至八歲之佳視之友與俏巴喇同遊海洋公園，屆時海洋公園將安排動物表演節目，與眾同樂。

又，三月一日開始，佳視將與美美兒童公司合辦「俏巴喇」填色比賽。佳視並主辦幸運抽獎遊戲，從三月初開始，佳視將組親善訪問團，由俏巴喇領導，分別到港九各地派發遊戲表格，參加者要回答兩項問題，該抽獎遊戲已定於三月十九日星期五抽獎。獎品包括：頭獎一名：可獲勝家廿六吋彩色電視機乙座。二獎十個：各得精美星辰鐘乙個。三獎五十名：各得瑞興百貨公司送出五十元禮券。「俏巴喇」片集定三月一日下午六時十分推出，請留意收看。

圖為響應博愛售旗的俏巴喇與金剛仔。

青山練靶場 操炮十五天

（港訊）市民須注意，在操炮時間內切勿進入該操炮區內，以免發生危險。操炮日期如下：三月二日：上午九時半至下午四時。三月三日：上午八時至下午十二時。三月九日：上午八時至下午十二時。三月十日：上午九時至下午四時、下午八時至下午十時。三月十一日：上午九時至下午四時。三月十六日、三月十七日、三月十八日：上午九時至下午四時、下午八時至下午十時。三月廿二日：上午八時至下午五時。三月廿三日：上午八時至下午五時。三月廿四日至下午五時。三月廿五日：上午八時至下午五時。三月廿六日：上午八時至下午五時。三月廿九日：上午八時至下午四時。三月三十日：上午八時至下午四時。

市政事務署否認 荃灣無地容小販
二百攤位・下週開投

（港訊）市政事務署一位發言人昨日（星期五）否認荃灣揚屋道街市週圍地方半數小販將沒有地方擺賣。該發言人稱，「一名小販代表前日曾作出沒有地方擺賣的投訴。」該發言人稱，在揚屋道及對面臨時市場內之街市超過二百個攤位將於星期四（三月四日）開投。「為安置未能投得攤位之小販，在距離街市一百五十碼以外在古坑之一處空地已留給小販擺賣」。「換言之，並沒有任何一個小販沒有地方擺賣」。

該發言人又稱：「在揚屋道街市週圍擺賣之小販，事實上知道在對面臨時市場內有攤位供應，不過他們不願意入內擺賣而寧願在路邊擺賣。自從上星期宣佈將進行拍賣攤位後，市政事務署接獲很多有關投攤位的詢問，顯然有很多小販願意改善目前的情況及取得正當攤位。」

大窩口區居民 要求改善治安
警司定期會晤答覆

（特訊）鑒於大窩口治安欠佳，居民日常生活飽受威脅，出入提心吊膽，搶劫、非禮、毆鬥無日無之，尤以南區為甚。該區為罪惡黑點，遠近皆知，近日治安更有日趨惡化之勢，而荃灣警方對此等情況似未有充份注視，居民深表關注。大窩口居民聯會曾數次接獲該項投訴，經開會討論後，並於一月二十三日去函荃灣警署警司，要求加強改善該區治安，主要要求有二：（一）設立一報案中心於南區，利便居民報案。（二）加派警員日夜巡邏，遏止罪行。經一月後警方仍未有任何切實答覆，最後始獲該區警司答允在三月十六日與本會代表會晤，而居民迫切期望屆時有完滿答覆。

新界扶輪社 昨團拜聯歡
古道誠鼓勵續服務

（特訊）新界扶輪社於昨（廿七）日下午八時假座九龍國賓酒店舉行丙辰年新春團拜聯歡大會，嘉賓到有新界政務司鍾逸傑夫婦，大埔理民府樂士禮，元朗理民府孫明揚，沙田理民府彭東熙，屯門理民府麥律德，少年警校校長白理義，漁農處長李亨，高級教育官梁寬順及新界英軍代表。社友赴會者有：古道誠，何新權，李學曦，陳日新，張人龍，陳子鈞，彭冠然，李鋪佳，鄧忠國，鄭乃文，許添，何新榮，鄭任安，黃金華，王德仁，鄭科，陳泰，郭明襄，李均林，陳倬培，鄧傑華，李林彥，梁水榮，陳錫福，彭學瑞，鄧瑞浩，趙賢明，李南，楊晉培，鍾廣源，卜彬，蘇源，張錦添，陳財，鄭棟潮，李祖鴻等多人。

開席時，由社長古道誠致賀詞稱：龍年象徵好兆，僅以「神龍啟瑞，萬事如意」一語祝賀。扶輪社是以服務為最高準則，本社自創社以來，舉凡對於促進文教事業，發展康樂活動，協助社區服務，捐獻慈善建設，莫不竭誠參加，希望和各界熱心人士共同致力於本港社會的進步和福利工作。而在推行這些社會服務的過程中，使我們全體社友永誌心版的是在座各位對於扶輪的支持鼓勵，實已提供了光輝的助力。[illegible]

在梨木樹・容五十名 保護兒童會托兒所啓用
香港扶輪社麥健時揭幕

（特訊）香港保護兒童會的第一間新托兒所，昨（廿七）日正式開放，為梨木樹邨及附近的家庭主婦服務。新啓用的托兒所名為香港扶輪社中心日間托兒所，位於梨木樹邨第一座二樓，面積達二千五百餘呎，可容納五十名嬰孩。托兒時間由上午七時至下午五時，必要時亦可提早。每日的開放時間托兒所由一名註冊護士主管，共有工作人員八人，全部均受過為期半年之特別訓練。

該間新托兒所乃房屋署及社會福利署合作下之成果，並獲得香港扶輪社捐助款項六萬元，又得多家機構捐款或贈送物品為托兒所裝修及添置設備。

昨日之啓用儀式係由香港扶輪社會長麥健時主持，並即席將一張六萬港元的支票遞交香港保護兒童會執行委員會主席李達思。香港保護兒童會直至目前為止，共有十間托兒所分佈於港九新界，所照顧的兒童達八百五十名，其中兩間為日間托兒所，一家為家庭式托兒所。

該會成立於一九二六年，多年來，一直為貧苦兒童的福利而努力。他們的服務對象主要是低入息家庭的家長，故托兒所設立的地點，多位於公共屋邨內。

香港保護兒童會並不屬公益金資助下之機構，全部經費均由社會熱心人士捐助。該會呼籲各界善長大力資助，目前仍有不少貧苦兒童有待照顧，有很多收入低微的家庭，父母都因忙於工作而無暇照顧兒女。（栢）

新界扶輪社春節聯歡宴會席上社長古道誠致詞。

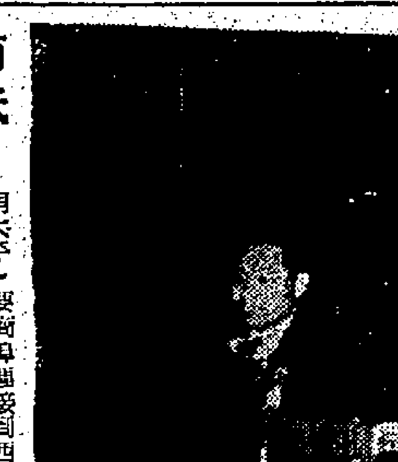
中山隆都同鄉會 聯歡會氣氛熱鬧
劉皇發太平紳士致詞勗勉

（港訊）僑港新界中山隆都同鄉會，本月廿五日（星期三）下午九時，假座新城市酒樓舉行丙辰年春節聯歡會，到會嘉賓及會員、家屬數十席，盛況空前。首由主席梁元開致歡迎詞，對各嘉賓致謝，並報告會務。劉皇發太平紳士致詞，勗勉同鄉團結互助，繼由各嘉賓相繼致詞，並由會中各首長舉杯祝酒，席間並有節目表演，宣佈各項抽獎，氣氛熱鬧，至深夜始盡歡而散。[illegible]

南太平洋運輸公司代表 抵港商談推廣國際貿易

（港訊）南太平洋運輸公司代表已於昨（三）日由美國抵港，目前下榻華美酒店。該公司兩名代表為國際交通組副總裁費及德，國際交通組總經理范德。彼等表示，對本港及東南亞地區有興趣推廣與美國之間的貿易，特別是利用南太平洋鐵路公司之火車，將水陸交通運貨起來，不但可使貨品準時運抵目的地，且可因此而促進雙方的貿易。新氏又表示，通過國際水陸運輸，採用貨櫃運輸的貨物適合同時由水陸貫通，較一般的船期更可進一步改善交通。

南太平洋運輸公司為美國最大及最有效之交通組織，該公司擁有長達一萬四千哩之鐵路網，並能迅速將美國東岸及墨西哥灣的主要商埠連接到西岸的商埠及各六城市。



本港新聞

國際事務協會彭華強指出 倫敦北京關係密 港政治前途安定

（特訊）國際事務協會副主席，清華研究所高級研究員彭華強昨晚應邀在「香港科學管理學會」及「宜道工業管理專科學校」聯合舉辦之學術講座中以「中國問題對香港的影響」發表演說；彭氏首先指出，由於倫敦與北京的關係不斷改進，加上台灣問題未獲得解決，香港的政治前途絕對安定，同時因為歐美和日本經濟復甦必然促進本港繁榮，在可預見的將來，廿一年之內，中共不會取回香港，參加聽講者包括新聞界、教育界、專上學生及各階層人士，座無虛席，演講歷兩小時，聽眾紛紛提出問題，並由彭氏一一加以解答。（圖為彭氏演講神態）

閻秀歌后禹方小姐 三月初起加盟海天

（特訊）今年在干支的紀錄上是歲次丙辰，辰在十二生肖是屬龍，故今年稱為龍年。一般人認為龍年是社會經濟向上發展的年份，在本年立春以後在港商業有向榮之象不無因的。

海天酒樓夜總會，素以不斷創新不斷改革不斷裝修見稱於時的，最有高貴格調的酒樓夜總會。該酒樓為迎接這變春樂潤月的龍年，已按照其早經定下之方針和改進計劃來實施了。一年四季，無論在什麼時間內，一路進該酒樓大門就感覺到滿室生氣，使人胸懷有說不盡的快暢，長廊上萬紫千紅的名花，充滿四時皆香的情調，使人陶醉的。該酒樓夜總會每晚經常由樂隊指揮的菲樂隊，超人合唱團及由古樂專家指揮的中國古樂不停演奏外，還有最受歡迎的歌星徐小鳳，江鷺，乏芝，韻婷，李斯婷等歌星輪迴演唱。

最近更禮聘閻秀歌后禹方小姐於三月一日加盟演唱，方小姐受大學教育，是受名聞中日之樂壇祭酒梁樂音大師之真傳，故其抒情之曲，非親聆其歌聲，將其秀逸不能領悟其傳神之妙，她加盟海天，旺台之盛可預卜的。

閻秀歌后禹方小姐

永隆銀行董事會 主席伍宜孫榮休
伍絜宜當選接任

永隆銀行昨（廿七）日上午十時在該行總行會議室召開一九七六年股東週年常會，省覽該行一九七五年度年結及董事會報告書，隨後舉行董事會議。

該行一九七五年度各項業務與上年比較，均有滿意進展，總存款達七億六千八百餘萬元；資產總值逾十億元，純利達一千八百八十餘萬元。

永隆銀行創辦人董事會主席伍宜孫先生，領導該行凡四十三年，以年事已高，宣告退休，經董事會推選董事兼總經理伍絜宜先生接任董事會主席，另委派董事兼副總經理伍步剛先生出任董事兼總經理，副總經理伍步昌先生升任常務董事。伍步昌先生於一九三七年加入永隆銀行，為一資深金融業長才，對該行貢獻良多；伍步剛先生一九六二年由澳洲學成返港，即加入永隆銀行服務，年青有為。

伍絜宜先生於一九四六年加入該行，迄今已有三十年，為一經驗豐富之銀行家。此次人事升遷，允稱恰當。在股東會議席上，伍絜宜先生極力頌揚伍宜孫先生締造永隆之勳勞，並強調將繼續執行其所定之政策與方針，以發展業務。

伍宜孫先生於一九三三年創設永隆銀號，初設於文咸東街一小號，資本僅四萬四千五百元，職員八人，經四十餘年不斷發展，現已躋身於知名商業銀行之列，且分別在港島中區及九龍旺角擁有兩座巍峨物業——總行大廈及銀行中心——作為行址並出租與外界，其成就之突出，令人驚歎。

伍宜孫先生不獨是傑出的銀行家，也是具有高深國學修養的書藝術家，編著「文農盆景」一集，分贈中外各大學，圖書館暨盆栽愛好人士，宣揚我國傳統藝術，國際知名。

風電針公會 遊新界聯歡

（特訊）風電針同業公會，舉辦會員及家屬新春旅行新界，昨於上午八時半，在九龍城碼頭集合，九時由主席崔基、梁錦榮、梁國勳、總務崔樹、監事長陳金貴、管理及沿途照料，參加者有熊天保、區傑、王國虹、陳允棠、許洪、胡志奎、曾錫光暨會員家屬逾二百人，分乘四部旅遊車出發，旅程加插幸運抽獎助興，並遊覽鹿頸及青山名勝古蹟，在青山寺進素齋，下午五時乘車返市區。（奕）

華僑日報 商業專欄廣告
集中宣傳 費廉效大
每段：一寸闊兩格高(即兩寸半位)每天收費三十元，三天起碼，最大限刊兩段位，長期照計，不折不扣，上期收費 每日下午六時前截稿
如蒙惠顧 請撥電話
5-221583
賜洽處
㊀總社香港荷李活道一〇六至壹壹大號
㊁中區分處砵甸乍街香港華人銀行地下
㊂九龍旺角辦事處上海街四九七號地下
㊃九龍代理佐敦道碼頭售票處側集益號
㊄美孚新邨第一期百老匯街15D三樓 荔灣街坊會 電話：3——718532
㊅灣仔軒尼詩道244至246號二樓興國邨 電話：H——747766
㊆西環卑路乍街14A 西環街坊會電話：⑤461663⑤468996

日產 UD 油渣 大實力 NISSAN DIESEL
日產 UD 大實力貨車
由5噸至24噸大貨車
泥頭車●油缸車●拖卡車
冷氣旅遊巴士
及大小工廠巴士等
新貨抵港
總代理：大昌貿易行有限公司屬下機構。
合群汽車有限公司
電話：3-818748 3-802231 5-712257

元朗新城市地段135(理民府後面)
元朗兆日樓
住宅・舖位出售(所餘無多)
買樓易過租樓
(首創租樓式買樓)
●交一個月租金即可入伙●
●每月租金作為分期付款●
樓價可分五至十五年分期清付
兆日發展有限公司
九龍尖沙咀一溫光行718室 電話3-679081
地盤電話 12-777568

公司有限 紹榮鋼鐵廠
STEEL
承接建築鋼鐵包工包料
保證照工務局則例標準
(頭判紹介迎歡)
電話：H二二五五三九一 H二二四三六一

現貨租售
商業地王
彌敦道・佐敦道交界
嘉利大厦
彌敦道233至239號
面積：由490呎至5,540呎
樓價：由十八萬餘元起
租價：每呎2.40(包管理費)
接近：碼頭 隧道 火車站
周生生地產有限公司
彌敦道221號電話：3-687261

標準企業公司主辦
復活節台灣
九天超級豪華觀光團
$1,650.00
住宿：希爾頓，圓山新館
涵碧樓，華王等大飯店
行程舒適，膳食豪華，專人領隊
(簡單備索)
曼谷 來機回票 $680
請電：5—248231 5—246228
地址：華人銀行大厦1802室

華僑日報 分類廣告 每天三元 費廉效大

九龍住宅旺舖
北河街159號地下連閣樓，樓上住宅祗餘三單位，即買即住。請地盤接洽或電話3—618963

華僑日報讀者 七海旅行團
[illegible]
台北 580 東京 1050
曼谷 720 夏威夷 1350
星馬 1480 溫哥華 1500
星馬泰 1550 羅省 1350
韓日台 1180 三藩市 1450
廉價機票服務
專用電話：5-417130

誠徵鯽魚涌
某大報社誠徵北角鯽魚涌代收稿件地下二樓閣樓均可有固定服務費及佣金歡迎長期合作工作簡易有意請電H式二壹五八三容洽

華僑日報・汎美航空公司
聯合主辦
美加旅行團
第三十二團
一九七六年四月十四日至四月二十九日
全程十六天
西岸
遊覽地區：檀香山・狄士尼樂園・羅省・聖地牙哥・拉斯維加斯・溫哥華・三藩市
僅收HK$7,800
保存着我們一貫的最佳服務優良傳統
諮詢處：華僑日報中區辦事處
香港中區砵甸乍街香港華人銀行大厦地下
電話：5-251974

地產樓房租售專欄

分區廣告 大字四個 小字卅四個 每天收費六元 不折不扣（照現有格式編排 每日下午五時截稿）
如蒙惠顧 請撥電話 H248231・H246228・H221583・

出售 香港區

西區

卑路乍街 單邊向南 特價八折 125號金輝大厦餘四層廉售六 厦管理處或⑤482749洽
碧林閣 三房兩廳 千七百呎 薄扶林道94號兩浴室兩房及工人房一個有車位H258251鄧 $450,000
獨立洋樓 兩廳一房 472呎 薄扶林道59號柚木地板浴缸柚房入伙四月入伙⑤447260 $126,000

山頂・半山區

花園洋房 兩層 14,500呎 加列山道73號有分開工人宿舍及車房辦公時間H258251鄧洽 $2500,000
年豐園 五房三廳 頂樓複式 半山山腰[illegible]道11號A座 H229713永泰地產有限公司 $800,000
年豐園 三房二廳 十六樓 半山山腰[illegible]道11號A座 H229713永泰地產有限公司 $385,000
芝蘭台 三房兩廳 1500呎 干德道高層海景洋樓 隆輝公司H222233 $3,000
洋房出售 環境幽美 高尚清靜 嘉里道三層洋房四房三浴室 韋堅信測計師樓⑤261155-8洽 $1M
嘉年大厦 四房兩廳 2400呎 麥當奴道嘉年大厦有意請電 H256907香港置地有限公司 $360,000
高雲大厦 三房兩廳 1600呎 麥當奴道高雲大厦有意請電 H256907香港置地有限公司 $380,000

中區

中環唐屋 全層三層 石屎樓售 利源東街17號地下二樓天台交吉地點旺有意電H723333
太子閣 四房二廳 950呎 複式洋樓環境高雅交通方便如合請電利來企業公司⑤235559 $260,000
太子閣 二房一廳 500呎 高尚住宅高雅幽靜來往便利請電利來企業公司⑤235559洽 $180,000
太子閣 二房一廳 500呎 高尚住宅環境清靜來往方便請電利來企業公司⑤235559洽 $180,000
新舖出售 近市中心 九百餘呎 地點旺盛適合各行業交通方便請電利來企業公司⑤235559洽 $250,000
渣甸山 五房兩廳 2500呎 渣甸山畢拉山道連車位有意請電H256907香港置地有限公司 $750,000

灣仔區

軒尼詩道 三四三號 八百餘呎 向南多啞夏京五樓及八樓交吉水電間格齊百五年期商住均宜 $200,000

銅鑼灣・大坑

碧蘭閣 四房兩廳 一千五百呎 大坑徑8號27樓兩浴室小露台廚房天台有蓋車位H258251鄧 $630,000
大坑豪園 四房兩廳 3000呎 大坑道豪園連車位有意請電 H256907香港置地有限公司 $800,000
洋房出售 傢俬齊全 高尚雅潔 畢拉山道洋房六房連全部傢俬 韋堅信測計師樓⑤261155-8洽 $1.5M
美蘭閣 475呎 銅鑼灣舒適邊街1至7號新都戲院後面向南廉售H248429洽
珊瑚閣 二房二廳 1100呎 寶景道向南19字有裝修連車位有意電H261155韋堅信公司 $280,000
峰景大厦 四房二廳 2200呎 寶景道峰景大厦連車位有意請電H256907香港置地有限公司 $520,000

跑馬地

跑馬地樓 四房一廳 1,450呎 黃泥涌道93號六樓C座馬場全景交吉分期免首期H791599 $280,000
惠園 三房兩廳 1600呎 黃泥涌道惠園連天台及車位有意請電H256907香港置地有限公司 $625,000
洋房出售 可分期約 1450呎 跑馬地黃泥涌道93號六樓C座四房一廳請電⑦791599楊洽

筲箕灣・北角

惠安苑 三房兩廳 1000呎 鰂魚涌惠安苑連車位有意請電 H256907香港置地有限公司 $200,000
丹桂閣 高尚地區 商住均宜 北角繼園台環境優美交通方便 同利置業有限公司⑤253962洽
旺舖出售 靠近街市 約500尺 西灣河街18-20號地下旺舖兩個樓底高17尺下月入伙⑤447260 $280,000

港南區

商業樓宇 新建廉售 香港仔大道164號三樓至六樓接洽請電⑤529925東亞銀行香港仔分行

出售 九龍區

尖沙咀・油麻地

商業一樓 全新裝修 交吉廉售 近彌敦道口佐敦道12號一樓約一千呎K688682 K375672 $220,000
尖沙咀 交通方便 商住均可 尖沙咀樂道一千呎商用住宅均可韋堅信測計師樓⑤261155-8洽
寫字樓租 交通便利 約一千呎 廣東道帝國大厦面積一千呎請電韋堅信測計師樓⑤261155-8
尖沙咀 交通便利 約八百呎 彌敦道良士大厦商用住宅均可韋堅信測計師樓⑤261155-8洽
金石大厦 850呎至1,050呎 商業大厦一梯一伙窩打老道17號彌敦道口文麗地產H739593

旺角・大角咀・深水埗

兩用商住 彌敦道732號四樓售每呎256元面積1,335呎③940903洽
吉舖出售 地下閣樓 共1910呎 砵蘭街尾交通便利連裝修紅磚管招牌數個⑤761237 五十萬元
工廠大厦 兩層出售 9300呎 長沙灣甘泉街晉德工廠大厦請洽韋堅信測計師樓⑥261155-8
六層洋樓 兩廳一房 445呎 大南街181-183號木地板浴缸柚房電燈安全四月入伙⑤447260 $84,500
唐樓出售 交通便利 分期付款 青山道329至331號唐樓出售生榮企業有限公司⑥245952洽
先施大厦 高層實用 857呎 吉售向加多利山冷氣熱水爐裝修③940903 $190,000
住宅唐樓 二樓前座 約600呎 福華街68-70二樓A連平台已入伙利德置業有限公司洽K685372 $120,000
洋樓出售 可用七百二十呎 大角咀道153號中美樓15樓6號吉售③865930洽 $135,000
六層唐樓 三樓前後座四樓後 汝洲街91至93號只餘三單位即買即住可做分期H240455
永如大厦 兩房兩廳 九百五呎 地點旺盛兩浴間商住均可有意請電韋堅信測計師樓H261155

紅磡・土瓜灣

建安大厦 二房一廳 350呎 譚公道36號七樓向東南三面單邊水電全有意請電K685372 貨價 $90,000
建安大厦 商業地下 九百六呎 土瓜灣譚公道34E地下已入伙利德置業有限公司洽K685372 $450,000

九龍城・觀塘・新蒲崗

合和大厦 三房一廳 協和街175號E座20號有意者請電K426660約洽 $90,000
嘉華苑 三房兩廳 1300呎 九龍嘉林邊道嘉華苑有意請電H256907香港置地有限公司 $280,000
地下廠房 貨倉用 3900餘呎 新蒲崗專用車位上落貨樓底高15呎餘請電K250203謝洽 $九十七萬

九龍塘・又一村

碧殿閣 三房兩廳 千四百呎 太子道361號兩個浴室工人房有意請電H258251鄧洽 $350,000
芝齡大厦 兩房一廳 704呎 窩打老道77B中層向南新建 使宇3-036518管理處伍先生 $220,000
複式洋房 花園小型 洋房 華樂山道設計新獨門戶獨立環境幽美③302277 售 $360,000
喇沙大厦 1,200呎 三房兩廳 喇沙利道三號一梯兩伙環境優美③302277 售 $300,000
碧琨閣 三房兩廳 千五百呎 窩打老道112號兩浴室露台及廚房有意請電H258251鄧洽 $400,000
新九龍塘 三房二廳 2,000呎 沿州道六號二樓士多房有壁爐安吉出售③373441⑥243782 $500,000

美孚新邨

美孚二期 二房二廳 33B高級樓宇向海清靜有意者電③718429或710338梁太
美孚四期 三房一廳 109A收租平售交通方便有意者電③712018或728762美光 13萬餘
美孚六期 二房二廳 26B單邊向海高尚樓宇有意請電③712018或728762美光 15萬餘
美孚新邨 一期28A 三房大廳 裝修設備美觀交通方便有意者請電③712018或728762美光 $153,000
美孚一期 三房兩廳 裝修設備水電齊交通方便廉售有意電③718429或710338梁太
美孚三期 三房一廳 72A高層設備出國平售有意電美芝地產K711866 $149,000
美孚二期 二房二廳 34C向海景幽美清靜有意請電③718429或710338梁太
美孚四期 三房一廳 93CD兩露台高尚住宅售有意電③712018或728762美光 $153,000
美孚五期 三房一廳 2B海景華麗裝修出國有意者請電美芝地產K711866 $155,000
美孚三期 三房二廳 86C高層半房交通方便有意者請電③718429或710338梁太
美孚新邨 兩房一廳 三期45B 高層住宅裝修設備交通方便有意請電③711866或727566美芝 $129,000
美孚一期 三房兩廳 高尚住宅環境清靜向海交通方便請電③718429或710338梁太
美孚一期 兩房兩廳 25C高尚半睇向花園環境清靜請電③718429或710338梁太
美孚三期 三房一廳 67A豪華裝修傢俬平售有意者請電③712018或728762美光洽
美孚新邨 六期26A 三房二廳 有露台環境清靜交通方便有意請電③718429或710338梁太洽
美孚樓宇 二房一廳 580呎 美孚一期花園半房環境幽美有意者電③712018或728762美光 12萬餘
美孚五期 二房二廳 裝修豪華海景連傢俬平售有意者請電③712018或728762
美孚一期 三房一廳 11A中層海景出國平售有意電美芝地產K711866 $138,000
美孚三期 三房一廳 67C高層環境清靜交通方便請電③718429或710338梁太
美孚新邨 六期2C 三房一廳 西南海景露台全新高尚住宅樓宇電③711866或727566美芝洽
美孚六期 三房一廳 2A東南花園景觀全新有意請電美芝地產K711866 $148,000
美孚三期 二房一廳 49C向花園半房交通方便有意請電③718429或710338梁太
美孚新邨 三期61C 二房一廳 華麗裝修高層環境幽美吉售有意請電③711866或727566美芝 $129,000
美孚一期 高尚住宅 四房兩廳 向海景環境幽美交通方便有意者電③718429或710338梁太
美孚樓售 六期8A 三房一廳 環境清靜交通方便首期只收萬餘請電③712018或728762美光 $143,000
美孚一期 三房二廳 7B花園裝修華麗景觀有意請電美芝地產K711866 $185,000
美孚六期 一房兩廳 28B向東南高尚樓宇有意者請電③718429或710338梁太
美孚一期 三房兩廳 2D花園半房高尚住宅平售請電③712018或728762美光 $200,000
美孚三期 二房大廳 82A向南海高層裝修有意電美芝地產K711866 $135,000

出售 新界區

商業旺樓 捷榮樓CDE座 元朗光華戲院對面800呎400呎及600呎請電12-766746
康城洋樓 二房一廳 350呎 元朗教育路高層三面單邊通爽修下午七時後電K836055 $55,000
仁信大厦 三房一廳 七百呎 荃灣三陂坊十樓E座海景裝修華麗電話水電齊N・T 426423洽 $105,000
利和大厦 商業地下 約1200呎 葵涌和宜合道132地下已入伙利德置業有限公司洽K685372 $400,000
荃灣工廠 6,000呎 荃灣永安大厦平售有意請電H261155韋堅信物價估價公司 $560,000

租賃 香港區

西區

商業旺樓 一梯兩伙 約1000呎 東邊街10-12號2樓兩裝修合出入口主口H753839林太
住宅出租 兩房一廳 534呎 皇后大道西338-342號即可入住請電⑤240051-243東亞銀行

山頂・半山區

高尚洋樓 四房一廳 般含道近大學堂半山兩廳裝修環境幽雅有車位K319541劉
梯房出租 近大學堂 二百餘元傢俬冷氣水電齊H482539
半山區 大單邊房 兩廳近觀合新婚夫婦環境清靜有冷熱水H234407
富士屋 二廳三房 麥尼地道 21號全層冷氣有蓋車位租廉請電H281669洽或管理處引看
芝蘭台 1500呎 三房兩廳 干德道高層海景洋樓隆輝公司H222233 H257519 租$3,000
慧滙別墅 三房兩廳 巴丙頓道23號高級住宅環境幽美車位廉租H473874何洽
豪華住宅 環境優美 全部出租 山頂僑福道環翠園四房或二房 韋堅信測計師樓⑤261155-8
洋樓出租 兩房一廳 羅便臣道交加街3號三樓單邊獨立無雜費包差餉H762942洽 月租$1,000

中區

萬興大厦 全層出租 約千餘呎 皇后大道中79至83號冷氣機及裝修齊備即租即用H240445
寫字樓租 二百呎至三百餘呎 德己立街17號德和大厦電H222540接洽或管理處引看
寫字樓租 五百呎 一千呎 永樂街45至47號四樓及五樓有意電⑤453057洽 $1,200 $2,200
寫字樓租 三面單邊 三百餘呎 關麟街致發大厦鄰大華國貨⑤430884管理處或⑤617206何洽 $1,080
中區商場 由1000元至4000元 利源西街永隆大厦商場另寫字樓350呎強雜費H226414・237660洽 $1050
中區旺舖 交通便利 租金特廉 蘇杭街旺舖寫字樓300至600呎韋堅信測計師樓⑤261155-8洽
商業樓租 中環銀行中心區 大道中58號振邦大厦1000呎平租5000元早十至四時⑤250161

灣仔區

高士大厦 一房一廳 全部獨立 海景有裝修及傢俬地毯即可入住管理完善H722088或734673
莊士頓道 兩廳兩房 五百呎 二號兩大單邊商住均可租$1,280 香港郵政總局信箱985號稱免
全層出租 三房二廳 二廁所 灣仔道223號三樓約千呎水電俱全交通方便H723333

銅鑼灣・大坑

高尚洋樓 高安大厦 650呎 近大丸二廳二房柚木地板地毯傢俬水電煤氣齊廉租⑧366329

跑馬地

高級洋樓 三房一廳 馬場全景 山村道雲峯大厦19樓A座設合入牆櫃廚櫃全有蓋車位⑥405865

筲箕灣・北角

住宅出租 四百餘呎 筲箕灣道311至313號即可入住請電⑤240051-243東亞銀行租務部

租賃 九龍區

尖沙咀・油麻地

尖沙咀 寫字樓租 北京道旅遊繁盛區寫字樓出租K676133洽

紅磡・土瓜灣

土瓜灣 寫字樓 1350呎 包冷氣適合航空或貨運公司請洽韋堅信測計師樓⑥261155 每呎$2.80
土瓜環 旺舖招租 約千呎水電齊九龍城道20號請電K638045周洽經紀免

九龍塘・又一村

公爵街租 附園三樓 千一百尺 車位四睡房三廁工人房兩免⑧832371-4鄒先生或⑧012359 $1,700
洋房出租 交通方便 租金特廉 九龍太子道泰國三房二廳請洽韋堅信測計師樓⑥261155-8

租賃 新界區

廠房出租 高15呎 寬50呎 青山屯門金字架廠房長263呎無柱水電齊全電3-673091-4洽
新樓招租 三房兩廳 七百餘呎 葵涌道麥景大厦設備齊全連稅電K271313鄧太

元朗洪水橋 丹桂苑
花園別墅
三房一廳 六萬餘起
環境幽雅 空氣清新
海南發展地產部 九龍彌敦道664號三樓202室 電話：3-955172-3

油麻地西貢街口 上海街 海威大廈
九折
即將入伙 十一萬起
首期二萬 可供十年
海南發展地產部 電話：K955172 K856336

金來大廈 九九九年期
筲箕灣東大街42—52號
一廳兩房 三百餘呎
售50,000餘元
單位無多 欲購從速
兆安地產 電話H 259045 7 地盤H-697627

石安大廈 長沙灣道102—108號
樓上商業單位二個 特價租售
樓上住宅一伙（代售） 即將入伙
兆安地產 電話H 259045-7 地盤K-817807

華苑 尖沙咀新建十六層大厦租售
山林道卅七號850呎一梯兩伙三面單邊售均可另有意出租位臨山林道39號請駕車租八七三三洽 一卅一 六一八二

兆豐大廈 九九九年期 天樂里9—15號
樓上商業單位數個 快將入伙
每呎照舊價售百餘元
兆安地產 電話H-259045-7 地盤H-745488

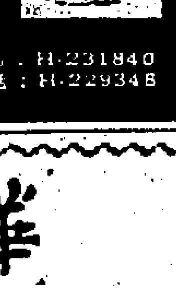
梁太 歡迎委託
一期6B三房二廳向海
一期24B四房二廳向海
一期14C三房二廳裝修
一期25C2房2廳向花園
二期33B二房二廳向海
二期34C二房二廳向海
三期86C三房二廳高層
三期49C2房1廳向花園
三期67C三房一廳高層
六期28B一房二廳東南
六期26A三房二廳露台
K718429 K710338

A.G. WILKINSON & COMPANY
CHARTERED SURVEYORS, ESTATE AGENTS & VALUERS
韋堅信物價估價公司
英國皇家
測量師，估價師，拍賣師，地產管理
香港雲咸街34號十三樓
H—261155—8

香港置地有限公司
代售樓宇

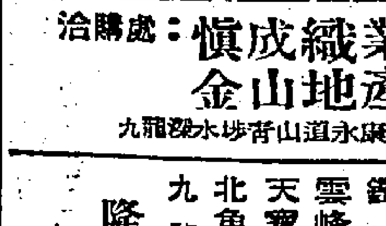
寶景道峰景大厦（連車位）	2200呎	四房兩廳	$520,000
黃泥涌道惠園（連天台及車位）	1600呎	三房兩廳	$625,000
渣甸山畢拉山道（連車位）	2500呎	五房兩廳	$750,000
大坑道豪園（連車位）	3000呎	四房兩廳	$800,000
鰂魚涌惠安苑（連車位）	1000呎	三房兩廳	$200,000
九龍嘉林邊道嘉華苑	1300呎	三房兩廳	$280,000
羅便臣道文麗苑	1950呎	四房兩廳	$450,000

洽購處：香港告羅士打行地下
電話5-256907或5-252161內綫192

上葵涌・大隴街及石文徑停車場大單邊
昌平樓 K.C.T.L. 233地段
每層兩伙・三面單邊・獨立樓宇
洋樓設備・建築精良・售價廉宜
每層八萬餘元起
預售期間・九折優待
首期簽約一成・三成入伙
分期付款可分15年供付
石屎廟已完成・六月入伙
昌生公司 電話：H-231840
雅典公司 電話：H-229348
地盤辦事處 電話：12-267386


出租 芝蘭台 隆輝公司
干德道海景 洋樓1500呎
H222233 H257519

獨立唐樓 汝州街31—33號
即將入伙 地下旺舖連閣樓
一梯三伙 十年付款
梁恩記建築有限公司 利興置業有限公司
電話H 221290 H 263271

葵涌石蔭道65號
金祿大廈

適合 祇餘商業二樓三層 醫務所理髮 業輕工業用
樓價三成入伙 其餘分七年付款
洽購處：慎成織業有限公司 金山地產有限公司
九龍深水埗青山道永康街77號 3-720991

中區
大厦寫字樓
三百餘呎・七百餘呎・ 廉租
德輔道中砵甸乍街口香港華人銀行大厦
寫字樓面積數百呎至一千餘呎
電話：H254133內線223或224
香港華人銀行租務部洽

華僑日報
地產樓房租售專欄廣告
每段 三寸半位（限排一格高）七寸位（限排兩格高） 每天收費 廿四元 六十元
不折不扣，上期收費（每天下午五時截稿）
如蒙惠顧 請撥電話
H248231・H246228・H221583
創設新計・樓集房中・易查於閱・費廉用宜・收宏效大

雙橋別墅出租
九龍大埔道12咪半，中文大學附近，
複式兩層高花園洋樓・背山面海・環境優美・
恬靜舒適・私家花園・有車位・屋內設備齊全・
備有傢俬・即租即住・無須裝修・
請電3-819505

淺水灣樓 麗景道20號高層
面向東南 美麗海灣 一覽無遺
面積1700呎三房兩廳連車位廉售
電話 K-676133

誠信大廈 港澳碼頭對面
招租
高層寫字樓 742呎至3604呎
地下旺舖連閣樓 共1746呎
保業有限公司 電話H491479

美芝地產 美孚新邨樓宇
三期45B二房一廳向南高層裝修設備 12萬9
三期61C二房一廳華麗裝修高層吉售 12萬9
三期82A二房大廳向南望海高層裝修 13萬5
三期72A三房一廳高層設備出國平售 14萬9
五期2B三房一廳海景華麗裝修出國 15萬5
六期2A三房一廳東南花園景觀全新 14萬8
六期2C三房一廳西南海景露台全新 15萬6
一期11A三房一廳中層海景出國平售 13萬8
一期7B三房二廳花園裝修華麗景觀 18萬5
K711866 K727566

太子閣 香港堅道太子台十號地下
旺舖出售 商業中心 地點旺盛
合各行業 交通方便 面積實用
售價：$250,000
如蒙垂詢，即派專人奉商
接洽電話：利來企業公司 5-235559 環瀛置業按揭有限公司 5-250381

太子閣 香港堅道太子台十號
高尚住宅 環境幽雅
面積實用 交通方便
頂樓複式 950呎 260,000.-
二樓 500呎 180,000.-
上一樓 500呎 180,000.-
接洽電話：利來企業公司 5-235559 環瀛置業按揭有限公司 5-250381

出租 隆輝公司
芝蘭台 1500呎
康威園 1500呎
鑑波樓 2000呎
雲峰大廈 2000呎
天寶大廈 900呎
北角旺舖 950呎
九龍塘 2600呎
H—222233 H—257519

急售 嘉苑 隆輝公司
司徒拔道肇輝台
高尚洋樓1400呎
5-222233 257519

廉租 銅鑼灣 隆輝公司
加寧大廈1100呎
5-222233 257519

急購
港九交吉住宅樓宇
隆輝公司 H222233 H257519

美光 美孚平售
四期93C三房一廳海景 15萬 8兩
四期93D三房一廳 15萬 7兩
五期合層單邊二單三房 裝修海景 平售
六期東南17D花園15A三房一廳
三期裝修61B平售十萬餘
二期2D二房一廳 實用
二期680呎向花園平售
一期28A三房一廳 15萬 通步
一期單邊2D三房一廳 20萬
二期46C四房二廳向海東南
美孚樓宇首期二萬入伙
K712018 K728762

康樂家庭

春寒料峭提防着凉 注意兒童春日衞生

入春以來，天氣溫暖，但由於近日華北冷空氣的影响，氣溫驟降，天氣顯得特別寒冷。在這春寒料峭的氣溫侵襲下，往往很容易不留意添減衣服和對於氣溫改變感受特別敏感的，招致傷風和感冒。

提起春寒招致傷風或感冒，對成年人來說是比較容易抵受的，這是因爲成人對抵抗寒冷的抵抗力比較高之故，但在兒童方面的情形便有所不同，造成兒童易於因氣溫的改變驟降而感染傷風，或感冒症的主要原因，其一是因爲兒童的抵抗力比較低弱，其二因爲兒童不像成年人一樣能夠對氣溫驟然改變加以迅速的適應。因此，當天氣一旦忽冷忽熱而衣服的增加不足以抵禦寒冷時，便很容易由於着了凉而引起疾病。

對於預防兒童在乍冷乍熱的天氣，預防患病的好辦法，是經常替兒童穿着一件貼身的棉毛衣，使兒童不論在驟然或寒冷的天氣中，都能夠保持住居溫暖。

一件良好的棉衣，不但可以在暖熱時產生吸汗的作用。同時，也具有寒冷的天氣中抵禦寒風直接吹到身上的效用。兒童受凉患上傷風感冒症的時候，多半是在早上起床的一刹那和在晚上入睡以後突然由溫轉寒，而起床以後，並未立即爲兒童穿衣服，這就很容易在一熱一冷之間，使兒童感染到傷風或感冒了。

患上傷風或感冒以後的第一個症狀是打噴嚏，隨後便會出現體溫升高、流鼻涕、輕微的咳嗽、胃納降低、喉嚨以及頭部、精神不佳等症形。嚴重時更可以由氣管炎演變爲支氣管炎和肺炎，這時在治療時間也會較長。

治療傷風及感冒目前仍未發明出一種有效的藥物，主要在使患者生發汗作用，助排汗。此外，像咖啡、紅茶等流質的飲料，對於發汗也都具有效的作用。至於咳嗽、氣管炎、頭痛、胃納不佳等症狀，都可以用對症治療法進行治療，通常患傷風或感冒症大約經過一星期至十天便會逐漸好轉。

除了春天是萬物滋生的季節，也是病菌和細菌由於春天以後便活躍起來的季節。爲了保持家庭每一個人的健康起見，我們應時刻都要提高警惕，去避免各種疾病所傳染。爲此，我們特地呼籲各位不妨採取預防勝於治療的方法，趁着疾病尚未傳染之前，先打預防針，這是最安全的健康保證，只要孩子們打過預防針，就可以去注射白喉針、百日咳等各種預防針，免得傳染上這些病。母親們需得注意的是，在注射的時候必須按照規定的次數注射完全，不然就不會很好地發揮預防注射的效力了。

香港東區民政署日前舉行酒會款待有關社團首長。圖爲婦女界與東區民政主任盧于酒會中，圖左起：鍾佐能夫人、蔣法賢夫人、李子槐夫人、許衡超、謝鳳生夫人、陳惠霖、曾秀芳、邱冰貞。

·物價在今天·

燈芯絨布將再流行

縫製青年兒童服裝適合不過

衆所周知，燈芯絨料曾經有一個時期是很流行的。一般認爲燈芯絨布耐穿耐洗。因爲有很多絨布是不能用水經常洗的。一旦洗過水便會縮水或變樣。所以爲防縮質，多數將呢絨服裝取去乾洗，但燈芯絨則可任洗不變，而且質軟能保暖，故用以縫製兒童服裝是最適合不過，一般青年人也喜用燈芯絨做西裝及各式服裝，況且，燈芯絨一向都是絨料中最便宜的一種，因此，當時燈芯絨料是頗盛行的。

可是，後來由於牛仔布逐漸受一般青年男女所歡迎。他們所穿的服裝，都以用牛仔布所縫製爲樂。直至今日，牛仔布裝已掩盡盛時代，甚至可說，牛仔布服裝已流行全世界矣。在此情況之下，燈芯絨料無形中被打入「冷宮」。不但少人問津，就是兒童的服裝也少用燈芯絨料縫製了。因此，其價值非常低下降很多，布商也不敢多存此類布料，恐防血本無歸也。

但目前，燈芯絨似有新生的機會，據製衣商透露：近年接了很多外國訂單，都是指明要用燈芯絨的，其情況即如先幾年流行牛仔布時一樣，當年也是以出口牛仔布打單接個不暇，帶來各製衣廠添批大增，加上本港市民也穿起牛仔布服裝。因此，各工人大量向這方面進軍，但仍不夠人用，幾乎每天廿四小時各工廠都不停在開工直至去年底。那種盛勢已大爲下降，今年初起，牛仔布服裝的打單已經大大減少。反之，燈芯絨料並不很多，雖然中國大陸及台灣與日本都有燈芯絨料供應本港。可是並不很多，而本港對於織造燈芯絨料產數也不大，在供不應求之下，一定會刺激燈芯絨價格上升的，這是可預料的事，因爲這類東西在供求不調的時候，往往會被商家將市中物品起來的。

本來，燈芯絨布於每碼由三元五角至六七元左右，但目前有消息，最便宜的燈芯絨每碼要四元外，普通可用來縫製上衣的，每碼要六元至十元以上，總之，今後，燈芯絨料一定會再次流行起來的。

油蔴地坊會理事長 陳蔭棠榮壽宴親友

油蔴地街坊會理事長、港九各區街坊協會副主席、九龍女童軍協會副會長、邦盛銀行有限公司董事總經理陳蔭棠榮壽，昨（廿六）晚假新邦酒樓設筵款宴親友，到賀者有：彭振方、汪齊文、何炳南、成其昌、盧林、凌新、鍾鄰、陳紹垣、黃德臣、黃少秋、伍江、殷達泉、鄭熾、張六茂、譚誠桌、馬奕盛、馮日初、鄧紹南、李才、何啓明、李敬武、勞君雄、謝德、何劍初、余維浪、郭炎、劉唐、盧九、程肇、章柏、歐欽、余明、布樹、馬軍、蔡中、狄顯、林惠恒、曹添、徐福湖、陶漢信、曾卓、林啓琪等數百人。陳蔭棠偕夫人馬英款接，情況熱鬧。（蔭）

公教婚姻輔導會 三月辦婚前講座

公教婚姻輔導會定於三月八日、十日、十二日、十五日、十七日、十九日每晚八時至十時，在香港公教進行社會議室，舉辦「婚前講座」。講題及討論包括婚姻意義之看法，親戚朋友之往來，家庭經濟之運用，男女心理介紹，家庭生活計劃，如何適應父母之道，今日社會之道德觀念，異教通婚等。以上各專題分別由神父、醫生、婚姻專家負責主講，歡迎各界準備結婚人士踴躍參加，藉此交換意見，得到婚姻生活基本知識，以期建立日後家庭之幸福與快樂。

有關該講座之詳情或索取報名表格，可致電五——二四二〇七一內綫廿八或七十五查詢云。

小啓：「康樂家庭」是日編幅所限，餘稿容後補刊 編輯室

家庭生活

婚姻講座 石金言

夫婦之間，應重視家庭生活的重要性，才能帶來家庭幸福。也使到下一代獲得良好培養的根基，而當亦由此可安享晚年，共享天倫之樂。

不過，事實上不少人對家庭生活的美好，甚至許多家庭生活疏於顧及，封閉不負責的所在很少，亦不外見於……

大抵（她）他們誤以爲組織一個家，祗不過是名目上解決了終身大事，作爲一處寄宿的所在，一種身份；一但身爲妻子的，多見於丈夫的不負責任；

鮮有人作爲家庭的主人，新婚的氣味過去了，再不會考慮到使家庭生活邁向幸福之途，自己仍然像婚前個人主義一樣，向外尋求爲慾的愛好，而

忽略了夫婦結合的意義，如何使自己的家庭能夠組織健全，與得冷落了家庭所帶來的樂趣，雖然有些做丈夫的以忙於事業爲理由，作爲冷落了家庭的藉口，不過，縱使真的這樣忙，而換來比較多的金錢，但往往因爲這樣，結果得不償失的。我們了解到，家庭幸福建立的基礎；然而，我們固然少不了金錢，由社會要求，特別不要忘記在這倫之樂的傳統觀念，是無人一向重視天自家庭溫暖的太太們，再加上重視家，或對這方面做得不當，或照顧不周，勢必影響一家庭組織的健全基礎，以見到，會演變至像一盤散沙般，離。我們要了解到，家庭生活融洽與愉快的氣氛，快，會帶來快樂的人生觀，也無形中給予事業上的鼓勵。何況，家庭有崇高的責任感，亦即表示你對有良好的德性，不會做壞事，受人敬，前途是光明的。

醫藥顧問 臭狐與贅疣

任卓琪

△一華僑青年：

（一）現年十九歲，從十三四歲起，每當劇烈運動後，時覺腋下略有異味傳出，但並不濃烈，但最近一年間，每當暑熱或活動後出汗時，腋下便發出很大的氣味，而且出汗特多。就單身體其他部位沒有汗出時，腋下也會發出氣味，甚爲煩惱，你們如何治療，要多久才能痊癒。

「臭狐」原因不明，下方治之有效，可試用方用：蜜陀僧四錢，正輕粉三錢，枯礬二錢，共研細末，和，擦腋下，半年可斷根。

（二）上藥本館已有製備，方便病者，每箱可用一個月，六箱可供六個月之用，每箱十元，共六十元。郵費方面，寄往多明尼加共和國平郵約十三元，空郵約二十元（均以港幣計算），至於何時可到達的問題，可直接詢問當地郵局。

△招屏君：

你說面部有很多狀如暗瘡般凸起的肉粒，摸不癢，起初祇有數粒，但現在蔓延得很厲害，前曾服用本欄介紹用以治暗瘡的內服及外用方，但無效。月前曾就診於皮膚科西醫，據說面部所生的是「疣」，起因爲過濾性細菌傳染所致，要施用電擦手術才能根治，但服藥三個星期，仍無起色。要求提供良方或介紹港島皮膚中醫治理。

上述病狀，既然是「疣」，則內服方當不能生效，只有用外科手術。港島皮膚科有名的中醫是有的，可來電話五——七〇六五七找本人詢問，當可提供意見。

尼克遜夫人於訪問北京期間在參觀第五幼稚園時與小孩共樂。（合衆國際社）

航訊

三月十八日起 迅航增闢貨櫃航綫 直達法國哈弗爾港

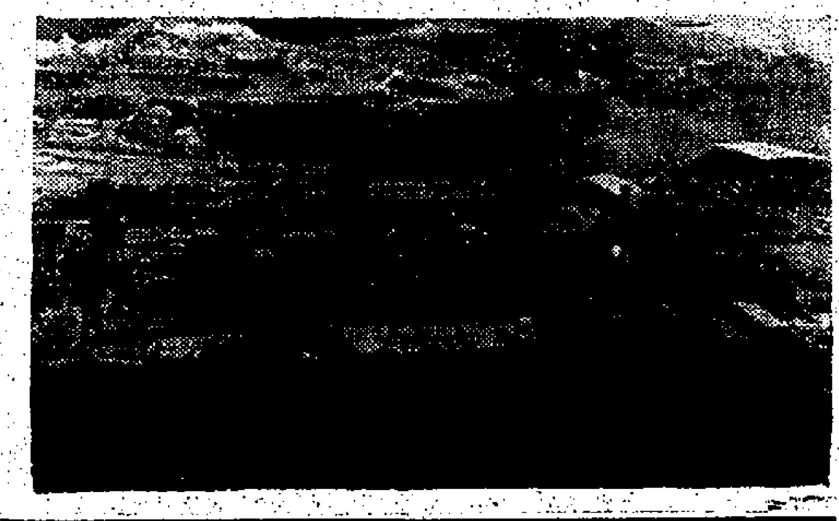
港貨出口再無需轉接，大大節省付貨時間。

（特訊）代理迅航之寶隆洋行船務總經理霍勝先生昨宣佈，該公司將派全貨櫃輪投入遠東——法國之哈弗爾（HAVRE）航綫，藉以縮短航程及提供遠東至法國間之直接新航綫。目前迅航貨櫃輪在歐洲直接停泊港口包括鹿特丹、漢堡及符登堡三個港口。

霍氏稱：迅航旗下「仁爾」號將於三月十八日正式開始上述新航綫，十日後由法國貨櫃輪「好動」號投入該項服務，此後定期每隔十天有一班船期。

迅航貨櫃輪定期前往法國哈弗爾，對輸入法國貨之本港公司特大有裨益。今後本港出口貨物，無需在鹿特丹轉接，上述新航綫啓用後，由法國及遠東（包括香港、日本及南韓）之航程將大爲縮短。

目前迅航共有七艘全新貨櫃輪川航歐洲——遠東航綫，平均每十日一船來往本港。此外迅航又有傳統式貨輪取道蘇彝士運河川航地中海及紅海各埠。



圖爲：將於三月中增闢法國哈弗爾——遠東航綫之迅航第三代貨櫃輪「仁爾」號。

美輪經理羅遜委任新職

（特訊）美國輪船公司東南亞區經理羅遜宣佈，委任告魯士爲副經理，由本月九日開始生效。此外又擢升魏伯雄爲美輪東南亞區協調主任，由本年一月一日起生效。

魏伯雄

美輪主力經營與美國東西岸航綫，平均每一星期有一班貨櫃輪抵港。此外更……

告魯士

收東南亞區貨櫃業務。

輪船公司電話

公司名稱	電話
小山	四五八一五一
大西洋	二三二〇〇七
大阪三井	二四〇一七一
川崎	二五六一三一
太平洋	二三七一九一
太平船務	二三六一七四
太古	二四六一九一
太來、	二四七七一
天祥	二四三一九九
山下新日本	二四九六〇〇
日本郵船	二四八〇八一
中央	二二七一九一

多利順洋行

中環於仁大廈19樓 電話5-226111

香港——歐洲綫（非公會船）

利達哈夫 RYTTERHAV 三月十二日 十三日開落行貨 往：鹿特丹、漢堡、安特衞普。

葵涌收貨站：順捷運輸公司

海華 HALLVARD 三月五日 六日開落行貨 往：橫濱、名古屋、神戶、門司。

香港海運有限公司

聖佐治大廈十八樓 TEL：H-225046

ARYA NATIONAL SHIPPING LINES

波斯灣綫（伊朗國家輪船公司）

ARYA SEP

愛捷 三月十三日抵港 十四日啓行

直往：科威特、哥林沙。

收貨站：葵涌218地段 友貨倉 TEL：12-259065-6.

CAVN 中南美加勒比海綫 FMG

（委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營公司）

KUWAIT HORIZON (VOY.VL-002)

海順 三月十八日抵港 十九日啓行

Buenaventura, Cristobal (Colon & Panama City), La Guaira, Puerto Cabello, Maracaibo, Curacao★ El Guamache Port Of Spain, Georgetown, Paramaribo, Santo Domingo, kingston★, and Barranquilla.

（★ Subject to Cargo Enducement）

收貨站：葵涌218地段聯友貨倉 TEL：12-259065-6.

EASTORB LINE

（非公會船）

安琪榮輪 M.V. ANGELIC WINGS（1969年建造）

二月廿八日抵港 廿九日開行

百倫多輪 M.V. BAILUNDO（1973年建造）

三月廿五日抵港 廿七日開行

往 鹿特丹，亞姆斯特丹，漢堡。

轉收北歐各大港口貨(包括斯德哥爾摩、赫爾辛基，由近海快船轉運，快捷妥當，取費從廉。

CROWN LINE

亞港輪 M.S. ACORN

三月十日抵港 十一日開行

往：巴士拿（BASRAH）

麗晶高仕輪 M.S. REGENT COSMOS

三月十五日抵港 十六日開行

往：熱內瓦（GENOA）

總代理 東方船務貿易有限公司

香港怡和大厦十五樓

電話：5-228101-7, 247771

SANKYO LINE

三協海運株式會社

星加坡綫

直航：星加坡、巴生港。

海亞輪 M.S.HAI TIEN ASIA 三月二日抵港 三日開行

菲律賓綫

直航：小呂宋。

依利沙星輪 M.S. ELYSIAN STAR 三月六日抵港 七日開行

大利星輪 M.S.BARNES STAR 三月八日抵港 九日開行

神山第三輪 M.S. KINABULU TIGA 三月十日抵港 十一日開行

請各收貨人即來本公司辦理船邊提貨手續，否則將貨存倉，所有一切費用及風、火、水險等意外，概歸收貨人負責。

貴客付貨請惠臨 中央航業有限公司接洽

皇后大道中陸佑行六樓 電話：H-262191

福來輪船公司

總公司香港康樂大厦21號 電話：5-233191-5. 辦務處電話：5-262071（20）

往：曼谷、星加坡、巴生港、庇能、加爾各答、吉大港、仰光。

船名	（到）	（開）
香港怡美利 Thomaseverett	三月五日	三月六日
大韓怡美利 Hugeverett	三月十三日	三月十四日

往：門司、神戶、橫濱、釜山。

船名		
發利怡美利 Fernandoeverett	泊A16泡 收名古屋貨	二月廿九日
新菲島怡美利 Johneverett	三月四日 收名古屋貨	三月五日

往：星加坡、椰加達、泗水。

船名		
利民怡美利 Ramoneverett	三月六日	三月七日
發利怡美利 Fernandoeverett	叁月二十日	叁月廿一日

往：喀喇嗤及波斯灣各埠

船名		
曙星 Star Aldebaran	泊A11泡	弍月廿八日
華星 Star Bellatrix	三月廿六日	三月廿七日

往：日本（暫不收貨）

船名		
華星 Star Bellatrix	三月三日	三月四日

AMERICAN PRESIDENT LINES

美國總統輪船公司

貨櫃服務·定期航綫來往

台灣：基隆·高雄。 日本：神戶、大阪、名古屋、橫濱、沖繩島。

美國內陸捷運：費城、波士頓、紐約、巴爾的摩、亞特蘭大、紐奧連斯、加城士頓、休斯頓。

美國東岸西岸及加拿大：沙灣拿、紐約、諾福克、波的摩、查爾斯頓、（西雅圖十五日）、三藩市、士托頓、羅省、聖地牙哥及內地各城市。溫哥華（十六日）多倫多、滿地可、法利克斯、聖約翰城及各埠。

船名		集成貨櫃截貨日期	黃埔倉截貨日期	到港/開行
菲爾摩總統	P. Fillmore	—	—	2月27日
麥堅利總統	P. Mckinley	3月3日	3月4日	3月5日
甘乃迪總統	P. Kennedy	3月10日	3月11日	3月12日
他輔總統	P. Pres Taft	3月17日	3月18日	3月19日

環球航綫：星加坡、巴生港、高䢴、哥倫坡、孟買、喀拉嗤、拿不列斯、力康、熱內亞、馬賽。

船名				
夏利臣總統	P. Harrison	3月9日	3月10日	3月11日
艾森豪總統	P. Eisenhower	3月23日	3月24日	3月25日

本公司黃埔船塢辦事處 電話：K335265

貨櫃收貨站：九龍紅磡黃埔船塢貨櫃站 電話：3-634257-8

香港北角聯合貨倉貨櫃站 電話：5-702231-2

荃灣九龍貨倉貨櫃站 電話：12-427923

香港康樂大厦廿一樓 電話：H266041

船務部（專接美國及日本）電話：H262071-20

地中海綫 電話：5-260041

THE SANKO ASIA LINE LIMITED

三光近海株式會社

船名		日期	往
C.K. ANGEL	安琪	三月一日到 三月弍日開	星加坡 庇能
EASTERN HONOUR	東榮	三月弍日到 三月三日開	星加坡 庇能
EIZAN MARU	榮山丸	三月三日到 三月四日開	星加坡 巴生港
ASIA RAN	美蘭	三月一日到 三月弍日開	曼谷
OCEAN SEVEN I	東洋一號	三月九日到 三月十日開	曼谷

收貨人注意：請從速到本公司辦理船邊提貨手續，否則將存入貨倉，一切費用概由收貨人負責。

總代理：天祥洋行船務部啓

香港康樂大厦3406室 電話：5-243199.

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司

航綫	船名	落貨日期	開行日期	直航
船泊A12泡 即日落貨	江發快輪 Kara Career	船泊A12泡 即日落貨		毛里求斯、沖保、晉、侯路、安特衞、物浦、鹿特丹、利、DUBLIN
江發快輪 M.S. KARA CAREER	江亞快輪 Sulu Career	三月廿七日	三月廿八日	
	馬來明珠 Malaysia Permai	船泊A15泡	由歐洲來	毛里求斯
	江亞快輪 Sulu Career	二月廿九日到港卸貨	直航上海	定艙電話 船務部 H-238091

總代理：汎洋航運有限公司

德輔道中71號聯邦大廈705室 電話：5-238091（八綫）

澳門代理星華船務公司 電話2797 地址：巴素打爾古街95號

Japan Line

CFS九龍倉十四號倉（NO.14）收貨站

美國東西岸溫哥華貨箱航綫

定艙請撥電話：船務部H弍三八〇九一

漢江光榮 M.S. HANGING GLORY（VOY.NO.59） 三月一日到港 八月廿八日下午五時截止收貨

寶利稚士 M.S. BONITA ACE（VOY.No.5） 三月一日到港 弍月廿八日下午五時截止收貨

遠東友誼 M.S. FAR EAST FRIENDSHIP（VOY.No.33） 三月弍日到港 弍月廿九日下午五時截止收貨

往：紐約、波士頓、費城、波的摩、寶城、羅省、三藩市、RICHMOND（列治門）、JACKSONVILLE、諾福克、溫哥華、西雅圖。

貴客付貨請移玉步 德輔道中七十一號聯邦大廈七〇五室

總代理：汎洋航運有限公司

電話：H弍三八〇九一——（八綫）

日本海運株式會社

美國東西岸

本日 直航（DIRECT）委內瑞拉、拉丁美洲、加勒比海特快航綫 PHILISBURG ST. MAARTIN

樂譜輪快 M.S JAPAN RORLE 三月三日落貨 四日開行

MANZANILLO、聖多明各、巴利士多爾、那瓜拉、馬拉卡波、拉瓜拉、危地馬拉、巴路伯、PUNTARENAS、西班牙港、哥頭多、兼收下列各埠 MANAUS, BRAZIL、聖法蘭度、由西班牙港轉駁、巴馬田（PHILISBURG）由庫拉轉駁

順昌航業有限公司

中建大廈十八樓 電話H-249096（5綫） 客務部：H-232352

大寶石 M.S. TAIPOOSEK 泊A28泡（最新載客貨輪時速16浬，全船客房冷氣設備） 本港：即日落貨 廿八日上午十一時開行 搭客請於廿八日上午九時至十時登船 直透：新加坡、庇能

大福山 M.S. TAIFOOK SHAN 泊A26泡 即日落貨 三月一日下午開行 直透：曼谷

大龍山 M.S. TAILUNGSHAN 三月五日落貨 七日開行 直透：曼谷

澳洲西太平洋輪船公司

代理：福來輪船公司 電話：5-233181-5. 香港康樂大廈廿一樓 船務部：5-262071-20.

直航澳洲雪梨、墨爾砵、阿德理比利士彬十天到雪梨（大量貨箱供應）

船名	貨箱截貨	到港	開行
安武士 ANDROS	3月19日	3月20日	3月21日

收貨站 黃埔運輸有限公司（東倉）九龍紅磡蕪湖街 電話：3-634257-9

香港法律彙編

準備日出版 全套四百元 八折優待 長期訂者

入口船期表

(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
光陸丸	SOLAR CONTINENTAL MARU	曼谷	廿八	聯順
國寶	TREASURE COUNTRY	曼谷	廿八	建華
安琪榮	ANGELIC WINGS	日本	廿八	東方
菲哥利多	PHIL.CORREGIDOR	馬尼拉	廿八	大工
有利貝德斯	EURYBATES	基隆	廿八	明仁
亞利安馬士基	ADRIAN MAERSK	新加坡	廿八	馬士基
赫臣丸	HUDSON MARU	日本	廿八	大三
美華碧琪	MARTHA BAKKE	三藩市	廿八	鐵行
商業	SL.COMMERCE	美國	廿八	海陸
惠來二號	HUEI LAI 2	基隆	廿八	東海
大榮丸	DAIEI MARU	日本	廿八	永祥
加富	THOMAS E CUFFE	加州	廿八	畢參
青星二號	YOUNG STAR	高雄	廿八	佳航
發利恰美利	FERNANDOEVERETT	印尼	廿八	福來
太平洋熊	PACIFIC BEAR	加州	廿八	畢參
愛瑪碧琪	EMMA BAKKE	新加坡	廿八	鐵行
康和	CONCORD	日本	廿九	新興行
金冠	GOLDEN CROWN	高雄	廿九	嘉華
金華	KING HWA	高雄	廿九	東海
綠湖	GREEN LAKE	台灣	廿九	海威
康士達	CONSTANCE	高雄	廿九	東灣
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK	美國	廿九	馬士基
士打金巴蘭	STRAAT CUMBERLAND	新西蘭	廿九	太古
哈域馬士基	HARTVIG MAERSK	日本	廿九	馬士基
尼羅丸	NILE MARU	日本	廿九	大三
安高拿	ANCONA	歐洲	廿九	華林
海龍	HAI LONG	基隆	廿九	永裕
普璧利	PRIMORYE	東京	廿九	華林
海望	OCEAN HOPE	新加坡	廿九	大三
地中海	MEDITERRANEA	歐洲	廿九	天祥
江亞	SULU CAREER	歐洲	廿九	泛洋
愛登堡城	CITY OF EDINBURGH	歐洲	廿九	鐵行
士打佛羅里達	STRAAT FLORIDA	非洲	廿九	渣華
海達	LEPESCO TRES	高雄	廿九	海威
豐安	FONG AN	高雄	廿九	泛亞
海亞	HAITIEN ASIA	日本	一日	中央
山竹丸	YANATAKE MARU	日本	一日	協成
大洋丸	TAIYO MARU	日本	一日	永泰
漢江	HANGANG GLORY	日本	一日	川崎
美亞	ASIARAN	日本	一日	天祥
美麗星	MARY STAR	釜山	一日	新興行
安琪	C.K.ANGEL	日本	一日	天祥
海龍	HAI LONG	基隆	一日	永裕
士打本州	STRAAT HONSHU	非洲	一日	渣華
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	新加坡	一日	大三
威爾殊門士	WELSH ENDEAVOUR	新加坡	一日	日郵
越洋丸	ETSSUYO MARU	日本	一日	大源
台灣鳳凰	TAIWAN PHOENIX	美國西岸	一日	太平
星后島	ISLAND QUEEN	台灣	一日	順利
百家樂	PAKALONG-SERAYA	日本	一日	永泰
寶利雅士	BONITA ACE	日本	一日	東洋
立端莎菲	NEPTUNE SAPPHIRE	歐洲	一日	怡和
威沙施迪	VISHVA SIDDHI	新加坡	一日	東亞
美宜美	BULSOOK	曼谷	一日	盛行
大羅達	TOWADA	波斯灣	二日	百保利
坎培拉	CANBERRA	日本	二日	鐵行
大同	TA TUNG	高雄	二日	東海
遠東友誼	F.E.FRIENDSHIP	日本	二日	太古
八月八號	AUGUST 8TH	高雄	二日	泛亞
海華	HALLVARD	丹麥馬尼	二日	多利順
先達海得	STRATHAIRD	波斯灣	二日	鐵行
不來梅快輪	STRATHCONON	歐洲	二日	捷成
豐榮丸	HOSO MARU	日本	二日	海聯
馬地亞	DALMATIA	南非	二日	怡和
東華	EASTERN HONOUR	日本	二日	天祥
大安琪	ANGELINA THE GREAT	日本	三日	永泰
東一	DONG IL	釜山	三日	東宇
廸堡	NIENBURG	日本	三日	東亞
太龍	TYLOONG	高雄	三日	聯福
華星	STAR BELLATRIX	波斯灣	三日	福來
菲島恰美利	JOHNEVERETT	新加坡	三日	福來
日本樂譜	JAPAN ROBLE	日本	三日	泛洋
榮山丸	EISAN MARU	日本	三日	天祥
美國自由	AM.LIBERTY	美國	三日	美輪
天都	TENDO	日本	三日	新興行
士打呂宋	STRAAT LUZON	基隆	三日	渣華
威沙迪亞	VISHVA ADITYA	新加坡	四日	東亞
星洲榮譽	SINGAPORE PRIDE	高雄	四日	港郵
佳珍	GURJAN	日本	四日	東洋
太和	TAEHO	高雄	四日	港郵
美佳	MERGUI	日本	四日	新興行
皇家寶石	ROYAL RUBY	新加坡	四日	日郵
貴哥斯基	ENG KWIATKOWSKI	日本	四日	天祥
長城	KOTA PANJANG	西埔	四日	太平
東方企業	ORT.ENTERPRISE	澳洲	四日	港郵
惠來三號	HUEI LAI 3	基隆	四日	東海
東方鴻圖	ORT.CHARGER	新加坡	四日	港郵
雄盛	YUNG SHIN	日本	四日	大源
國泰	AFFLUENT COUNTRY	曼谷	五日	建華
斯利迪	SLIDRE	關島	五日	怡和
馬哲	IBN MAJID	日本	五日	怡和
麥堅利總統	PRES.MCKINLEY	美國	五日	總統
東南	DONG NAM	釜山	五日	東宇
寶根威	BOUGAINVILLE	基隆	五日	沙唔
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	五日	順昌
哥迪高夫	GRODEKOVO	海參威	五日	華林
先達康年	STRATCONON	日本	五日	鐵行
香港恰美利	THOMASEVERETT	日本	五日	福來
大智	TYCHE	日本	五日	嘉偉
東美	EASTERN MINICON	馬尼拉	五日	東源
華耶富納	WAJABULA	印尼	五日	亞利來
可達馬士基	HERTA MAERSK	日本	六日	馬士基
利來福	NL.DELFT	歐洲	六日	寶隆
聯望	UNION HOPE	台灣	六日	順利
智易	SL.TRADE	美國	六日	海陸
赤倉丸	AKAKURA MARU	日本	六日	永泰
利文恰美利	RAMONEVERETT	釜山	六日	福來
派那可基	PIONER NAKHODKI	東京	六日	華林
布利斯托丸	BRISTOL MARU	日本	六日	大三
士打長崎	STRAAT NAGARAKI	日本	六日	渣華
三藩市丸	SAN FRANCISCO MARU	新加坡	六日	大三
杜倫	TULANE	日本	六日	百保利
依利沙星	ELYSIAN STAR	日本	六日	中央
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK	新加坡	七日	馬士基
亞馬拿	ASMARA	日本	七日	寶隆
第19義宗丸	GISO MARU 19	日本	七日	海聯
西京丸	SAIKYO MARU	新加坡	七日	日郵
威施吉	WISSEKERK	日本	七日	寶隆
多利恰美利	MAKEVERETT	新加坡	七日	福來
力打維莎	NEDER WESER	基隆	七日	渣華
出口冠軍	EXPORT CHAMPION	高雄	七日	畢參
太平洋熊	PACIFIC BEAR	馬尼拉	七日	畢參
巴哈馬丸	BAHAMA MARU	日本	七日	川崎
厚德馬士基	HULDA MAERSK	日本	八日	馬士基
旭光丸三號	KYOKKO MARU 3	日本	八日	川崎
大利星	BARNES STAR	日本	八日	中央
里昂客	FINN LEONHARDT	日本	八日	日郵
菲律賓丸	PHILIPPINE MARU	日本	八日	大三
滋賀丸	SHIGA MARU	日本	八日	日郵
利達馬士基	LEDA MAERSK	波斯灣	八日	馬士基
大偉達	TRAVIATA	新加坡	八日	百保利
海德	OCEAN ENTERPRISE	日本	八日	大三
宗島丸	MUNESHIMA MARU	日本	八日	川崎
博多丸	HAKATA MARU	歐洲	八日	日郵
珊瑚公主	CORAL PRINCESS	馬尼拉	八日	太古
大安	TAIAN	日本	八日	大三
新香港	ZIM HONG KONG	美國	八日	新興行
哥連多丸	CORINTO MARU	新加坡	八日	大三
寶嘉美樂地	BUNGA MELATI	歐洲	八日	萬邦
亞洲雅士	ASIA ACE	日本	八日	東洋
羅山拿一號	NUSANTARA 1	日本	八日	東源

出口船期表

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
美洲綫				
菲路摩總統	PRES.FILLMORE	美國	廿八	總統
加富	THOMAS E CUFFE	加州	廿八	畢參
亞利安馬士基	ADRIAN MAERSR	美國	廿八	馬士基
菲哥利多	PHIL. CORREGIDOR	沙磯華紐約	廿九	大工
愛瑪碧琪	EMMA BAKKE	温哥華	廿九	鐵行
商業	SL COMMERCE	美國	廿九	海陸
漢江	HANGANG GLORY	美國西岸	一日	川崎
台灣鳳凰	TAIWAN PHOENI	美國西岸	一日	太平
寶利雅士	BONITA ACE	美國西岸	一日	山下
威沙施迪	VISHVA SIDDHI	紐約東加拿大	二日	東亞
遠東友誼	F.E. FRIENDSHIP	美國	二日	中央
日本樂譜	JAPAN ROBLE	加勒比海	四日	泛洋
美國自由	AM LIBERTY	加州紐約	四日	美輪
麥堅利總統	PRES.MC KINLEY	加州西北太平洋	五日	總統
哥迪高夫	GRODEKOVO	加州西北太平洋	五日	華林
威沙迪亞	VISHVA ADITYA	加州西北太平洋	五日	東亞
太和	TAEHO	美國東西岸	五日	港郵
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK	加州西北太平洋	七日	馬士基
太平洋熊	PACIFIC BEAR	加州	七日	畢參
士打長崎	STRAAT NAGASAKI	南美	七日	渣華
旭光丸三號	KYOKKO MARU 3	美國西岸	七日	川崎
亞洲雅士	ASIA ACE	墨省聖地牙哥	八日	山下
智易	SL- TRADE	美國	八日	海陸
士打雅高亞	STRAAT ALGOA	中西美	八日	渣華
出口冠軍	EXPORT CHAMPION	紐約	八日	畢參
新香港	ZIM HONG KONG	洛杉磯紐約	八日	新興行
大偉達	TRAVIATA	紐約美國大西洋	九日	百保利
哥連多丸	CORINTO MARU	美國	九日	大三
福他山度士	FROTASANTOS	南美	十一	美邦
夏利遜總統	PRES. HARRISON	紐約	十一	總統
肯尼迪總統	PREES.KENNEDY	美國東西岸	十二	總統
柯利近	OREGOG	西雅圖温哥華	十一	怡和
韓勇	HAN YONG	美國	十二	大三
高麗鳳凰	KOREON	美國西岸	十二	太平
力打愛爾	NEDER ELBE	墨西哥灣	十二	渣華
普璧利	PRIMORYE	加州西北太平洋	十三	華林
必呆達	PATROCLUS	温哥華委內瑞拉	十三	百保利
東方統帥	ORT.COMMANDER	加州	十三	港郵
海牙丸	HAGUE MARU	加勒比海	十四	大三
交易	SL.EXCHANGE	美國	十四	海陸
美國靈貓	AMERICAN LYNX	加州紐約	十四	美輪
麗華碧琪	RAGNA BAKKE	温哥華	十五	鐵行
佐治華盛頓	GEORGE WALTON	紐約新奧爾良	十五	海陸
歐洲綫				
江□	KARA CAREER		廿八	泛洋
安琪榮	ANGELIC WINGS	漢堡鹿特丹	廿九	東方
普璧利	PRIMORYE	倫敦漢堡	廿九	華林
赫臣丸	HUDSON MARU	地中海	廿九	大三
班歐寶力	BENALBANACH	漢堡利物浦	廿九	太古
愛登堡城	CITY OF EDINBURGH	漢堡鹿特丹	一日	鐵行
立端莎菲	NEPTUNE SAPPHIRE	倫敦漢堡	二日	怡和
貴哥斯基	EUG KWIATKOWSKI	鹿特丹漢堡	四日	天祥
廸堡	NIENBURG	鹿特丹漢堡	四日	東亞
星洲榮譽	SINGAPORE PRIDE	漢堡鹿特丹	五日	港郵
坎培拉	CHN BERRA	南安普頓	五日	鐵行
派那可基	PIONEER NAKHODK		六日	華林
利來福	NL.DELFT	鹿特丹哥德堡	六日	寶隆
布利斯托丸	BRISTOL MARU	地中海	七日	大三
亞馬拿	ASMARA	熱那亞馬賽	八日	寶隆
威施吉	WISSEKRK	熱那亞馬賽	八日	寶隆
不來梅快輪	BREMEN EXPRESS	漢堡不來梅	十日	捷成
寶嘉美樂地	BUNGA MELATI	利物浦倫敦	十日	萬邦
夏遜里總統	PRES.HARRION	熱那亞馬賽	十一	總統
地中海	MEDITERRANEA	熱那亞馬賽	十一	天祥
利達哈	RYTTERHAV	鹿特丹安特衞普	十二	多利順
史蘭地亞	SELANDIA	漢堡鹿特丹	十三	寶隆
東京灣	TOKYOBAY	漢堡鹿特丹	十五	太古
瑞晶高士	REGENT COSMOS	熱那亞	十六	東方
亦勇	YEH YUNG	漢堡鹿特丹	十六	港郵
哥迪高夫	GRODEKOVO	倫敦漢堡	十六	華林
必利達	BENALDER	漢堡不來梅	二十	泛洋
博多丸	HAKATA MARU	熱那亞馬賽	廿一	日郵
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK	漢堡不來梅	廿二	馬士基
東方出口	ORT.IMPORTER	漢堡鹿特丹	廿六	港郵
安高拿	ANCONA	熱那亞馬賽	廿六	寶隆
急通路高	GLENOGLE	里斯本都柏林	廿六	太古
利豐	NIHON	漢堡鹿特丹	廿七	寶隆
澳洲綫				
東方海員	ORT MARINER	澳洲	廿八	港郵
美華碧琪	MARTHA BAKKE	[illegible]	廿九	鐵行
士打巴金輪	STRAAT CUMBERLAND	新西蘭	二日	太古
東方企業	ORT ENTERPRISE	澳洲	五日	港郵
安華	ASIAN REWARD	澳洲	十日	太古
廣東	KWANG TUNG	新畿內亞	十一	太古
山西	SHANSI	新西蘭	十一	太古
利來碧琪	LLOYD BAKKE	弗里曼特爾	十二	鐵行
澳洲企業	AUST. ENTERPRISE	澳洲	廿二	怡和
印・巴・中東綫				
多寶士馬士基	TOBIAS MAERSK	波斯灣	廿八	馬士基
□星	STAR ALDEBARAN	波斯灣	廿八	福來
綠湖	GREEN LAKE	波斯灣	廿八	海威
有利貝德斯	EURYBATES	當林沙	廿九	明仁
金來	GOLDEN LION	遮打亞美巴	一日	嘉華
康士達	CONSTANCE	波斯灣	二日	東灣
綠湖	GREEN LAKE	波斯灣	二日	海威
榮昌	GLORY STAR	杜拜科威特	二日	永恒
高川	KAO CHUANG	卡拉奇	二日	明仁
尼羅丸	NILE MARU	紅海	二日	大三
海達	LEPESCO TRES	遮打	二日	海威
美佳	MERGUI	仰光	三日	新興行
八月八日	AUGUST 8TH	的黎波里	三日	泛亞
利都	LINDO	亞布吉依力	四日	新興行
明城	KOTA MEGAH	波斯灣	五日	太平
□城	KOTA MURNI	波斯灣	六日	太平
香港恰美利	THOMASEVERETT	仰光吉大港	六日	福來
馬哲	LBN MAJID	科威特	六日	怡和
新明仁	NEW MING REN	遮打	六日	明仁
先達康年	STRATH CONON	波斯灣	七日	鐵行
杜倫	TU LANE	波斯灣	七日	百保利
力打維莎	NEDER MESER	波斯灣	八日	渣華
亞馬拿	ASMARA	班加西的黎波里	八日	寶隆
東南亞綫				
佳樂	GALLO	馬尼拉	廿八	東洋
國榮	GLORIOUS COUNTRY	曼谷	廿八	建華
大寶石	TAIPOOSEK	新加坡庇能	廿八	順昌
多坤高	TAMAKO	印尼	廿八	亞利來
新高利五號	SANGKULIRANG 5	新加坡	廿八	東洋
金安	CAMCOT	椰加達三寶壟	廿八	東安
美月	MINI LUNAR	馬尼拉	廿八	美輪
百家樂	PAKAEONL SERAYA	新加坡巴生	廿八	永泰
湘南丸	SHONAN MARU	馬尼拉	廿九	東洋
國寶	TREASURE COUNTRY	西貢	廿九	建華
□□光榮	FARALLON GLORY	新加坡巴生	廿九	永泰
山竹丸	YAMATAKE MARU	新加坡庇能	廿九	協成
大洋丸	TAIYO MARU	新加坡巴生庇能	廿九	永泰
哈域馬士基	HARTVIG MAERSK	新加坡印尼	廿九	馬士基
多宇治	TOWUTI	印尼	廿九	亞利來
明裘	MING YEE	椰加達泗水	一日	明仁
大福山	TAIFOOKSHAN	曼谷	一日	順昌
光陸丸	SOLAR CONTINENTAL MARU	曼谷	一日	聯順
豐安	FONG AN	雅加達	一日	泛亞
神速一號	GOD SPEED NO. 1	雅加達	一日	創聯
東一	DONG IL	印尼	一日	東宇
哈域馬士基	HARTVIG MAERSK	新加坡印尼	一日	馬士基
美麗	MINI LIZARD	馬尼拉	一日	美輪
越洋丸	ETSUYO MARU	新加坡巴生	二日	東源
星后島	ISLAND QUEEN	馬尼拉	二日	順利
國興	FLOURISHING COUNTRY	曼谷	二日	建華
海亞	HAITIEN ASIA	新加坡巴生	二日	中央
山竹丸	YAMATAKE MARU	新加坡庇能	二日	協成
大洋丸	TAIYO MARU	新加坡巴生庇能	二日	永泰
安琪	C.K.ANGEL	新加坡	二日	天祥
美關	ASIA RAN	曼谷	二日	天祥
東榮	EASTERN HONOUR	新加坡	三日	天祥
豐桑丸	HOSO MARU	新加坡	三日	海聯
百利星	BARNES STAR	馬尼拉	三日	中央
榮山丸	EISAN MARU	新加坡巴生	四日	天祥
大安琪	ANGELINA THE GREAT	新加坡庇能	四日	永泰
美宜美	BULSOOK	曼谷	四日	盛行
威寶	WESER BROKER	馬尼拉	四日	新興行
東方鴻圖	ORT.CHARGER	馬尼拉	五日	港郵
雄盛	YUNG SHIN	新加坡巴生	五日	大源
神速一號	GOD SPEED 1	雅加達	五日	創聯
東一	DONG IL	印尼	五日	東宇
太龍	TYLOONG	雅加達	五日	聯福
長城	KOTA PANJANG	新加坡庇能	五日	太平
香港恰美利	THOMASEVERETT	曼谷新加坡	六日	福來
東南	DONG NAM	印尼	六日	東宇
可達馬士基	HERTA MAERSK	新加坡印尼	六日	馬士基
第19義宗丸	GISO MARU NO. 19	新加坡	七日	海聯
利文恰美利	RAMONEVERETT	新加坡印尼	七日	福來
東美	EASTERN MINICON	馬尼拉	七日	東源
依莉莎星	ELYSIAN STAR	新加坡巴生	七日	中央
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	七日	順昌
赤倉丸	AKAKURA MARU	新加坡庇能	七日	永泰
美月	MINI LUNAR	馬尼拉	七日	美輪
聯望	UNION HOPE	馬尼拉	七日	順利
台灣・日本・釜山綫				
美敏	AMERICAN MING	基隆高雄	廿八	美輪
馬來明珠	MALAYSIA PERMAI	上海	廿八	泛洋
發利恰美利	FERNANDO EVERETT	日本釜山	廿九	福來
受運得	ATALANTA	基隆	廿九	新興行
海強	HAI CHIANG	高雄	廿九	永裕
海王	HAI WANG	基隆	廿九	永裕
海民	HAI MING	基隆	廿九	永裕
青星二號	YOUNG STAR NO. 2	基隆釜山	一日	佳航
泰來	TAI LAI	高雄	一日	東海
寶利雅士	BONITA ACE	高雄日本	一日	東洋
江亞	SULU CAREER	上海	一日	泛洋
漢江	HANGANG GLORY	高雄日本	一日	川崎
明智	MING CHIH	基隆	二日	明仁
惠來二號	HUEI LAI NO. 2	基隆	二日	東海
建華二號	KIEN HWA NO. 2	高雄	二日	東海
金華	KING HWA	高雄	二日	東海
美麗星	MARY STAR	釜山	二日	新興行
遠東友誼	F. E. FRIENDSHIP	高雄日本	二日	川崎
海龍	HAI LONG	基隆	三日	永裕
美□	AMERICAN MIST	基隆高雄	三日	美輪
非洲綫				
□來格威克	NL.KATWIJK	西非	廿八	寶隆
士打佛羅里達	STRAAT FLORIDA	東南非	廿八	渣華
康和	CONCORD	西非	一日	新興行
金冠	GOLDEN CROWN	拉高士亞巴巴	一日	嘉華
士打呂宋	STRAAT LUZON	南非	四日	渣華
安明	AN MING	西非	五日	明仁
士打長崎	STRAAT NAGASAKI	南非	七日	渣華
蘇格蘭丸	SCOTLAND MARU	南非	七日	川崎
士打長崎	STRAAT NAGASAKI	南非	七日	渣華
士打里奧	STRAAT RIO	東非	八日	渣華
士打菲芝	STRAAT FIJI	南非	八日	渣華
宗島丸	MUNESHIMA MARU	南非	九日	川崎
巴哈馬丸	BAHAMA MARU	西非	九日	川崎
里昂客	FINN LEONHARDT	東非	九日	日郵
寶根威	BOUGAINVILLE	西非	九日	沙唔
菲列賓丸	PHILIPPINE MARU	南非	九日	大三
滋賀丸	SHIGA MARU	西非	九日	日郵
海德	OCEAN ENTERPRRISE	東非	九日	大三
大安	TAIAN	西非	九日	大三
龍珠島	PEARL ISLAND	南非	十日	怡和
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	南埠西非	十一	馬士基

今日空郵（星期六）　截郵時間

馬來亞、印尼、西澳洲、毛里求斯、菲律賓、台灣、星加坡、沙勞越	正午十二時
[illegible]	下午三時
斯里蘭卡、南非、扎伊爾、羅屬東非	下午四時
埃及、澳洲、斐濟、紐西蘭、印度、也門、埃塞俄比亞、巴林、科威特、杜拜、意大利、英國、愛爾蘭、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、奧地利、瑞典、芬蘭、西班牙、葡萄牙、美國東岸、肯尼亞、尼日利亞、加納、巴基斯坦、阿富汗、沙地阿拉伯、黎巴嫩、敘利亞、泰國、南韓、沙巴、汶萊、利比亞、希臘、瑞士、以色列、塞浦路斯、利比利亞、法國、約旦	下午五時
日本、美國西岸、中南美洲、加拿大	下午六時

今日平郵

荷蘭、比利時、沙地阿拉伯、也門、埃塞俄比亞、蘇丹、印尼　下午五時

紐西蘭航DC十客機 首航太平洋曲克島
島上百分六十居民至機場歡迎 加強發展旅遊事業期追上時代

（本報訊）在風光綺旎的南太平洋曲克群島中，華那東加島是最幸運的了。島上旅遊事業發達，紐西蘭遊客特別多，因此紐西蘭航空公司不得不撤下DC—8客機而投入廣體大客機DC—10。新客機首航首陸那一日，一萬個居民裏有六千個男女老幼湧至機場予以熱烈歡迎。

曲克群島中的十五個島嶼，分佈在南太平洋八十五萬哩遼闊的海域上，歐洲探險家花了二百五十年才探索到這一連串的小島呢！現時這些島嶼都已成為旅遊勝地，綜觀成行的潔白的沙灘和不受污染的海水吸引了大批遊客。紐航每週有三次班機飛到羅那東加，曲克島航空公司有中轉班機到那二島變遷游溪。

酒店等旅遊設備如雨後春筍般興建起來，但曲克島政府對海水污染，噪音，城市建設等已嚴加管制。

圖：曲克島民在羅那東加機場熱烈歡迎首架DC—10客機。

英國旅協客位委員 本週抵港訪問
商討重新修訂旅遊規劃事宜

英國旅遊協會之客位訂購委員會委員，將於本週訪港，本港之會員，將出席商討重新修訂各項旅遊規則事宜。

此次研討會為英國航空公司主辦，出席會議有英航公司及英國航空市務執行董事謝利加納伊，香港怡東酒店及香港旅遊協會。訪港之委員有英國旅協主席洛克及英國航空公司之高基。

半島集團，香港酒店協會，香港旅遊協會代理及碧麗宮夜總會亦為主辦者之一。除商討有關事項外，訪港之委員，將會在香港其他地區及長洲觀光。

香港付貨人委員會 反對遠東貨運協會增加運費

（特訊）香港付貨人委員會與遠東貨運協會就增加運費一事而展開之冷戰仍然持續，而貨運加費日期卻越來越近。

一如亞洲區其他付貨人組織一樣，對遠東決定在三月十五日增加運費百分之十三點五一事，堅決反對。

加費日期距今只有兩週，雙方似乎應該再次展開討論，但大家都堅決認為對方應先發出主動。

遠東貨運協會秘書沈信昨稱，我們需要依期為此貨增加一事作作準備，若要開會討論應由付貨人委員會主動要求。

另一方面，付貨人委員會之發言人卻堅持表示，除非遠東貨協對我們所提的一些重要問題能提出滿意之答案，不然他們無理由實施新運費。

自去年十月三十日起，雙方即未有正式討論過，該日原定一起開會討論，而遠東貨協之人員亦已由外國抵港，但付貨人委員會以其所提問題，未獲遠東貨協方面滿意答覆而拒絕會見遠東貨協之人員。付貨人委員會強烈反對之點就是遠東貨協對每噸哩之收費辦法。據付貨人委員會發言人稱，遠東貨協每噸哩之收費高出百分之十六至十七。

他說，遠東貨協指出兩者有所不同，但未能獲予適當的理由解釋。

亞洲付貨人委員會聯會會定于本月初在馬尼拉和遠東貨運協會開會，而香港亦計劃派代表出席，但後期會議延期至四月舉行。聯會已指派獨立之會計師進行計算運費成本，遠東貨運協會認為會計師未有提交報告前，雙方開會毫無意義。

付貨人委員會之一的袁太最近由歐洲返港，她說曾在倫敦和歐洲付貨人委員會會晤，他們亦表示對目前情況十分不高興，因他們曾將意見轉達遠東貨協，但收不到回覆。

本港付貨人委員會曾指出被迫增加運費之地區如香港等只為要津貼工業先進國家之高額膨脹成本所以遠東貨協之加費建議不能接納。

海灣航空公司接收首架三星式噴射機
機上特舉行別開生面之喝咖啡儀式

（本報訊）第一架海灣航空公司新向洛歇飛機公司購置的三星式航機上，洛歇總裁活士與海灣航空事長布沙地孚受一項亞拉伯儀式的喝咖啡禮，此項簡單而隆重的接收儀式係由海灣航空中[illegible]所主持。

海灣航接收該新三星機後將於本年四月一日起參加飛航，由於該式機客位特別寬敞，頭等位并設有免稅商店，圖書館，空對地通話系統，互型酒吧等，使乘客獲得高度的享受。

香島輪船有限公司 HONG KONG ISLANDS LINE
香港聯邦大廈九樓電話：5-247153-6

香港至西非綫
往：喇高士、阿巴巴。
南丫島輪 "LAMMA ISLAND"　三月廿七日到港　廿八日開行

香港至波斯灣綫
往：杜拜、科威特、巴連、達文。
馬灣島輪 MAWAN ISLAND
第一次：三月九日到港　十一日開行
第式次：三月廿七日到港　廿八日開行
橫瀾島輪 "WAGLAN ISLAND"
第一次：三月十七日到港　十八日開行
第式次：三月三十日到港　卅一日開行

香港至紅海綫
往：遮打、蘇丹港、HODEIDAH。
大嶼島輪 LANTAO ISLAND
第一次：三月九日抵港　十一日開行
第式次：三月廿七日抵港　廿八日開行
藍塘洲輪 "LAMTONG CHAU"
第一次：四月五日到港　七日開行
第式次：四月廿日到港　廿式日開行

收貨站：九龍貨倉海運棧（免倉租）
貨客定艙請洽 代理
太來船務有限公司
香港怡和大廈十五樓
電話：5-228101-7, 5-247771
澳門代理：萬隆洋行 電話：82012,6062.

美麗星 M/S MARY STAR 往：釜山。 三月一日到港 三日開行
美佳 M.S. MERGUI 往：仰光。 三月四日到港 四日開行
新興行船務有限公司啓
地址：德輔道中一號至三號南華大廈九樓（十樓） 電話：五一式五七一一

N.Z.U.E.
太古・大阪三井・渣華 聯合航綫
直航：菲濟群島，澳克蘭，威靈頓，列提頓。
收貨站：海運樓及葵涌
ST. CUMBERLAND **士打金巴輪** 二月廿九日截貨 三月二日開行
LAUTOKA, SUVA, WELLINGTON, LYTTELTON, & NAPIER
SHANSI **山西** 三月九日截貨 十一日開行
AUCKLAND, WELLINGTON & LYTTELTON.
總代理：太古輪船公司
香港於仁行四樓 TEL. 5-264311

航空公司電話

公司名稱	電話
大韓	三三五一七七
巴基斯坦	六六四七七〇
日航	三三〇〇八一
中國	三三四八〇一
中華	一四九三二一
比航	二二五一七一
加航	二二七〇〇一
西北	二四三〇六一
全日	二五一三〇六
南非	二六二二二一
印度	六六〇三七六
泛美	二三一一一一
法航	二四八一四五
星航	二五四四一一
英航	二二三一三一
港航	二七七五二一
英國海外	二二九一〇一
環球	二四五〇五一
馬航	二四四一一一
泰國	二四二一四三
埃及	二四五一三一
埃塞俄比亞	六七三九六二

香島輪船有限公司 HONG KONG ISLANDS LINE
香港聯邦大廈九樓電話：5 247153 6
香港至澳洲半貨櫃航綫：
往雪梨、墨爾砵、比利士彬、愛德雷特
綠島輪 GREEN ISLAND 三月二十日開行
蒲台島輪 POTOI ISLAND 四月十五日開行
七天前收貨　收貨站：九龍貨倉海運棧
澳門代理：萬隆洋行　電話：82012,5062.
貨客付貨請移玉
香港聯邦大廈九〇二至九〇四室
電話 5-262622, 239911
5-247260

太古船務 太古輪船有限公司
香港於仁行四樓 電話：5-264311
CN
亞澳航線提供貨箱服務
碇泊處：現代貨箱碼頭葵涌
現代貨箱碼頭及彩虹道記老涌道33地段收貨
SYDENY, MELBOURNE, BRISBANE
(ADELAIDE VIA. MELBOURNE)
雪梨・墨爾砵・比利斯本　已截貨
（愛德雷特・經墨爾砵）
截貨集運　普通　開行
東方企業 ORIENTAL ENTERPRISE 叁月一日　式日　五日
安華 ASIAN REWARD 三月六日　七日　十日
翠雲 TSUI YUNG 三月廿二日　廿三日　廿六日
新畿內亞及南太平洋航綫
廣東 KWANGTUNG 叁月十日截貨十一日開行
JAYAPURA, WEWAK, KIMBE, RABAUL
PORT MORESBY, NOUMEA,
HONIARA & KIETA.
海島酋長 Island Chief Lae Only 三月廿日截貨　廿日開行

娛樂圈

麗的中文台三月起 陸續推出多項新猷

電視圈

麗的電視中文台由三月一日起節目調整，陸續推出多項新節目，若干原有節目亦作時間上的調動。

由三月份起推出的新節目計有：十大奇案第二輯、妙探鳴叔、大家姐及家燕與小田精華。新片集有：鬼馬雙探、櫻都春夢、特警雙雄及電腦奇俠。

節目時間調動方面計有：獅子山下改爲逢星期日下午七時十分播出，小俠賽、電腦奇俠及三一萬能俠等片集改爲下午七時正播出，麗的映院播映的粵語長片改爲由星期一至星期五每日下午四時四十分播出。

十大奇案第二輯將於三月二十五日開始播映第一集，該新節目由李兆熊、麥當雄主力負責編導，每一集播映一小時半，故事內容以曾發生過的映劇案件爲藍本，把社會上可能發生的罪案暴露出來，最終目的是導人爲善，充滿娛樂性及戲劇性，相信它會比十大奇案第一輯更受歡迎。

「超級老記」良鳴結束了無冕皇帝的生涯之後，他的動向如何？麗視觀衆均十分關心，這位在「超級老記」中常常擔板，但心地善良，力爭上游的良鳴叔，已和麗視觀衆建立了濃厚的感情。

麗的電視特地爲他安排了一件很有意義，極富挑戰性的工作。這份差事便是他即將在麗視推出的節目「妙探鳴叔」中飾演一名探長。

「妙探鳴叔」三月十日（星期三）晚間九時開始推出播映，這位面慣心善的探長由良鳴担任，許紹雄飾演他的助手，郭鋒飾演良鳴的上司，良鳴在每一集的妙探鳴叔中均破一案，屢建奇功，因此，他常以世叔輩的資格教訓他的上司郭鋒，其中過程，既緊張又風趣惹笑。

在四月份麗的電視即將推出一個「大家姐」片集，爲了擴闊此一片集，麗的編劇組工作人員特向報館搜集社會新聞，多數以新區發生的故事爲背景。

大家姐退出江湖，改邪歸正，覺悟過往種種，決心利用自己的影响力去幫助一批容易誤入歧途的少女，因此開設一家工廠，每一集的播出，都描寫大家姐如何見義勇爲爲廠中的少女挺身而出，與飛仔講數，成爲飛仔剋星，或利用自己的勢力去與錢存的黑社會搏鬥，每集題材不同，所提出問題亦不同，舉凡青年問題，強姦問題，逼良爲娼問題，均一一出現在片集中，深富戲劇性及娛樂性。大家姐將由麗的年輕編導麥當雄担綱。

家燕與小田精華將於三月五日及十二日兩天晚上八時正，每晚播映一輯，它是從家燕與小田中選出最精彩的片段編成一輯播映。兩輯「家燕與小田精華」播映完畢後，逢星期四同樣時間，將推出另一項新綜合性節目，該新節目將由梁儉民負責編導，是麗的電視不惜工本製作的大型節目。

「櫻都春夢」片集的故事內容講第二次世界大戰末期，日本已面臨戰敗邊緣，東京某區一個理髮店主因患肋膜炎而幸免被徵入伍，雖然不少人，一天，該店主突有一姪兒從鄉下來到東京，要拜他爲師，此後，店主夫婦便和姪兒三人一起生活，產生許多離奇曲折的情節。「櫻都春夢」是一套富人情味的片集，逢星期二晚九時半播映，每集播映半小時。

「特警雙雄」是一套風格獨特，令人耳目一新的警匪打鬥片集。片中主角是一雙機智勇敢硬朗的便衣警探，他們不按規矩辦案，決意和惡勢力作對到底，這套充滿爆炸性動作，飛車，打鬥的片集從三月六日起逢星期六下午九時廿分播映，每集播映一小時。

「電腦奇俠」從三月三日開始逢星期三下午六時播映，每集播映半小時。故事敘述有正義感的博士製造了一個由電腦控制的機械人，專門和作惡多端的黑社會爲敵，電腦奇俠抱打不平，爲人類剷除罪惡，打來和平，是特別爲兒童而設的節目。

大衛尼雲 初次扮演 吸血殭屍

有不少衛星，生活紅星，因不善投資，所以，事業走下坡時，晚景凄涼。但也有些人善於積蓄，所以，生活很寫意。大衛尼雲就是一位，十年前，以「綠箭諸」獲得金像獎的大衛尼雲，近年來已不大拍片了，除非有特別好的劇本。否則，他寧願寫小說，也不拍片。（他是一位暢銷小說作家，其自傳性小說風行一時）去年，大衛尼雲只是拍了一部影片，那是「亂龍吸血鬼」，既好笑又有恐怖感的風格，像波蘭斯基的名作「天師捉妖」。論滑笑鏡頭「亂」片比「天」片更多，更精彩。

大衛尼雲自從演了「亂龍吸血鬼」後，忽然對殭屍故事深感興趣，他特別從英國坐飛機到杜古拉伯爵的古堡去參觀。並且，在古堡中住了一晚。雖然，他不曾見到吸血的伯爵。可是，他睡得提心吊膽。

在「亂龍吸血鬼」中，大衛尼雲是扮演一位吸血鬼，在現代的倫敦活動，見到新潮男女，即以詭計騙她們到酒店去。然後，將她們的血吸乾。

他到處吸血是有目的，因爲他的太太是一位殭屍，在玻璃棺材中躺了五十年。他欲想她復活，所以，要到處去吸血。十分緊張。

圖爲大衛尼雲在「亂龍吸血鬼」中的造型。

羅倫蒂斯擴展地盤 霸王伏魔證明實力

意大利的製片家，羅倫蒂斯，近幾年的領域，已擴展至美國，例如賣座極佳的「猛龍怪客」，「龍虎鐵金剛」，便是他在美國的製作。他最近，拍攝成本重大的「金剛」，剛好環球公司也要拍，雙方鬧來鬧去，鬧出官非，你告我，我告你，熱鬧非凡。

羅倫蒂斯近幾年拍的片皆以現代爲背景，但他並不曾忘記他是靠拍古裝片起家的。所以他曾將二十年前拍過荷馬史詩「奧德賽」中，伏力西斯的故事，再度拍成電影，「霸王伏魔」。

第一次拍時，他用的女主角是自己的妻子施雲娜曼嘉奴，男主角是柯克道格拉斯，但這次他拍「霸王伏魔」，女主角決意用個希臘人愛蓮芭蓮絲，男主角他也很想找個希臘人，可惜出名的不多，籌治卓加里斯又不像霸王，結果用了「大冒險家」的比金費穆。

事實上，羅倫蒂斯拍「霸王伏魔」的用意有二，一是表現他的財力，這部片的規模，比第一部浩大，二是顯示電影技術的進展，「霸王伏魔」的故事中，有許多是需要特技的，他就在這些特技中，表現電影技術的進步。

羅倫蒂斯是今天最有魄力的製片家之一，「霸王伏魔」重拍的成功，證明他的眼光不錯，觀衆依然需要看看場面偉大，特技變化無窮，又有悲壯，哀艷神秘意味的古代神話。

「大富人家」中的甄珍，既是女主角，又是老板娘，所以影片上映，

大毒后 今映午夜場

「大毒后」解禁了，今晚正式首映，十四院聯線爲麗都，麗華，北國都，民樂，寶石，新都，河，英華，新華，新都，觀塘，恒星，聯邦，永華，龍華。

艾蒂拍戲呂奇津貼 名女人午夜場乘勝追擊

艾蒂過一兩年，拍的都是呂奇的戲，又從不在影城開工（呢先拍實景），好似忘記艾蒂是邵氏的演員了。有一天，幾個記者圍着艾蒂聊天，一個問：「艾蒂，你在邵氏出糧還是在呂奇處出糧？」

艾蒂說：「當然在邵氏，唔好唔記得，我是邵氏的基本演員。」艾蒂在邵氏的待遇不會高，因爲到底是新人，履行的是第一張合同，邵氏基本演員（新人）待遇不會高，好像頂頂大名鼎鼎的陳觀泰，如今月薪不過二千多，所以，我問：「艾蒂，你拍呂奇的戲，呂奇有冇津貼俾你？」本來我問得合理，豈知艾蒂多心，以爲我話中有話，馬上大叫：「你講少一句。」艾蒂很怕曾話你呀。」她老怕人提到她與呂奇之間的事，等我說：「別無用心時，她才說：「梗係有啦，不過，就唔話俾你知。」

不過，艾蒂一向都肯脫，以前就有「名女人奇異錄」咁徹底，當然得佩服，呂奇問到口才，有說服力，名女人奇異錄的屁股，點解係脫得咁大膽？值得一記。她說：「係又唔係，又脫一部戲，十個都脫了，有價值。」想了半天，原來大牌艾蒂的話，家脫，她就唔制，做女主角，担任交大演脫，咁就制得過。「名女人」第一個午夜場做了六萬三千元，本週末又上午夜場，乘勝追擊。

「大毒后」是根據毒后逃亡八個月的內幕而拍出之揭秘電影，演員有焦姣，劉志榮，李家鼎，司馬華龍，黃小英，拍竣以來已受各方面注視，法庭留意此片而突施禁令之舉，此次有關使萬人矚目之案件已審結，此「大毒后」今晚的午夜場定然更爲觀衆所重視了。

▲「滅口大風暴」中兩男主角——洛馬連達和米路花拉，兩人在片中均有精湛的表演。

女人倒地身亡．過程嚇壞人一

一個女子遭不提防，突被殺死，臥在地上，極爲嚇壞人，此爲即將新立體音响效果的緊張懸疑片「一嚇壞人」一場面，該片由大衛演明斯主演。

閨秀歌后 禹方小姐 下月加盟海天

海天酒樓夜總會每晚由常樂樂團及超卓的菲島樂隊國際合唱指揮，並由古典音樂專家黎浪然指揮，中國古樂不停演奏外，還有最受歡迎的歌星徐小鳳、江鷺、芝芝、韻婷、李潔婷等歌星輪迴演唱，最近更禮聘閨秀歌后禹方小姐，於三月一日加盟演唱。禹方小姐曾受大學教育，深得中日樂壇的梁樂音大師之真傳，故其抒情之曲，非親聆其歌聲，觀其芳姿不能領悟其傳神之妙，她加盟海天，定可帶來一番熱鬧。

圖爲下月加盟海天酒樓夜總會的閨秀歌后禹方小姐。

五年拖友一旦甩拖 劉永聲稱追林青霞

劉永拍「江湖子弟」時，尤其是像一個寫實打鬥片，這樣的華山派導演讚他演得好，當時，他就說：「演過頭，易演。」等於演自己，很容易。他在「江湖子弟」中，演一個黑社會的人物。現代人的感情，現代人的舉止。

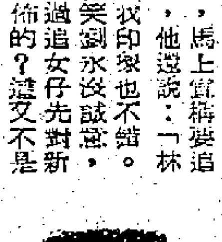
在此之前，劉永演了一個古裝片——「乾隆皇帝」，又要演清裝片，又要演過大袍，又要記頭，剃頭，在這之後，又向拖一條辮，有點兒不恭的郎劉永，有點兒演黑人物，吃力，穿起龍袍，尤其是玩世乾隆皇帝呢，自然，不如牛仔褲那麼自在。

劉永開一輛桃紅色的大平治，車廂內，還放一隻綜色大狗熊，這與一臉陽剛氣的劉永有點不協調，據說是屬於一個女孩子的，總是這樣說。

劉永現在是追女朋友，那個女孩子拖了五年，好似是我在台北跟劉永見過，他們是美國學校的，就像兄妹倆，長得很像。

這女孩亦到美國去升學。兩個人決定結束這五年的馬拉松感情，現代人的感情，是說分就分，乾脆得很。

更有趣的是：劉永一甩拖，馬上宣稱要追林青霞，他還說：「林青霞對我印象也不錯。」我笑劉永沒試過，幾時見過追女仔先對新聞界宣佈的？這又不是打仗，要先下戰書。劉永這個人，一邊講，也許是這樣做，又沒聽說他亦追別人，大概是有點苦戀林青霞的。



台灣演員作風嚴謹（四） 區區

視聽走筆

廿三晚的京劇節目是王金枝、陳元正、王大偉的「鎖五龍」，高蕙蘭、郭小莊、唐復雄的「拾玉鐲」，李金棠、嚴蘭靜、郭小莊等的「武家坡」「大登殿」。

這次台灣京劇來港演出，服裝配色是比較素的一環，其中大多數的戲，配色不是運用「對比」與「調和」的原理，演員本身的服飾及彼此搭配甚至運可讓亦未見講究；但是「拾玉鐲」裡傅朋的黑絨帽及綉有白竹的粉絲袍子醒目而高雅。「大登殿」中嚴蘭靜、郭小莊的鳳冠霞珮與旗裝是港傳統配好了的，很美。

「拾玉鐲」裡的郭小莊有非常細膩的表演，綉花那一串動作使觀衆看得興味盎然，而拾那傅朋留下的玉鐲時，將少女的遲疑、愛慕與患得患失的心理狀態描寫得更是入木三分。高蕙蘭瀟洒儒雅，只可惜與郭小莊站在一起矮了一截，她爲何不用高底靴呢？郭小莊又還是踩蹺（在後台時特地換了換她那用蹺足裝，可眞辛苦，像現在婦女穿了五寸厚高跟鞋，卻將後跟截去了，腳跟便呈臨空狀，區區認爲不必要，演員要演藝術，並非雜技呢）男扮女裝高到底不登對。

區區認爲「拾玉鐲」裡有些黃色部份應該除去：爲傅朋用扇子撥孫玉姣的臉，又摸她的大腿，原本是一對少年純情的互相愛慕，如此一來便俗了，且也不合古代社交禮儀，那劉媒婆會兩次說到孫玉姣的媽媽「那老邦子又去陪老和尚去了」，這些都是「拾玉鐲」裡的敗筆。

「武家坡」的嚴蘭靜與李金棠唱做俱佳，就是與上海的京劇演出水準相比也絕不遜色，嚴蘭靜詞，一絲不苟。

這次來港的台灣京劇演員生活作風嚴謹，謝絕應酬，無事也留在酒店休息以免影响演出。見他們平時穿著樸素，彼此相處也友好和諧，真是難能可貴。我們歡迎你們今後再來，香港觀衆需要你們。（全文完）

（代郵：徐蘭小姐，收到你寄來的賀年卡，謝謝。這次你來當了顧問，下次來希望看到你演出。）

位於柯士甸道一時裝店開幕，由電視紅星波拉，汪明荃主持剪綵。

李小龍成名作 唐山大兄 今映午夜場

嘉禾出品，李小龍的成名作「唐山大兄」，今晚假皇后，皇都，京華，太平，麗聲，快樂，黃金，金門，帝國，國際，油蔴地，大光明，元朗等十四間大戲院，放映週末午夜場。

「唐山大兄」將以全新印本，再版發行。該片由李小龍担綱，衣依，田俊，苗可秀，李昆，韓英傑，劉永等演出，是一部高潮迭起的好片。

麗的新聞組已決定 股市新聞提早播映

麗的電視新聞組，自從增加「經濟新聞」以來，大得各界好評。由於最近本港經濟復甦，股市交投旺盛，投資者都以麗的新聞組的「經濟新聞」作爲參考，因此，麗的新聞組決定將每日的股市新聞提早播映，由三月一日（星期一）起安排在下午六時半新聞節目之後播出，此外，亦將天氣報告編於新聞節目之內。

麗的明日播 奇里對古曼

麗的電視中文台本廿九日（星期日）晚九時正播映「世界拳王爭霸戰」，內容是拳王前里對古曼的一場衛冕戰，該場拳賽剛於最近舉行，過程精彩刺激，由李氏健身學院副院長，香港拳擊總會教練院長自強担任評述，拳迷觀衆不宜錯過。

滅口大風暴 殺了一個又一個

特務片有時很好看的，早期的特務片尤然，一開始推出就大受觀衆的歡迎，一直到目前，只要特務片拍得出色，一樣是會被觀衆所喜愛的。數數看，特務片拍過很多，有「特務突擊隊」、「鐵金剛」、「鐵金剛勇破間諜網」、「鐵金剛勇破神秘堡」、「鐵金剛勇破黑魔黨」、「鐵金剛勇破鑽石黨」、「風流特務」、「風流特務勇破迷魂陣」、「瘋狂特務女殺手」等等，而最新的一部則叫做「滅口大風暴」。

別以爲「滅口大風暴」就一般，是政治片，兩片是完全不同的，後者是政治片，而前者爲有政治色彩，除了這一小點性質相近之外，其他方面則完完全全有很大分別的。「滅口大風暴」一開始，就以很多重要人物的死亡來做大前題，這首給人一個提示，這部片是多少涉及政治的。

做特務，並不是容易的，他們要受嚴格的訓練，要幾乎六親不認，對任何人都不信任，若有人可能知道他們的秘密，就要絕滅人口，以保持秘密不使外洩和組織被追則，爲了「滅口大風暴」裡，就有着這方面的描寫，爲了秘密不至破外人知道，所以殺人，殺了一個又一個，甚至自己人自相殘殺，手段之兇狠，實爲罕見，尤其於職業殺手。

本港新聞

西洋菜街黑社會深夜開片 警探企圖制止打鬥 竟被箍頸刺傷背部

鳴槍自衛一名青年中槍重傷

（特訊）昨晚深夜十一時，九龍旺角西洋菜街，有一幫黑社會份子內鬨，分作兩批人馬作捉對兒廝殺，適有一名警探巡經現場，上前欲制止時，竟遭人箍頸及用利刀刺傷背部，結果探員爲自衛計，拔出佩槍，施放一響，一疑犯當場中槍倒地，另有兩名涉嫌男子事後被捕，其中一人是附近一間色情架步之主持人。子彈由右腹入，左腰出，而傷者是由大陸來港不及數年的。

據悉：昨晚開片內鬨的人馬，均是盤踞旺角區一帶黑社會份子。他們是因爲搶架步，一和勝和「黑社會」一間架步之爭執及收入問題，致發生衝突，雙方在較早時曾在附近一間餐廳談判，雙方談判不攏，其後一幫，悻悻然離去，返回附近樓上一間色情架步內。未幾，該批人馬下樓時，遭人伺伏狙擊，其中有人折返架步內，取出武器反擊，兩批人馬共十多人，在旺角西洋菜街街頭作捉對兒廝殺。

此際，適有一名警探六七×八途經現場，上前擬制止這宗開片案，詎突有人從後向他箍頸，混亂中，又有人以兩牟鋼骨向他背部狂刺，該警探負創之下，仍能拔槍還擊，鳴槍一響，當場命中一持刀探來之疑犯。

槍聲響後，「開片」黑飛紛作鳥獸散，該警探立即追捕，拘獲另一人，據說此人是附近一間「馬子蒸氣浴室」東主。

事後中槍傷者被送院急救，中槍傷者：謝和平，廿三歲，住深水埗醫局街一三×號A某樓，他左腹中彈子彈由左腰出，又據說謝是數年前由大陸來港，在港並無固定職業。

被「開片」黑飛刺傷之警探顏瑞相，卅四歲，送院急救後已無大碍。（合）

警方當場拘一疑犯

中槍傷者（倒在地上）。另一受傷警探由交通警員包紮中。

受傷警探顏瑞相

伊斯蘭青年會 電影籌款會

（港訊）香港伊斯蘭青年協會，二十九日上午十時，假灣仔京都戲院舉行電影籌款會，籌得各項活動之經費，選影和路迪士尼巨獻「鬼馬電視迷」，尚有餘券在當日現售，歡迎各界人士購票入座，共襄善舉。

龍城潮僑孟蘭會 三屆理監事就職

九龍城潮僑孟蘭會第三屆理監事就職典禮，理事長吳孔文致開會詞。

（港訊）九龍城潮僑孟蘭會，前晚假座多寶酒樓，舉行第三屆理監事就職典禮，到有官紳名流，同人等數百人。理事長吳孔文致開會詞，理事諸太平紳士廖烈文主持監誓，九龍城民政處主任林中堅致詞，並由理事長吳孔文代表接受，與會者民政處主任李東海，由理事長何柯木孔文等接受紀念品，由理事長陳良城，分別向主禮人廖烈文、林中堅、方少英父子贈送紀念品。主禮人廖烈文致詞，潮僑孟蘭會理事長林忠演說，會長倪漢林致謝詞，新任職員名單：永遠名譽會長黃鴻南，馬當如，會長謝鍾之，周光星，名譽會長林木盛，林忠溢，馬松深，顧問：林鎮茂，鄭金泉，李內坤。會長方少英，陳湖溪，倪漢林，柯木森。理事長吳孔文，副理事長：方明，馬慶城，林木順，監事長陳振義，總務：陳良十八，財務：柯遜來，福利：顏漢泉，交際：陳廷三，康樂：李輝，文書：林振南，調查：李啓森，歐陽榮。錫坤。文教倪永年，審查：陳華華，何楊核，徐坤泉，王一鳴，慶東，樂光行。稽核：肉興事公司，周曾，監記，朱新娘，郭多通，林番興，鵝城，楊煥，明木，張水，陳泗，戊庚，劉榮渙，倪明，黃波，方少，王航，陳達，李大，倪宜昌，監事：伍祥，林修，方慶，陳孫，黃啓東，林鎮。

柴灣象棋擂台 歡迎報名攻打

（港訊）柴灣區中心三月十二日舉辦象棋擂台，邀請少波任台主，歡迎十五歲以上棋友報名，攻擂者勝均獲紀念品，請於三月九日前向中心四樓小組工作部報名，費用全免。

中心三八節，歡迎坊衆參觀。

又中國節，將於三月十日星期三晚上上課，學員收費共十五元全期。

羽毛球中級班：三月十日開始，學費十五元，期共十節。

興趣小組：中心有多項活動包括國語會話組、英語組、床組、剪裁組、美容組、結他組、音樂組、救傷組、手工編織組、美術組，可到柴灣社區中心四樓組工作部報名。

一九七六年香港時裝節特刊

現已成爲全世界最大出口地區
港製服裝行銷海外
遍及各國無遠弗屆
去年出口總值超過一百億港元

雖然去年世界經濟仍然不景，曾對本港各主要工業產生不良影響，但服裝方面出口將長却不俗，而且仍可保持成爲世界最大服裝出口地區之一，無疑此要歸功於該行業對世界潮流及海外市場需求能作出快捷及有效適應。

工廠與就業

製衣業是本港製造工業中僱用工友最多及賺取外匯最大的行業。在一九七五年十二月，製衣業有工廠商號七千餘間，工人合計廿四萬五，分別佔本港全面廠號及勞工人數百分廿三及卅五。其中約五千四百家商號是製成衣，六百家是做針織的。其餘是出品手套、頭飾、雨褸及其他附屬品。

外銷與內銷

製品主要是運出口，估計總生產百分之九十是行銷海外市場。但廠家對內銷亦日漸重視。因利潤深厚，雖然沒有正確銷售數字，但如果以入口數字作爲一個指標，香港成衣入口於一九七四年下降百分之十五，一九七五年，百份六。本港經濟萎縮固然影響需求，但本地人士，逐漸樂於選購港貨也有部份理由使成衣入口減少。

海外人士在港投資

加倍心是此工業力量强大一個良好標誌。一九七五年十二月，製衣業之海外投資共達一億八百萬港元，分散於四十四家商號，僱用工友八千一百三十人。另一項進展是本港製衣業已逐漸爲舉世認識其出產高品質時裝之能力，而且取價具競爭性。

很多人認許香港爲亞洲之時裝中心，本港已能吸引世界最一流時裝設計家的注意。其中包括法國之皮雅博安，皮雅嘉丁，英國之奧士賈克，哈廸艾美斯，意大利之艾果與及美國之嘉菲夏城，這些設計家的服裝設計都是在港生產中。這類合作聯營都證明外人對香港製衣生產技術及專業性具有信心，目前本港服裝產品在世界上是位列前端。

出口數字

一九七五年首八個月，製衣出呆滯，但九月開始急劇升長，至十二月其累積價值增長率最高達百份十六點一，儘管不算大，但較諸香港當時總出口減百份點二而言，已經不俗了。

就單位價值來看，一九七五年首三季都有增加，不過較前年水平爲低，所以一九七五年頭九個月較前年同期比，單位價值下跌百份五。數量增長爲百份十三，前年曾下降百份六。

以香港全面出口來說，近年製衣業越見重要。一九七五年製衣業出口超過一百億元，佔香港出口總額百份四十四，而在七二年，佔百份四十，七〇年佔百份卅五。

與此同時，皮衣出口亦有急劇發展，一九七五年增百份六十八，總值一億二千四百萬元，較一九七二年水平增卅三倍，頗爲驚人。

市場廣泛

一九七五年香港製衣業出口大約三分二（百份六十六）是運輸三個主要市場：美國、西德及英國，百份比分別爲卅一、十九及十六。其中以美國市場最爲蓬勃，出口增百份廿八，西德增率略減，僅增百份八，而英國却也有百份十七，而且前年還有百份五減退紀錄哩。

次要市場（佔製衣業出口百份一至百份四）有加拿大，佔百份四，增長率高達百份五十，加拿大漸成爲港製衣服大買家之一，已從已從第八位躍升爲第四位，超過瑞典、荷蘭、日本及澳洲。

雖然不利，但意裝同樣重大的是澳洲與日本市場需求劇減，從香港之服裝入口分別減退百分廿六及廿八。澳洲之情形主要是因爲一九七四年尾及一九七五年初一連串限制入口所引致。

其他市場各佔約百份一左右，依次爲瑞典、荷蘭、瑞士、尼及利亞、丹麥、澳大利、利比亞及挪威，除了荷蘭下跌百份五，其他市場都有良好之增長，從丹麥百份十五以至尼日利亞百份之一百零二。

過去曾致力打開中東產油國市場，雖然目前仍屬細市場，但已有良好成果。除了上文提過尼及利及利比亞外，亞拉伯酋長及沙地亞拉伯兩地增長率亦超過百份八十，科威特百份四十。

產品種類

主要產品種類與一九七四年一樣，亦以褲、恤衫及毛綿衫爲主，佔一九七五年製衣業出口百份五十一。分開來說，依次各佔百份十九點七、十八點三及十四點六，價值是十九億九千萬元，十六億四千萬元及十四億七千一百萬元。

女裝罩衫仍然保持其四位置，不過出口增率略見疲滯，僅升百份九，總值九億餘元，而七四年及七三年增長率是百份廿六及七十八。所以罩衫僅佔服裝出口百份八點九。

其他主要產品類別包括男女裝西服，外衣及衫裙，總值十七億九千二百萬元。

用料進步

一九七〇年至一九七四年間，時尚人造纖維，但七五年始又回復棉花天下，這是很突出的發展。棉紗需求殷切與牛仔布，工人褲近數月大行其道有關。

一九七五年棉質服裝銷售爲四十六億零五百萬元，較前一年增百份卅七點四，佔服裝出口百份四十五點七。

美國是最大市場，佔香港全棉質服裝出口百份卅七點八，依次是西德，百份十九點三，英國，十六點七。較突出地方是加拿大取代了澳洲佔第四位。出口到加國增百份之一百二十六，澳洲下跌百份二十一。

人造纖維服裝出口爲卅五億九千一百萬元，僅增百份一點一，佔服裝總值之百份率降低，由百份四十點九跌至爲卅五點六。

羊毛服裝出口爲七億七千三百萬元，增率百份六點一，這是一九七三年以來止跌回升，但佔總服裝出口只是百份七點七而已。

前景展望

一九七六年服裝業是樂觀的，雖然在若干市場是存有歧視及入口限制等問題。特別澳洲方面突然採取保護主義，妨礙了香港對其輸出。另一項挫折是針織品，它輸往共市受到配額限制。同樣令人失望的是共市並不願意把香港服裝及（紡織品）包括入其特惠稅計劃內。同時輸英國所享之聯邦特惠稅逐漸削減當中，而其他對手如南韓、印度、巴基斯坦却得普及特惠稅優待。

競爭預料日烈，主要是來自台灣及南韓。此外墨西哥，法國之在美國市場，南斯拉夫，土耳其，匈牙利及波蘭之在西德市場，意大利及印度之在英國市場，中國及意大利之在日本市場等之發展也是值得注意者。

但也並非沒有使人高興地方，近期海外定單大量增加，有些大廠家謂所接定單已夠維持至本年九月開工。需求最殷切是牛仔布服裝，特別以美國爲甚。如果沒有意外，今年預料是順利興旺之一年。

競爭日烈

而且本港過去拓展其他較細市場，特別是產油國，已有若干成績，減輕香港對主要傳統市場之依賴。

雖然有此我就，製衣業尚不能自滿，爲了應付將來，於一九七六年一月已開始向出口服裝徵收費用，以建立及維持一個訓練局，保證該行業有足夠受訓練人手。

最重地方可能還是服裝業本身適應性强，在世界上已建立良好聲譽，一方致力市場擴散及品質提高，此對該業前途有莫大貢獻。（子常）

三款新裝

圖中三款新裝，左邊是直條線之新款棉衣，配以牛仔布裙。中爲條紋配斗蓬棉外套，最顯著是前有一大而不對稱的袋，另配上直條紋牛仔褲。右爲別緻的小背心，使碎花恤衫更爲顯著，另配以長牛仔褲。

香港時裝節 舉行日程

舉行日期：

二月廿八日星期六——新聞界，電台及電視人士之預演開幕首次盛大時裝表演，專爲招待本港名流，買家及海外嘉賓。

二月廿九日星期日——第二次盛大時裝表演招待海外買家第三次盛大時裝表演招待海外買家

三月一日星期一——針織時裝表演，普通時裝組表演，個別時裝表演，衣飾陳例

三月二日星期二——運動裝表演，高級時裝表演，個別時裝表演，衣飾陳列

三月三日星期三——男裝表演，衣飾陳列

三服四日星期四——個別時裝表演，衣飾陳列

三月五日星期五——生意接洽之往來

舉行地點：

一九七六年的香港時裝節將在新開幕的香港會議中心舉行，該中心是亞洲區設備最完善的會議及展覽地點。盛大的時裝表演將在寬敞而佔地一萬六千方呎之碧麗宮夜總會中演出，其他之團體時裝表演，普通時裝組表演及個別之時裝表演則將會在榮華廳內舉行。參展廠家之展覽室將設於會議中心隔壁之怡東酒店之內。該酒店內有三層房間已時別爲陳列目的而被預訂下來，怡東酒店餘下而超過九層之房間，則可供前來觀展之海外買家作下榻之用。

參展條件：

任何製造或出口品質良好服裝附屬品之本港商人均可以參加時裝節，參展必須有能力生產以供出口。

「時裝節」宣傳：

貿易發展局在時裝節舉行前所作之龐大及全球性宣傳工作對閣下是有利的。

在香港之總辦事處及十五個海外辦事處將進行下列各項工作：

（甲）直接致函香港所有市場之八萬二千位服裝及服裝附屬品之買家。

（乙）在每一主要市場之最暢銷服裝貿易雜誌及報章中刊登廣告。

（丙）在某些地區中本局代表將親身與各買家聯絡。

（丁）協助買家組成若干團體，集體來港觀展。

（戊）向每一主要服裝市場內的國際時裝編輯及服裝貿易雜誌及報章寄發新聞稿及圖片。

（己）邀請世界各國主要服裝雜誌之高級編輯來港採訪「時裝節」新聞。

新聞界參觀之預展：

「時裝節」舉行是週內的第一天下午，來自海外及本港之新聞從業員，攝影人員，攝影記者及電視攝影人員，將會被邀請前來參觀「時裝節」盛大表演之一次專爲新聞界而作之預展。

時裝表演：

將會有三次盛大之時裝表演，而每次皆由「時裝節」官方時裝聯絡員英迪時裝表演設計公司之史高輝所安排。倫敦、紐約及歐洲及本港之一級模特兒將穿着本港最佳之時裝在邀請前來之海外買家及本港名流之面前表演時裝。在盛大時裝表演中，個別衣飾製作者之名稱將不會被提及，這次表演主要是要表現出本港服裝業在設計、品質、裝璜及手工上已達到高度之水平。

集體時裝表演：

每間參展公司均可選擇在不同之集體時裝表演中展出其服裝。今年共有四個不同之集體時裝表演，按其個別之種類分爲——針織時裝組，男裝組，運動裝組及高級時裝組（或可稱爲設計者商標組）。這四次表演均將由「時裝節」之時裝聯絡員安排及由本局之設計及製作專家所策劃編導，每間參加公司最低限度將有十件服裝可在每次集體表演中展示出來，而服裝均由國際知名及本港之模特兒穿着展出。集體時裝表演之請帖將由貿易發展局代爲發予所有已登記之買家，每次表演將有其特別印製之節目表，而每個別廠家之名稱則會被印在其中。

普通時裝組表演

在「時裝節」時裝聯絡員之安排下本港所製作之各款時裝，將會分門別類地展示出來，而服裝均由國際知名及本港之模特兒穿着演出。

每間參展公司在交付參加費後，將可以在其選擇之款類下提供三件服裝予以展出。針織時裝，童裝，婦女日間服裝，男仕服裝，婦女雞尾酒及晚間服裝。

在分發予各參觀普通時裝組表演買家之目錄表中，每家公司之名稱將會被印在其中，同時在演出其間司儀亦會提及展出衣飾所屬公司的名稱。

個別時裝表演：

每一參展公司均可舉辦其個別之時裝表演，有意舉辦個別時裝表演之公司可與香港貿易發展局安排下列事項：

（一）利用「時裝節」在香港會議中心榮華廳之各種設備。

（二）以其自費顧用「時裝節」專用之國際及本港之模特兒。

個別時裝表演之時間將由貿易發展局所編排。除交付參加費外，該公司並將要負責印發請帖及招待嘉賓之所有費用。

與買家聯繫：

在「時裝節」是週內，在香港會議中心及隔壁之恰東酒店內將有足夠之計備以供參展公司之高級職員，與海外或本港之買家晤談。同時，爲方便買家，在「時裝節」之節目表中將刊列出所有參展公司於恰東酒店內之個別陳例室之所在。

參展公司可享用之權利：

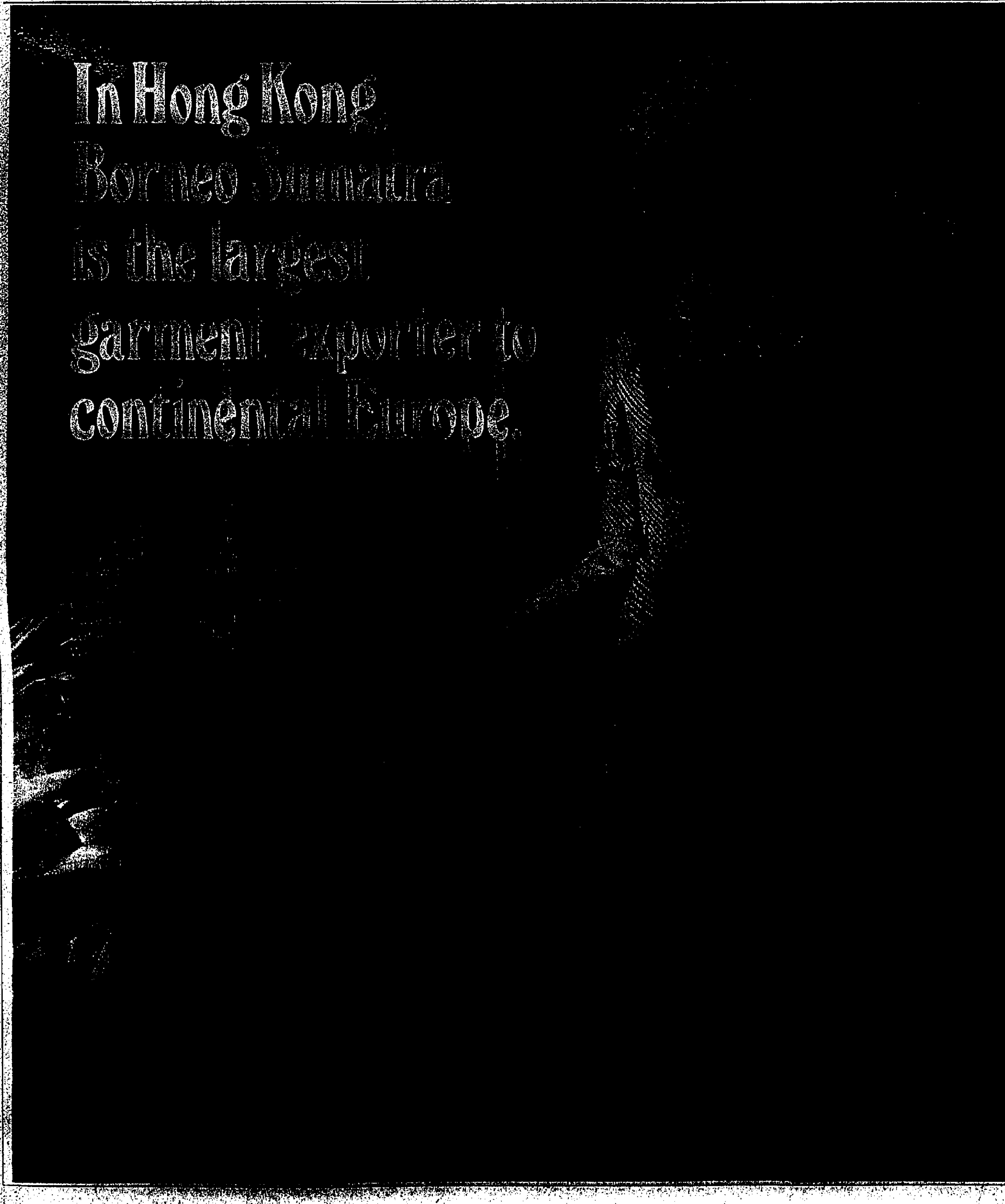
（甲）每參展公司均可在怡東酒店內之三層樓中獲得一房間，供予作展覽及陳列之用，房間之租價已包括在參加費之內，而貿易發展局將提供陳列方面之計備。

（乙）可獲得訪港之海外買家之名冊。

（丙）有資格受當局挑選服裝以便在盛大時裝表演中展出。

外套世界

春寒料峭，出外郊遊或運動，頓成爲外套世界。圖中四款新裝，除顯示四款別緻的外套外，一律配以長牛仔褲，搭齊「綁腿」。



黑美人模特兒

圖爲來港參加第九屆香港時裝節十位模特兒之一，明豔照人之黑美人比利芭雅。

香港時裝節特刊

巴黎學成歸來時裝專家
張梅英談時裝
牛仔服裝熱潮已漸過
燈芯絨天鵝絨已抬頭

提起時裝，人們便不期然地聯想到巴黎。然而，製衣是本港之主要工業，近年，本港更成爲世界牛仔布服裝之中心；由此足以證明本港之製衣業已在國際時裝界佔有席位。最近，貿易發展局執行幹事鄧蓮華於介紹第九屆香港時裝節時稱：香港已是時裝界的領袖，而不再是追隨者；假使本港之時裝未能超越國際時裝的潮流，最低限度亦與國際水準並駕齊驅。

本港記者特別訪問自巴黎學成回港之年青時裝設計家張梅英小姐，以便了解目前香港成衣業及時裝設計之情況。

張小姐指出：近年香港之成衣業已有顯著的進步，時裝設計亦已接近國際水準。在東南亞地區而言，本港成衣之品質及手工最佳，設計方面以款式多及新穎而站於領導之地位。

張小姐繼續稱：無可置疑，巴黎是世界時裝之中心，該地之時裝設計確有其特出之優點，當然，巴黎之時裝設計有其悠長之歷史背景，惟巴黎之時裝界人才鼎盛，制度完善，工作認真，眼光獨到等等皆是香港時裝界可以借鏡的地方。巴黎之權威時裝設計家每年必於春季及秋季聚頭研究，決定來年之時裝，然後把決定之時裝款式，布質及顏色等等刊登於雜誌。他們所決定之時裝便成爲世界來年之新裝。

張小姐表示：巴黎之時裝確有其醲人之處，每套時裝之款式，布質及顏色皆達到完美之配合，其手工更達到「天衣無縫」之地步。巴黎時裝之裁剪貼身舒適，充分表現女士之美好身段，故價格雖然昂貴，依然受女士們之熱愛。當然，本港成衣走大批生產之路綫，故不可能與巴黎之高級製品相比。何況中國人之身材，膚色及髮色皆與歐洲人不同，更不應該盲目地跟隨別人。現時本港時裝界之設計人才非常缺乏，希望成衣工業訓練局能早日訓練一些時裝界之新血。另一方面，本港成衣製造商之間沒有統一之號碼及制度，希望有關當局能與各廠商密切合作，定出一個完善之制度。如此，本港可以在時裝設計方面另創一新格調，建立香港時裝之特色。

張小姐亦同意香港時裝節之舉行對本港成衣業有很多好處。張小姐表示：時裝節固然可以加強香港對外之宣傳。而時裝節在時裝業之旺季舉行，更利便到港訂貨之外地買家臨場參觀演出。此外，本港各廠商及時裝設計家亦可趁機互相觀摩及了解本港製衣業之面貌。

關於目前服裝之趨向問題，張小姐稱：現時巴黎已不再流行中國式及古典派之服裝。款式以直身之兩件頭衫裙或連背心之三件頭套服最爲流行，顏色以草綠，米色，淺紫，紫紅及灰色最受歡迎。

張小姐繼續稱：曾經瘋靡「一時之牛仔布服」已不再如前那般風行。現時香港服裝之布質多爲全棉，燈芯絨及天鵝絨等。燈芯絨分粗條及幼條兩種，粗條之布質有點粗獷之感覺而幼條之布質看來比較高貴。然而，燈芯絨之缺點是不宜於縫製夏天之服裝。天鵝絨亦因布質關係而車工較爲困難，故不宜大批生產而多作爲較高級之服裝。全棉布質之服裝則與牛仔布服裝相似。

最後張小姐指出：值得一提的是本港之針織品在世界上之地位極高。香港之針織製品在顏色，款式及品質方面都達到一流之水準，可說是本港服裝界之光榮成就。（基）

示範時裝二千多襲

一九七六年度「香港時裝節」舉行時，所具備的一切都比往屆「更多」，例如有更多廠商參展，更多展覽面積，更多時裝展出，而且又有更多模特兒示範。

「時裝節」的男女模特兒將有二十八位，聯合示範二千餘襲新裝，本港選出的模特兒佔十八人，其他人選來自歐洲及美國。

入選的香港女模特兒計有許愛蓮，劉娟娟，喬家芙，包珍娜，曾紫蘭，張玲琳，柴文意及鄧錦蓮（以上各位曾參加「時裝節」一次或多次），「新面孔」模特兒則有婁姐，區美玲，古麗莎與李奧娜。男模特兒包括張福明，柏特烈，李大經，邵宏基，戴安迪及伊廣斯。

貿易發展局主辦的「香港時裝節」明年將是第九屆，定於二月二十八日在香港會議中心「碧麗宮夜總會」開幕，共舉行七天。

世界著名女模特兒
個個靚女來港示範
香港時裝節將增光不淺

在紐約一夜成名的黑人女模特兒貝麗雅，第九屆「香港時裝節」的表演節目中首次在本港亮相。

這位五呎十吋高的著名模特兒，在天橋上的姿態與衆不同。許多美國時裝刊物的作者描述貝麗雅的步法美妙，甚至「將床單裹在身上也很動人」。

看過貝麗雅在天橋上演出的人士說她根本不像走路，動作簡直有如滑翔。她在台上移動時，雙肩向後，臀部向前，長長的手臂和雙腿的動作極有韻律。

貝麗雅是貿易發展局聘請來香港，參加第九屆「時裝節」的十位國際模特兒的一位。其中有四位模特兒以前曾經在「時裝節」的節目中演出，這次舊地重遊，他們都表示衷心喜悅。

這四位模特兒是：柏蒂克利夫蘭，她曾在若干影片中担任助演角色，其中一部名叫「紅桃木」（暫譯）的影片即將在港放映。

伊嘉，倫敦著名的時裝，攝影及表演節目的模特兒，她演出的一部影片不久亦將在歐洲上映。

艾達納，兩位男模特兒之一。

韋愛娜，花名是「巴西熱彈」，去年曾來港參加「時裝節」演出。今次特攜同她的妹妹姬絲甸娜來港表演。

這兩位姊妹花從巴西移居倫敦，立即成爲時裝界的超級模特兒，目前要求她們示範演出的定單極多，使她們分身乏術。

今年模特兒中的新面孔有法國著名的戴安妮美嘉及范樂德，另有一位是魏瑪麗在倫敦發掘的圭亞那籍模特兒愛娃夏素。

全部外國模特兒的名單如下：柏蒂克利夫蘭，愛娃夏素，伊嘉，戴安妮美嘉，韋愛娜，貝麗雅，艾達納及亞力山大。

這些模特兒將與本港著名的模特兒聯合演出。今年「時裝節」定於二月二十八日在香港會議中心「碧麗宮夜總會」開幕，三月五日閉幕。本屆一共有一百五十八家廠商參加。

古老當時興

「古老當時興」－圖爲參展廠商謝光平洋服公司的一套復古兩粒鈕全毛質西服。

花麗絲髮型屋
任官方髮飾店

一九七六年「香港時裝節」官方髮飾店「花麗絲髮型屋」。

第九屆「香港時裝節」由貿易發展局主辦，定於二月廿八日在香港會議中心「碧麗宮夜總會」開幕。「時裝節」將舉行一星期，於三月五日閉幕，來自各國的買家可觀賞到「集體時裝表演」，「個別表演」，「開幕盛大演出」及「一般時裝預展」等節目。

「花麗絲髮型屋」主持人是葛利信及夏素珊。他們兩位爲本港名模特兒柴文意梳了一個新髮型，叫做「額外收穫」，它的款式是既端莊又輕鬆，不論配上任何髮夾，或在天橋上示範時裝，這一髮型仍可隨着模特兒的步伐而搖擺，及轉動，非常美觀。

柴文意是本港十八位入選爲明年「時裝節」的模特兒之一。另有十位歐美模特兒亦將來港助陣。她們均將由「花麗絲」兩位專家處理髮型。

參加明年「時裝節」的本港廠商超出一百三十家。

柏克萊國際銀行
BARCLAYS BANK INTERNATIONAL LTD.
分行逾五千，遍佈全球

香港分行 提供一切銀行服務，專營工商業放款，貿易諮詢，市場調查能助閣下拓展歐、美、非各大洲業務

BARCLAYS International a world of banking

香港分行地址：香港干諾道中康樂大廈地下　電話：5—266255

閣下之出口合夥人
香港出口信用保險局

乃香港設立之唯一機構，專爲協助閣下增加出口業務，俾能獲得更理想之利潤。承保範圍包括：

- 由香港輸往全世界各市場之出口貨欵
- 放賬期長達一百八十天之消費品出口
- 不論有無出口票據之交易
- 閣下海外聯號經銷之放賬貿易
- 貨物存儲海外之風險
- 放賬期長達五年之資本性貨物及生產器材之出口，超逾五年者，亦可與本局洽商。本局向閣下來往銀行所簽發百分之百無條件保證，能提供財務上之方便
- 閣下爲海外客戶服務所應收之欵項

香港出口信用保險局向保戶提供如何進行追收過期貨款，以減輕損失之建議，並給予實際幫助。

保障可由簽妥買賣合約日起或由貨物付運日起，立即生效。

香港出口信用保險局爲香港政府設立之不牟利機構，旨在促進本港出口事業。其向受保客戶所承擔之責任，悉由香港政府保證。

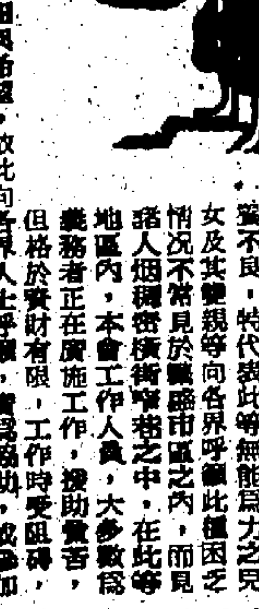
香港出口信用保險局乃閣下之出口合夥人。請與本局接洽：

香港國際大厦二十三樓．郵政總局信箱九三九號
電話：5-451192　專用電報86200

再者：閣下亦可向任何來往銀行查詢本局之業務事宜。

BANG! BANG!
THE HOME OF
FADED GLORY ★★★★
U.S.A.
A DIVISION OF
KAPOK GARMENTS LTD.

香港保護兒童會



有鑒於家境貧乏，兒童身體營養不良，特代表此等無能爲力之兒女及其雙親等向各界呼籲此種困乏情況不常見於繁盛市區之內，而見諸人烟稠密橫街窄巷之中，在此等地區內，本會工作人員，大多數爲義務者正在廣施工作，援助貧苦，但格於資財有限，工作時受阻碍，本會主事人的計劃與希望，故此向各界人士呼籲，廣爲協助，或參加爲會員樂助年費十元，永遠會員二百元，請將捐款或會費寄修頓球場國殤紀念大廈收或轉本報則不勝感謝矣！

華僑日報出版
香港法律彙編
各界皆宜　置備參考
每套四百元

華僑晚報
分類廣告
每天式元
費廉效大

1976 香港時裝節

第九屆時裝節 更成功更盛大

二月廿八日在碧麗宮盛大開幕

世界各地時裝專家都來港觀光

大衆矚目的第九屆香港時裝節，二月二十八日假座香港會議中心碧麗宮舉行開幕典禮；隨着舉行一連串之時裝表演及展覽，至三月五日閉幕。本屆時裝節之時裝表演均在會議中心之碧麗宮及榮華殿舉行，參展公司之製品則在怡東酒店七、八、九及十樓展出。

貿易發展局對這一次的香港時裝節非常重視。今年參加「時裝節」的公司共一百五十九家，包括一百三十八家製衣廠商及出口商，二十一家與製衣工業有密切關係之服務公司，例如船務、空運、包裝公司及銀行。而貿易發展局邀請來港參觀之嘉賓包括來自英、法、德、日、美、加及瑞士等地之商業首腦人物共二十七位及來自十三個國家之三十多位世界著名的新聞界人士。參加是屆時裝節演出的模特兒共二十八位；除十八位本港一流模特兒外，更請來十位國際模特兒示範表演。現時估計將有超過二千名海外買家來港參觀是次盛大舉行之時裝節。

此外，時裝節於三月五日結束後，香港貿易發展局將於三月十八日組團出發，將時裝節的部份參展服裝作海外巡迴展覽。巡迴展覽首先在紐約舉行，第二站爲洛杉磯，然後再往巴黎展出，直至三月二十六日結束回港。

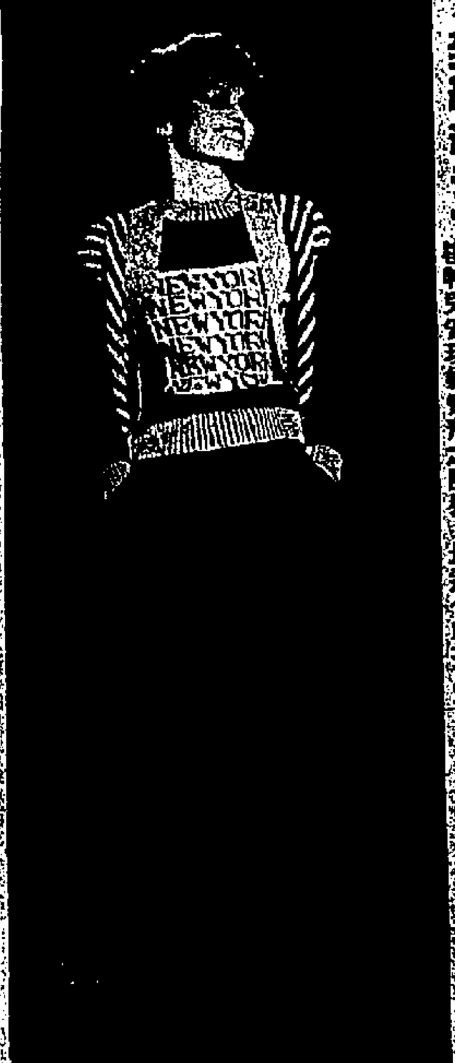
在貿易發展局週詳安排及各廠商之熱烈響應及支持之情況下，一般人士皆認爲今屆時裝節可以替香港在世界各地作廣泛的宣傳，進而打開本港成衣外銷的市場。然而，部份人士亦憂慮來港參觀之買家所帶來之定單不如意料中之理想。鑑於特別時參加本屆時裝節展出之香港同發時裝衣廠有限公司，董事總經理羅建光發表有關香港時裝節之意見。

羅氏指出：今次是該公司第二次將其公司之香港產品參加香港節之展出。

羅氏強調說：香港時裝節之舉行是肯定地可以替本港之製衣業帶來利益。雖然，時裝節舉行期間，廠商可能接到的訂單不多，唯時裝節所帶來的宣傳是很有效的。首先，時裝節之舉行使世界各地人士加深了解香港，認識到香港之製衣業已達到國際之水準。同時，最重要的關鍵是時裝節將吸引大量外地買家來港，雖然該買家可能不會立刻落單訂貨，唯本地商廠可以把握機會與外地買家聯絡，互相溝通意見，促進感情。如此，本地廠商可以了解外地買家之需求，改良製品，以符合該地區之需要，進而達成貿易。外地買家亦可以從認識香港之廠商及產品，有需要時便會向本地廠商訂貨。因而本地廠商把眼光放長遠些，不必斤斤計較目前之交易。

羅氏又稱：今屆時裝節結束後，貿易發展局將部份時裝節之參展時裝作巡迴展覽之用，如此更可方便那些未能親自來港參觀之買家，使他們亦有機會加深了解本港之成衣製品。故預測是屆時裝節會有滿意的成果。

該公司之董事長羅志偉，甚該公司之製衣款式設計家，本港之設計已達國際水平，時裝式設計已達國際水平。羅氏表示：該公司之產品廣受外銷歡迎之原故，所以設計方面必須符合歐美之風氣及愛好，現時歐美買家多供給款式設計之資料，唯本港之款式設計足以比美歐美各國之款式。（澄）



「一到紐約去」

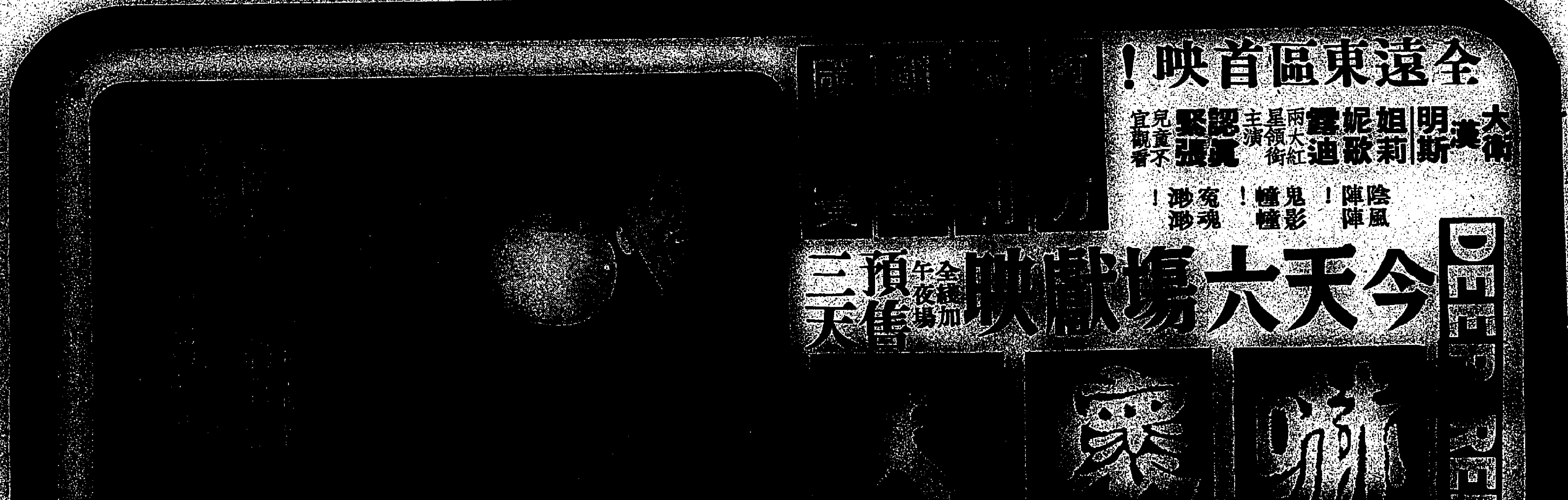
模特兒安琪穿着之服裝「到紐約去！」在香港時裝節中展出的服裝，將會在紐約展出。

WE ARE THE BEST JEANS IN HONG KONG

EASEY GARMENT FACTORY LIMITED
20, Cheung Wah Street, Kowloon, Hong Kong.
Tel.: 3-710291
Telex: HX3808
Cable Address: "EASEYGAR"

BNP...
歐洲最龐大銀行集團
爲閣下提供1976年香港時裝節資料
如欲垂詢，請即與敝行駐銅鑼灣怡東酒店1016室接洽。

法國國家巴黎銀行
香港總行：皇后大道中中建大厦 電話：5-246081
總行：法國巴黎



華僑日報出版
香港法律彙編
全四冊 元

嘗試自己釀造補血養顏飲品
葡萄美酒

惠民

酒在香港可以說是全世界之最，最便宜，最多品種，最大的銷量，最多牌子，這一切的說法並非空言，圖中的幾款酒就是本港比較暢銷的，在永安的洋酒部中，最爲齊備，包羅萬有。

葡萄酒的種類非常之多，製造方式亦各有不同，每一國家都有其獨特的釀造方法。但以酒的品質，能發揮葡萄所特有的芳香甜味爲主。

中國約於唐朝初期便有葡萄酒了，據稱是由西域所傳入的，唐朝詩人王翰的「葡萄美酒夜光杯」一句，足證中國在唐代時，葡萄酒已經是膾炙人口的了。

就製法之不同，因而製出來的味道亦有異，比如最多人飲用的拔蘭地酒，便是由葡萄所製成。此外如進餐時所用的紅酒白酒，亦是葡萄所製，甚至其他的如香檳，砵酒，些厘酒等，也是由葡萄製成。由於葡萄酒的顯著功效是補血養顏，所以飲家們都比較喜愛。

葡萄酒的製造方法，大致上有釀製和蒸溜兩種，但以前者較爲香醇味美，據專家指出，不經火熱而發酵釀製的酒，呼多香甜而醇美，多飲也不會刺激腦神經。但如經火熱蒸製的酒，則含酒精成份很重，多飲則會刺激腦神經，令人發生頭痛的現象。

這裏爲大家介紹一種家庭式的釀造葡萄酒的方法，材料簡單，製法容易，而製成的酒，芳香醇美，且極爲經濟。也許在酒量高的人看來，會「唔夠味」之嫌，但酒精的度數很高。由於經過發酵而釀成，故此多喝亦不會有頭痛的現象，是非常適合家庭中經常飲用之一款美酒。

材料方面，若做五磅葡萄酒的話，則需要葡萄乾（隨你喜歡用白葡萄或紅葡萄，分別在製成後的顏色而已）一磅，砂糖一磅，凍開水或沙濾水五磅。如若多製，則材料方面按比例增加便可。

首先將砂糖和水同置於大盆中（筆者提議可買一些大的好立克瓶五磅，七磅裝的一種，份量最爲適宜），攪拌溶化後，再加入葡萄乾，攪動至全部浸入糖水中爲止，然後把大瓶密封，置於陰凉地方，經過三個月左右，瓶中「水」面將會浮起一層發酵層，這時可揭開封蓋再攪拌一次，將發酵的葡萄全部沉回底去。過一兩天後便可拿出飲用了。這時的葡萄汁液，呈現出晶瑩美麗的顏色，這款葡萄酒的釀造法十分簡單容易，任何家庭均可自行仿製，但是，釀造時要注意下列幾個要點：

（一）用以釀酒的瓶子，於全部材料放進後，仍要有約五份一的空間，因爲一經封密，經過數小時後便開始發酵，產生氣體，若然沒有空餘位置供氣體流動，瓶子可能因氣體膨脹而爆裂。

（二）瓶子封密後，絕對不能漏氣。

（三）所用之水必須絕對冷却，否則釀製出來的酒會有酸味便糟糕了。

（四）瓶子如無必須，切勿移動。

（五）未到完成期，不可開封蓋，外間空氣進入會使到酒質變酸。

（六）材料全部放進瓶中，經攪拌後要立即封密口部，最好用玻璃子包好再把瓶蓋扭緊，外面可用膠布（包電線用之一種）把縫隙黏緊，以防漏氣。甚至可用重物以壓着瓶口，以防止內部的氣體把瓶蓋弄鬆。

這個方法製造葡萄酒，約三四個月左右便可以飲用，但不妨再釀多一些時間，因爲酒是愈舊愈好，釀製時間愈長，酒的質素便愈佳。

酒要是家庭中經常飲用，可以輪流番用數個大瓶子，大概就一瓶喝完的時間而定，這樣，以後便可以不斷的有美酒供應了，快試一下吧。

☆☆☆☆☆☆☆☆☆每週星座☆☆☆☆☆☆☆☆☆

水瓶座

☆水瓶座（一月二十日至二月十八日出生）週初不要忽視金錢問題，工作上更要打醒十二分精神。假如需要與人簽定合約，則非小心其中內容，否則，對於未來前途亦將受到影响。週末你會與所喜歡的人吵咀，原本鬧意見是小意思，不過若各不相讓就不是這樣說了。

雙魚座

☆雙魚座（二月十九日至三月二十日出生）一段浪漫史使你感到興奮，但是過份的緊張令你整個星期都感到精神負担很重。事業方面難以集中在某方面發展，計劃不週的投資更會帶來損失。郊外旅行可鬆弛身心，故朋友的邀約正中下懷。

天羊座

☆白羊座（三月二十一日至四月二十日出生）本週工作情況不如理想，上司的反應，態度使你混身不舒服，認真點是最佳補救辦法。與朋友建立的良好關係，將幫助解決若干難題，同時，他們給你的意見，對你說是值得參考。

金牛座

☆金牛座（四月二十一日至五月二十日出生）本星期你應計劃一些改革，特別是有關個人生活方式，這樣不但令人另有觀感，且對你更具信心。親友之間的爭執致使你左右爲難，處理這些事項的態度是要溫和而帶點虛偽，否則，雙方面都說你不是。

雙子座

☆雙子座（五月二十一日至六月二十日出生）家人對你的建議表示反對，雖然完全出於善意，無奈不被人接受，只有暫時忍氣。社交活動多姿多采，可是，身體健康同樣重要。工作方面，較爲平穩。親密的朋友最令你心神不定，尤其是在休息時間裏。

天蟹座

☆巨蟹座（六月二十一日至七月二十日出生）如果你正在構思某些計劃時，在週三之前便應找尋支持者，要不然一切只能押後再談。交通問題是這個星期不可疏忽的事情，不論行人或駕駛者，均要處處小心。別人對你的困難袖手旁觀。

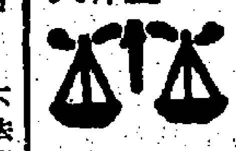
獅子座

☆獅子座（七月二十一日至八月二十一日出生）經過一連串煩惱的事情，心境終於平靜下來，工作方面亦顯得比較順利。戶外活動時要當心，一時大意會招致錢財上的損失。健康方面必須留意起居飲食，否則，疾病會成爲最大的敵人。

處女座

☆處女座（八月二十二日至九月二十二日出生）因爲經濟狀況尚未穩定，切勿在這段日子裏胡亂花費。每做一件事都不可放盡，留有餘地以備日後退守。個人的旅行計劃最好暫時放下，專心在事業方面發展才能獲好成績。家中問題不能忽視。

天秤座



☆天秤座（九月二十三日至十月二十二日出生）這幾天裏，會忙得有點不知所措，因此新計劃最好不要在這時候實踐。你會克服工作上的困難，特別是新任務的挑戰。週末，除了基本的辦公時間外，還得要利用晚上去完成其他事項。

天蠍座

☆天蠍座（十月二十三日至十一月二十二日出生）經濟情形並不很如意，無必要的開支最好減少，免招致入不敷支。新認識的朋友會爲你解決一些存在已久的問題。如果你能夠把握時機，事業上的困難得到進展。健康情況不錯，但暴飲暴食切戒。

人馬座

☆人馬座（十一月二十三日至十二月二十日出生）星期日的約會相當重要，這足以影响未來的前途。眼戀人間的小問題不能忽視，互相堅持將會導致兩敗俱傷。來自遠方的消息，使你精神一振，早已感到失望的事又爲死灰復燃。出外要當心交通安全。

山羊座

☆山羊座（十二月二十一日至一月十九日出生）假日最好能多抽點時間與愛人或家人共敘，他們正需要你的關懷。在某次偶然機會，你會得到一筆意外之財，但數目不多。你的所作所爲，會在週中受到別人的注意，其中有欣賞與不滿者，這些不用理會，我行我素好了。

食補

豬腰：治腎虛，能隨助減低血壓。

豬肝：補血明目，治夜盲症。

牛肺：瀉肺止血，防止便血，鼻衄，及牙齦出血。

牛心：可作血分虛弱者養心補食。

牛肝：補血。

牛肚：健胃。功能較羊肚佳。

牛腰：含豐富維他命B，礦物質及磷質。

牛筋：強身益筋骨，補益極大。

羊肉：補中益氣，增強肌肉機理。婦女氣分不足，男子腎弱，常吃有益。

雞肉：含完全蛋白質，最易消化，最易爲人體吸收，營養價值極高。

雞肝：維他命A含量，比豬鴨肝高出五六倍。平肝明目功力高於一切。

鴨肉：常吃消內熱。亦含完全蛋白質，僅次於雞肉，但脂肪則高於雞。

鴨肫：煲湯可健胃，曬乾亦有同效。鷄肫則無營養價值。

鴨肝：生血補血，平肝明目。

板鴨：消火。

鵝肉：解臟熱，增氣力，對老年人腸中乾枯有滋潤作用。

豬血：鐵質含量極豐，是最佳補血食品，最宜病後及貧血患者。

豬肺：治肺虛咳嗽。

豬蹄：助產婦乳汁通暢。

豬肚：治消化不良和胃潰瘍。

住宅色彩之調節
使生活舒適及有秩序感

個人的住宅，可以說是休息與居住的場所。現代的生活過於繁忙，甚至有混亂感，所以在休息時，四周的色彩應該是柔軟色調與單純的秩序感。

家庭不但是肉體上的身體休息處，而最大的目的是使雜亂的精神得到安靜的必要場所。而心理上的休息與肉體上的休息，互相有關連，兩者互相依存的。

感情上所受的刺激，作用於身體，又依照身體所受的條件，使感情再產生作用。因此家庭色彩必需因爲休息來考慮才可。

個人性格的趣向或嗜好與個人的職業或生活環境也有關係。每個家庭有各個不同的氣氛與色彩嗜好的特徵，是當然的情形。適合於那個人的色彩，且對於整個家庭有一種秩序感就行了。

住宅中的各房間，必需依照那房間的使用目的選擇色彩，而客廳是家族的個人居留最長時間的地方。因此要使用安靜穩定的色彩，或華麗的色澤，可依照家族各人的性質與嗜好來決定，不過首先要以自己本身的性格，感情作基礎，再考慮構成家族各人的性格或感情。

不過客廳多數還有其他的因素，因爲它不只是一個家庭的房間，因此不能憑自己的主觀，計劃自己喜歡的色彩。因爲自己喜歡的色彩配合，不一定適合於任何人。或許你自己所喜歡的色彩，從過去某些個人的經驗上所得來，這是非常主觀的一種色彩。

有時候，雖然你自己很喜歡，但是別人也許對這一類色感覺很枯燥。因此不要用自己的嗜好色，而應選擇普通嗜好度高的，對任何人都能給予舒適的色彩才是重要的。

不過，臥室是完全私人的房間，可以選擇對休息有充分幫助的色，如粉藍、粉紅等淡色素。

餐廳是現代住宅中，有時是廚房的一部份，有時是起居間的一部份，不過仍不可忘記色彩作用對於食慾或消化器官的效果，餐蓆或桌巾，應該選擇跟三餐有關的色彩才好，例如白色、黃色等。

廚房是家庭主婦最活躍的地方，所以爲求方便使用，及美觀現代化，則可以致力於美化品電器設備；色彩能增加主婦對工作的信心，以暖色素的色彩較適宜，點綴色以高彩色度色較好。

洗澡間與厠需要有完全機能的房間，洗澡間的色彩，暖色比寒色好，由於那是我們要脫衣的地方，所以心理先用不感到寒冷的色彩較適宜。相反的厠所所需要保持清潔，使用的石磚，以淡的寒色較佳。

無論如何，住宅色彩必需以居住個人的性格或感情作爲基礎，各室需要選擇適合於各室使用的目的色彩爲要造成統一性，如在各室的柱子，橫木樑，與門框等造成共同的視覺色彩，需要與任何色有色有彩度對比的，且易於調和的明灰色來統一時，則其色彩計劃的秩序容易成立。

在各室共同基本色中，要以持有變化感，加入一些嗜好色，但也不失統一感的色彩調節爲要。（華）

女性恩物
乾貼指甲膜美觀又耐用

女士們塗搽指甲油，從清洗指甲開始到指甲油乾涸爲止，前後所花的時間雖然沒有詳細的統計數字，但肯定是一件不耐煩的工作；另一方面，愛美的女士都喜歡指甲修長，而一般的指甲油都有輕微腐蝕性，長期使用很容易引致長指甲折斷或破裂，這是十分掃興的事。

最近在英國流行一種名叫TIP—TOP的乾貼指甲膜（如圖示），爲女士們解決了美化指甲的一切困難，其優點是安全可靠無腐蝕性；經久耐用保護指甲修長，堅硬、美觀；塗甲方便無須塗搽，無須陰乾，無溢出，無花紋；節省時間。

TIP—TOP指甲膜用法十分簡單，每一盒TIP—TOP內有四套指甲膜及一個木銼，每一套薄膜已根據各指甲的大小裁成適當形狀，用前只須先用洗甲水清洗指甲表面，然後選出相配的薄膜，小心移去薄膜蓋紙少許，將薄膜根部對面指甲根部，慢慢將薄膜蓋在指甲上，輕輕掃平，最後用木銼將突出的薄膜除去，用銼必須向下移動。要清洗指甲也十分方便，可用任何牌子的洗甲油清洗。

TIP—TOP比普通指甲油更方便更耐用，又有數十種顏色可供選擇，無論上班、赴宴會、郊遊，TIP—TOP都有適當的顏色來配便裝、晚裝或運動裝，可謂多姿多彩，十全十美。TIP—TOP指甲膜最近已流行到日本，本港的代理也會在短期內運港推銷，愛美的女士們又有新產品可以一試了。

家庭用品介紹

抽濕機

樂聲牌產品，抽濕力特強，能確保室內乾爽，防止衣物受濕發霉或損害，在這個回南天時最合用不過，機的設計精緻而美觀，可以配合任何室內裝飾，此外多項特點如：操作寧靜，設有防潮濕的強力冷凝器，自動防止積水滿溢設備，空氣隔濾網經久耐用，且可洗濯。（樂聲陳列室）

名貴檯燈

意大利，法國出品，與一般檯燈不同，廳中放一支可添不凡氣派，數款中均屬高身設計，有雲石金托，更有意大利著名的傳統精美彫花，全是玻璃燈罩，分爲沙面及透明可見兩種，對於古色古香的家庭尤爲合適，在此減價期內照原價六折推出。（大丸電器部）

小型收音機

適宜放在兒童的房間，機身設計像一個方盒子，配合了卡通人物，生動可愛，有米奇老鼠和小姑娘等，而且顏色艷麗，作爲案頭擺設，一物二用，每個售價六十元。（永安）

特價貨品介紹

各間公司的季末清貨大割價已是尾聲，貨品售價大部份一減再減，機會難逢，實在不應錯過。

大丸

季末貨大清除至三月二日爲止，萬種貨式，款多價廉：

歐美名廠男裝皮外套　原價：四百零五元　特價：一百八十元

歐美男庄麂皮背心　原價：二百四十五元　特價：一百廿元

西德名廠女庄皮褸　原價：六百八十元　特價：二百九十八元

法國MADEX大褸　原價：六百五十元　特價：二百八十元

日本NEW LINE褸　原價：二百廿五元　特價：九十八元

日本名廠睡袍　原價：七十五元　特價：卅五元

英國SHAMROCK童庄套　原價：一百元　特價：卅八元五角

歐美名廠童裝毛衫　原價：卅九元五角　特價：十五元

先施

[illegible]

女裝印花及領恤　原價：[illegible]　特價：[illegible]

新花女裝冷背心　廿二元五角　特價：十七元九角

女裝開胸毛衫　十七元九角

女裝T恤　六元九角

玩具部英國占士邦　一百一十五元　八折

香港永安

積存大減價至本月底止，各類貨品一減再減，由九折至三折，價錢廉貨式多，不妨前往一遊。

港九龍子行

意大利SCARAB樽領男毛衫　原價：一百四十元　特價：八十八元

英國JAEGER新花V領男毛衫　原價：一百五十元　特價：一百〇八元

法國FRANCIL鱷魚皮開胸男毛衫　原價：二百廿元　特價：一百四十八元

英國印花女恤衫　原價：一百廿五元　特價：八十九元五角

法國新款女恤衫　原價：一百七十九元　特價：八十九元

美國四十八吋纖錦條絨布（每碼）原價：十八元五角　特價：七元五角

英國四十八吋澤色條絨布（每碼）原價：十八元　特價：十元

伊勢丹

於地下設有多季衣物大平賣，所有減價貨品集中[illegible]

女裝部　T恤十九元　上衣卅六元　毛衫廿四元　九元至卅六元

男裝部　羊毛冷衫　八折　DIORBAN上衣及西褲　七折

嬰兒用品一律七折

家庭用品：玻璃器皿及瓷器　九折

瑞興

地毯床笠　原價：卅九元五角　特價：卅一元六角

地毯枕袋　原價：卅一元（一對）　特價：廿四元八角

美國圖形長形檯布　原價：卅九元五角　特價：廿七元六角

美國不褪期浴巾　原價：十七元八角　特價：十二元五角

新[illegible]公司[illegible]

美孚調整樓價　新樓供不應求
又一幢新樓出售
第六期蘭秀道34·36號

美孚新邨自大幅度調整樓價以來，對此置業良機，本港欲置業人仕咸認爲不容錯過，連日來，紛紛前往美孚售樓處洽購，一度出現供不應求。爲此，美孚企業特推出第六期蘭秀道34·36號新樓應市，現已開始出售，因單位有限，欲免向隅，請即到美孚新邨售樓處查詢。

美孚新邨

美孚企業有限公司

售樓處：美孚新邨百老匯街二號C一樓　電話：3-711351-4
美孚新邨蘭秀道二十八號C地下（萬事達廣場）
電話：3-728411-2

季末貨
大清除

話名季末貨
其實合時用
貨品千萬種
半賣又半送

營業時間
上午10：30 — 下午9：30
逢星期三休息

海外炒股客大量調集資金到港活動

炒股壓低美元價

近半年南洋逃資與三個多月英歐炒家調資來港總數估計近十億美元，六成係美元形式，造成供過於求與反常下跌，且與國際美元市值背馳，對產品出口不利增大，資金氾濫尤使投機應靜反旺，遺害無窮。將來外客飽食遠走可能引起金融新的波動。

（特訊）近數月來，海外炒股客大量調集資金到港活動，這批數目龐大的資金調進此間後，主要是用作股票的投機買賣，由於這些資金是以美元形式調來，以致本港美元的供應銳增，出現難以消化的情形，故月來此間美元兌價節節下降，其引起的害處已有顯露出來的現象。

據金融業消息透露：本港的股票市場，經過了兩年的沉靜之後，於去年底前迄今，交投轉趨暢旺，指數不斷上升，股市交投轉旺的主要原因，一方面是由於本港經濟情況好轉，使投資人士的信心增强，而另一方面投機性的買賣對股票的轉好的支持力亦甚大，這點可以從最近幾個月來，海外的炒股客大量調集資金到港活動反映出來，據業內人士的估計，在近半年來，南洋方面逃資又再增多，當然我們不能否定是由於東南亞局勢不穩定的影響因素，但其中有相當大的數量是從星架坡調來的亞洲美元存款，而在近三個多月來，英國及歐洲的投機家同樣亦將歐洲美元存款抽調來港，估計這批資金的總額接近十億美元，而估了六成左右係以美元形式調來。最值得注意的就是這些資金大都是注入本港的股票市場進行活動的。

據續指出：由於這些投機者將調到的美元，以賤價拋出，套取港元，因而做成了此間外匯市場美元的供應銳增，在供過於求的影響底下，使美元的兌價出現反常的下跌，且與國際美元市值背道而馳，在二月初以來，港市美元走勢反覆下跌，至昨（廿七）日銀行業內美電的收市價爲四九七港元，比對上一個月下跌了百份之一左右。美元的下跌，首當其衝受影響的是本港的生產易，最近港商在收回美元的貨款折回港元後，數額縮細，就不其次港商不易訂出新訂單，如果將訂價提高，就不利於接單，如果不提高訂價，利潤受損失。據說，美元的過份偏低，對近日對外貿易的影響漸告增大。但是，美元的低價卻對美國貨輸港則有助力。

另一方面，由於外圍資金的不斷調進本港，使資金供應氾濫，尤使投機應靜反旺，遺害無窮，因此，一般的投資人士，在當前的情勢下，應該小心謹慎從事，不要胡亂跟風，做了大炒家的替死鬼，將來外客飽食遠揚之後，就後悔莫及了。同時當這些熱錢調走之後，又可能引起另一次的金融波動。

金屬品單注港漸增

美東西歐中東單相當排四月交貨

製品廠工人不足未能全力開工估只及七成

廠商向外訂購大量原料以備供應

（特訊）本港金屬日用品接入海外新訂單逐漸增加，大部分排至四月交貨。現時金屬原料國際價格有繼續上升趨勢，入口商及大廠向外訂購較大量金屬原料以備供應。

昨據金屬製品廠商消息：本港金屬製品接入海外新訂單逐漸增加，來自美國、中南美洲、西歐、東歐、中東的訂單均有相當，大部分排至四月交貨，包括鐵製品、銅製品、鋁製品、鋅合金製品、不銹鋼製品。由於台灣、南韓、星洲、馬來西亞、泰國都積極發展金屬製品工業，尤其是台灣產品最多，品種又最爲廣泛，本港金屬製品只有向高品質及新設計方面發展，方能在海外市場競爭。

現在金屬原料國際價格有繼續上升趨勢，本港入口商及大廠已陸續向外訂購較大量原料以備供應。

金屬製品廠指出：目前本港金屬製品業內工人的流動情況雖不若織布及製衣業那麼嚴重，但工人不足情況亦很明顯，以往在金屬製品廠工作的工人的工資比較製衣業低得多，但現在相差不遠，因爲很多青年女工不願在金屬製品廠工作，遂漸造成工資提高。廠家接入較多訂單亦不能全力開工生產，估計平均生產率只及正常的七成。

本來美國及中東客商洽訂較遠期交貨的金屬日用品亦很活躍，但由於金屬原料價格仍然動盪，未有較遠期的原料充分準備，自然不敢接入遠期交貨的較大量訂單，寧願按步就班接入訂單陸續交貨，還是比較穩定。

股市交投顯轉和緩

做價反覆扣穩

四證總值一億五千七百五十七萬元，較上日減七千四百萬元。一度出現低拋後買家復多，恒生指數微升一點一五，公用類表現較俏。大利派中期息三角，邵氏中期息一角半，梅眞尼百樂酒店與香江物業不擬派本年度中期息。

（特訊）昨（廿七）日香港股市交投比前日顯著和緩，但大市尚屬於反覆扣穩。在昨日上午開市，各項股票，做價普遍的比前日收市價與見低降多個價位，保受經紀的消息影響，引致局部的股市人士較感性低拋，惟是一般股市人士心理尚定，故低拋勢益見持續，復基於六市已沒有再續低跌，其後買家落行復增，致使做價反覆回升，與前日之收市價水平接近。然恒生指數尚比前日微升。

根據香港、遠東、金銀及九龍交易所四市場之交易數值合計，全日交易總值爲一億五千七百五十七萬元，比前日交易總值減少七千四百萬元左右，上午半日交易數值有八千五百四十萬元。在交易總值中，香港交易所佔三千四百二十九萬元，遠東交易所佔六千八百六十一萬元，金銀交易所佔五千零九十三萬元，九龍交易所佔三百七十四萬元。至於指數方面，據恒生指數在上午收市爲四四四·二八，比前日收市指數跌二·七一，下午收市指數回升至四四八·一四，反比前日收市指數升一·一五。遠東指數上午收市爲二二四二·九八，下午收市爲二二六二·〇九，比前日收市指數升一五·六五。遠東分類指數中互有榮辱，其中以公用類股表現較堅俏。金銀綜合指數爲三八·八七，比前日收市指數升〇·二七，銀指數爲四一·三二，比前日收市指數升〇·三二。

據大利實業局昨日宣佈中期息每股三角，截止過戶日期爲三月十八日至卅一日，另據邵氏實業局宣佈，中期息每股一角半，截止過戶日期爲三月十日至廿四日。此外，梅眞尼百樂酒店及香江物業俱不擬派發本年度之中期股息。

在昨日各項股票交投表現較暢俏乃凱聯酒店及香港煙，做價漲亦較明顯，航業類股亦俱有較佳的表現，地產股交投仍受股市人士注意，做價普遍的保持着反覆扣堅形勢。以香港交易所一般股票之收市價與前日各該項收市價比較，變動者計聯合企業升一角，聯合橡膠升九分，凱聯酒店升二角一分，國泰股份升三分，長江實業升五分，九龍燈升二角，信昌跌一角，四海地產跌四分，亞洲航業升一角，維達升一角半，恒生銀行升四元，中華煤氣升二角，恒隆跌二分半，香港燈升二角半，置地公司跌二角，匯豐銀行升二角，中華電話公司跌二角，油蔴地小輪升一角，新昌集團跌一角，和記企業跌五分，怡和跌四角，怡和證券跌一角，九龍巴士升一角，廖創興跌一分，美麗華酒店升二角，海南發展跌一分，東方貨櫃升七分半，保華建築升七分半，聯邦地產A跌二分半，橡膠信託升一角，山帝國跌一分，新馬製衣升一元，大新公和跌七分半，大生地產升五分半，大昌地產升二分，泰盛跌一分，華光地產升四分，華光航業升五分，屈臣氏跌一角半，會德豐A跌二分半及會德豐船務A升五分等。黃埔船塢，九龍倉，新世界發展，太古洋行，南洲英坭，南聯實業，寶光，新鴻基地產，永高及仁孚等之收市價位俱回企於前日收市價位水平。

猪市供需不同

燒種猪豐 局部價降

大陸大猪來量仍疎 續照籌額配售

（特訊）港九生猛市道，昨（廿七）日大陸燒種雖復供應，大豬來量仍然疎減，全日成共六千二百一十餘頭，其中大豬四千二百餘頭，燒種一千三百一十餘頭及豬花七百頭。大陸各盤無變動，新界大豬上漲五元，燒種則降十元。

大陸豬共成四千九百九十餘頭，其中大豬僅有三千六百七十餘頭，頭盆仍做三百二十元至三百一十五元，尾盆三百二十至二百九十五元，燒種六百二十餘頭，頭盆成四百二十元至四百一十元，四百元，尾盆三百九十元至三百八十元，三百七十元。另豬花七百餘頭，每担做六百五十元。以上豬隻保由：浙江、湖北、安徽、湖南、廣西、廈門、廣東、北海、海口、湛江、汕頭、汕尾等地運港。交易情形，仍如四天前隨到隨照登記之籌額分配。

新界上市一千二百二十餘頭，內大豬五百三十餘頭，頭盆成四百零五元至四百元，三百九十元，尾盆三百八十元至三百七十元。燒種六百九十餘頭（包括中豬），細身揀手貨頭盆成四百六十元至四百五十元，尾盆成四百四十元至四百三十元，中豬頭盆成四百三十元至四百二十元，尾盆四百一十元至四百元。

用家限小量補充現貨

紗市交投大勢仍靜

棉價高紗價低與舊訂仍有相當

紡廠向外訂棉轉呈猶豫

（特訊）昨（廿七）日棉紗市，仍呈呆靜狀態。現貨雖有小量的補充性買盤，較大量期貨未有成交。

據棉紡業人士透露：日本方面棉紡織品價格繼續上漲，〇·E棉紗來港已難和算。最近日本的紡織廠購入棉花共二十萬包，因爲日本棉紡業仍然欠缺棉花，須繼續購入。不過；日本紡織品價格續漲港市尚未有反應。近月來本港棉紗廠商訂購棉花甚少，除了已訂購棉花預算可以供應今後幾個月需要之外，棉價高而紗價低，亦使本港棉紡廠商訂購轉呈猶豫。

昨（廿七）日市價，仍然疲定。港產十支〇·E紗每包要價一，七三〇元，七二〇元至一，七〇〇元，廿支A級紗要價一，八五〇元，八〇〇元至一，七〇〇元，卅二支A級紗要價二，三〇〇元，A·B·K要價二，〇五〇元，精梳要價二，九〇〇元半，四十支A級紗要價二，…

香港股市指數

二月二十七日		上日	升/跌
恒生 上午	444.28	446.99	— 2.71
恒生 下午	448.14		＋ 1.15
金銀	38.87	38.60	＋ 0.27
金指數	38.90	38.63	＋ 0.27
銀指數	41.32	41.00	＋ 0.32
遠東	2262.09	2246.44	＋ 15.65
銀行類	2721.01	2686.28	＋ 34.73
公用類	1297.23	1261.11	＋ 36.12
地產建築類	2850.40	2868.53	— 18.13
工商企業類	2102.97	2110.24	— 7.27
倉塲類	4110.46	4083.41	＋ 27.05
酒店類	1443.86	1390.05	＋ 53.81
紡織類	1253.93	1245.43	＋ 8.50
投資類	3026.88	3028.20	— 1.32
橡膠類	946.57	888.41	＋ 58.16

澳洲匯降 德匯亦跌

（特訊）昨日（廿七）外匯市況，加匯報高五一四·〇五，即在加交一百加元在港兌五百一十四元五仙，多兌二角，澳匯報低六三九·五五，即在澳洲交一百元在港兌六百卅九元五角半，少兌一元三角。德匯報低一九八·〇〇，即在德交一百馬克在港兌一百九十八元，少兌六角，法匯報低一一四·一五，即在法交一百法郎在港兌一百一十四元一角半，少兌二角，馬匯報低一九八·六五，即在馬交一百馬元在港兌一百九十八元六角半，少兌二角半，坡匯報低二〇四·七五，即在星交一百坡元在港兌二百零四元七角半，少兌五角半，瑞匯報低一九八·一〇，即在瑞交一百法郎在港兌一百九十八元一角，少兌五角半，日匯報低一六三·〇〇，即在日交一萬日元在港兌一百六十三元，少兌五角，台匯報一三·〇〇〇，即在台交一千台幣在港兌一百卅三元。

西歐報挫好友作勢

港金市價欲拔還低

收市價爲七九二·〇續跌七角

美鈔供過於求收市四九五·七

（特訊）本港九九金市道，昨日（廿七）大勢依然反覆，做價續呈低軟。因爲外圍報盆全面下降，倫敦蘇黎世金價升至六週來高位，見紐約加拿大期價大幅滑落，獲利回拋跟隨下降，故此間買賣亦告淡。但以好友不甘示弱，仍欲炒起，從中牟利，使走勢先弱後強，惜力有不逮，收市價仍較上日爲低。倫敦報盆一三二·二〇美元，下跌一元二角，瑞士一三二·七五美元，下跌一元，巴黎一三三·七五美元，下跌一元三角一仙，加拿大期價跌一元三角，爲一三二·五〇美元，紐約期價跌一元二角，爲一三二·二〇美元。最盆開出七八八·〇〇，比較上日收市價低四元七角；好友即告趁低做起，一度雖見獲利回吐，抑低三元，承接有力，又告振上。午後市勢炒風益盛，做價逐次標高，全日走勢最低七八六·〇〇，最高七九二·八〇，收市爲七九二·〇〇，息高踞加三元九角六仙，買空賣空炒風一片可見一斑。外匯走勢好淡不同，英鎊受挫，倫敦報二·〇二六四美元，…

…下跌二錢。美元由於股市狂熱，海外資金調回與存有美元者拋出加入股市，供過於求，兌價下跌，美鈔收市低成四九五·七〇，美電收市四九七·五〇。九九金上午開市七八八·〇〇，比較上日收市低四元七角，最好七八九·〇〇，最淡七八六·〇〇，收市七八八·〇〇，下午開市七八八·七〇，先低下七八八·一〇，後升上七九〇·〇〇，七九二·五〇，收市七九二·〇〇，較晚盆差距高四元，比較上日仍低七角。議息加三元九角六仙，場內上牌現貨交收疲交。美鈔開市四九七·〇〇，最好四九七·〇〇，最淡四九五·五〇，收市四九五·七〇，比較上日急降一元六角。美電開市四九八·五〇，最好四九八·八〇，最淡四九六·二〇，收市四九七·五〇，比較上日下跌一元角。金單開市四九八·〇〇，最好四九七·〇〇，最淡四九六·五〇，收市四九六·七〇，比較上日下跌八角。

拋售壓力 紐約股市急激下跌

（特訊）據美國既得投資公司香港分行轉報紐約股市如下：昨接紐約電報導，紐約股市兩個月來投資大量之吸購股票，今日急劇地下挫，這是本年以來跌勢最凌厲的一天，這下跌主要是由於獲利回吐，但有些分析家稱當在較早時杜瓊斯工業股平均指數接近一〇〇〇水平時，就引致了拋售壓力。

一位分析家稱這下跌不足爲怪，而這並不表示上升趨勢已告逆轉，他稱股市經兩個月的急升，這只不過是技術性調整吧了。

杜瓊斯工業股平均指數下跌一五·七四，收市爲九七八·八三，紐約股市普通股指數下跌大約〇·七九，下跌的股票超過上升的三倍，成交共三四·三二六萬股，與昨日三四·六八〇萬股相差不多。

杜瓊斯工業股平均指數下跌一五點七四，收市於九七八點八三，鐵路股收市於二〇六點九八，下跌二點〇一，公用事業股收市於八七點五八，下跌〇點三九。

當日交投的股票有一八九四種，上昇的股票有三八七種，下跌的有一二三三種，無變化的有二八四種，創本年度新高價的有一八四種，新低價的有二種。全日交投共三千四百三十二萬股。

雖受到共同市場限制

港製成衣今年出口看好

可獲百分十五以上增長

今年美織品入口增至五十二億碼

（特訊）香港貿易發展局經理穆拔昨日透露：雖然本港成衣出口受共同市場限制，但本港成衣出口今年仍會增長百分之十五至二十，仍能立於最大世界成衣出口地區的地位。

去年本港成衣在受經濟不景打擊下，成衣出口額仍有百分之十六·一的增長，此種增長趨勢，諒今年仍會延續。因爲今年首半年訂單已接滿，而外圍經濟在好轉，亦是有利因素。

近幾年來，成衣出口額佔全港出口總額比率愈來愈大。一九七零年所佔的比率爲百分之卅五；一九七一年百分之之十，去年至百分之四十四，成衣出口額達二百億七千八百萬元，皮裡的出口額亦劇增，一億二千四百萬元，增長率爲百分之六十八。

（又訊）美國紡織品入口自從一九七四年大爲從，一九七五年已逐漸回增。該國紡織界分析家表示：一九七六年此類入口估計可升至五十二億平方碼，即較一九七三年時的水平〇年在去年最後三個月內口平均年率已達五十一億平方碼。

美國紡織品需求大增，對香港、日本、台灣及韓國是一大好消息。目前日本輸美國的紡織品數量只略比香港多而已。去年日本輸美的紡織數量爲六億四千三百一十萬平方碼，而香港則爲六億三千五百五十萬平方碼。去年美國紡織品入口總額爲卅一億美元。

飾黃金價續跌十元

昨日本港金飾市道，九九金價反覆沉浮，飾黃金價則續下降，港九各金舖出飾黃金牌價每兩八百二十五元，較上日跌低十元，飾白金牌價仍無變動，仍每兩九百七十元，紋銀賣出價每兩廿四元，與上日價同。

香港金融行情表

（二月二十七日）

	單位	收市價（港幣計）
九九金每司兩（最高）		七九二·五〇
九九金每司兩（最低）		七八六·〇〇
九九金每司兩（收市）		七九一·〇〇
美電	一〇〇	四九八·四〇
美單	一〇〇	四九六·七〇
美鈔	一〇〇	四九六·〇〇
英鎊	一〇	一〇〇·〇〇
加拿大圓	一〇〇	五〇四·〇〇
法國法郎	一〇〇	一一〇·〇〇
瑞士法郎	一〇〇	一九三·〇〇
西德馬克	一〇〇	一九三·〇〇
意大利里拉	一〇〇〇	五·六〇
荷蘭盾	一〇〇	一九五·〇〇
澳洲圓	一〇〇	六二三·〇〇
日本圓	一〇〇〇	一六·三八
菲律賓披索	一〇〇	六一·七〇
紐西蘭圓	一〇〇	四八五·〇〇
坡圓	一〇〇	一九九·五〇
台灣圓	一〇〇	一一·二四
緬甸銖	一〇〇	一四·八五
印度勞比	一〇〇	四九·〇〇
澳門紙	一〇〇	八三·〇〇
南非鎊特	一〇〇	四八〇·〇〇
南韓紙	一〇〇〇	一〇·五〇

世界奶粉生產 超過消費五倍

共市剩餘百廿萬噸

（中央社巴黎電）共同市場農業負責人拉迪諾瓦說，共同市場的乳酪生產系統正瀕臨破產的邊緣，歐洲共同市場去年底過剩的奶粉有一百萬噸之多，此後又增加了二十萬噸。世界奶粉生產只較目前每年平均消費額多五倍。

他指責若干酪農的一味生產，是因爲有「補貼」的關係，這種補貼辦法生產的過剩產品及對未能在市場推銷的產品予補償的制度，在歐洲共同市場農業預算中所佔的比數超過百分之四十，這是不合理的比例。

業內拆淡息價轉定

歐亞元利率企美元走勢偏低

（特訊）港市美元走勢，繼續疲弱，銀同業拆借活動，歐洲美元與亞洲美元亦無振作，利率無大上落。

據金融業消息報導：昨（廿七）日，業內美市美元兌價續跌，開做四九八·〇至四九七·〇，隨後反覆向下，最高做四九八·四〇，收市時下跌至四九七·二〇至四九七·〇，而下週一交收的美電四九七·二〇，做價更低，買入爲四九六·九。成交量非常少。據業內人士指出：美元近月的下跌主要是外圍大量調入本港，以致港市美元數量銳增，出現供過於求，但管市大銀行有關數價偏低，吸入量過大，一時難於消化，故做成美元低跌。

（特訊）昨（廿七）日，業內同業拆借活動亦無振作，息口五厘至五厘二五之間，成七日期拆息…

由於業內頭寸頗鬆，求貨盤極爲疏少。

歐洲美元利率：一個月期四厘七五，兩個月期五厘一二五，三個月期五厘二五，六個月期五厘四三七五，九個月期五厘六二五，十二個月期六厘七五。

亞洲美元利率：一個月期四厘六二五，兩個月期四厘七五，三個月期五厘二五，六個月期五厘八七五。

國際股市金融行情

（一九七六年二月廿七日當地時間）

倫敦股市（金融時報指數）

開市 — 2.50（407.70）

午市 — 1.90（408.30）

五種主要港股價（[illegible]）

滙豐	H·K·$	23.20	$22.87
置地	H·K·$	9.08	$9.02
怡和	H·K·$	27.05	$26.95
和記	H·K·$	2.66	$2.45
會德豐	H·K·$	4.39	$4.26

紐約股市（道鍾斯工業指數）

開市指數 — 6.14（972.69）

東京股市（道鍾斯綜合指數）

收市指數 ＋ 45.07（4599.40）

倫敦金市（每盎斯）

頭盤 U·S·$＋0.10（132.30）

尾盤 U·S·$＋0.10（132.30）

美元現市價格：西德 2.5642 馬克

倫敦（每鎊）2.0285 美元

日本 302.20 日元

法國 4.4860 法郎

黃豆市穩定

靑仁烏翻甦

生麩價疎挺

（特訊）各色豆子市轉定，黃豆穩定，大綠豆成疏，天津紅豆貨源未繼，靑豆貨拆，家食而未化，交易轉少，美國眉豆近無傳，印度珠生二級新到不多，靑仁烏貨疏，突然翻甦，有別多交收。

油綠豆銷價無化，實家斷本，起色，台灣靑仁烏貨疏，有印尼扯牌，只是密黃豆轉拆九十八元，大連黃豆轉拆一百一元，東北拆一百一元，加拿大貨拆一百元外，成本要爲一百元外，盤未開交易，遇羅黃豆近少供銷，各途靑豆，貨源亦疏。天津紅豆，轉拆一三六至七七元，聯營商拆一三〇元，交易不貨，按定一三〇元，遇羅土紅豆拆九十六元，全紅竹豆拆九十七元，遇油綠豆拆八十五元，多碼頭一百包成交，去皮油綠畔拆一五〇，九〇元。眉豆市弱，一三五元，百磅新貨庄，靚貨拆一三五元。

天津不列級生仁，每担二四五元，交貨按二八五五元，印度生仁及珠生產區出口加稅，銷路弱，每噸五四五元，港市仁，倉交，即付船油五〇元，月初到碼頭成交，印尼客以一成七〇元，大、中粒生仁未協議。

近期有到尚未沽花。飼料互有升降，十天來生麩貨疏挺好，十天內到一百包碼頭成七十二元，汕頭貨無盤放出，大連黃豆朴，三、四月花生五〇噸碼頭六十一元，豆餅按五十五元，遇羅米近期碼頭按四十三元，中國大陸貨三千包，近期碼頭成四十一元，遇緬白麥糠今到二百五噸碼頭四十一至四十元五，粗紅一百五噸碼頭卅七至卅六元五，港廠貨價略調低。

菲國民所得 平均三三〇美元

（中央社馬尼拉二十六日電）菲財政部長維拉塔說，去年的個人平均所得達三百三十美元，自一九七〇年的兩百一十美元提高了百分之五十六。

儘管人口自一九七〇年的三千六百九十萬增加到一九七五年的四千二百萬，個人所得還是增加了。他說，今年的國家總生產額有百分之六點二的平均成長率，他舉出這些成就的因素，是由於在投資原料分配，貨款，賦稅，基層組織及其他的新政策上都配合着國家的總發展計劃進行。

東京股市成交暢旺

（特訊）野村國際（香港）有限公司二月二十七日接東京野村證券株式會社特電稱：

星期五東京股市漲勢持續，成交暢旺。上午況活躍，其中以電器股，汽車股及光學儀器股較多買盤。午後市勢平穩，個別股票繼續上揚，指數突破四千六百點。活躍股票爲日立電器，本田汽車，東海保險，日本石油及三菱重工業等。道鍾斯平均指數收市時爲四六二八點七六，上升二九點三六，二市場指數則爲三四一點九，上升一點八六點。全日成交三億四千萬股。

香港四間證券交易所股票市價綜合統計

二月廿七日（單位元）

股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價
（一）銀行類						
恒生銀行	135.00	141.00	135.00	139.00	141.00	138.00
匯豐銀行	23.10	23.50	22.90	23.40	23.50	23.40
海外銀行	2.925	3.025	2.925	2.975	3.00	2.975
友聯銀行	6.00	6.40	5.85	5.90	6.35	6.35
大馬半政府債券	—	—	—	—	—	—
（二）公用類						
九電（除息）	20.90	21.60	20.70	21.50	21.60	21.50
香港電燈	5.25	5.70	5.25	5.60	5.65	5.65
中華煤氣	23.80	24.00	23.80	23.90	24.00	23.80
電話公司	20.70	20.80	20.20	20.80	20.70	20.80
油蔴地小輪	16.10	16.40	16.00	16.30	16.20	16.30
九龍巴士	5.55	5.70	5.55	5.70	5.65	5.65
中華巴士	—	—	—	—	—	—
（三）工商企業類						
安達臣	1.04	1.06	1.00	—	1.05	1.06
黎道公司	8.30	8.30	8.10	—	8.10	8.20
青洲英坭	20.40	20.50	20.00	20.40	20.30	20.50
恒隆	4.70	4.85	4.60	4.825	4.85	4.85
和寶	3.35	3.50	3.35	—	3.50	3.45
永安	4.00	4.00	3.80	4.00	3.85	—
和記	2.675	2.75	2.675	2.725	2.70	2.725
怡和	27.20	27.20	26.80	27.00	27.00	27.00
立興	7.60	7.95	7.60	7.60	7.95	7.60
生力啤酒	12.40	12.60	12.00	—	12.40	12.60
瑞興公司	—	—	—	—	—	—
先施公司（除息）	—	—	—	—	—	—
寶光實業	5.35	5.40	5.25	5.40	5.40	5.35
屈臣氏	3.80	3.80	3.75	3.80	3.775	3.80
會德豐A	4.35	4.425	4.30	4.40	4.425	4.40
仁孚	1.23	1.28	1.23	1.26	1.28	1.27
信德企業（除息）	0.88	0.90	0.88	0.89	0.90	0.90
太古洋行A	10.30	10.60	10.10	10.50	10.50	10.40
亞洲保險	4.50	4.50	4.50	—	4.50	—
南順	1.72	1.72	1.72	—	1.72	1.72
怡和實業	3.95	3.95	3.95	—	3.95	—
莊士集團	1.85	1.94	1.76	1.85	1.94	1.84
連卡佛A	29.00	29.40	29.00	29.00	29.40	—
榕國民	0.36	0.36	0.36	—	0.36	—
美魚怡	7.65	7.80	7.65	7.70	7.80	7.70
信昌	9.40	9.40	9.30	9.30	—	—
美華	—	—	—	—	—	—
（四）地產建築類						
廖創興置業	1.23	1.27	1.21	1.26	1.26	1.26
長江實業	7.30	7.45	7.20	7.40	7.40	7.40
香港置業（除息）	1.06	1.10	1.04	—	1.04	—
利興發展	1.24	1.24	1.15	—	1.21	1.22
鵬百美	0.55	0.56	0.53	—	0.56	0.55
嘉年地產	5.20	5.35	5.15	5.30	5.25	5.35
置地公司	9.05	9.15	8.95	9.10	9.10	9.10
信託公司A	2.975	3.00	2.95	2.975	2.975	2.95
合和實業	2.725	2.825	2.725	2.80	2.80	2.825
新昌集團	15.60	15.60	15.55	15.60	15.60	—
和記地產	8.00	8.05	8.00	8.00	8.00	—
四海地產	1.52	1.54	1.52	1.52	1.54	1.53
保華（除息）	3.90	4.00	3.85	3.975	3.975	3.95
聯邦A	2.45	2.50	2.45	2.475	2.50	2.475
海南	1.45	1.50	1.44	1.48	1.50	1.44
新鴻基地產	5.40	5.45	5.20	5.40	5.40	5.40
大寶	0.365	0.39	0.365	—	0.385	0.39
泰盛發展	1.31	1.36	1.29	1.33	1.34	1.35
嘉粘	0.42	0.42	0.42	—	0.42	—
新世界	1.92	1.98	1.91	1.96	1.97	1.96
啟明建築	0.68	0.68	0.68	—	0.68	0.68
寶君	1.83	1.88	1.83	1.83	1.88	—
大昌地產	1.39	1.42	1.35	1.41	1.42	1.41
大新公和	2.625	2.675	2.60	2.65	2.65	2.625
興生	0.60	0.60	0.57	—	0.60	0.60
飛達置業	0.95	0.97	0.94	—	0.97	0.96
登利置業	0.63	0.63	0.62	—	—	0.62
大生地產	1.93	2.05	1.92	2.025	2.05	2.025
明輝發展	0.78	0.78	0.75	—	0.76	0.78
德聯	1.40	1.42	1.38	—	1.42	1.41
美漢	1.06	1.09	1.04	1.09	1.07	1.08
華光地產	1.00	1.04	0.98	1.04	1.03	1.04
南海工程	0.99	1.06	0.99	1.02	1.06	—
泰正國際	—	—	—	—	—	—
大元	1.28	1.28	1.18	—	1.18	1.28
利安	0.90	0.93	0.90	—	—	0.93
東興處發展	1.45	1.52	1.45	—	1.52	1.50
兆安	1.10	1.13	1.10	—	1.13	1.11
興生生	0.83	0.88	0.83	—	—	0.83
城都地產	5.30	5.30	5.25	5.20	5.30	5.30
富寶	0.90	0.95	0.90	—	0.95	0.90
嘉成行	0.85	0.86	0.84	—	0.85	0.84
萬邦投資	4.30	4.30	4.00	—	4.30	4.20
廣漢	—	—	—	—	—	—
太古昌	2.525	2.60	2.50	2.575	2.575	2.575
南太平地產	0.85	0.90	0.85	0.87	0.87	0.87
伊人置地	—	—	—	—	—	—
偉華	0.60	0.60	0.60	—	—	0.60
聯益	0.40	0.40	0.40	—	0.40	—
華大	—	—	—	—	—	—
利興	0.70	0.74	0.70	—	0.72	0.74
遠東發展	1.11	1.12	1.04	—	1.04	1.12
統一機構	1.55	1.60	1.55	—	1.60	1.55
金山地產	0.78	0.83	0.78	—	0.83	0.82
嘉富	0.85	0.90	0.85	—	0.90	—
永泰發展	3.40	3.60	3.40	—	3.60	3.60
（五）倉塲類						
黃埔船塢	9.90	10.10	9.80	10.00	10.10	9.95
九龍倉	17.30	17.50	17.10	17.50	17.40	17.40
安全貨倉	—	—	—	—	—	—
均益倉	9.00	9.10	8.90	8.90	9.00	9.10
（六）酒店類						
凱聯酒店	2.00	2.25	1.96	2.20	2.20	2.20
城市酒店	34.50	34.50	34.50	34.50	—	—
海港公司	15.50	15.60	14.80	15.50	15.40	15.60
大酒店	11.40	11.40	10.90	11.40	11.30	11.40
山帝國	0.54	0.55	0.53	0.54	0.55	0.55
美麗華	12.00	12.40	12.00	12.40	—	—
永高（除息）	7.30	7.50	7.20	7.50	7.20	7.20
百樂	0.56	0.58	0.55	—	0.56	0.58
（七）紡織製衣類						
南豐紗廠	6.70	6.85	6.70	6.85	6.85	6.80
新馬製衣	11.00	11.20	11.00	11.20	11.10	—
南海紗廠	27.20	27.20	27.20	27.20	—	—
聯紡	7.30	7.30	7.30	7.30	7.50	—
會德豐紗廠	6.20	6.20	6.20	6.20	—	—
依時製衣	—	—	—	—	—	—
裕泰製衣	—	—	—	—	—	—
南聯實業（除息）	2.50	2.525	2.50	2.50	2.50	2.50
長江製衣	4.75	4.75	4.75	—	4.75	—
（八）航業類						
亞洲航業（除息）	5.80	5.60	5.30	5.45	5.60	5.55
會德豐船A	4.20	4.30	4.20	4.30	4.25	4.25
會德豐船B	0.40	0.43	0.40	0.41	0.42	0.405
萬邦航業	4.80	4.95	4.80	4.80	4.80	4.95
聯港航業	5.00	5.15	5.00	5.15	5.10	—
華光航業	4.05	4.15	5.00	4.15	4.10	4.05
東方貨櫃	3.00	3.15	3.00	3.15	3.15	3.15
新海康（除息）	—	—	—	—	—	—
（九）投資類						
聯合企業	6.80	6.90	6.70	6.90	6.80	6.90
國泰股份	1.77	1.81	1.77	1.80	1.80	1.81
太平證券	7.60	7.70	7.60	7.70	—	7.60
怡和證券	9.25	9.25	8.95	9.15	9.15	9.15
森那美	7.30	7.50	7.25	7.25	—	—
新鴻基證券	1.92	1.97	1.89	1.94	1.94	1.95
（十）橡膠類						
聯合橡膠	1.70	1.80	1.70	1.80	1.78	1.80
橡膠信託	1.72	1.84	1.72	1.78	1.84	1.78
（十一）其他						
非立斯礦（除息）	0.22	0.225	0.2175	—	0.225	0.22
邵氏	4.125	4.30	4.125	4.125	4.25	—
星島報業	5.95	5.95	5.95	—	5.95	—
南華早報	—	—	—	—	—	—
永安人壽	1.55	1.55	1.53	1.55	1.53	1.54
紅寶石	—	—	—	—	—	—
大亞石業	0.77	0.84	0.77	—	0.81	0.84
電器貿易	—	—	—	—	—	—
港機工程	42.50	43.00	42.50	43.00	—	—

九龍交易所上市股

股名	開市價	最高價	最低價	收市價
保星	—	—	—	—
中華船廠	0.73	0.73	0.73	0.73
國際實業	—	—	—	—
麗海	—	—	—	—
新安	—	—	—	—
永達利	0.32	0.34	0.30	0.30
萬寶	—	—	—	—
偉差	—	—	—	—
永陽某	—	—	—	—

成交數：香港爲三千四百二十九萬元　遠東爲六千八百六十一萬元
金銀爲五千零九十三萬元　九龍爲三百七十四萬元

華僑文化

中國美術會舉行 會員春節聯歡 籌備春季藝展

香港中國美術會，明（廿九）日在英皇道百利酒樓舉行會員春節聯歡；並于是日下午五時，聯歡大會席前先召開執監聯席會議，籌備春季展覽事宜。該會每年春秋兩季之展出，時逾三月廿六日至廿八，規模龐大，在大會堂舉行之春季展覽，展出作品包括：國畫、書法、雕塑、攝影等，頗足觀賞，是故非有充分準備工作不可。除已函知各會員踴躍參加外，並邀其報名以作品參與展出，聞已有不少會員紛紛報名參加云。

任真漢李汎萍周公理 三人畫展今最後一天

香港美術社主辦之任真漢、李汎萍、周公理三人國畫聯展，自廿三日在中國航空公司開幕以來，已逾五日。今為最後一天，將於今日下午五時結束。連日到場觀衆，每天都達千多人。多數匯足留連，依依不忍離去，可見展品吸引羣衆之深。美術界知名人士，如鄭家鎮、陳無涯、吳孤鴻、趙可、鮑世光、黃思潛、曾榮光、李流丹、江啓明、尹沛玲、梁道平、李碩祥、吳烈、歐陽乃沾、廣百川、岑飛龍、麥正、梁昭湘、林信等，皆極稱許這次展出的成就，認為最難得是三人風格迴異，提供了很多美術表現上的問題。對於美術活動前途，有其一定影響作用。並認為此類三人不同風格的作品聯合展出方式，值得今後經常舉行，以收集思廣益之效云。

鄰舍輔導會主辦 義務社區工作人員訓練 在戴夫人訓練中心舉行

為啓發一般人士對服務社會之興趣，增加對現實社會各種問題之認識，並提供社會工作技巧訓練，鄰舍輔導會一向不遺餘力。本年度之義務社區工作人員訓練，定三月九日至四月十五日，逢星期二及四（週末訓練營在四月十日及十一日），假灣仔愛群道四十四號戴麟趾夫人訓練中心舉行。每位參加者收廿元（包括週末訓練營費用，會員收費每位十五元）。訓練課程內容有：今日社會剖析、社區工作、小組工作、個案工作、社區資源、離島露營、交通等。採用形式着重理論與實踐結合，鼓勵經驗交流及團體學習，包括：專題講座、電影、訪問課程及工作坊等。凡出席課程三分二或以上者，該會將頒發出席證明。查該課程經限六十人參加，額滿即止。凡居住不少於三年而年齡超過十八歲之社會人士，皆歡迎報名參加。詳情請向該會總會灣仔軒尼詩道十五號七〇四室，或電：五—二七八八八八查詢云。

心地址，在九龍尖沙咀中間道何鴻卿大廈C座十一樓第六室，詳情請電三—六七六四〇七云。

兩法師今續講 藥師經楞嚴經

慧明精舍佛學講座，今日下午五時至七時，仍在大會堂七樓北室舉行，恭請寬如寬榮兩法師，續講藥師如來本願功德經，暨大佛頂首楞嚴經。藥師經將由第九願開始，願衆生解脫外道之纏縛，得正知見。楞嚴經將由卷四之從險入處界皆清淨本然云何忽生山河大地開始，歡迎大衆參聽，共得正知見。

博雅公司書廊 明清書法展覽 連日參觀者衆

「明清書法展覽」，在博雅畫廊舉行，風聞而至欣賞者甚衆。連日來，在場研究分析每件作品的筆法和風格的人相當多，亦有流連終日者。一般書法愛好者表示：展出之作品，達到相當高的水平，在近年來是少見的。希望這樣的展覽能夠經常舉行。該展覽尚餘數天，未暇前往參觀欣賞者，不宜錯過機會。該廊在尖沙咀加連威老道十八號，歡迎參觀云。

港巴海教國靈會 盛大慶祝歡樂日

今晚粵語研討歡迎參加

依據巴海教曆法：每年第十八個月末，進入最後之齋戒月，即有四日定為「歡樂日」（INTER-CALARY DAYS）讓各教友在齋戒之前，都歡聚一堂，各相祝賀，交換禮物。今年港教會，由國青年會籌劃一切，選定本月廿九日（星期日）下午二時半大事慶祝。秩序將由國青年會主席方國偉君談「歡樂日」之意義，該合唱團演唱各地巴海歌曲，副主席楊尼．達濟尼（印籍）主持其他益智遊戲節目。席間：亦有茶點、交換禮物、抽獎等。此次慶祝會，除洲際顧問賈其良及菲力當（伊朗籍）二君出席外，國靈會港澳總秘書葉穎超君任大會會長，亦歡迎各界人士參加，不收費用，旨在與各界共享歡樂，得體驗博愛和拉的訊息。中

（又訊）巴海國家今（週六）晚八時假會所舉行粵語討論會，歡迎各界仕女參加。該會有研究、學生組、郊野旅行部，經常舉辦游泳、野火會、釣魚、青年及學生興趣、教義研討會等活動，並邀請專家主講，將由州際顧問及其良長講道，會員精通各國語言者為主講，歡迎各界人士到上址聆聽，不須事先報名，見而可入，研討會地址、及介紹表格云。

港教區慈善機構 獲公益金撥善款 明愛得一百萬元

（新聞社）本港教區屬下的五個慈善福利機構，共得公益金撥款一百二十五萬元，作為照顧老弱貧困之用。計有：明愛一百萬元，嘉諾撒仁愛會九萬五千元，培立學校（專為收容問題少女的教育）七萬元，聖嬰善會五萬元，公教婚姻輔導會四萬元。

越映旺帝國聯映 阿倫狄龍 冷面神探 FLIC STORY

一大暴風男主角：尚路易杜寧南 初次携手合演 兒童不宜觀看

影評大讚 一致認為阿倫狄龍演出最佳之作！

帝國 牛頭角 華盛頓 總統

今晚加午夜場 第三週映

三天預售 無謂吹牛請向睇過觀衆探行情！

京都 新聲 今再午場 上週口碑大好！午夜場 晚度夜。 火速訂座

國際傾覆陰謀揭秘空前刺激皇牌巨片！ 氣氛更緊勝過「大風暴」 誰下個口象天得！是一滅對？曉！

狄龍國際人員獻。大導演沙治奧馬天奴選擇影壇巨作 口滅 大風暴

兒童不宜

SILENT ACTION

老牌影帝主角：千英主 洛馬蓮達 戰爭與和平主角：米路花拉 鯊魚飄風主角 譚馬士米蘭 一流演技最佳人選

狄龍國際電影企業公司 DELON INTERNATIONAL FILM CORPORATION 榮譽發行

華僑日報出版 香港法律彙編 全套四百元・長期讀者八折優待

紐約 凱聲 今晚 再度介紹 十一點半午夜場 新藝城國際環球電影公司發行巨片 銀幕上空前刺激飛車大賽！

SIDECAR RACERS

飛車龍虎榜

雙雄合作 體壇稱霸 終點衝刺 驚心動魄 死亡邊緣 間不容髮 稍有差池 粉身碎骨！

當今世界最流行之「側車」比賽，公認為最危險最刺激的競技，首次在本片出現！

英俊小生 實梅菲 兒童不宜 美艷女星 溫蒂絲希 合演

Cinema International Corporation UNIVERSAL

豪華・大華・華聲 歐洲公司 大排長龍第一部色情立體片

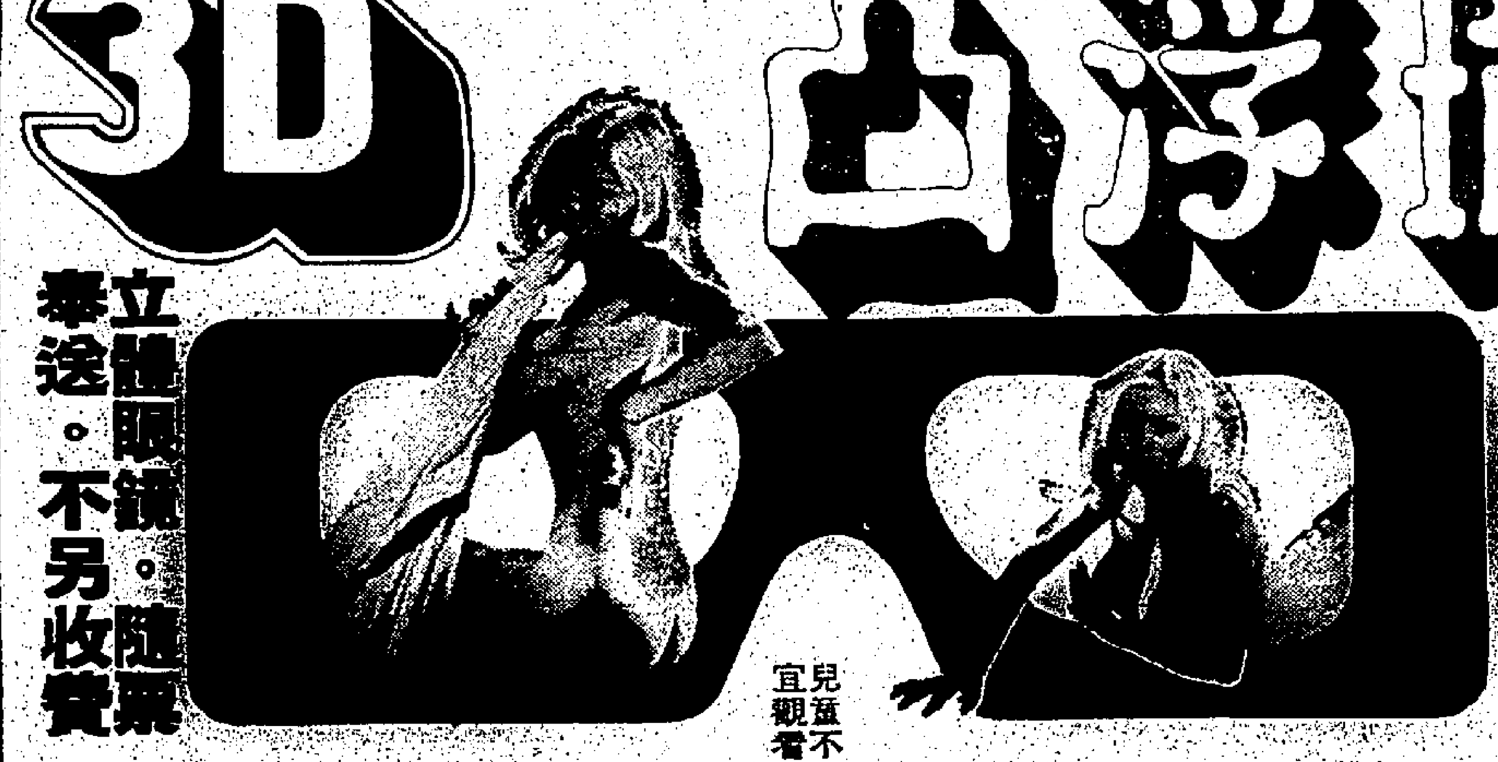
肉感！性感！香艷！風騷！

三天預售 火速定座

3D

第二週 天天五場放映 玲瓏浮凸

立體眼鏡．隨票奉送．不另收費



FOUR DIMENSIONS OF GRETA A girl in your tap

蓮娜絲菊 嘉蓮貝絲 兩大艷星犧牲色相主演 暫大量脫派 艷星合演 七彩艷麗 兒童不宜觀看

大富人家

新華 新都 麗聲 麗都 國都 民樂 寶石 北河 英華 觀塘 恒星 福星 聯邦 南昌 丞華 龍華 寶華 光藝 下期 滿

週末請早

一個介紹十個 十個推薦百個 人人爭睇佳片 票房越映越旺

情之遺禍 她是千金小姐 竟成虎口羔羊 情之偉大 他是逐利登徒 竟變多情種子

氣勢磅礴・劇力萬鈞 為港產影片爭光 是謝氏公司瑰寶

海運 百樂 今晚 全新印本 午夜場 歡迎提前訂座

荷馬史詩 搬上銀幕 雄偉奇思 不可思議 古國英雄 力拔山兮

"THE ADVENTURES OF ULYSSES"

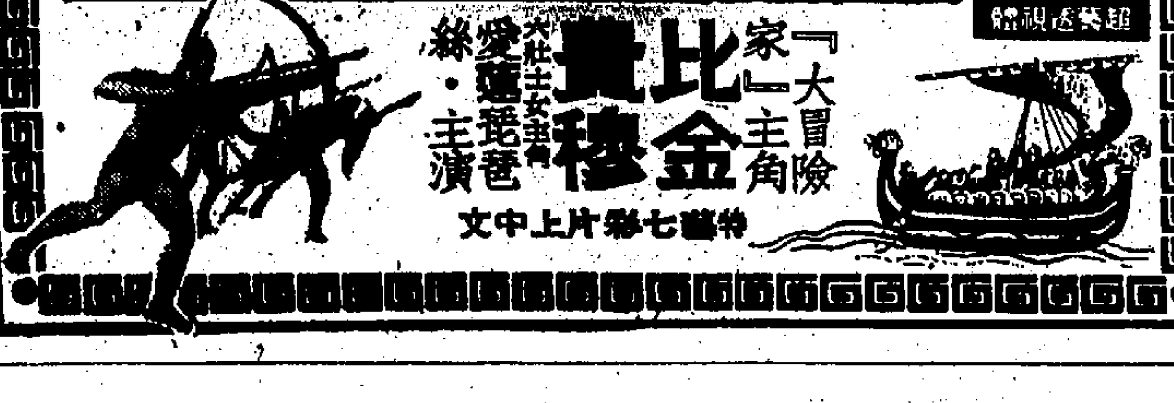
霸王伏魔

製片權威之權威：羅倫蒂斯 最佳代表大傑作！

PANAVISION TECHNICOLOR 超闊銀幕彩色

「大冒險家」主角 比金．費穆 六壯士女主角 愛蓮娜．琵芭絲 主演

特藝七彩片上中文



麗宮 昨天全滿 週末請早

和路迪斯尼 一九六七年最佳科學幻想益智作品

飛船火山探險記

唐辛頓．大哈衞 姬妮芙瑪雅 合演

火山爆發 奇景迫真 飛船過險 高空爆炸 人鯨搏鬥 驚險刺激

尋愛父老神秘島飛入火山 人：船火！救

最佳娛樂 老幼咸宜 速定座

皇都 仙鳳鳴劇團戲寶 明天 獨家獻映

名導演李鐵 精心傑作

紫釵記

主演：任劍輝 白雪仙 梁醒波 靚次伯 任冰兒

工友交通問題

工友早晚上班下班搭車不方便 希望加派巴士行走 改善服務疏導交通

加價非所樂聞但亦能善爲適應

工友日中外出謀生，除工作地點，在居處附近之外，遠出工作的工友，大不乏人，尤以在新開發的地區爲最。搭車搭船，人多擠擁，非早出夜歸不可。個中情況如何？祗有身受者才能領略。日來筆者訪問過幾位不同行業的工友，承表示感想如下：

打蠟工友胡培：「住在新區，租金無疑比較廉一點，但日中進出，支出交通費用多了，不在話下，而且付出的時間也多了。以我個人來說，住在荃灣，往土瓜灣工作。一早便要去追巴士往北角碼頭，搭船過海，最慳皮來回也要一元，若趕時間，搭小巴，更要多付。工作時間加上交通時間，足足十一小時，除睡眠外，個人活動的時間，實很有限」。

建地下鐵巴士改道 工友往來多花時間

包裝工友莫華：「信不信由你，我一次早上搭十六號巴士，由威田往大角咀，足足四十五分鐘。路程並不長，但沿途上落人多，耗時久，再轉一次車往葵涌，計計埋埋，行車時間，約在一時一刻以上。晚上下班，因建地下鐵之故，交通改道，耗時亦比過去爲多。」

洋雜工友黃發：「香港的交通，電車太慢一點了，巴士在中途上車要排隊，小巴比較快，但費用大。有時，爲了趕時間，多付一些車費也情願」。

打蠟工友鄒根：「解決港九的海陸交通，地下鐵的興建，是必須的。目下雖已動工，未見其利，卻先要換改道阻塞之煩。即使他日落成，但人口增加了，彼此拉平而已。聽講，不久將來，大巴儆頓受到限制，違例罰司機。這種做法，從爲顧客交通安全看，有此必要。但就工友往返方便看，則無此必要。這是矛盾，不加解決，勢必使司機飛站，乘客鼓噪，兩全之道，何不早上加派車輛行走，坐位滿即開，企位儆沿途乘客。不失爲兩全之道。自然職工的休息時間，亦應補償，那才合理。」

港九各區交通繁忙 擠車擠船有苦自知

五金工友路輝：「早上，巴士總站，也要排長龍，學生佔多數，年紀輕輕，肩負書包。爭上車時，他們也爭埋一份，讓他們上，自己搭不到車，怕遲到，與他們爭，則有所不忍，真係車在兩難」。

紙品工友陳炳：「陸上交通擠迫，人所共知，海面的小輪，一樣也要排隊—如尖沙咀往中環線也，北角碼頭祗得兩邊，但卻要容許官塘，九龍城，紅磡三綫小輪灣泊，不免「打三升」，在海上等泊岸的，時間亦難作準確預算」。

紙品工友盧明：「港巴申請加價成功，二毛升三毛，三毫錢升爲五毛。工友們的負擔，明顯地是加重了，百物騰貴，收入固定，生活用度，日益感到不敷了」。

交通擠迫，造成工友往返，耗時太多，也造成了小巴的來時加價，變重擔身加上工友身上。假如能照鄒根工友的意見去做，縱不能徹底有所改善，但多少總有裨助的。（阿清）

興建地下鐵路 港九交通改道

工友作好心理準備上班要提前 各機構派車接載員工可免遲到

在生活程度日高之今日，時間就是金錢，工友們無論上下班或出外公幹，或私人事務，往往都要借助交通工具，趨時，故交通問題，在工友們的生活圈，顯然佔取相當重要的地位。同時，正因爲交通工具的收費，亦在漸進增加中，使他們負荷增重，生活更不易過。

交通費用……實增加

若干工友指出：本來，交通費在表面上看來，祗不過是佔整個月開支的很少比數，但事實上並不如此，因爲一個外出工作者，每日所支付交通費，不一定上下班兩項那樣簡單，應知除此以外，還有其他事情要利用交通工具的，就以上班而論，如果乘搭隧道巴士渡海上班，每天二元，每月就是六十元了，還有其他呢？這樣一來，可能每月交通費達百元或以上。就算非經常搭隧道巴士吧，每日也不一定搭兩次普通巴士或小巴的，當趕時急迫的時候，也會搭的士的，所以每月起碼也要三幾十元。

又謂：交通費的開支，不能以個人爲基礎，應知一家數口，每一個，都少不了交通費的支出，就以一家五口來說吧，除了一人爲外出工作開支交通費較多之外，其他家人，平均每月也要廿元的。

小巴一乘一客爭取

住在港島的一位工友陳君說：三月一日起中巴加價了，他平日除了上下班之外，還要出差借或其他事務要常常搭巴士，由於香港的交通不通，每天總要搭巴士七八次之多，許多時還要到香港仔或黃竹坑去，這樣來，加價後，估計他每日要多付出一元多。

若干工友又指出：由於最近地下鐵開始全面施工，九龍巴士紛紛部份路綫改道（按：中區部份道路交通亦有更改。）致原日認爲最方便乘搭之巴士，已大大變更。雖然更改之路綫，對部份工友反而覺得方便，不過遭機會不大。

另方面，正因爲不少九巴路綫改行新綫之故，許多工友都感到十分陌生，不知在那一個車站可以乘搭自己所需要的路綫，變成亂晒大籠，故在這幾天來，不少工友上下班，被迫改搭小巴，因而車費大增，自然小巴生意也頗見蓬勃了。

許多工友都認爲：今時今日，各大機構爲方便工友上下班，能依時上班，最好特備專車接載，他們寧願補回多少交通費，以免因搭不到車致影響工作或遲到。（綠）

富麗華酒店員工餐舞會

富麗華酒店在本月二十二日晚上爲該酒店八百多名員工舉行了一個盛大的餐舞會，該晚酒店完全由酒店之高級職員担任招待，節目非常豐富，同時在該晚亦選出黃金照爲一九七五年模範職員。圖示由左至右：富麗華酒店宴會部經理郵立利來和客房業務部經理鮑士衡爲各職員高歌一曲法國歌。

你想找尋工作嗎？

最近本港工商業漸告復甦，[illegible]就業機會，但若干失業工人，仍[illegible]，給予一般工人或剛離校就業的[illegible]世界[illegible]你想找工作嗎？[illegible]各工廠、商行及其他機構[illegible]請參照下列方式[illegible]「工人世界」[illegible]

工廠空缺：

毛織工人 毛織廠請熟手男女七、九、十二、十六針織機工人數十名。

電子男女工

到北角英皇道七三四號樂基行十四字洽。

電子廠請十四至卅歲生熟手女工，及十四至廿歲生熟手男工，另熟手揷機、較機、試音、修理員，有福利，五天半工作。備身份證到土瓜灣銀漢街四十一號鳳如工業大厦六樓新實德電業公司洽。

車衣女工 針織廠熟手車恤衫分部門女工數十名，及熟手綫恤衫分部門女工多名，另車間見習工多名到深水埗海壇街一七〇號二樓永生針織有限公司洽。

收音機工人 收音機廠大量招請生熟手男女裝配員，揷機及機鉗經驗修理員，五天半工作，有勤工及年獎。到黃大仙鳳凰邨環鳳街十號閣樓，或佐敦道文輝樓卅九號八樓達成收音機廠洽。

收音機工人 收音機廠急聘生熟手女裝配員，經驗QC，有勤工超額年獎等，有廠車。到鰂魚涌仁宇大厦十二樓愛高收音機廠洽。

胸圍女工 胸圍廠請車針，單針，人字車女工，價高工足，福利好，多項獎金，廉價午膳，廠車供應，備身份證到葵涌葵發路大德工業大厦十樓荷李活胸圍洽。

手袋廠電腦、車袋 女工名額廿餘名，有底薪，以熟手爲合。

手袋廠外發車工 名額不限。

手袋廠雜工 男女均可，工作以包裝爲多。日薪。

上述三項請往新蒲崗五芳街八號七樓，或電三—二二九五二四聯强製造廠洽。

若干地區 交通改道 職業司機 頗受影響

本港由於人烟稠密，有關交通問題，其動向最易引起市民，尤其一般工人家庭注意，而其反應亦每見強烈。

本港交通，中巴加價下月開始。工友反應如何，茲將訪問如下：

中區寫字樓文員陳均指出：各種交通工具加價，一般人對之漸已適應。對於中巴加價，一般人心理上早有準備，其實行僅屬遲早問題，故此，有關中巴加價，料不會引起市民強烈反應。

據小巴司機劉達明指出：中巴加價，其結果或會刺激小巴生意較佳。

近大半年來，由於中巴收費二角，且車輛開出頻密，小巴生意頗受影響。倘中巴加價至三角，則一般短程客，感於收費較爲接近，爲求方便，選搭小巴者，人數料會增加。

除中巴加價外，有關九龍方面，目前由於地鐵興建，多條巴士路綫改道，其是否帶給工友不便，昨據的士司機梁景堂指出：日來由於地鐵問題，彌敦道改道以來，的士轉新路而行，顧客不慣，兜客感困難，故一般的士日來生意普見減縮，其中行走該區之的士，有時每天損失十餘元之收入，影響頗大。（行）

工人世界

十二屆校際舞蹈節獲獎者圖片特輯

優級獎 瑪利諾聖心書院「黃河頌歌」

優級獎 漢華中學「西藏舞雪山新歌」

優異獎 德貞女子中學「雲峰夕照」

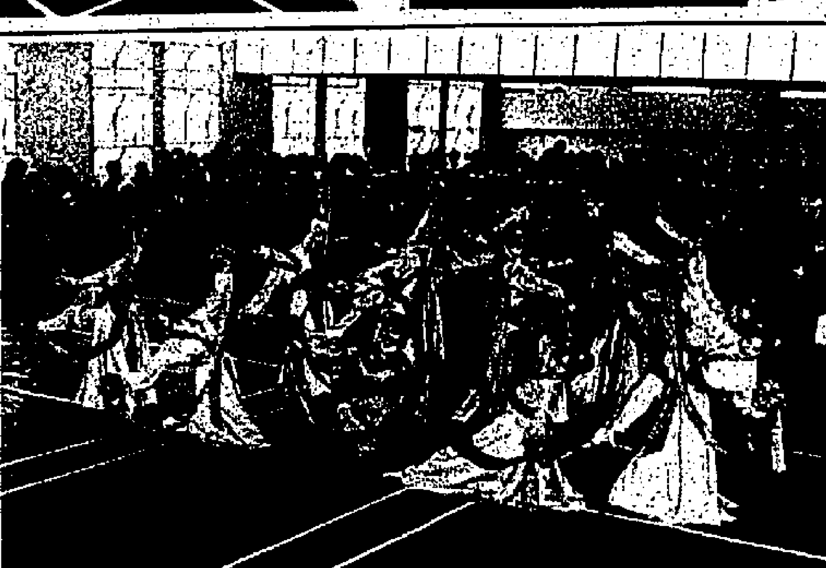
優異獎 瑪利諾聖心書院商科學校「塞外風光」

優級獎 香島中學「颯爽英姿演兵場」

乙級獎 德致英文中學「弓舞」

甲級獎 格致書院「巾幗鬚揚」

甲級獎 何明華會督銀禧中學「嬌山靈迥」


甲級獎 崇浙公學「蓬萊仙舞」

甲級獎 瑪羅撒中學「孔雀東南飛」

甲級獎 育才中學「銀影交輝」

乙級獎 博允英文中學「彩球舞」

海外資金湧入與頭寸回籠
去月銀行存欵顯增 總額逾三七三億元

比較去年同期多九億七千萬元，增幅二點六八，活期定期儲蓄存欵俱有不同增幅。股市狂熱與房地產旺刺激外資調返業，工商好轉市民儲蓄力增反映。本地放欵二五三億元，增幅一點二，對海外放欵一〇二億九千萬元，多二億一千萬元，增幅二點一。

（特訊）據銀行業監理處昨（廿七）日發表七六年一月份銀行業務概況報告顯示，該月份本港七十四家銀行總存欵續有顯著增加。本港銀行海外存欵總額略回減，而海外銀行同業存港欵項則穩有所增。據統計顯示：七六年一月份本港銀行總存欵額三百七十三億一千八百萬元，較上（七五年十二）月份之三百六十三億四千三百萬元，大增九億七千五百萬元，增幅達百份之二點六八。其中活期存欵增加六億四千九百萬元，即增百份之三點五，定期存欵增加五億一千九百萬元，增幅為百份之三點八，儲蓄存欵亦告增一億零七百萬元，增幅為百份之零點八。

據此間金融界人士指出：元月各類存欵全面增加的主要原因，一方面是由於大量海外資金，特別是南洋資金湧入，另方面則由於農曆新春節至，各公司年結，各行資金、街坊大量回籠，此外，元月下旬此間股市狂熱及房地產旺市之直接或間接刺激本港在外地資金調返所致。再者，亦是此間工商業好轉，市民儲蓄能力回增的反映。

截至一月底止，總放欵額為三百五十六億元，比上月份增加五億二千五百萬元，增加幅度為百份之一點五。其中對本地放欵增加三億零六百萬元，增幅為百份之一點二，對外地放欵增加二億一千九百萬元，增幅為百份之二點一。銀行對內外放欵均增，係此間及鄰區工商業情勢好轉，經濟復甦踏上正軌。一月份，本港銀行存放於海外同業欵項較上月份微減二千九百萬元，減幅為百份之零點一三，反映此間工商好轉，各界對本港經濟復甦漸有信心，資金外調勢已告放緩，但減幅依然十分輕微。而海外存放本港銀行資金則續告增長三億九千七百萬元，增幅達百分之一點八，可見海外資金，特別是南洋資金入口日趨增加。

據金融業人士稱：一月份銀行資金一般流動情況為百份之四十九點七六，比上月份已稍為略減。反映銀行業內頭寸微緊，這是由於農曆年關逼近，各業頭寸急需回籠所致。

（特訊）銀行業監理處今日發表，今年一月底時，本港銀行存欵總額為三百七十三億一千八百萬元，其中活期存欵為一百零二億六千萬元，定期存欵為一百四十一億四千八百萬元，儲蓄存欵為一百二十九億一千萬元。一月份一般流動情況為百份之四十九點七六。以下為一月份銀行業務統計表：

（領有牌照之銀行）

資產總額		（七十四）（以百萬元計）
（一）現金		八一二
（二）①銀行欠欵額	一九、三四三	二一、〇一六
②外地即期或短期可提取欵項	一、六七三	
（三）放欵 ①本港	二五、三〇四	三五、六〇〇
②外地	一〇、二九六	
（四）投資 ①本港	二、九〇八	二、九五九
②外地	五一	
（五）①本港其他資產	三、六八六	六、六四九
②外地	二、九六三	
總數		六七、〇三六

負債總額	
（一）存欵☆	三七、三一八
（二）欠外地銀行	二一、六四〇
（三）其他負債	八、〇七八
總數	六七、〇三六

☆存欵：

活期	一〇、二六〇	
定期	一四、一四八	
儲蓄	一二、九一〇	三七、三一八

一月份銀行一般流動情況 百份之四十九點七六

台幣穩升 日鈔續軟

（特訊）昨日（廿七）外幣市況，加紙企五〇四、〇〇，即一百加元兌五百零四元，菲紙企六一、〇〇，即一百披索兌六十一元，坡紙企二〇〇、〇〇，即一百坡元兌二百元，馬紙低成一九二、八〇，即一百馬元兌一百九十二元八角，少兌二角，法紙低成一一〇、二〇，即一百法郎兌一百一十元二角，少兌三角，瑞紙低成一九三、二〇，即一百法郎兌一百九十三元二角，少兌五角，德紙低成一九三、二〇，即一百馬克兌一百九十三元二角，少兌五角，荷紙低成一八五、三〇，即一百盾兌一百八十五元三角，少兌五角，台紙高成一二二、五〇，即一千台幣兌一百廿二元五角，多兌五角，婆紙高成二四六、五〇，即一千銖兌二百四十六元五角，多兌五角，印紙企四九〇、〇〇，即一千哔兌四百九十元，日紙低成一六三、九〇，即一萬日元兌一百六十三元九角，少兌三角。

渣打銀行委任 東九龍行總監

渣打銀行香港總經理查德森昨日宣佈，黃天生經受委東九龍分行總監。黃氏履新後，將主理渣打銀行之官塘、牛頭角、和樂、牛池灣、秀茂坪、油塘及高超各分行之業務。

參展產品設獨立展覽室
時裝節展覽今開幕

一五八廠商出品參展，多姿多采，並有時裝表演，海外數千客商到港參觀，將帶來大量訂單，廠商極具信心，收穫美滿成果。

（特訊）第九屆香港時裝節將於今（廿八）日在「香港會議中心」隆重開幕，參展港商達一百五十八家，估計自世界各地的時裝界名流及時裝入口商將達數千之衆，並有三十多位世界著名新聞界人士蒞港採訪報導，香港貿易發展局負責人及參展港商對本屆時裝節頗具信心。

據悉：第九屆香港時裝節將於今日在港島銅鑼灣香港會議中心隆重開幕，連日來主辦者香港貿易發展局有關工作人員為時裝節最後籌備工作而努力。為使第九屆香港時裝節收到顧著的效果，香港貿易發展局早於數月前已開始週密的籌備工作，為宣揚香港時裝，使世界各地用家對港產時裝有更多的認識和更深刻的印象，香港貿易發展局不但做各方面的籌備，而且邀請三十多位世界著名的新聞界人士及時裝品評專家來港採訪報導及指導。相信這對於宣揚香港時裝將有相當作用。

參加第九屆香港時裝節的港商共達一百五十八家，其中有一百二十多家為本港著名的時裝生產商及出口商，其餘為本港之銀行、船務公司及包裝公司等。這對於時裝節的舉辦增添了成功的把握。

第九屆香港時裝節於今（二月廿八）日開始至三月四日在「香港會議中心」之碧麗宮及榮華殿舉行。為期六天的時裝節內容極為多姿多彩，其中最惹人注目的節目是安排在今日舉行的三場男、女、童裝表演，其餘日期則分別安排本港個別廠家自資舉行的時裝表演，其中三月一日四場，三月二日兩場，三月三日三場，三月四日六場。每一場將包括多項同類型而質料製作的時裝表演。而各參展廠家均設有獨立的展覽室，以供外國買家及時裝人士參觀。估計來港參觀本屆時裝節的外國買家將達數千之衆。

據參展廠商表示：上（第八）屆香港時裝節實給香港時裝業帶來頗大收益，雖然當時香港時裝業受世界不景氣影響而處於低潮狀態，但時裝節仍然刺激和促進不少海外訂單往港，而最重要的是，通過時裝節各項活動，使海外時裝界人士及用家對香港出品時裝留下了深刻的良好印象，為去年下半年海外成衣訂單注港投下了重要的轉機。經過一年的時間，香港出品的時裝在欵式、設計、品質和色澤等各方面均有很大進步，而承前上屆時裝節給予外國買家的良好印象，再加上本屆時裝節在策劃、佈置和場地等各方面的改善，相信必會收到較第八屆時裝節更加美滿的成果，無論因第九屆時裝節舉辦而直接為本港帶來之訂單或多或少，總之本屆時裝節對香港時裝的宣揚，特別是使海外買家、用家對香港時裝有更多的認識了解，將有極大的益助。

歐洲外匯市場
黃金價參差
美元匯穩定英鎊價閃縮

（特訊）布魯塞爾廿七日電：星期五，歐洲貨幣市場開市時，美元與黃金價格走勢均見穩定。

蘇黎世黃金開市價無起跌，每安士報一三二．三七美元。倫敦每安士則報一三二．五〇美元，上升了〇．二五美元。

倫敦英鎊價略揚，開市時每鎊伸二．〇二八五美元，上日收市為二．〇二六二五美元。

法蘭克福美元由二．五六四〇升至二．五六四二馬克。蘇黎世由二．五六二七升至二．五六三〇瑞士法郎。巴黎由四．四八三〇升至四．四八六〇法郎。

布魯塞爾美元無起跌，報四〇．二一比利時法郎。阿姆斯特丹則報二．六七三〇荷蘭盾。

東京美元收市價報三〇二．二〇日元，比上日收市價三〇二．一五稍好。

蘇黎世英鎊由五．一九六三升至五．一九七五瑞士法郎。法蘭克福英鎊由五．二〇微降至五．一九二〇馬克。

新證要員赴英 擴展歐洲業務

新鴻基證券有限公司海外處經理梁毅，為擴展附屬新鴻基證券（英國）有限公司與新鴻基證券（歐洲）有限公司業務，昨（廿七）日啓程赴倫敦，主持公司在英國及歐洲業務，期內並攻讀法律。梁氏為澳洲新南威爾斯大學會計學士及澳洲會計師學會會員。

大陸供應未復常
糖市價回升
入口商續購台特砂供銷 台幼砂訂價提高受注視

（特訊）昨（廿七）日砂糖市尚無變動。但台灣幼砂訂價提高，較受注視。

據糖業人士消息：台灣幼砂糖訂價提高，C．I．F．每噸由二千〇四十一元提高為二千一百廿五元。特砂未有新訂盤，最近港商訂購約共一千五百噸，三月份陸續運來，因為大陸中租砂糖實際上仍未能恢復正常供應，港商訂購較多台灣特砂來港供銷。

台灣特砂，價格回升，三月初旬到港，碼頭交收每噸成二千一百五十元。光大輪前（廿六）日運到二百噸，全部巳售出期貨交現。南韓幼砂，下月初到港有五十噸沽出，碼頭交收每担一百卅一元。台灣幼砂，下月初付船沽出五十噸，碼頭交收每担一百廿九元。

日本幼砂，近期[illegible]，碼頭交收每担一百卅五元。下月初旬將有到港，碼頭交收每担要價一百廿三元。國際糖價回降。倫敦（廿六日）原糖現貨每噸一百六十四鎊，[illegible]。紐約（廿七日）原糖現貨[illegible]。

大陸米脫節
勢外弛內緊
提沽中下級舊米 買意慢

（特訊）昨（廿七）日米市外弛內緊，入口米商十家開盤提沽食米廿四欵，其中十欵有成盤的，大陸米佔一千八百二十中包，澳洲米佔三千〇六十小包，泰國米佔二百大包。

據米業人士指出：大陸米來貨脫節，本港存倉的上級新米甚少，入口商提沽中級及中下級舊米，但買意很慢，於是米市形成內緊外弛的狀態，倘若大陸米來貨在今後一週仍未復常，米市供求失衡的情況出現，因為大陸米入口佔裝額百分之六十，來貨脫節自然有很大影响。

成盤紀錄：大陸洪字舊綠苗每担一百一十三元，日字舊油粘每担一〇二元，玉字新粘每担一百一十七元，文字舊粘每担九十五元，新桂花粘每担一百一十四元、澳洲袋鼠新綠苗每担一百廿五元，雙羊油粘每担一百一十三元，泰國紅象新米每担一百〇九元，紅象舊米每担一百〇九元，寄三角，白碌每磅一百元。

在配合教育制度改革下 升中試應名存實改

（續）

盧國明

另一方面，升中試以中、英、算三科為考試中心，而過去所出題目，都幾乎是純學術性的，與考者欲得好成績，無論聰明與否，都必須多做多習慣，是以各小學教師也遵循着此辦法而進行了「填鴨式」的教育，唯有「填鴨」，方能應付此種考試，這是教師們的苦心，不應予以詬病，所須指病的，應是此試的性質和內容。（於此應一提的是：教署某些負責人常發表談話，指出小學生不應多做家課，甚或不應做家課，又說令小學教師不應給予學生家課等。我無意向任何人攻擊，但我指出：這方針與所施行的政策却是背道而馳的。）

所以，升中試之「弊」，在其所考的內容與其產生的副作用和後果，非在「試」的本身。很多人因其「弊」而貿欲取消升中試，却沒有擬更佳的方法，他們大概認為批評是我們的事，改革是政府的事，與我們何干？須知政府部門內亦有循例守舊和尸位素餐的平庸之輩，未必能想出好辦法來（恕我直言），我們為什麼不先自想可行之法，才加以抨擊？

升中試應依目標而訂內容

凡屬考試，當有一考試「目標」；比如中學會考，目標在考驗學生在中學課程中所吸收知識的各科知識的成數，以作將來升學或就業的初步標準。但升中試的目標顯然有所不同，在過去中學學位奇缺的情形下，升中試的目標在選取智力較高的學童入讀中學（假定政府原意如此），已如前述）但有關方面却沒有注意到該考試內容是否能達到此目標；在「填鴨式」教育之下，很多學童付出了超越體能範圍的努力去應付。結果升中試是順利通過了，但到入讀中學時才發現所需條件竟是完全兩樣的（比如升中試的英文科試題程度不很高，更無寫作考驗，但入讀英文學校或工業學校後，因多科採用英語教學，那有名詞繁多，考試時也要以文句形式作答，如此，那些在升中試時僅靠平時多做選擇題而取得合格的學童又如何應付？又當接觸到數、理等課用智力的科目時，那些只靠「填鴨式」教育長大的兒童又如何能應付得了？）。於是他們有些因應付不來而成績低落，有些因欲完成從師長的期望而再不斷付出超越本身體能所能負擔的力量去勉強從事，結果前者在低落不滿現實的生事份子，後者成為失去辦事能力的書獃子。至於那些未能升讀中學的過半兒童，他們却未必是庸碌者，社會既未有適當的工作給予他們，政府也未有給予合理的職業訓練，結果部份又成為社會上的寄生蟲，上述結果當然不單是升中試的失敗，也是整個教育制度的失敗。

所以，在過去而言，升中試應以智力測驗（當然，學位的準則），而非以學術作的題目考試（當然，學生在小學六年級課程中已獲得相當程度的學術訓練）。而現今，政府的教育方針是延續九年全面教育的途徑，也即是說：小學生無需選出部份入讀中學，而是全部可以升讀，是則升中試是否可以廢除？又廢除後應如何分配學位？

政府應先有完善的全面教育計劃

在未建議將來升中試的形式之前，首先要指出：要有完善的升中試必須是配合整個教育計劃的；也即是說：要有完善的升中試，就先要有完善的教育計劃。現今政府七擬實行九年全面教育，但在教育的類別、內容和方法等方面均未作全面的檢討。「教育白皮書」只對將來學位的籌措作一個粗略的說明，只指出循着香港發展工業的需要而應多發展工業教育。但目前的中小學教育是否已如理想？如何因應學生的智能而訓練造就之？這就付諸闕如了。

我以為，中學教育（或者說：中學學校）應最少分為三類：

（一）文法中學——選出智能較高，而將來有可能升讀大學者入讀。課程除學術外，以發展思考力為主，並及對社會深入認識，及組織與領導能力的培養。政府加以造就，俾將來成為社會的領導階層。

（二）工業中學——選出智能中等者入讀。課程除語文外，應分理、工、商三組。學生入學時，或在接受一年通才訓練後便可選讀。三年過後，通過考試，部份優秀者可繼續升讀中四及以上，俾將來入讀理工學院或接受高級商業訓練，成為工商業社會的主力。而未被選出升讀者，則可入讀現有的「工業學院」（與「工業中學」或「理工學院」均有不同）接受較高的專門技能訓練（如此「工業學院」學位的數量也應增至足夠應付需要的程度）。

（三）職業先修學校——一般智能較低者（我們雖不能歧視他們，但接受現實，加以栽培也是練（我深信任何智能不是過低者必可學會某一種技能）。如此，他們在畢業後，既有一門手藝傍身，又已屆工作年齡（那時他們最少已有十六、七歲），便可正式找到工作，又若他們在就讀後成績優異的，校方亦可既送工業學院繼讀，此法可矯正智力發展稍遲（智力發展遲速率因人而異，這是存在的）者被誤選之弊。（未完）

商業

樂聲電業工程 精修各國彩色黑白 電視 精裝天綫 免費檢查 修理 銅鑼灣渣甸街五十七號 5—794773 3—045329

承裝大小冷氣風喉 國際冷氣 噴油換按洗買收修理 H713301 K330784

志誠裝修

相命 五元

國雪皮褸 出 九龍尖沙咀金馬倫道26號地下 特製防雪 學生特價 世界公司 K667149 K678756

嘉禾織染廠有限公司 專營：牛仔布○燈蕊絨 九龍彌敦道636號銀行中心1704-1705室 TEL：3-309325-8 3-815268 CABLES: KARLHOGRAM TELEX: 8609 KARLS HX

明豐牌 不銹鋼針緄盆 嘉豐機器廠有限公司 九龍彌敦道636號銀行中心1704-1705室 TEL：3-309325-8 3-845208 CABLES: KARLHOGRAM TELEX: 84609 KARLS HX

書報

會計學

招生

必文速記 金燕裁剪 學車衣 史正中大師 潘帥彝 YMCA 游泳班 太極班 北螳螂班 結他班 四十鋼琴 英語會話 電腦課程 陳步禮 授舞 高速英語 郭彬授舞 英美小姐 港大碩士 英人 教授鋼琴 經驗畫師 英文會 英人學仕 英人小姐 英國小姐

主婦托嬰 聖心教師 私人教授 學 學 學 英婦 結他鋼琴 日語 全日幼稚園 歌唱比賽 倫敦英語 街坊日語 舞授 教授鋼琴 古箏琵琶 英國日語語語

香港電專 晶體管，電報 三月五日開課 天后廟道十一號 電話5-700263·719796

英文拼音 亞洲裁剪 三多日語 德信烹飪學校 招生 麵包 西餅 西餐 薄餅 豆腐 打麵 油器 點心 燒烤 粵菜 德誠烹飪學院 劍風體育會 北少林羅漢門 武術班招生 中國烹飪學校 大酒樓，餐廳，名廚教授，適合出國謀生 粵點燒油禮西 西唧麵馬蛋豆 菜心烤器餅餐 餅花飽仔散腐 旺角彌敦道753A三樓 K810702 K883411 跌打 螳螂 國術 傷科 立案香港 美專 韓氏 英數 理化

謝熙書法 國畫 古箏 油畫 素描 童畫 鋼琴 領事館出國口試 王氏速讀函授課程 目力機 曼雪余 藝文院 國語 日語 英語 法文 德文 醫 中國針灸班

英人聲帶 英婦主理 海燕藝術學院 歌唱 鋼琴 結他 數 會考英文 私家補習 英數 香港第一商科外文學校（三月份早午晚新班招生） 達海烹飪學院 粵西燒點打油薄豆唧麵西腸 菜餐烤心麵器餅腐花包餅粉 樂聲琴行 結他班 卡卡詩 教授：古典民歌結他、鋼琴、樂理等。個別或小組。即日報名隨時插班 香港：軒尼詩道244—246號⑤—742740 九龍：尖沙咀漆咸道121—123號③692360 中西點心 中西菜全科 速成文憑一月畢業

人人可讀 招日夜校各科及商科中學各班新生 立案 香港商科語言書院 語言科 各級英語會話·日文·劍橋大學 英文拼音班·法文·英文科文憑班 英文專修班·德文·GCE英文班 西班牙文·國語·TOEFL班 技藝科 裁剪全科 廣告畫裝飾設計 文商科 中英打字·電腦打孔·香港稅例 聽寫打字·中英簿記·出入口文員班 中英會計·數理專修·LCC文憑班 英文速記·珠算全科·PITMAN文憑班 商科中學部 英專班由字母班至F.1, F.2, F.3, F.4, F.5班 畢業可參加香港政府會考及英國各大學會考文憑本校並介紹就業 保證成功 正校九龍彌敦道603-609新興大廈三樓3-858440＊二校彌敦道593-601廖創興銀行大廈五樓3-859364＊三校彌敦道687-689三樓3-945747＊四校灣仔軒尼詩道439-445號香島大廈二三樓5-796835

香港工科學校 電機 冷氣 數學 航海 電報 無綫電 工程 香港工科學校 會話 F1-F5 P4-P6 拼音 香港工科學校 機械 建築 廣告 室內設計 廚師訓練中心 國際聯邦書院 UNIVERSAL FEDERATION COLLEGE 工商業會計 實學中心 F5會考英文 兩月速成

尖沙咀加連威老道十二號二樓電話3-679356 香港法文專科商業管理學校 航空 航空地勤班 電腦 電腦全科 電腦打咭班 英婦 英婦會話 英文專科·拼音 日婦 日文專科 日婦會話 日文法文 國語德文 TOEFL GCE 醫學 英文 商科 速記 簿記 秘書全科

雪莉裁剪 帽 顧定康夫人授 保授會舞 書贈 顧定康麗婷 油畫 素描水彩 兒童畫 南方畫院 方劍青教授 導正日文 香港婦女分科學校 裁編 縫織 服設 裝計 工藝 美容 金峰美術 教署註冊 東海日文

特快台證 快捷妥當 特平機票 旅遊 寶石珠光 珠寶 好運公司搬屋 3-937456·3-937358 5-739828·5-728893 專搬工廠住宅寫字樓 大東南搬運公司 3-955756 5-612002 ◁專門搬屋▷ 萬勝搬屋 K—951013 K—952870 H—796152 ◁大小歡迎▷ 搬運 英語小組 英文速成班 中國醫藥文化協會 脈學專修班

康泰旅行社 台灣豪華渡假團 $1480七天 $1680九天 九龍尖沙咀北京道71號一樓103室 逢星期六出發 K-675511 K-676503 復活節團17/4 曼谷團 芭堤雅五天 $1420 復活節15/4晚出發 菲律賓 碧瑤七天$1450 珊瑚島五天$1300 復活節團15/4 16/4 台灣環島/阿里山豪華組旅行團 台北 $580 歸化入籍 台證$100 威信旅行社 台灣豪華團

菲律賓、碧瑤、百勝灘 復活節五天豪華團 出發日期：4月16日 HK$1490 展域有限公司（旅遊部）主辦 不牟利主義 台灣復活節 出發16/3—16/4 豪華遊包證五天HK$990.（特價酬賓） 3-662027 3-661142尖沙咀漢口道16號模漢大厦804室 護英照國 平機票 四季旅遊公司 由美加回港 價廉可靠並非包機 五大公司任君選擇 興偉旅運社703室興瑋大廈TEL：5-220011 往台灣 機票$458 台證$99

四海包機 每日珍寶民航客機（非包機） 全港最平＊信譽可靠 即電5-451094, 3-672118 美加 檀香山·紐約 三藩市·波士頓 西雅圖·多倫多 洛杉磯·溫哥華 華盛頓·滿地可 美加回港亦可 澳洲 雪梨 墨爾砵 柏斯 澳洲回港亦可 歐洲 倫敦 巴黎 比利時 荷蘭 歐洲回港亦可 東南亞 東京·吉隆坡 大坂·檳城 漢城·曼谷 台北·馬尼拉 星加坡·耶加達 東南亞到港亦可

尚有分類廣告刊在第七張第二頁 惠刊本報分類廣告 請撥電話 5-221583 心理治療 包脫墨痣 劉玉堂主理 鼻耳喉 任勉芝 醫藥 泰國 曼谷一芭提雅 $1250（連証）

華僑日報 分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界來稿刊登，每段（大字四個，細字卅四個）單位一個，每天收費三元，長期刊登，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位額外計算，每段最多可刊四個位每天拾二元，不折不扣，上期繳費，每日下午六時前截稿。（每段編幅如超過四個位則每段廣告每天每個位收費四元計算）

大字四個 細字卅四 每天三元

賜洽處：

本報擴大廣告服務 設代收廣告處

西環街坊福利會　灣仔軒尼詩道　九龍美孚新邨

西環：皇后大道西……西環街坊福利會　電話：5-461663　5-463996
灣仔：軒尼詩道244—246號……電話：5-747766
美孚新邨：百老匯街15D三樓……電話：3-718532
時間：每日上午十時至下午六時

待聘 各業

女傭找工

司機待聘

報稅理帳 5-276404

家庭教師

和合傭人

代改課文

畢業護士

理帳報稅

帳稅 經驗各業　月報稅按帳　K 625293

中藥下什 55號

文法

英文信件

帳稅 報稅・積帳・上門・按月CO　電 H793479　H713360

補習

培正理科

小學補習

理工二年

英華預科

經驗補習

專補F1

經驗補習

培正理科

經驗補習

小學補習

經驗補習

皇仁預科

美孚補習

經驗補習

專補小學

預科女生

精補數理

現任教師

現職女教師

英文補習

升中 K 806775

數理補習

浸會女生

升中

港大工程

數理教師

預科生

喇沙預科

津中教師

精補數學

理工學生

浸會土木

經驗補習

貓狗

狗貓 旺角藥廠記 K 961238

狗病貓　北角　H 617620　古氏

狗　診療處 H 466074 奧錦東

聘請

請貨車司機

學生兼職

聘請司機

徵女導師

聘請

請佳貨員

經驗會計

聘請幼師

出國女傭

請兼職文員

洋行聘請

育嬰院請

女練習生 1813

聘女幼師

聘助產士

聘幼師

英專教師

聘女外勤

請女傭

女打字員

校務行政

聘校務員

誠聘幼師

夜校女助理

聘女教師

聘校務員

招請護士

聘女收銀

聘女譯員

何文田區

何文田區

聘請女師

玉器雕刻

推銷員

育嬰院請

聘

聘

手袋師傅

聘幼師校工

留宿女傭

聘請女傭

誠聘教員

入口商聘

女化粧品

外勤多名

誠聘補習

貨車司機

聘女教員

請生熟手

急聘助教

英專夜校

包裝送貨員

男女什工

戲院帶位

超級市場

誠聘女傭

高級時裝

旺角外勤

英倫

經紗技工

百貨批發

聘請幼師

聘請

高薪女傭

半日煮飯

聘女教師

新春急請

急聘女傭

聘男職員

(EVENING ENG. TEACHES) WANTED. APPLY WITH TEL.NO. TO TAI TUNG SECONDARY EVENING SCHOOL, 115 ARGYLE ST., KLN.

聘出口文員 廠家聘請出口部女文員一名24至35歲中學以上畢業程度並須有實際該部門工作經驗三年以上能獨立處理一切英文信件及L/C 銀行入單手續應徵者請親函中英函件各一封要求待遇通訊電話函旺角砵蘭街169號式樓大偉有限公司收

香港理工學院 香港理工學院徵聘（一）圖書館二級或三級助理員，月薪七五〇元至一七四〇元（二）圖書館雜務員月薪九一〇元至一〇二〇元詳情請親即日向南華早報分類閱

美國機構

教師 F1

請聘廠皮製革皮大某　衣車修理員：熟識修理各種皮草縫衣機器，具有兩年以上工作經驗，略識英語，待遇優厚。　貨倉助理：30歲以上勤懇男士，略識英語，有意者請電⑤950115或⑤948207余小姐洽。

鐘點女傭　留宿或服務　專業誠可推港九點　九龍山東街B地下　K 858114　美心公司

地下鐵測量助理　結構設計繪圖員

托兒看護　深水埗某托兒所欲聘看護須具經驗日間工作F5畢業程度識英文更佳請函華僑日報第147號信箱

請書記

請送貨店

招請司機

招請女傭

女接生

請練習生

恒基兆業有限公司 高薪聘請

請煮飯工人

聘女會計

某針織染廠 高薪誠聘

貨倉管理員　大收音機廠請貨倉管理員多名須有實際經驗及熟識各種零件者爲合有意請具電話函信箱郵政信箱九六七一洽

急聘女性文員

工廠女文員

急聘教師

出口入聘

女收銀員

結構設計員　工程設計有經驗計數員效率高新優將履歷及待遇函本報信箱741號

小學英音樂 急聘津貼

商業

順昌裝修

東方晒圖

打清臘潔　誠信公司 H610852

糖紙

電子計算機

有聲電影

永佳裝修

酸枝檯椅

一技之長

代課教師

誠聘

尖沙咀區 備中大表行

大表行誠聘

尖沙咀區 籌備中某

何文田區請 全日或半日 補習教師

裝修 H257501　H256498　H698020　K691892　廿年老號　手尾週到　估價準確　十足可靠　工程大小　一律歡迎　專營樓房

裝修　麥成裝飾土木工程余洽

專修洗衣機

花結車婚　服務 K 657855

專按貨車

中國瓷器

50電話服務

專通渠廁 改廁所房

油印中心

附設教授 裝裱字畫

萬順裝修

打臘抹窗　華記 436336　637009

旅行袋

花園假山

專賣傢俬

軒麗專改

安全第一

屋宇補漏　本公司由補漏專家主理，地面、水池、升降機坑、浴缸、水喉渠道、天面、等各類補漏防水工程。立即保固。請電洽　K 291748

象牙首飾　百禮象牙廠　尖沙咀金巴利道72地下　3—684646　3—679439

冷氣收購　承裝大小冷氣風喉　零修買拆清雪換噴　櫃理買裝洗櫃邊油　H726005　永明行

鋁窗　防風防水　專利品電腦防盜大門太平門獨具風格　K684340 K693926

裝修油漆　大小工程　工好價平　請電880232

打字機半價　批發　零沽　舊換新　修理　香港文儀器材行　正行K962903　分行K863565

大源陳列用品公司

追債

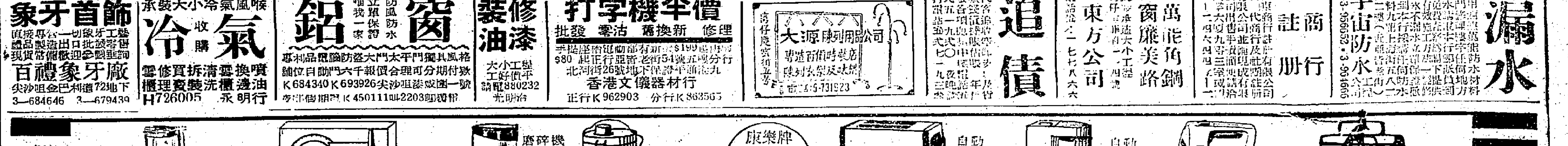
東方公司

萬能角鋼 窗簾美路

商行註冊

宇宙防水

漏水



華僑日晚報廣告信箱
下列信箱有信　請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼：106 108 109 111 112 116 117 118 123 131 133 134 135 137 138 140 141 142 143 144 158 159 169 170 188 225 228 254 297 298 300 302 304 305 310 314 329 330 333 340 348 350 360 362 370 376 378 382 386 390 396

中區辦事處信箱號碼：883 885 886 888 891 896 900 600 605 608 610 612 615 617 618 620 621 626 629 633 637 638 639 640 645 647 649 650 651 655 662 668 671 674 675 678 682 683 684 689 692 694 698 701 705 708 709 712 713 714 716 718 719 720 721 727 731

九龍代理佐敦道碼頭信箱號碼：912 914 916 918 921 922 927 932 934 936 938 946 948 954 957 960 961 968 969 971 973 974 976 977 978 979 980 981 995

旺角辦事處信箱號碼：1370 1371 1376 1378 1379 1381 1382 1385 1387 1389 1391 1392 1394 1395 1397 1398 1399 1003 1004 1006 1008 1009 1012 1013 1015

科學井　專門技師 機械鑽井 修理水泵 清理深井　瑞生隆五金行 5-279625-6 5-280235

石屎機出租　電話：二七二〇四二・七二五七六一

中西文具　供寫字樓用品包裝　一雅文具製唔公司　中環士丹利街58—64美德大廈　送貨電話：H236382　H238537

封口機充油機　K958830

執漏

萬能氏 裝修設計工程　全港唯一包羅最廣之工程公司　電話：五一五三二〇七七・五一五三九九六一

打字機　買賣修理名牌新舊　機保用保養舊換新　中環年羹街25號四樓　H437326　H517034

吳晃機器廠

樂聲琴行　鋼琴中心　獨家代理 BLUTHNER・LEGNICA・ZIMMERMANN・STEINER　特價$3,900，歡迎分期，保用五年　⑤742740　⑥751065　⑧692360

刊在第七張第三頁　分類廣告尚有

新湖手袋設計中心　九龍大南街368號　3-863401

打字機　買賣修理　H738540　H743094

便知帖

加快印務

水晶打臘　油質上等工精取價公道新做柚木地板翻新修補車磨大小歡迎請電東發工程（陳洽）K 044986

林偉 祖鼻褲仔牛洗　K951030　K958320

一鳴製造廠　電話：3-938050　3-936613

租賃 香港

旺舖招租

海景樓房

中環商業

廳房出租

半山區

寫字樓

全層出租

利東街舖

跑馬地高

商業樓宇

荷李活

商住

呎300全層租

梗房出租

旺舖招租

旺舖招租

銅鑼灣道面向公園風景甚佳全部招租環境清靜管理劃一

幽雅樓租

跑馬地奕蔭

洛克道廉租

廳房廉租

商業廠房

寫字樓租

唐樓招租

維便臣道

廉租中區

工場舖位

新樓廉租

上環西街

寫字樓

新唐樓租

軒尼詩道租

銅鑼灣樓

廳房出租

旺舖出租

跑馬地舖

租 H721516

山道旺舖

橫梗房

軒尼詩道

半山區租

中區旺舖招租

英輝台

中區荷李活 地庫工場租 葵涌葵寶大廈全層出租

香港仔工廠出租 H467412洽

全層招租

寫字樓 二百餘尺 電話：H238038洽

中區寫字樓租

中區萬宜大廈 德輔道中60—68號 大小寫字樓招租 請電5—239859

筲箕灣地下舖位租 電話⑤719574⑤69838

跑馬地向南樓租

大道中78號

最近市區工廠出租 交通最便
鰂魚涌英皇道船塢里八號 華厦工業大厦 四千餘尺
知租：⑥—622663陳先生或李小姐

舖位出租 堅尼地城商業區四百呎至九百五十呎電話五一式四九三臺臺洽

中區寫字樓 由三百餘呎至壹千壹百呎設備齊全洽租電話五一式四九三臺臺洽

中區大厦寫字樓 三百餘呎・七百餘尺・廉租
（德付道中砵甸乍街口香港華人銀行大厦）
電話：H244133內綫223或224
香港華人銀行租務部洽

近統一碼頭中區向海景 寫字樓出租 面積由四百呎至二千五百呎（全層）

中環寫字樓 威靈頓街88至90號通域大厦 式樓廉租
管理員吳引請本厦六樓⑤430971洽
電⑥448388蔡君・⑤233324鄧君洽

中環金碧台租 營華里8至10號
中區高尚樓宇清靜樓每層600呎 水電煤氣天線電閘防盜管理只收數伙歡迎參觀
強開華昌行H—459736洽

中環商業地旺寫字樓租

高尚住宅

花園洋房租

寫字樓租 威靈頓街46—50號 威廉行四百餘呎 電話H231552

高尚住宅

中區寫字樓 近銀行區六百元起
文咸東街22—26號泰和大廈
德輔道中林道37號二樓數百尺
居仁里16號地下電H437197 H493762馮洽

灣仔地王旺舖招租

銀行舖位招租 灣仔軒尼詩道（銀行區） 電話H768093周先生

租賃 九龍

花園洋樓

紅磡洋樓

旺舖平租

佐敦道

清靜梗房

旺角唐樓

梗房出租

旺舖招租

尖沙咀租

旺舖廉租

彌敦道房

鳳凰村樓

大埔站側

大生肉食

住宅招租

花園洋房

旺舖平租

豐樂大厦

吉舖平租

九龍旺角

旺舖招租

樓舖出租

葵涌樓下

傍海地蘇油

荃灣廠房 全俱電水呎方千五萬一共合天適

官塘廠房招租

又一村

美孚廉租

尖沙咀舖

秀竹園道

山道老打窩

全層招租

地下旺舖

強記

廠房出租

旺角大單邊六舖 免頂平租 百餘元

招租 正康大樓 油蔴地廟街47—57號
旺盛舖位 商業樓宇 高尚住宅 交通極便 四面單邊 有入伙紙 即租即住 歡迎參觀
正記公司 ⑧664405⑧665962 ⑧312859

租售

立信大厦

旺舖租售

唐樓租售

半山舖位

商業獨立

荃灣

出租 威靈頓街39—41號 六大基大厦寫字樓庫地 西環 萬昌大樓 接洽處

寫字樓舖位工廠住宅租售

旺舖宅租售位

旺舖住宅租售
建安大厦 利和大厦 福華街

荃灣工廠租售
柴灣角街71號地下及二樓兩層面積共一萬呎樓底高18呎有危險倉設備交通便捷管理完善適合貨倉或工業用途租售均可即可交吉3—857005洽

高級唐樓

高尚洋樓租售

土庫出售

中區寫字樓租售

葵涌和宜

出售 香港

供樓平過租屋 貸款一萬月供$111.20

黃竹坑工廠平售 面積：2350呎—6056呎 電話：5—253003 或5—534991

堅道聖心

日興樓

賣 H721516

出國廉售

靚樓出售

淺昌大厦

禮頓道

新樓出售

產地 德成行

舊樓三間

地下旺舖

全層出售

靚樓平售

信安

出售 九龍

永久石屋

洋樓出售

石屋平售

唐樓出售

德泰大厦售

大同新邨

鏡記

旺角彌敦道

出國廉售

吉樓廉售

新樓出售

交吉住宅

亞皆老街

吉樓廉售

官塘旺舖

唐樓廉售

粉嶺菜地

花園洋樓廉售 界限街一六五號 面積：1,920呎 請電：5-253003

旺角旺舖廉售

新蒲崗地下廠房 貨倉售

元朗大棠附近

尖沙咀地皇 每呎百五元

新界鄉村別墅

工業大厦多層出售 葵涌石建街工廠大厦分層出售總面積約式萬四千呎管理完善交通方便另觀塘工業大厦約3,000至4,000呎有意請電5-458075洽

出讓 房樓

旺舖廉讓

澳門平樓

旺舖平頂

士多雜貨

餐廳出讓

靠欵急讓

半山急讓

出讓 什項

日本萬能

電打字機

彩色電視機

吊機出售

織帶廠出讓

同行者注意

生果欄平沽

夜冷機器砂紙

訪尋

"MR. WILLIAM C.H. CAM. YOUR SISTER DELIA CAM ROTE IN SAN PABLO U.S.A. WOULD LIKE TO CONTACT YOU. PLEASE CALL MR. ROLIZ TEL. NO. H-225156 FOR PARTICULARS."

尋人

黃哥二姊

啟事

唯一救主

公告（一九七六年二月廿八日）

遺失

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失遺明

遺失聲明

遺失聲明

鳴謝

鳴謝啟事

徵求

誠徵加工

誠徵各類出口貨
本公司誠徵下列貨品輸往歐美歐式新穎美觀輕巧實用爲合：廣告贈品辦公室用品印刷紙品室內小擺設旅行用具體育用品手工藝品聖誕燈飾小五金製品玩具及新奇品等請將說明書及報價單寄交：中環鴨巴甸街九如坊十二號三樓在理公司楊先生

徵求貨品

收買酸枝

徵資合作

誠徵良友

徵求廠房

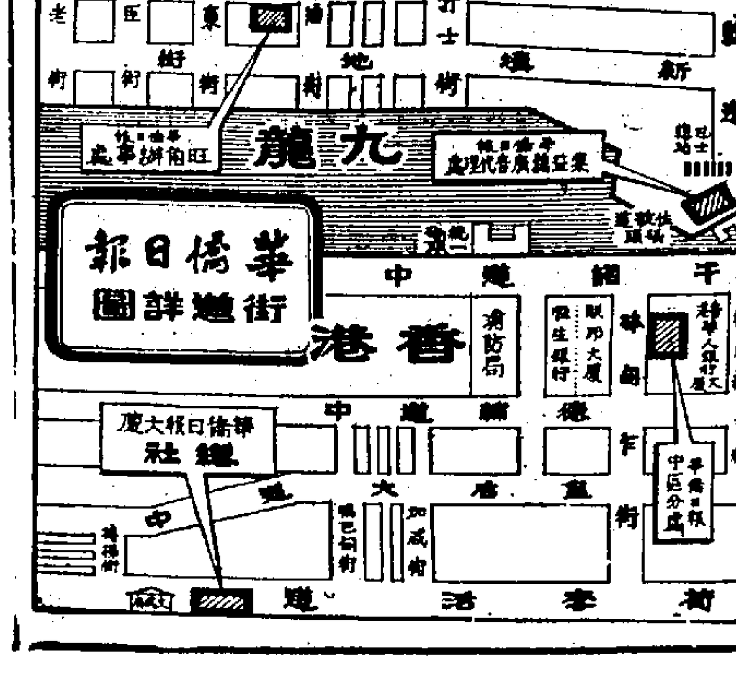
徵求舊書

高級健鑠

幸福婚姻服務公司 尖沙咀河內道二號五樓K689986 美國分行607 jackson st. s.f. ca.

囍

南美移民
歡迎移民COLOMBIA, BOLIVIA, VENEZUELA及ECUADOR，人士請直接來函南美，保證一月辦妥不致受愚。
SENOR VICENTE WANG,
CALLE 23 NO. 12—57 APT. 201
BOGOTA, COLOMBIA, S. A.



房廠租徵 徵求廠房或現成製衣廠以新蒲崗土瓜灣大角咀深水埗或青山道爲合面積四千呎至六千呎請電K230261蔡先生洽

徵求

收買酸枝

遠東琴行徵求舊鋼琴 H—27353

急徵短期租

誠徵男友

誠徵牙醫

徵銀包廠

誠徵唐樓

誠頂飯店

徵求一配額

徵配西德額

徵求

誠徵女友

最高價收音響電視

徵求廠商

鋼琴

收買傢俬

高價徵求

貨倉

瑞香園

尚有分類廣告刊在第七張第一頁

花邊雜文

香港這種地方應有選美

于立

「無綫電視」本年度選舉「香港小姐」，據說要特別鄭重，由于勝屆選出的首名「香港小姐」一去參加世界性選美大賽，她們都在第一回合中給剔出了。此事並不意外，她們的條件本來不能與其他留位比。世界性選美「環球小姐」方面決定在香港舉行，香港是主人，雖然香港方面的評判員對「香港小姐」雖免有些感情作用，但而實際與以往差不多，也仍可能在第一回合中給剔出。這樣，似乎令想香港人都臉上無光了。「無綫電視」認爲香港一般淑女對選舉「香港小姐」感到興趣者不多，希望發動輿論的力量來促使她們注意。

本星期二，「無綫電視」方面有一位國語的先生來電話向我提到這點，希望我能協助，我立刻答應，因爲他們過去數屆都是正正當當地在辦這一件事，而我也認爲像香港這樣的都市是該有選美的，選美是西方的玩意，而在東方也相當普及，香港是亞洲最國際化的城市，若無選美倒是落後了。祇須選美是正正當當地在辦。

一國、一地方的代表小姐之外，又應有代表男性的一健美先生」，「健美先生」重健，對代表小姐，「健美先生」要一點。在任何社會中，健與美都是不加否定的。對女性的選美，服裝上的泳衣，本是一種運動裝，不能牽涉到色情，大陸上的「民間藝術團」第一次來香港表演時，造型的少女們體型很美，也祇有穿了貼身的泳衣才能表現出來。「人民裝」即無法辦到了。在裸肺裝與肚兜裝都出現在通衢的太平山下，選美中的泳衣根本不應受到任何指摘呢。

一個人的儀裝在社會主義國家都被重視，這次尼克遜到北京，是以美國平民身份，他到三機場，不如四年前之機間中國三儀仗除了，那三百六十個人左右的儀仗隊，每個都高六呎，當然經過挑選，也等于選健美先生。中共當然承認他們儀表出衆。「香港小姐」是太平山下儀表出衆的小姐，任何一個人民在儀表上有進步是好事。「香港小姐」若有能在世界性選美中掄元是香港之光，而「香港小姐」本身更有榮譽，所以淑女們自問有條件參加的，宜報名。

以往「無綫電視」攪選舉「香港小姐」，報名的人數從未到過兩百個，實在太少。以香港的人口言，四百個也不多，若有四百個才可能產生比較像樣的「香港小姐」。我個人不以爲必須中學畢業的才有參加資格，祇須她不是舞場女兒或做過歡場女兒，都可報名，那末，年輕的女工一類都有資格了。勞工神聖，而女工中學畢業的是絕對少數呢！希望今年報名者要超過往屆，若是報名者不到兩百個，還是不必「開檔」，否則一宗難結果了。

天下第一邪

這一回　名門正派何足道　刀風劍雨決輸贏

呂能坦率地說出心中話，少女看着他甜甜地微笑，說：「呂能，你不用替我担心，你以爲我是千金小姐？你這樣想就錯了。我並不是什麼千金小姐，才不是呢！你忘了我說過我是柳小姐的朋友，是不是？」

「我沒有忘記，我有點不敢相信，如果你說的是眞話，柳小姐怎麼一直不肯露面？柳家的人又怎肯聽你的話？」呂能說。

「原來你也粗中有細，連這些小事都注意到，可見你其實一點也不邪，而且心地極好呢！」

「這就各有各的看法和說法了，姑娘，你貴姓？怎樣稱呼？」

「你眞要知道我的姓名？」少女笑說。

「如果你不便說，那就算了。祇是，將來我們有機會再碰頭，我不跟你打招呼，你不要見怪。」

「好吧，算你贏了，先乾一杯，我再把姓名告訴你。」

「遵命！請！」呂能乾了一杯。

少女微微一低頭，臉現緋紅，低說：「我姓竹，正名筱華，外間知道的人不多。」

「竹姑娘，除了正名，你還有別名？」

「有！大家都祇知道我叫緋玉芳，你也可以叫我緋玉芳。」

「多謝姑娘！我一定緊記不忘！」

竹筱華臉更紅了。低說：「我也不知爲什麼把眞姓名告訴你，眞正奇怪！」

「這是姑娘對我的信任，我非常感激！我已耽了許久，給人發現，會有損姑娘清譽，我罪就大了，筱華姑娘，我走了，再見！」呂能說完就想走了。

「怎麼，你眞要走了？不多坐一會？」

「不坐了，給柳小姐看到，不好說話！」

「你說得是，我送你出去吧。」

「不，筱華，你不要送，夜深了，給人發覺，我以邪出名倒無所謂，你就不同，我不想有人說你閒話，更不願因我而損害於你。筱華，你聽我說，不要送！」呂能不知是有心還是無意，伸手想攔阻她送行，竟然抓着她玉臂。

她似乎一震，想避開，卻終於沒有避，由得他輕輕抓着，過了好一會他還不曾放開。

她朝他微微一笑，道：「你已經拈痛了我的手臂啦，再不放開，可要抓斷我的手臂了！」

呂能啊了一聲，連忙把手放開，說：「對不起，筱華，你小心了，我走啦！」他注視竹筱華一眼，一滑步，飛快隱沒在夜色中。

房中只留下竹筱華一個人了。她默默沉思，不言不動，臉上浮現出從來未有過的神秘笑容，甜極了。

（二十七）

香港竹枝詞

半個詩人

股市

稅了加稅不多，股市六揚，亦妙事也。正是：

前景可知一片好，
大家炒起搵些錢，
當年舊恨君知否，
片片青蚨已化烟。

禍不單行

「是的，她的丈夫搶了她所有的每一分錢。」

「可憐的女人，她就是爲了怕遇到夜盜而嫁給他。」

（梁）

偵探小說　僑樂村

守財奴

天風

我想起了被惡鬼侵佔靈魂的故事……却示想像到一個驕奢淫逸的女巫，半夜三更在飛翔乃根命的肖像……當然，這其實都是非常幼稚和可笑的，但我現在沒法抑制自己的好奇心，我必須弄清這到底是怎樣一個問題，因爲我的好奇心病已到了無可救藥的地步了。

因此，第二天一早，我便帶了我的小孫兒到門外去散步，有意無意的走到雅乃根的屋前，停了下來，不由自主的四處打量起來。

忽然，我注意了那一列矮樹籬笆。它們不錯都在生長着，但葉子稀落而瘦弱，活像一羣沒精打采的病夫——除了中間那一棵！令人不敢置信的是：那一棵竟高逾六呎，主幹比其他那些粗上一倍有餘，而樹葉也大得多，發着深綠色的油光，跟其他幾棵上的又小又黃樹葉比起來，簡直有雲泥之分！

毫無疑問，這棵矮樹之能夠長得這樣茂盛，其中是一定有個特別的原因的……

我忽地恍然大悟。

雅乃根殺了妻子，並將她的屍體埋在這棵樹下。

這也就是他要弄這些籬笆的眞正原因。他可以藉此來掩飾他掘地埋屍的行動。他從不會因美觀而弄這種籬笆——這是我早就懷疑到的事。

我所要做的第一件事，就是把我那小孫兒帶離這地方。因爲一面攙着他的小手，一面想着這些醜陋血腥的謀殺，使我感到非常不安，因此，我便抱了他回到家裏去。

當天下午，我單獨一人溜回到雅乃根的屋旁。

當然，他這時候早已回到鎮上銀行去工作，而附近也不會有人，因此我大胆的走進了籬笆內的空地去仔細觀察，希望會有所發現。

果然，略一審視之後，我便發現了一個大疑點。

（五）

新的時代

何行

穆人傑是閉目養神，琳達有的地方看得笑出聲來，她看好這一封信，足足是四十分鐘，看好後笑說：「我好似在看一遍小說，史瑞寫什麼不做女作家，有許多地方是十分幽默的，看來寫這封信時的心情極好。」

「是的！他們旅行出滋味來了。」穆人傑笑說：「不是你猜想中那樣是爲了逃避什麼？她好似很樂觀，要到非洲內地去，而且去的地方，都不是往文明處，而仍是故有土風地方，看那種風俗人情，吃那裏的認爲傳統的食物，選好的紀錄下來。」

「很可能史瑞是會寫遊記，山姆將來可以開一家特別的餐館，集世界各國的大成，全世界各地，總有一個國家，有一樣好吃的東西，那末選出幾千樣來，作菜單，我以爲，必定是大有生意的。他們一定有目的，是有許多日子可以旅行。」

琳達十分有興趣的再看上一眼，摺好放進信封內，笑說：「眞如你所說，這種生活倒是有趣的，至少夫婦之間，一直在一起，而且生活得無牽無掛，祇追求快樂，沒有煩惱，我想他們一定精神奕奕，人更壯健。」

「當然這樣。」穆人傑笑說：「我們去旅行了兩年回來時，史瑞說我們較前更年青多，這一段歲月，是可以說是快樂的，倒是十分羨慕起他們來了。」

「你現在生活還不快樂？」琳達瞟了他一眼說：「一點沒有什麼不滿足的吧？別人知道你的老婆這樣的在邀就呢，反倒十分羨慕你才是。」

穆人傑笑了，笑笑說：「我們把信收好，出去走走，看看我們的鳥舍去，究有什麼地方不當的？」

琳達把信放在書房內，就和穆人傑去鳥舍走走，這是黃昏已到，所有鳥都棲在磚屋的搭風頂架上，一排一排的，都把頭藏到了翅膀內，一足站立，一動都不動，十分有趣，這時要捉他們，是十分方便的。

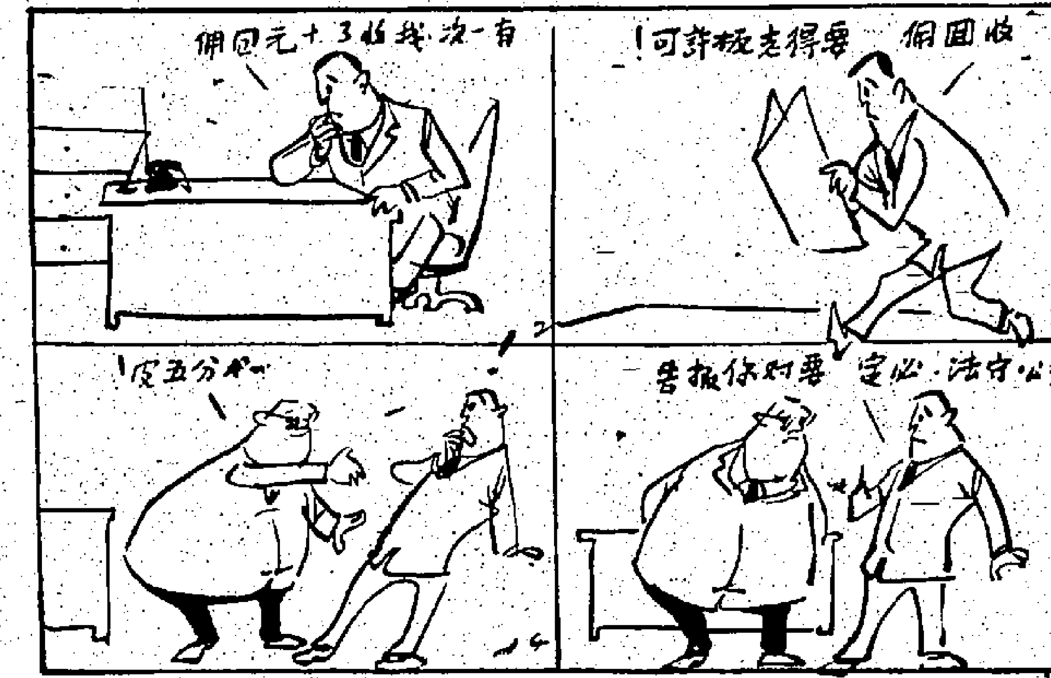
他們看到的，那些雀鳥是有不少數目，一間磚屋中有七八根橫木，一共有五間磚屋，每一根橫木都有十尺長，幾乎都停滿了雀鳥的，看來眞多。琳達忽然想了起來，她笑笑說：「亦許我們當時收進的都是新雀，不識唱，幾時我們就帶了錄音機，去收植物公園雀鳥的鳴聲，然後在這裏放出來，教他們如何唱了。我以爲這亦是一種辦法。」

「的確可以實行的。」穆人傑笑說：「明後天我去錄，我們來試試，我想有効的，我們什麼地方去吃飯？」

「杏花村，我們很久沒有去吃了。」琳達笑說：「這一陣在俱樂部吃，那邊的廚師不行，和杏花邨比起來，那是差得遠了。」

牛公里仔

有此一擔　楚甲



有此一問

加價

九千文員將加薪。

加稅，便等了加薪乎。

汽油加價，車主後悔不早上多幾加侖。

幾加侖用完之後，還是要受加價之苦。

當急之務

警隊實力要增加。

質素也要提高。

水費之外

今年不調整水費。

至于抄水錶而需估，是另一回事。

名女人

翠瑩

一三八：鑽石夫人

無論如何，他不能因一個女孩子便摧毀、放棄一切計劃的。

×　×　×

晚上，高風換了筆挺的西裝，參加瑪加地貴族區，一個私人的宴會，主人對他表示特別歡迎，自然替他介紹了許多朋友，但可惜這些都不是他要認識的人物。

「鑽石夫人來了！」高風正在酬酢中，身畔的一個男士低嚷。

「她是什麼樣的人？」另一個穿禮服的男子問。

「她？她是一個風流寡婦，亡夫姓石，小字玫瑰，家財千萬，揮金如土的現代西治桑。」這個男子答。

香風過處，那位身長玉立，華貴艷麗的鑽石夫人已經走到他們面前，她身穿闊脚褲新型晚服，口咬長烟咀。

「鑽石夫人你好，和誰一起來了？」其中一個人說。

「嗯，大衛你也來了？」鑽石夫人低淺一笑。

「是的，聽說有賭局，所以我們早便來了。」

「約翰，要賭，我們自己賭吧！在這種複雜場合，賭錢最沒有意思。」玫瑰夫人輕搖着那好看的[illegible]鑽石耳環。

「鑽石夫人，請過來吧，那邊有賭局。」主人殷勤招待，「噢，讓我來替你們介紹，這位是高先生，剛從美國來的富商，這位是鑽石夫人，可以說是這兒的美人。這是大衛、約翰，本地木材商人。」主人一一介紹。

「還有這位是香港闊少爺，煥文。」他向迎面而來的煥文招手。

高風見了，心裏雖暗暗好笑，亦惟有像演劇似的和煥文握手互道姓名。想不到煥文挽着鑽石夫人說：

「鑽石夫人和我，老早便是好朋友了。」

「他聽高風先生的口音，似乎是廣東人？」

煥文：「他也是從香港來的，你們可說是同鄉了。」他大方地溫雅一笑。

「是的，煥文，幸會了。」高風瞧席煥文欠身。

跟着和煥文「爆肚」互相在演戲似的，說着各地風土人情，談着香港，美國生意市場好像越談越起勁。

「煥文，我們回去玩吧，和大衛約翰正好成局。」玫瑰夫人輕瞟了他一眼。

「高先生，我原約好到鑽石夫人府上玩牌的，你有興趣嗎？」煥文客氣而禮貌地徵求他的意思。

「好的，但只怕冒昧了主人，鑽石夫人不歡迎我這不速之客。」高風不明白煥文葫蘆裏賣的什麼藥，只好相機行事，當着衆人他又不好動問。

「我們這漂亮的女主人，是最好客的。」大衛搶着說。

「走吧！」鑽石夫人瞧見他嫵媚地笑。

高風隨着他們，深夜抵達了鑽石夫人的華麗香閨，煥文故意引高風到露台之外，壓低聲音說：「現在我沒空告訴你這許多內容，總之，這次我們是遇着『行家』了。還幸他們把我拉了入夥。

晚明俠隱記

滕甄

第五回：黑道與白道

行脚僧接過他所謂「密函」，睜大眼睛一看那封皮，不覺大吃一驚，但見封皮之上，赫然是「聖旨」兩個大字，蓋了常今皇上的一枚玉璽。

這玉璽印着八個大字，曰：

「受命於天，既壽永昌」

這玉璽所蓋之處，左邊下面，崩了一個小小的缺口，正是如假包換的皇帝玉璽。

行脚僧自然認得御印，一點不假，決不是姑娘假造出來。

原來這玉璽有一個故事，據說這類玉璽是秦始皇傳下來的。他用「和氏之璧」請高手匠人彫刻的，八個篆字，出自著名書法家李相之斯。

這類玉璽一直傳下來，到了明神宗之時，奸臣嚴嵩當權，作威作福，貪污誤國。

他把皇上玩弄於股掌之間，全朝文武百官，無一不是他的死黨。皇帝明知他貪污濫權，但莫奈他何，只有太后嚴明，召見嚴嵩，一番面斥之後，拿上代又上代傳下來的玉璽打他，因此崩了一角。

這故事是否眞的，不得而知，行脚僧但見御印果然崩了一角，不相信也只得相信了。

史惜香一伸手，夾手把聖旨奪回來，道：「賊禿，你胆敢搶奪聖旨，罪不容誅，你知道你犯了什麼大罪，那是一個滅門處死之罪。」

行脚僧雖然大胆，但也決不致拿聖上來開玩笑，頹聲道：「老衲知罪了，求你網開一面，恕我則個。」

史惜香道：「好，你快滾吧，自今以後，決不許你再見我，你一見我，就要避開，如果再碰頭，我一定不饒。」

行脚僧忽然心裏一動，心道：

「這聖旨大概是眞的，但除了聖旨之外，難道沒有密函，我不查個水落石出，死不瞑目。」

當下朗聲道：

「姑娘，你明白告訴我一聲，你是否那一位被傳聞武功厲害，妙手空空，在錦衣衛身上扒去密函之人？」

史惜香道：

「你的所說，全不是假，唯一假的，就是我所扒的，不是密函，而是聖旨。」

行脚僧冷冷的道：

「你這話誰相信？我和尚爲了此事，弄走了三個月啦，不過黃河，其心不死，你快快把行裝卸去，讓我搜搜看，還有……」

（一四八）

魔堡魅影

西洋怪異錄　稚名

但幽冥世界裏面的動物，是有着他們自己的一套邏輯學。一切都依照他們自己的那一套邏輯學而進行。照我們人類的推測，麥泰理便可能在那裏了，他應該是在那裏的！但是，他會不會在那裏呢？

當他們走過那塊長滿了半齒植物的草地，還沒到達那個山洞的時候，一隻母鹿突然的從草叢裏跳出來，沒有鹿角的，走動得很矯捷而又優雅，只見牠跑了沒幾碼，便停下來，轉過頭來瞧着他們。

「追過來吧，」牠水汪汪的棕色眼睛彷彿在說。「頂多是死在你們手裏罷了。」

布艾利搜索一遍那母鹿跳出來的地點。正如他所預期的，發現一隻新生的小鹿蜷臥在草叢裏。他沒有去碰觸牠，因爲人類的氣味，常常會使一隻母鹿放棄牠的骨肉的。

如今，布艾利是給這個場面深深的感動了。儘管這個世界是充滿了邪惡，那隻母鹿還是有一定的力量的，那隻母鹿，可能就是爲了那隻小鹿而捨頸犧牲自己了。

就在這個時候，空中有些什麼俯衝下來，來勢洶洶的，原來是一隻烏鴉。

牠在他們頭頂上面盤旋了一匝，彷彷要認識清楚他們的臉孔似地，然後飛向一處岩架，在那裏降下，開始用咀啄着自己的羽毛。牠的腦袋不時的別過一邊，疑惑地瞧他們三個人。布艾利凝注着那隻烏鴉，使他記起了一些什麼。

他們走過另一個佈滿了砂礫的陡坡，準備到山頂一個最接近他們的洞穴去。突然之間，那隻烏鴉再次振翼高飛，懶洋洋的，在那陡坡上面滑翔而過，然後消失在一條狹窄的石縫裏。

這時候，布艾利知道了。牠實在是一個哨兵。

現在牠就是要去向牠的主子報告嗎？如果不是向牠的主子報告的話，牠飛到那石縫裏面去幹嗎？烏鴉都是棲息在樹上的，這時候，孵卵的季節已經過了，雛鳥已經長長羽毛，懂得自己覓食了。

「我們到那上面去，」布艾利指着那條石縫。但姚勵起初沒有點詫異，但一會便依從他的主人的吩咐了。馮拉仍舊就在布艾利的身邊。

爬到那石縫去一點也不困難，但驟眼望去，却是有點叫人躭心的，它是在一塊岩石上面的一條和地面垂直的裂縫，只有幾吋的闊度，與望進去，布艾利發現裏面是很深的，同時逐漸的擴大，形成一個洞穴。布艾利首先把附近的石塊仔細地檢查一遍。（三十四）

芍藥的繁殖法

花鳥蟲魚集

園叟

過了農曆年，不少芍藥花被棄於垃圾堆，這是很可惜的事情。

如果我們懂得護理，那麼第二年是可以開出花來。

芍藥花凋謝之後，枝葉也就跟住枯乾了。我們把芍藥放在一邊，泥土保持濕潤，不久又會長出幼芽來，這樣一直護理到農曆七月左右，我們就進行扦插繁殖了。

繁殖的方法有幾種，以插頂芽是最普遍的事情，我們選擇壯健的枝條，在頂莖下約三四寸的地方，以剪刀剪下，把插入土中的莖上所附着的葉子剪去，爲了免使水份蒸發得太多，我們應該把所有的葉片剪去一半，然後插於砂土中。

大約經過三四個星期之後，插在土中的莖就會長出根來，這時就可以移植於盆中，讓其生長。

上面所說的是頂芽的扦插法，另一種方法是分株法，芍藥是根球性的花卉，當花凋謝後，埋在土中的球根就開始孕育葉芽，當葉芽長至一定的高度時，我們可以把它從盆中倒出來，用明快、鋒利的小刀，把它們分切開來，然後分別栽於盆中，這種分株法在園藝上是不常使用的，一般都是插頂芽最多。

（附圖：芍藥花。）

遇舊

幽默短篇

西門穆

丁先生深夜回家，這時已差不多午夜了，丁先生一向很少這麼夜才回家的。平時，他很少出夜街，就是朋友有約會，他也是出外一個鐘頭便回來的，而且約會的時間也不會超過九時。可是這一晚，丁先生竟然午夜才回家，因此丁太太十分奇怪，丁先生爲什麼去了這麼一大段時間。

丁太太是知道的，丁先生晚飯後出外時，告訴她是和陳先生飲咖啡。

她向丁先生看，馬上一驚，因爲，她看見丁先生的左邊臉上，有女人的口紅唇跡，再看丁先生的右眼，右眼竟然腫了一大塊！

她知道事情不尋常了，她問道：「阿丁，你這麼晚才回來，你有去過什麼地方？不是一直和阿陳喝咖啡吧？」

丁先生搖頭道：「不，我和阿陳喝咖啡，到了九點鐘，便分手，我要回家，却遇到了兩個老朋友。」

丁太太道：「兩個老朋友，是誰？」

丁先生道：「先說一個吧！那是蘇絲。」

丁太太一怔道：「蘇絲？是你的舊情人的那個蘇絲？是不是？」

丁先生點頭道：「是的，正是她。當年，蘇絲和我的感情很不錯，本來我和她結婚的，只是因爲我覺得她的行爲浪漫，不是賢妻良母，所以，我才放棄了她，而認識了你，和你結婚。」

丁太太點頭道：「這些，你早已告訴我知道了，那末，今晚你遇到她，便怎樣呢？」

丁先生道：「她見了我很高興，她說多年不見了，要和我長談，邀我到她的家去。我說這時已是深夜，而且，她已是有夫之婦，不方便的呢！她說她丈夫阿黃我也認識的。我拒絕到她的家，她便和我坐進她的汽車內談話，她竟然說對我仍舊未能忘情，她突然吻我了！」

丁太太道：「那末，你的右眼是怎樣受傷的？」

丁先生道：「是遇到第二個朋友打傷的，那是她的丈夫牛精黃！」

鐵石心腸

司馬紅

二八一：研究錄音帶

說也奇怪，奧太太聽了這番話，雖然吃驚，但仍願意合作，問金保羅爲甚麼知道有一捲錄音帶在屋裏，是否他放下去。

金保羅很鄭重的說：「如果那捲錄音帶是我放下的，我就不必告訴你，希望你指導如何把它找出來。」

「爲甚麼你要找尋那捲錄音帶呢？」她問。

金保羅說：「這捲錄音帶是由一些歹徒放置下來的。他們的目的就是想偵查奧先生的秘密，乘機敲詐，我是警方的人，知道有這種古怪的情形發生，想制止那種罪惡活動，於是進來搜索，不過，我是不應該把此行任務說出來的，照我看，你根本上也不知道錄音帶放在甚麼地方。」

她笑了笑，說：「我明白你的意思了，如果你想在屋裏搜索，我可以伴着你到處走動，不過，這一座房屋相當大，看來你是不容易找到它的。」

金保羅忽然想起一個問題，說：「奧先生是否在家呢？如果我在屋裏搜索，驚動了他，反而不美。」

「不，奧先生三天前已經離開這個地方。」

金保羅喜出望外，說：「那麼，再好也沒有了，如果我把錄音帶找到，我可以在府上把它播放出來，使你知道我並非不懷好意，目的是保護奧先生和他們鋼鐵集團的那些朋友。」

金保羅說得很是逼眞，奧太太無法不相信的，她點了點頭，說：「你必須有些根據請告訴我，你們怎樣知道一定有一捲錄音帶放在屋裏呢？」

「不久之前，有一個木匠到你們府上裝置一些特殊的閣格，他自稱是貴公司派來的，實際上並無其事，照情形看，如果有錄音帶留在府上，多數就在那個木匠走過的地方，甚至在他所裝置的閣格裏面。」

奧太太想了想，說：「是的，我記得起有這麼一個人，請你到木門那邊去吧。」

情劍劫

滄海客

四：地獄門中地獄

白逸心中越急也越慌，那口眞氣幾乎提不住了，要知他能貼身在崖上，全憑那口眞氣一托，眞氣一弛，就非落下現身不可！

這雖然幾句話功夫，但在白逸，那可比萬年還要長，那兩個女子已去，必然即有來人，這來怎好！

那鐵掌崙崑已又喝道：「閣下再不現身，可別怪我無理了！」

話聲未落，那右臂的袍袖已高高飄了起來，是他右臂已鼓了起來！

白逸這一驚，眞是非同小可，鐵掌崙崑的鐵掌，說是過山打牛，那是誇張，但若像這般相距四丈左右，却可傷人，他要一發掌，白逸那還能存得住身！

不料就在這瞬間，忽聽崖脚下有人冷冷叫道：「你有眼不見，必是有眼無珠了，我自在此。」

是個女子的聲音，是！是石玉鳳！

她突然現身出來，雖是救了他，但白逸心之急，却是有增無減，這石玉鳳那是鐵掌崙崑的敵手，說甚麼他與石玉鳳也有一段恩情。

鐵掌崙崑呵呵一笑，飄身落地，說道：「你必然就是這地獄門的門主了，聽說你的女兒，不料你倒强爺勝祖，爲禍江湖，竟比你那死鬼老爹更勝一籌。」

石玉鳳厲聲喝道：「住口！」

這功夫，那殿堂前後，黑影晃動越來越多，就知鐵掌崑崙已被包圍了，白逸身在高處，也看得更明白，現下可是替鐵掌崙崑耽心崙急了，若是兵刃上見高下，便是地獄門的人併肩齊上，也奈何不得，但若是萬弩齊發，他的一雙肉掌豈能作擋箭牌。鐵掌崙崑也厲聲喝道：「當年老夫手下留情，只道你那死鬼的爹會改過自新，不料竟然逃到這九宮山中來，把衣砵傳給了你，反倒變本加厲，今天可饒你不得。」（一式三）

高牆內外

文：信華寶　圖：楚子

一四四：餞行

金老爺道：「我去實地放察，希望看到一些商場上的新動向。」

胡佐治道：「佛烈先生也有此打算。」金老爺道：「我這一回得到他同行，眞是太好了，我對于外國的情況，一向不懂，沒有他，便是寸步難行。」

金老爺對于張佛烈，十分信任，張佛烈要趕到外國開會，這使他更顯然起敬，生意如不是幹得大，如何會到外國開業務會議。

金老爺三姨太有日期成行了，這日來，胡佐治金梅兩人與他們到各大公司準備行裝。一個初出門的人，是覺得什麼都需要携帶，巴不得把日常用品都裝在皮篋之上，尤以女人爲然。

三姨太，除了去澳門之外，什麼地方也未去過，她情緒緊張，是可以了解的。她知道外國的天氣與此地不同，這兒天熱，澳洲便是大冷。他們是環遊世界呀，歐美非澳都要去，在他們的印象中，非洲是十分落後的，到處是森林，要配備什麼服裝呢，是不是在蠻荒探險，那些白人穿的服裝……總之，一切都傷腦筋。

在這方便，他們便十分感激佐治了，佐治是見過世面的人，替他們安排好。如何買旅行支票，如何利用信用咭等也都告訴他們了。金老爺與三姨太對于錢，是滿不在乎的，他既看到了信用咭，又買了很六數目的旅行支票。

初出門的人，不斷說準備衣裝，也是六傷腦筋的，走那麼多地方，那些皮篋，必定要十分耐用的。

沉等事情，又是佐治替他們準備好了。

金老爺更覺得這個女婿比兒子好得多，金樹便不曾回來看着，他雖道不知道爸要去非埠的。金樹就是在金梅結婚那一天早上來過，道賀之後，再沒有來，連電話也不來。

金老爺遊埠的日期透露了出去之後，餞行的宴會接踵而來。金老爺滿心高興，第一餐當然是金氏機構的職員們請的，是由金二小姐示意，那些高級職員便馬上發動了，自然熙熙攘攘上下，沒有人會反對，也不必大家來簽名決定，只要一張佈告便行了。

董事長出國，這是一件大事，何況金二小姐示意，這一頓盛宴是少不了的。選在最大的一間酒家，打下了上好的酒席。

一間大的機構，自應有他的大禮堂，可以作爲宴會之用，金氏機構却缺乏了這些，所以只好在大酒家來舉行了，胡佐治便說，在酒家反而不夠氣派，應該自己有一個場所。

金老爺是個守舊的人，偌大的一個場所，用來出租，一個月收入可不少呀，他的大廈裏有空餘的地方，都租了出去，每月收益不少。

機構中，自有一些善于奉承的人，他們的工作，便是極力使金老爺高興，至于職務上的事情，却是懶得去管，只求在金老爺與二小姐之前交代過便了。而今這一個任務，正好是大賣氣力的時候，菜單已訂出來了，竟然每一席要一千二百多元。金梅看過了，道：「未免貴了些。」佐治却道：「非如此，不足以表示隆重。」

至于那些襄理副經理主任之流都是如此說，讀是聊表一點敬意，「他們都如此，金梅也會點點頭了，這菜單當然不會給金老爺看，爲了金老爺對于價錢可能反對，因爲金老爺可能不願同事們負担太重。

餞行宴便如此決定下來了。